

Schweizerische Nationalbank  
Statistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques économiques

September  
Septembre

9/1999

74. Jahrgang  
74e année

Die Monatshefte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, Postfach, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 928 56 16, Telefax 0848 80 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2,3% MwSt.) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage). Postkonto 80-148-3.

Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Erscheint jeweils Ende Monat (genaues Datum: siehe Internet unter <http://www.snb.ch>, Rubrik «Aktuelles» und dort unter «Terminkalender Publikationen»).

Die Monatshefte der Schweizerischen Nationalbank sind auf Internet verfügbar unter <http://www.snb.ch>, Rubrik «Publikationen».

On peut s'abonner aux bulletins mensuels de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, case postale, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 928 56 16, télécopie 0848 80 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2,3% de TVA) pour la Suisse et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande). Compte postal 80-148-3.

Impression: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Parution: à la fin de chaque mois (la date exacte figure sur Internet sous <http://www.snb.ch>, «Actualités», «Calendrier des publications»).

Les bulletins mensuels de la Banque nationale suisse peuvent être consultés sur Internet (<http://www.snb.ch>, «Publications»).

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte August bis Mitte September 1999)

## Entwicklung der Notenbankgeldmenge

Im August betrug die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge 34 349 Mio. Franken. Sie lag damit um 0,3% unter dem durchschnittlichen Stand des vierten Quartals 1998 (-0,4% auf ein Jahr hochgerechnet). Innert Jahresfrist wuchs sie um 2,3% und damit etwa gleich stark wie im Juli (2,0%). Gegenüber dem Vormonat nahm die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge um 35 Mio. Franken ab. Der Notenumlauf nahm im August weiterhin zu. Wie in den vergangenen Monaten war die Entwicklung der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge vor allem von den Schwankungen der Nachfrage nach Giroguthaben geprägt.

Nicht saisonbereinigt betrug die Notenbankgeldmenge im August 33 731 Mio. Franken. Innert Jahresfrist wuchs sie um 2,0%. Der Notenumlauf betrug 30 049 Mio. Franken. Er nahm mit 2,9% etwa gleich stark zu wie im Juli (3,0%). Die Giroguthaben erreichten im August 3682 Mio. Franken. Sie lagen damit erneut unter ihrem Vorjahresstand (-4,6%), wenn auch weniger stark als im Juli (-5,9%).

## Geldmarkt

Die Geldmarktsätze änderten sich in der Berichtsperiode kaum. Der Tagesgeldsatz schwankte zwischen 0,56% und 1,00%. Im Durchschnitt lag er mit 0,71% geringfügig unter dem Durchschnitt der Vorperiode (0,74%). Der Dreimonatssatz lag bei durchschnittlich 0,98% (Vorperiode 1,06%), während der Zwölfmonatssatz im Durchschnitt bei 1,64% (Vorperiode 1,65%) notierte.

In der Berichtsperiode fanden vier Auktionen von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes statt. Bei Angeboten von insgesamt 7732 Mio. Franken wurden 3412 Mio. zugeteilt. Die Renditen lagen zwischen 0,868% und 0,960%. Zudem wurde eine Auktion von sechsmonatigen Geldmarkt-Buchforderungen durchgeführt. Von den angebotenen 2956 Mio. Franken wurden 1226 Mio. zugeteilt. Die Rendite betrug 1,400%. Der Gesamtbestand an ausstehenden Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes erhöhte sich um 910 Mio. auf 15 071 Mio. Franken.

## Devisenmarkt

Das Anfang September veröffentlichte hohe Defizit der amerikanischen Leistungsbilanz und der kräftige Anstieg des Erdölpreises weckten in den USA erneut Inflationsbefürchtungen. Die Marktteilnehmer kamen aber angesichts der immer noch tiefen Inflationsrate zum Schluss, dass das Fed die Zinsen vorderhand nicht weiter erhöhen werde. Der Dollar stieg im Berichtszeitraum gegenüber dem Franken um 3,1% an und kompensierte damit nahezu den Rückgang der Vorperiode von 4,5%.

Überraschend positive Angaben zur Industrieproduktion in Europa stützten zunächst den Euro. Die in der ersten Septemberhälfte publizierten Daten über den Arbeitsmarkt und den Geschäftsgang fielen jedoch schlechter aus als erwartet. Damit stellten sich auf den Märkten Zweifel über die Erholung des Wachstums in Europa ein, und Spekulationen auf eine baldige Zins-

erhöhung der EZB gingen zurück. Die Verluste der deutschen Regierungspartei in regionalen Wahlen weckten Unsicherheiten bezüglich der politischen Kontinuität. Der Euro verlor per Saldo rund 3% und schloss bei 1,035 Dollar.

In den ersten beiden Quartalen fiel das japanische Wachstum dank enormen staatlichen Ausgaben überraschend hoch aus. In der Folge wurden die Wachstumsaussichten optimistischer beurteilt. Konsequenterweise festigte sich der Yen gegenüber dem Dollar und dem Euro, während gleichzeitig die Renditen für japanische Staatsanleihen zurückgingen. Im Zuge dieser Entwicklungen vermochten die japanischen Geldbehörden den Yen mit Interventionen auf dem Devisenmarkt nicht zu schwächen. Von Mitte Juli bis Mitte September wertete sich der Yen rund 10% gegenüber dem Dollar und 13% gegenüber dem Franken auf.

In Grossbritannien reagierte die Bank von England auf frühe Anzeichen einer Wachstumsbeschleunigung und Inflationszunahme mit einer Zinserhöhung um  $\frac{1}{4}$ % auf  $5\frac{1}{4}$ %. Für dieses Jahr rechnet die Bank von England zwar weiterhin mit einem Unterschreiten des Inflationszieles von 2,5%, prognostiziert aber einen Anstieg der Inflation im Jahr 2000. Das Pfund legte vorübergehend gegenüber dem Dollar an Wert zu, schloss aber nahezu unverändert bei 1,607 Dollar.

Der Franken verlor in der Berichtsperiode gegenüber dem Dollar 3,1%. Sein Kurs änderte sich gegenüber dem Euro kaum. Der exportgewichtete, nominelle Wechselkursindex sank um 1,4%.

## Kapitalmarkt

An den Obligationenmärkten herrschte weiterhin Unsicherheit über ein mögliches Anziehen der Teuerung. In den USA liessen die in jüngster Zeit publizierten Arbeitsmarktdaten keinen eindeutigen Trend erkennen. Die Renditen der dreissigjährigen amerikanischen Staatsanleihen gaben leicht auf  $6\frac{1}{8}$ % nach. Die zehnjährigen Titel rentierten zuletzt 5,91% (-0,1% im Monatsvergleich).

In Europa stiegen die Obligationrenditen aufgrund der Anzeichen einer anziehenden Konjunktur etwas an. In Deutschland rentierten die zehnjährigen Staatstitel bei 5,10% (+0,26%). In England stieg die Rendite der zehnjährigen Staatstitel auf 5,59% (+0,28%), nachdem die Bank von England die Leitzinsen angehoben hatte. Die Renditen der japanischen Staatsanleihen blieben praktisch unverändert bei 1,7%.

Am hiesigen Kapitalmarkt rentierten die zehnjährigen Bundesobligationen Mitte September bei 3,20% (+0,15%). Die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen zog ebenfalls leicht auf 3,27% an.

Die Emissionstätigkeit war insbesondere im Inlandsegment bescheiden. Langfristige Anleihen rentierten je nach Bonität der Schuldner zwischen rund 3,7% und 3,9%. Im Auslandsegment rentierten kurzfristige Anleihen zwischen 2,8% und 3,3%. Bei den wenigen zehnjährigen Anleihen schwankte die Rendite um 4%. An den Aktienmärkten war die Entwicklung unterschiedlich, zum Teil konnten die Verluste des Vormonats wettgemacht werden. Der Swiss Performance Index stieg im Monats-

vergleich um rund 2% an. Die Indizes der ausländischen Börsen tendierten wie folgt: London -2,8%, Frankfurt +3,2%, Paris +5,1%, New York (Dow Jones) -1,6% und Tokio +2%.

### **Auslandguthaben und -verpflichtungen**

Der Auslandstatus zeigt die in der Bilanz ausgewiesenen und die treuhänderisch verwalteten Guthaben und Verpflichtungen der Banken gegenüber dem Ausland am Quartalsende. Einbezogen werden die Auslandpositionen der Geschäftsstellen in der Schweiz und in Liechtenstein. Die Positionen in Währungen der Staaten des EURO-Währungsgebiets (EURO inkl. andere Währungen) werden zusammengefasst gemeldet. Die Auslandguthaben der Banken in EURO-Währungen betragen Ende Juni ohne Wertpapierleihgeschäfte 98,1 Mrd. Franken (Ende März: 105,2 Mrd.). Die Verpflichtungen in EURO-Währungen gegenüber dem Ausland beliefen sich auf 68,6 Mrd. Franken (65,4 Mrd.). Die treuhänderischen Einlagen aus dem Ausland in EURO-Währungen betragen 75,3 Mrd. Franken (73,6 Mrd.).

Das Auslandsgeschäft der Banken erfuhr im zweiten Quartal 1999 einen weiteren deutlichen Anstieg. Das Wachstum konzentrierte sich auf die Bilanzgeschäfte. Der Überschuss der Guthaben über die Verbindlichkeiten im ausländischen Bilanz- und Treuhandgeschäft zusammen stieg um 0,9 Mrd. auf 180,1 Mrd. Franken. 59% der Nettoguthaben waren Bilanz- und 41% Treuhandgeschäfte.

Die in der Bilanz ausgewiesenen Guthaben gegenüber Banken und Kunden im Ausland erhöhten sich von Ende März bis Ende Juni 1999 um 60,3 Mrd. auf 636,1 Mrd. Franken. Dabei stiegen vor allem die Guthaben gegenüber ausländischen Banken. Die Kredite an Kunden und die Wertschriften-Handelsbestände nahmen nur wenig zu. Nach Währungen betrachtet konzentrierte sich das Wachstum auf den Dollar und die Währungen ausserhalb des EURO-Währungsgebiets. Die Positionen in Franken und in EURO-Währungen verminderten sich im zweiten Quartal. Die Auslandguthaben der Banken verteilten sich Ende Juni wie folgt nach Währungen: Dollar 35% (Ende März: 33%), Franken 14% (17%), EURO-Währungen 16% (18%) und übrige Währungen 21% (17%). Die Wertschriftenleihgeschäfte machten unverändert 13% und die Edelmetallkonti 1% aus. Die Verpflichtungen der Banken gegenüber dem Ausland stiegen im zweiten Quartal um 57,7 Mrd. auf 534,7 Mrd. Franken. Die Einlagen in Franken von ausländischen Kunden erhöhten sich im zweiten Quartal um 524 Mio.

auf 33,7 Mrd. Franken. Der Überschuss der bilanzierten Guthaben über die Verpflichtungen weitete sich als Folge dieser Bewegungen im zweiten Quartal um insgesamt 2,6 Mrd. auf 101,4 Mrd. Franken aus.

Die Treuhandguthaben im Ausland betragen Ende Juni 448,3 Mrd. Franken (Ende März: 445,2 Mrd.). Das Wachstum konzentrierte sich auf Geschäfte in EURO-Währungen. Die Anlagen in Franken nahmen weiter ab. Die Guthaben verteilten sich wie folgt nach Währungen: Dollar 63%, Franken 7%, EURO-Währungen 21% und übrige Währungen 9%. Die Verpflichtungen aus dem Treuhandgeschäft mit Ausländern betragen im zweiten Quartal 369,6 Mrd. Franken (Ende März: 364,8 Mrd.). Die Treuhandeinlagen aus dem Inland – auch sie werden fast gänzlich wieder im Ausland angelegt – reduzierten sich um 1,7 Mrd. auf 81,6 Mrd. Franken (Höchststand Mitte 1991: 100 Mrd. Franken). Rückläufig waren die Anlagen in Dollar (37,9 Mrd. Franken). Die Anlagen in EURO-Währungen (21,2 Mrd. Franken) und in Franken (16,3 Mrd.) erhöhten sich. Die Nettoguthaben aus dem Treuhandgeschäft mit dem Ausland verminderten sich im zweiten Quartal um insgesamt 1,7 Mrd. auf 78,7 Mrd. Franken.

### **Ertragsbilanz**

Der Ertragsbilanzüberschuss stieg im zweiten Quartal 1999 gegenüber dem Vorjahresquartal um 1,3 Mrd. auf 12,4 Mrd. Franken. Die nominellen Güterexporte erhöhten sich um 1,5%, während die Güterimporte um 1,5% zurückgingen. Die Handelsbilanz schloss mit einem Überschuss von 0,3 Mrd. Franken, nachdem sie vor Jahresfrist noch ein Defizit von 0,6 Mrd. Franken aufgewiesen hatte.

Die Dienstleistungsexporte nahmen vor allem infolge höherer Kommissionseinnahmen der Banken um 0,7 Mrd. auf 10,4 Mrd. Franken zu. Beim Fremdenverkehr lagen die Einnahmen leicht unter dem Niveau der Vorjahresperiode, die Ausgaben stiegen jedoch erneut etwas an. Der Aktivsaldo der Dienstleistungsbilanz erhöhte sich um 0,4 Mrd. auf 4,9 Mrd. Franken.

Der Ausgabenüberschuss bei den Arbeitseinkommen blieb mit 1,6 Mrd. Franken unverändert, hingegen nahm der Aktivsaldo der Kapitalertragsbilanz um 0,2 Mrd. auf 10,4 Mrd. Franken zu. Dabei stiegen die Nettoerträge aus den Portfolioanlagen beträchtlich an, bei den Direktinvestitionen und beim Zinsengeschäft der Banken waren dagegen rückläufige Nettoerträge zu verzeichnen.

Das Defizit der Übertragungsbilanz erhöhte sich leicht um 0,1 Mrd. auf 1,4 Mrd. Franken.

# Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-août à la mi-septembre 1999)

## Evolution de la monnaie centrale

Au mois d'août, la monnaie centrale désaisonnalisée atteignait 34 349 millions de francs, soit un niveau inférieur de 0,3% à la moyenne du quatrième trimestre de 1998 (-0,4% en taux annualisé). Par rapport au mois correspondant de l'année précédente, elle a augmenté de 2,3%, rythme très proche de celui enregistré en juillet (2%). La monnaie centrale désaisonnalisée a diminué de 35 millions de francs de juillet à août. Les billets en circulation ont continué à progresser en août. Comme les mois précédents, l'évolution de la monnaie centrale désaisonnalisée a été surtout influencée par les fluctuations de la demande d'avoires en comptes de virements.

En données non corrigées des variations saisonnières, la monnaie centrale s'inscrivait à 33 731 millions de francs en août. Elle a augmenté de 2% en un an. La circulation des billets atteignait 30 049 millions de francs; sa progression était de 2,9%, contre 3% en juillet. Les avoires en comptes de virements s'établissaient à 3682 millions de francs. Par rapport au mois correspondant de l'année précédente, les avoires en comptes de virements ont poursuivi leur repli en août (-4,6%), mais à un rythme moins rapide qu'en juillet (-5,9%).

## Marché monétaire

Les rémunérations à court terme n'ont guère varié de la mi-août à la mi-septembre. Le taux de l'argent au jour le jour a fluctué entre 0,56% et 1%. En moyenne, il s'inscrivait à 0,71%, contre 0,74% de la mi-juillet à la mi-août. Le taux des dépôts à trois mois a lui aussi diminué, sa moyenne passant de 1,06% à 0,98%. Quant à celui des dépôts à un an, il s'établissait à 1,64% en moyenne (période précédente: 1,65%).

Quatre émissions de créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été placées durant la période considérée. Les offres reçues ont totalisé 7732 millions de francs, et 3412 millions ont été attribués à des rendements compris entre 0,868% et 0,960%. En outre, des créances comptables à six mois ont été émises pour 1226 millions de francs (offres reçues: 2956 millions), à un rendement de 1,400%. La somme des créances comptables à court terme sur la Confédération s'est accrue de 910 millions pour atteindre 15 071 millions de francs.

## Marché des changes

Le déficit élevé, rendu public au début de septembre, de la balance courante américaine et la hausse vigoureuse des prix pétroliers ont une nouvelle fois suscité des craintes inflationnistes aux Etats-Unis. Mais, étant donné le niveau d'inflation toujours bas, les opérateurs sur les marchés sont arrivés à la conclusion que la Réserve fédérale n'entendait sans doute pas relever une nouvelle fois ses taux directeurs. Durant la période considérée, le dollar a gagné 3,1% par rapport au franc; il a ainsi presque compensé le repli de 4,5% qu'il avait enregistré au cours de la période précédente.

En Europe, des données étonnamment positives sur la production industrielle ont d'abord soutenu l'euro. Celles qui portent sur le marché du travail et la marche des affaires – elles ont été publiées au cours de la première quinzaine de septembre – ont été toutefois encore plus mauvaises que prévu. Les marchés ont alors douté de la reprise de la croissance en Europe, et les spéculations quant à un proche relèvement des taux directeurs par la BCE ont marqué le pas. En Allemagne, les échecs infligés, lors des élections régionales, au parti du Chancelier ont engendré des incertitudes concernant la continuité politique. L'euro a perdu environ 3% au total pour s'inscrire à 1,035 dollar à la mi-septembre.

Au cours des deux premiers trimestres, le Japon a enregistré une expansion d'une ampleur surprenante, grâce à des dépenses publiques considérables. Par la suite, les perspectives de croissance ont été jugées de manière plus optimiste. Le yen s'est par conséquent raffermi vis-à-vis du dollar et de l'euro, alors que les rendements des emprunts d'Etat japonais ont reculé. Dans le sillage de ces évolutions, les autorités monétaires nipponnes n'ont pas réussi, en intervenant sur les marchés des changes, à affaiblir le yen. De la mi-juillet à la mi-septembre, la monnaie japonaise s'est revalorisée d'environ 10% par rapport au dollar et de 13% face au franc.

Au Royaume-Uni, la Banque d'Angleterre a réagi aux signes précurseurs d'une accélération de la croissance mais aussi de l'inflation en relevant de 5% à 5,25% son taux directeur. Elle continue à tableter, pour cette année, sur un taux d'inflation inférieur à l'objectif de 2,5% et, pour l'an 2000, sur une accélération du renchérissement. La livre sterling a progressé temporairement vis-à-vis du dollar; à la mi-septembre, elle s'établissait à 1,607 dollar, soit approximativement au même niveau qu'un mois auparavant.

Durant la période examinée, le franc a perdu 3,1% par rapport au dollar et n'a guère varié vis-à-vis de l'euro. Pondéré par les exportations, l'indice du cours du franc a régressé de 1,4% en termes nominaux.

## Marché des capitaux

Des incertitudes quant à un éventuel retour de l'inflation ont encore marqué les marchés obligataires. Aux Etats-Unis, les dernières données publiées sur le marché du travail ne laissent pas apparaître une tendance claire. Le rendement des emprunts d'Etat à trente ans a diminué pour s'établir à 6<sup>1</sup>/<sub>8</sub>%; celui des titres à dix ans était de 5,91% à la mi-septembre, reculant de 0,1% en l'espace d'un mois.

En Europe, les rendements des obligations ont progressé quelque peu du fait de signes de reprise de la conjoncture. En Allemagne, les titres d'Etat à dix ans ont augmenté de 0,26% pour atteindre 5,10%. Au Royaume-Uni, ils ont passé de 5,31% à 5,59% après le relèvement du taux directeur par la Banque d'Angleterre. Le rendement des titres d'Etat japonais est resté presque inchangé à 1,7%.

Sur le marché suisse des capitaux, le rendement des titres à dix ans de la Confédération était de 3,20% à la mi-septembre, contre 3,05% à la mi-août. Quant au

rendement moyen des obligations fédérales, il a lui aussi progressé légèrement, passant à 3,27%.

Le marché des émissions a été peu animé, en particulier dans le compartiment suisse. Le rendement des emprunts à long terme a fluctué entre 3,7% et 3,9% selon la qualité des débiteurs. Dans le segment étranger, les emprunts à court terme ont enregistré des rendements entre 2,8% et 3,3%; les rendements des emprunts, peu nombreux, émis pour une durée de dix ans ont varié autour de 4%. Les marchés des actions ont évolué de manière inégale; les pertes de la période précédente ont pu être compensées en partie. Le Swiss Performance Index a progressé d'environ 2% de la mi-août à la mi-septembre. A l'étranger, les indices boursiers ont haussé de 5,1% à Paris, de 3,2% à Francfort et de 2% à Tokyo, alors qu'ils ont baissé de 2,8% à Londres et de 1,6% à New York (Dow Jones).

### **Avoirs à l'étranger et engagements envers l'étranger**

La statistique des opérations avec l'étranger recense, à la fin de chaque trimestre, les avoirs à l'étranger et les engagements envers l'étranger (au bilan et à titre fiduciaire) des comptoirs des banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Les positions dans les monnaies des pays de la zone euro (euro, y compris autres monnaies) sont déclarées sous une forme agrégée. Les avoirs que les banques détiennent à l'étranger dans les monnaies des pays de la zone euro s'inscrivaient à 98,1 milliards de francs, sans les prêts de titres, à fin juin, contre 105,2 milliards à fin mars. De leur côté, les engagements des banques envers l'étranger dans les monnaies des pays de la zone euro atteignaient 68,6 milliards (fin mars: 65,4 milliards). Les dépôts fiduciaires de la clientèle étrangère dans les monnaies des pays de la zone euro s'établissaient à 75,3 milliards de francs (73,6 milliards).

Au deuxième trimestre, les opérations des banques avec l'étranger ont marqué une nouvelle hausse sensible. Cette dernière s'est concentrée sur les opérations figurant au bilan. Les avoirs nets à l'étranger qui résultent des opérations comptabilisées dans les bilans et des affaires fiduciaires ont augmenté de 0,9 milliard pour atteindre 180,1 milliards de francs. De ce montant, 59% revenaient aux opérations passées dans les bilans et 41% aux affaires fiduciaires.

Les avoirs à l'étranger figurant dans les bilans ont passé de 575,8 milliards à 636,1 milliards de francs de fin mars à fin juin. Ce sont avant tout les avoirs auprès d'autres banques qui ont progressé. Les crédits à la clientèle et les titres destinés au négoce n'ont augmenté que légèrement. L'accroissement s'est concentré sur les positions en dollars et en monnaies des pays n'appartenant pas à la zone euro. Les positions en francs et en monnaies des pays de la zone euro ont reculé au deuxième trimestre. A fin juin, les avoirs des banques à l'étranger se répartissaient comme suit: 35% étaient libellés en dollars (fin mars: 33%), 14% en francs (17%), 16% en monnaies des pays de la zone euro (18%) et 21% en d'autres monnaies (17%); en outre, 13% reve-

naient, comme à fin mars, aux prêts de titres et 1% aux métaux précieux. Les engagements des banques envers l'étranger se sont accrus de 57,7 milliards au deuxième trimestre pour s'inscrire à 534,7 milliards de francs. Les dépôts en francs de la clientèle étrangère se sont élevés de 524 millions, passant à 33,7 milliards de francs. A la suite de ces mouvements, les avoirs nets à l'étranger, selon les bilans, étaient de 101,4 milliards de francs à fin juin, contre 98,8 milliards à fin mars.

Les avoirs fiduciaires à l'étranger se chiffraient à 448,3 milliards de francs à fin juin (fin mars: 445,2 milliards). La hausse a surtout touché les opérations en monnaies des pays de la zone euro. Les placements en francs ont de leur côté continué à se replier. A fin juin, 63% des avoirs à titre fiduciaire étaient libellés en dollars, 7% en francs, 21% en monnaies des pays de la zone euro et 9% en d'autres monnaies. Les engagements fiduciaires envers l'étranger atteignaient 369,6 milliards à la fin du premier semestre (fin mars: 364,8 milliards). Les dépôts fiduciaires de la clientèle suisse – ils sont eux aussi placés presque exclusivement à l'étranger – ont reculé de 1,7 milliard pour s'établir à 81,6 milliards de francs (montant record de fin juin 1991: 100 milliards). Les placements en dollars ont diminué à 37,9 milliards de francs, alors que ceux en monnaies des pays de la zone euro et ceux en francs ont augmenté pour s'inscrire à respectivement 21,2 milliards et 16,3 milliards de francs. Ainsi, dans les opérations fiduciaires, les avoirs nets à l'étranger ont passé de 80,4 milliards à 78,7 milliards de francs.

### **Balance des transactions courantes**

L'excédent de la balance des transactions courantes atteignait 12,4 milliards de francs au deuxième trimestre de 1999, contre 11,1 milliards un an auparavant. En valeur, les exportations de biens ont augmenté de 1,5%, alors que les importations ont reculé de 1,5%. La balance commerciale a dégagé un solde actif de 0,3 milliard de francs, après avoir enregistré un déficit de 0,6 milliard au deuxième trimestre de 1998.

Les exportations de services ont passé de 9,7 milliards à 10,4 milliards de francs, en raison de commissions accrues que les banques ont encaissées. Dans le tourisme, les recettes ont diminué légèrement en comparaison annuelle, et les dépenses ont continué à augmenter quelque peu. Le solde actif de la balance des services a progressé de 0,4 milliard pour atteindre 4,9 milliards de francs.

Le solde passif des revenus du travail est resté inchangé à 1,6 milliard de francs, mais l'excédent des revenus de capitaux a marqué une progression de 0,2 milliard pour s'établir à 10,4 milliards de francs. Si les revenus nets tirés des investissements de portefeuille se sont sensiblement accrus, les recettes nettes issues des investissements directs et des opérations des banques sur intérêts ont reculé.

Le déficit des transferts courants a augmenté de 0,1 milliard, passant à 1,4 milliard de francs.

**Grafiken**

**Graphiques**

Nummer – Numéro

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	<b>1</b>	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
Giroguthaben	<b>2</b>	Comptes de virements
Notenumlauf – Bargeldumlauf	<b>3</b>	Billets et numéraire en circulation
Sichteinlagen	<b>4</b>	Dépôts à vue
Bestände auf Transaktionskonti	<b>5</b>	Comptes de transactions
Geldmenge M <sub>1</sub>	<b>6</b>	Masse monétaire M <sub>1</sub>
Spareinlagen	<b>7</b>	Dépôts d'épargne
Geldmenge M <sub>2</sub>	<b>8</b>	Masse monétaire M <sub>2</sub>
Termineinlagen	<b>9</b>	Dépôts à terme
Geldmenge M <sub>3</sub>	<b>10</b>	Masse monétaire M <sub>3</sub>
Umlaufgeschwindigkeiten	<b>11</b>	Vitesse de circulation
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	<b>12</b>	Crédits bancaires en Suisse
Euromarktsätze	<b>13</b>	Taux d'intérêt sur l'euro-marché
Zinssätze im Inland	<b>14</b>	Taux d'intérêt en Suisse
Nominelle Wechselkursindizes	<b>15</b>	Indice du cours nominal du franc
Reale Wechselkursindizes	<b>16</b>	Indice du cours réel du franc
Konsumentenpreise	<b>17</b>	Prix à la consommation
Produzenten- und Importpreise (bis Mai 1993 Grosshandelspreise)	<b>18</b>	Prix à la production et à l'importation (jusqu'en mai 1993, prix de gros)
Reales Bruttoinlandprodukt Total	<b>19</b>	Produit intérieur brut réel, total
Reales Bruttoinlandprodukt nach Nachfragekomponenten	<b>20</b>	Produit intérieur brut réel, composantes de la demande

## Tabellen

## Tableaux

Nummer – Numéro

<b>A. SNB-Bilanz</b>		<b>A. Bilan de la BNS</b>	
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	<b>A1</b>	Situations de la Banque nationale suisse	
Noten- und Münzumsatz	<b>A2</b>	Billets et pièces de monnaie en circulation	
<b>B. Geldmengenaggregate</b>		<b>B. Agrégats monétaires</b>	
Notenbankgeldmenge	<b>B1</b>	Monnaie de banque centrale	
Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Definition 1995)	<b>B2</b>	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (définition 1995)	
<b>C. Bankenstatistik</b>		<b>C. Statistiques bancaires</b>	
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	<b>C1</b>	Structure des bilans mensuels	
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C2</b>	Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie	
Treuhandaktiven und Treuhandpassiven nach In- und Ausland sowie nach Währungen	<b>C3</b>	Actifs et passifs à titre fiduciaire, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie	
Kredite	<b>C4</b>	Crédits	
Liquidität I (Kassenliquidität)	<b>C5</b>	Liquidité I (liquidité de caisse)	
Liquidität II (Gesamtliquidität)	<b>C6</b>	Liquidité II (liquidité globale)	
Zahlungsverkehr	<b>C7</b>	Trafic des paiements	
<b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>		<b>D. Marchés monétaire et financier</b>	
Geldmarktsätze	<b>D1</b>	Taux d'intérêt à court terme	
Obligationenrenditen und -kursindizes	<b>D2</b>	Rendements et indices d'obligations	
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	<b>D3</b>	Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques	
Offizielle Zinssätze	<b>D4</b>	Taux officiels	
Kapitalmarktbeanspruchung	<b>D10</b>	Prélèvement sur le marché des capitaux	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D11</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	<b>D12</b>	Emissions publiques d'emprunts suisses	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D13</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	<b>D14</b>	Emissions publiques d'actions suisses	
Anlagefonds	<b>D15</b>	Fonds de placement	
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	<b>D16</b>	Placements du Fonds de compensation de l'AVS	
Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen	<b>D17</b>	Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses	
Schweizerische Aktienindizes	<b>D20</b>	Indices suisses des actions	
Börsenkapitalisierung	<b>D22</b>	Capitalisation boursière	
<b>E. Devisenmarkt</b>		<b>E. Marché des changes</b>	
Devisenkurse	<b>E1</b>	Cours des devises	
Nominelle Wechselkursindizes	<b>E2</b>	Indice du cours nominal du franc	
Reale Wechselkursindizes	<b>E3</b>	Indice du cours réel du franc	



**Tabellen**
**Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>F. Öffentliche Finanzen</b>		<b>F. Finances publiques</b>	
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>F1</b>	Clôture des comptes de la Confédération	
Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>F2</b>	Recettes fiscales de la Confédération	
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	<b>F3</b>	Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches	
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	<b>F4</b>	Dépenses de la Confédération, par nature	
Schulden des Bundes	<b>F5</b>	Dette de la Confédération	
Finanzen der Kantone und Gemeinden	<b>F6, F7</b>	Finances des cantons et des communes	
<b>G. Preise und Löhne</b>		<b>G. Prix et salaires</b>	
Konsumentenpreise	<b>G1</b>	Prix à la consommation	
Produzentenpreise, Importpreise, Gesamtangebot, Edelmetall- und Rohwarenpreise	<b>G2</b>	Prix à la production, prix à l'importation, offre totale, prix des métaux précieux et des matières premières	
Baukosten	<b>G3</b>	Coût de la construction	
Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie	<b>G4</b>	Evolution des salaires par catégories de travailleurs	
Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/ Wirtschaftsabschnitt	<b>G5</b>	Evolution des salaires par secteurs/ sections économiques	
<b>H. Produktion</b>		<b>H. Production</b>	
Industrielle Produktion	<b>H1, H3</b>	Production industrielle	
Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion, Fertigwarenlager und Umsatz im verarbeitenden Gewerbe; Industrie	<b>H2, H4</b>	Entrées et carnets de commandes, production, stock et chiffre d'affaires dans les industries manufacturières	
<b>J. Konsum</b>		<b>J. Consommation</b>	
Detailhandelsumsätze	<b>J1</b>	Chiffre d'affaires du commerce de détail	
Fremdenverkehr in der Schweiz	<b>J2</b>	Mouvement touristique en Suisse	
<b>K. Investitionen</b>		<b>K. Investissements</b>	
Bauausgaben	<b>K1</b>	Dépenses dans la construction	
Bautätigkeit	<b>K2</b>	Industrie du bâtiment	
<b>L. Aussenhandel</b>		<b>L. Commerce extérieur</b>	
Aussenhandel	<b>L1</b>	Commerce extérieur	
Aussenhandel nach Warenarten	<b>L2</b>	Commerce extérieur, par groupes de marchandises	
Aussenhandel nach Ländern	<b>L3</b>	Commerce extérieur, par pays	
<b>M. Zahlungsbilanz, Auslandvermögen und Währungsreserven</b>		<b>M. Balance des paiements, avoirs et engagements extérieurs et réserves monétaires</b>	
Ertragsbilanz und Vermögensübertragungen	<b>M1</b>	Balance des transactions courantes et transferts en capital	
Kapitalverkehr	<b>M2</b>	Mouvements de capitaux	
Schweizerisches Auslandvermögen	<b>M3</b>	Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse	
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	<b>M4</b>	Investissements directs suisses à l'étranger	
Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz	<b>M5</b>	Investissements directs étrangers en Suisse	
Währungsreserven der Schweiz	<b>M6</b>	Réserves monétaires de la Suisse	

**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>N. Arbeitsmarkt</b>		<b>N. Marché du travail</b>
Arbeitsmarkt	<b>N1</b>	Marché du travail
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	<b>N2</b>	Durée hebdomadaire du travail
Beschäftigungsindex	<b>N3</b>	Indice de l'emploi
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	<b>N4</b>	Indice de l'emploi par classes économiques
<b>P. Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung</b>		<b>P. Le système de comptabilité nationale</b>
Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (nominal)	<b>P1</b>	Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (nominal)
Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (real)	<b>P2</b>	Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (réel)
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	<b>P3</b>	Produit national brut, selon le genre de revenus
Produktionskonto	<b>P4</b>	Compte de production
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	<b>P5</b>	Principaux agrégats par personne
<b>Q. Ausland</b>		<b>Q. Etranger</b>
Konsumentenpreise	<b>Q1</b>	Prix à la consommation
Arbeitslosigkeit	<b>Q2</b>	Chômage
Bruttoinlandprodukt (real)	<b>Q3</b>	Produit intérieur brut (réel)
Ertragsbilanz	<b>Q4</b>	Balance des transactions courantes
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>Seiten/pages 130/131</b>	<b>Index alphabétique</b>
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>Seite/page 132</b>	<b>Indication des sources</b>

**Zeichenerklärungen und Erläuterungen****Explication des signes et remarques**

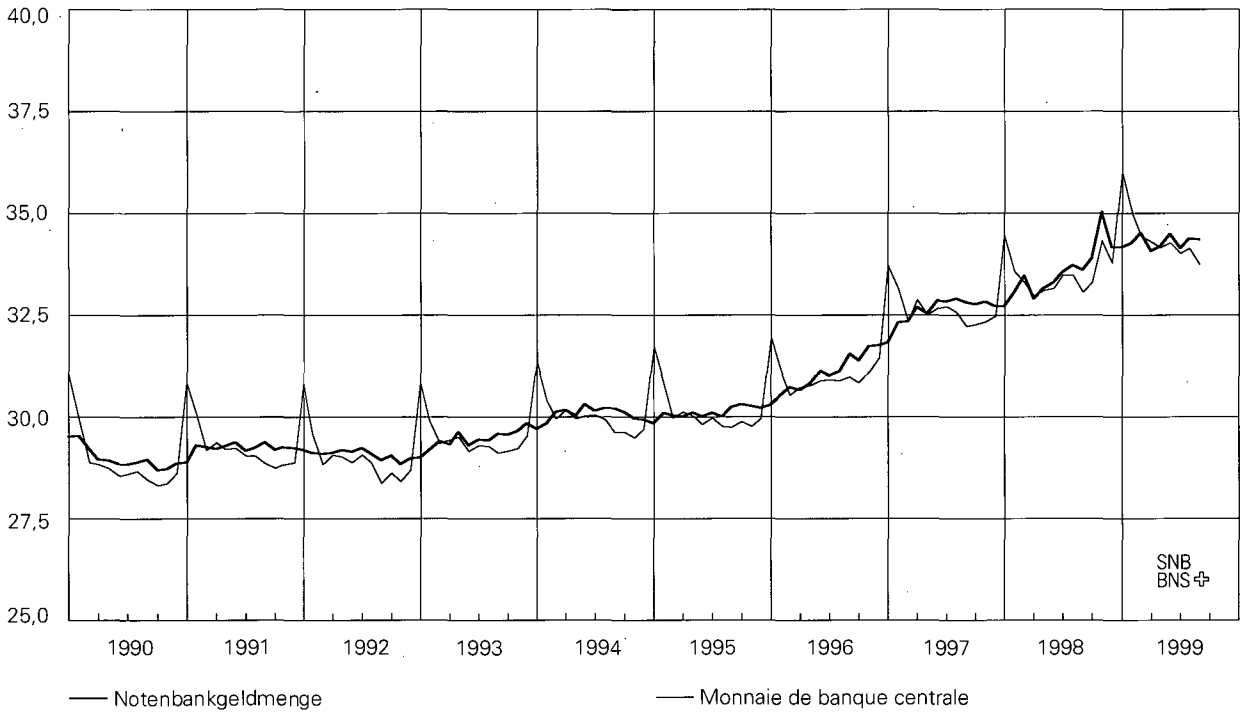
-	Nichts	-	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählereinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	<b>195</b>	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

# 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

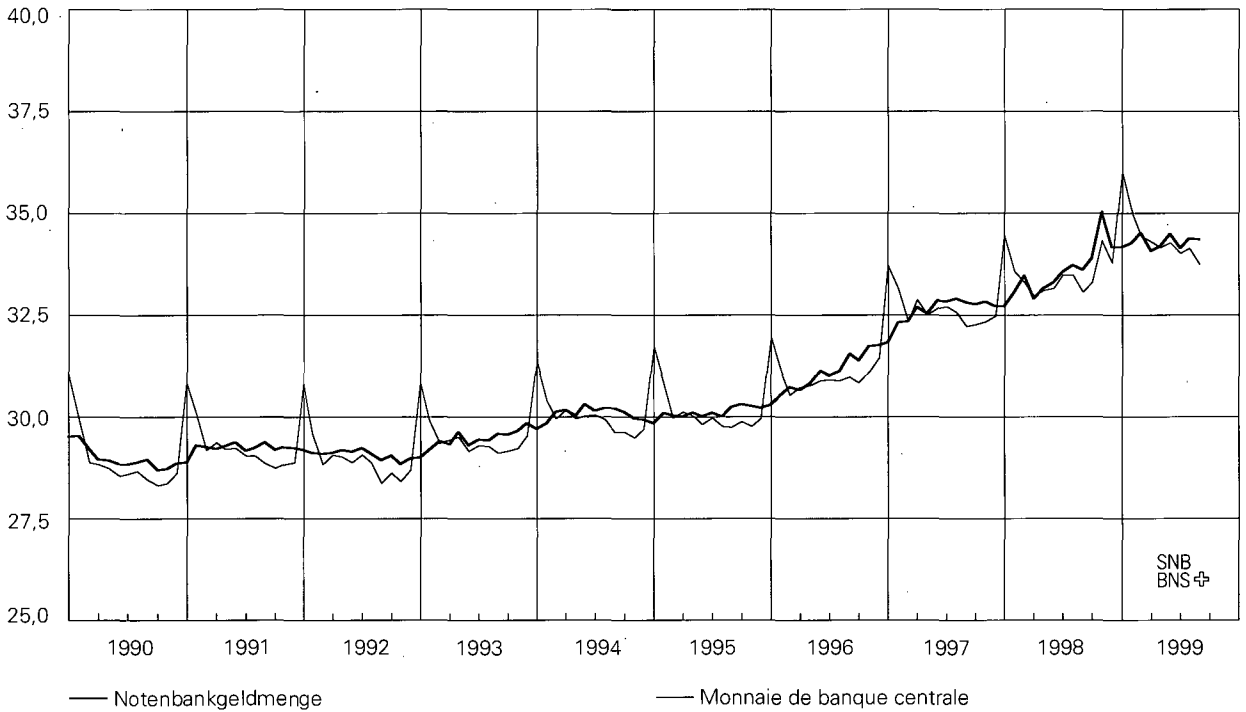
In Milliarden Franken



Vgl. Tabellen B11 und B12

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

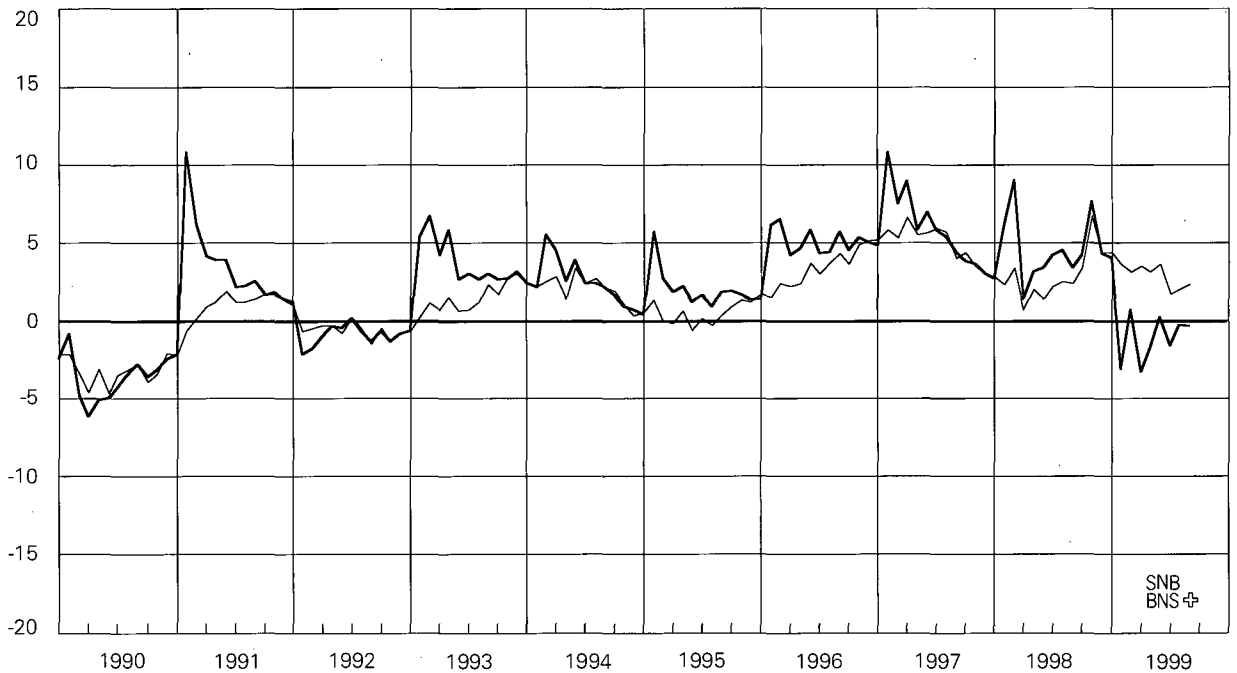
En milliards de francs



Voir tableaux B11 et B12

# Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



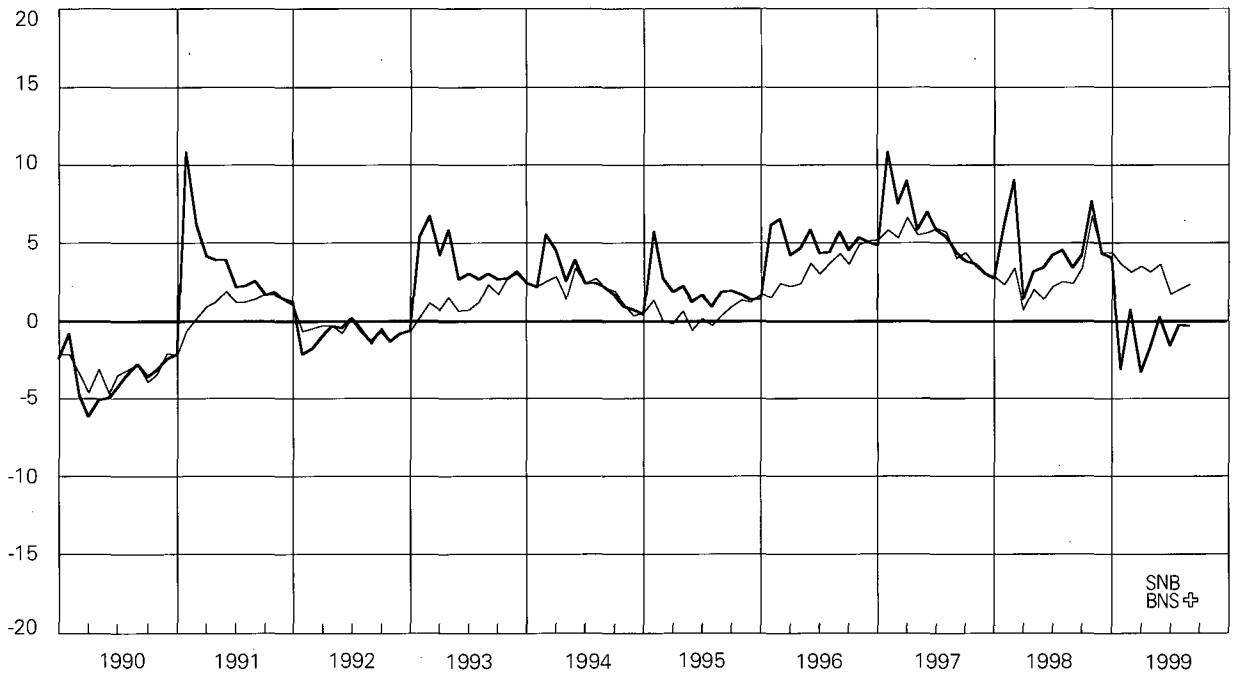
— Veränderungsrate auf Jahresbasis hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

Variation en pour-cent



— Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente

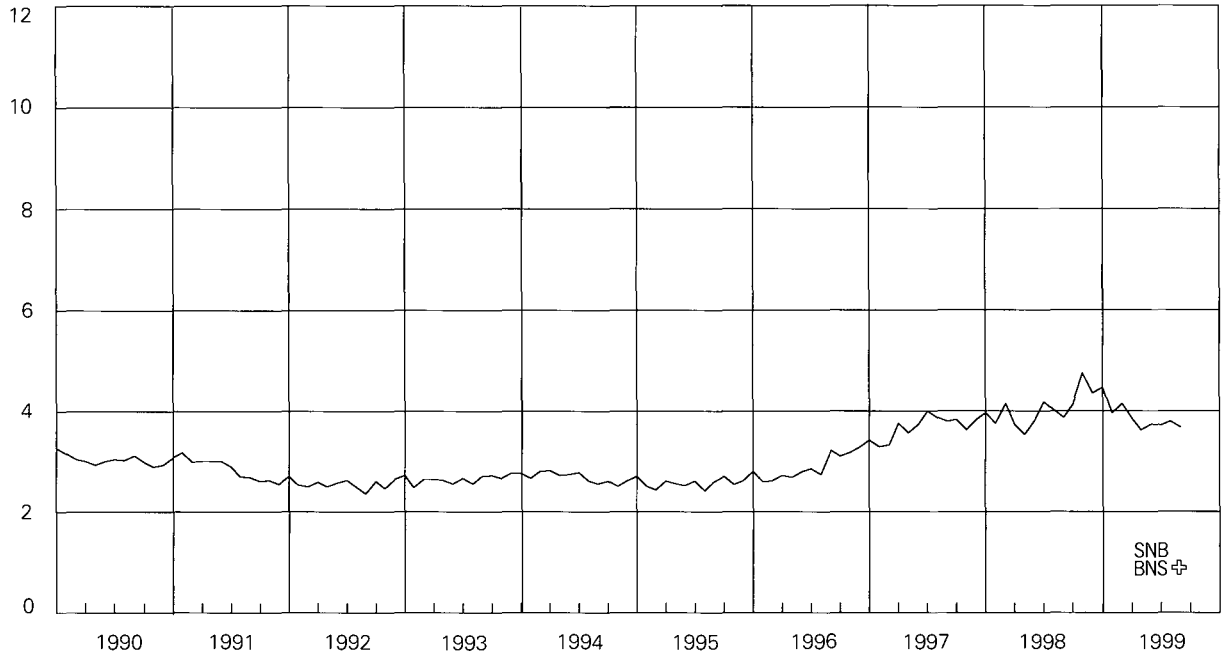
Voir tableau B13

## 2 Giroguthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

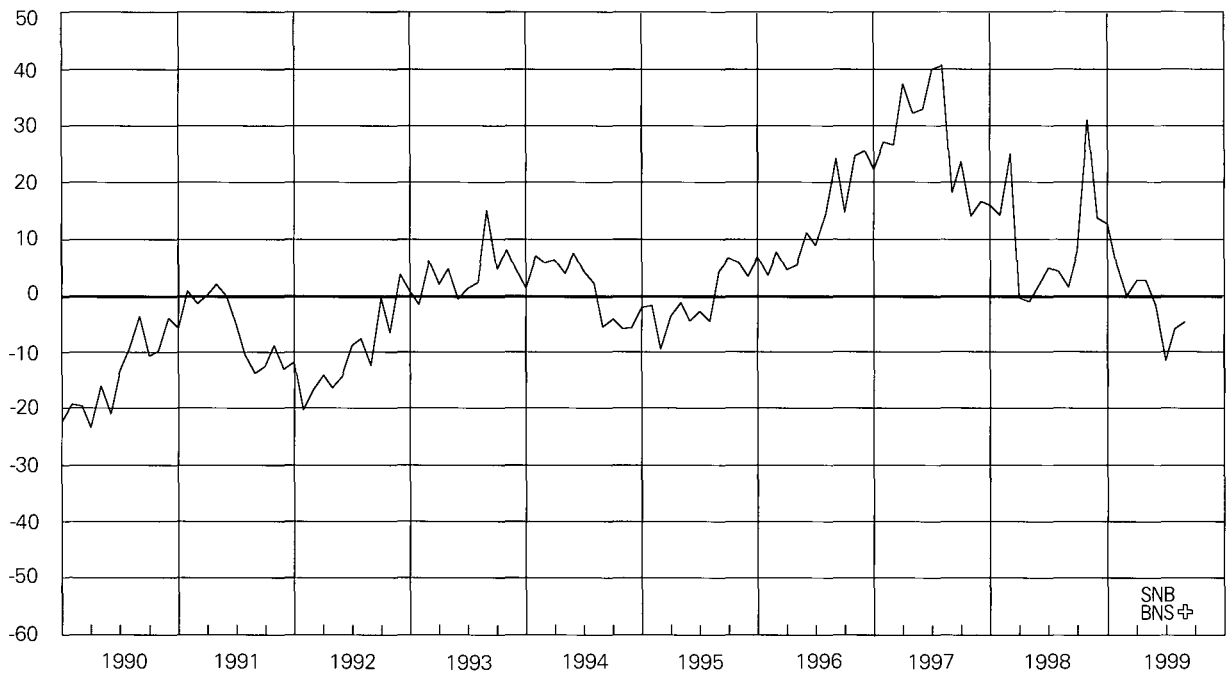
Voir tableau B12

## Giroguthaben

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

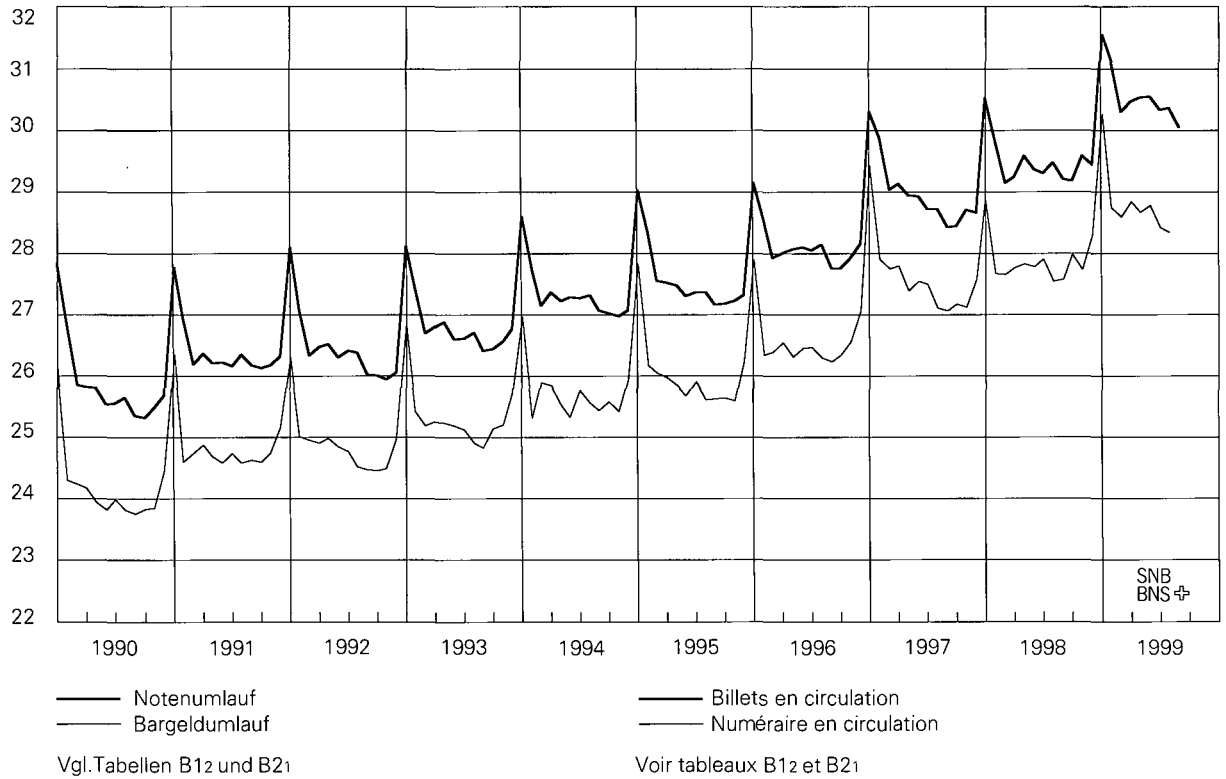


Vgl. Tabelle B13

Voir tableau B13

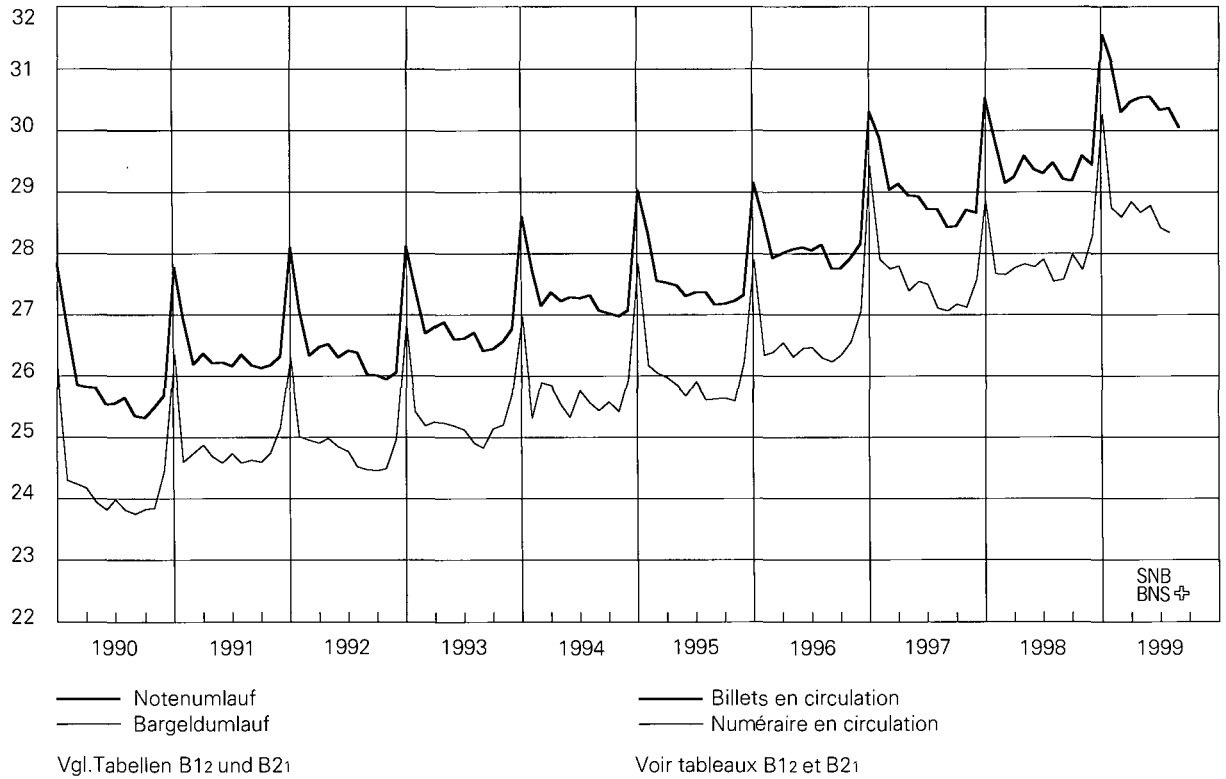
### 3 Notenumlauf – Bargeldumlauf

In Milliarden Franken



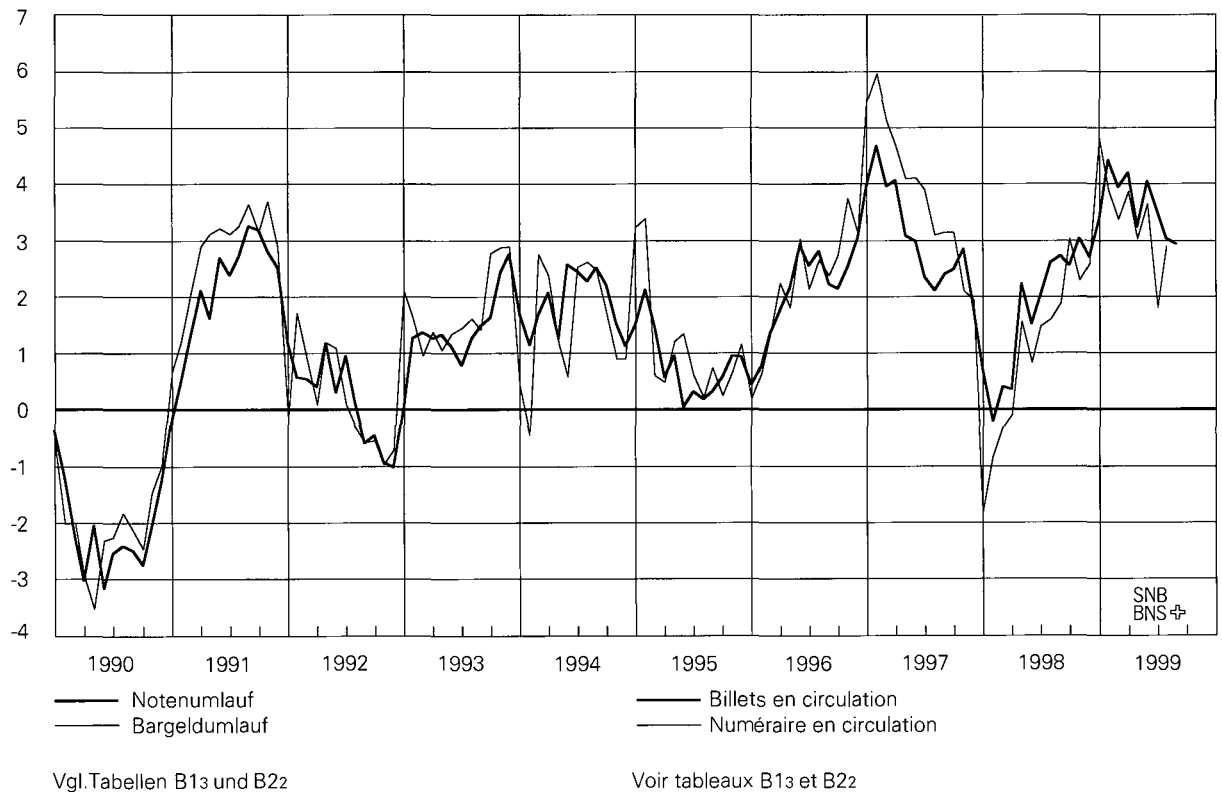
### Billets et numéraire en circulation

En milliards de francs



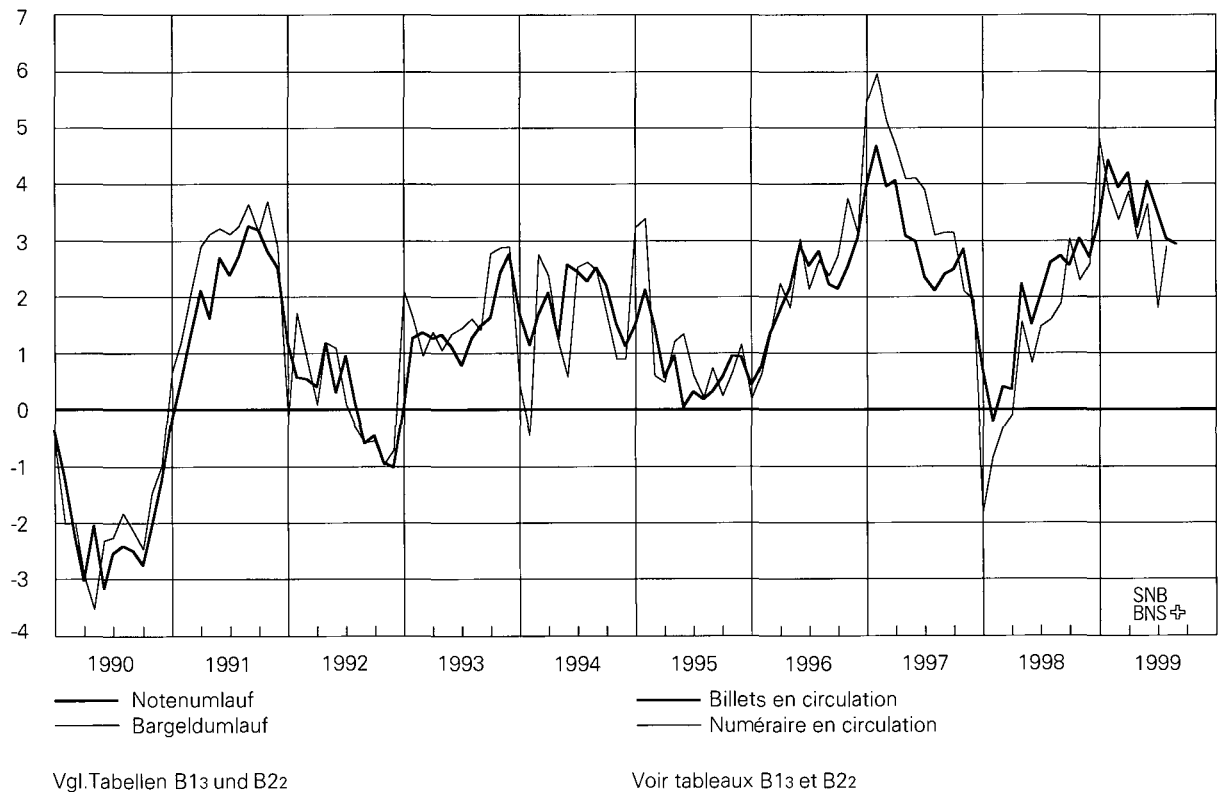
### Notenumlauf – Bargeldumlauf

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



### Billets et numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

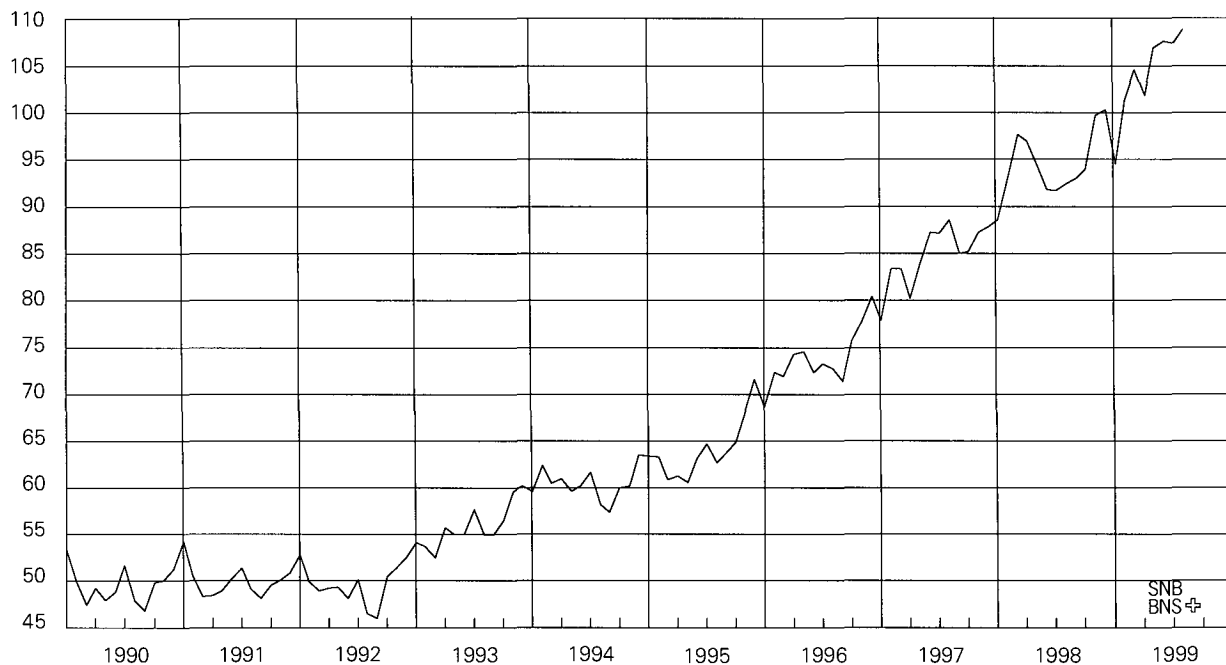


## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

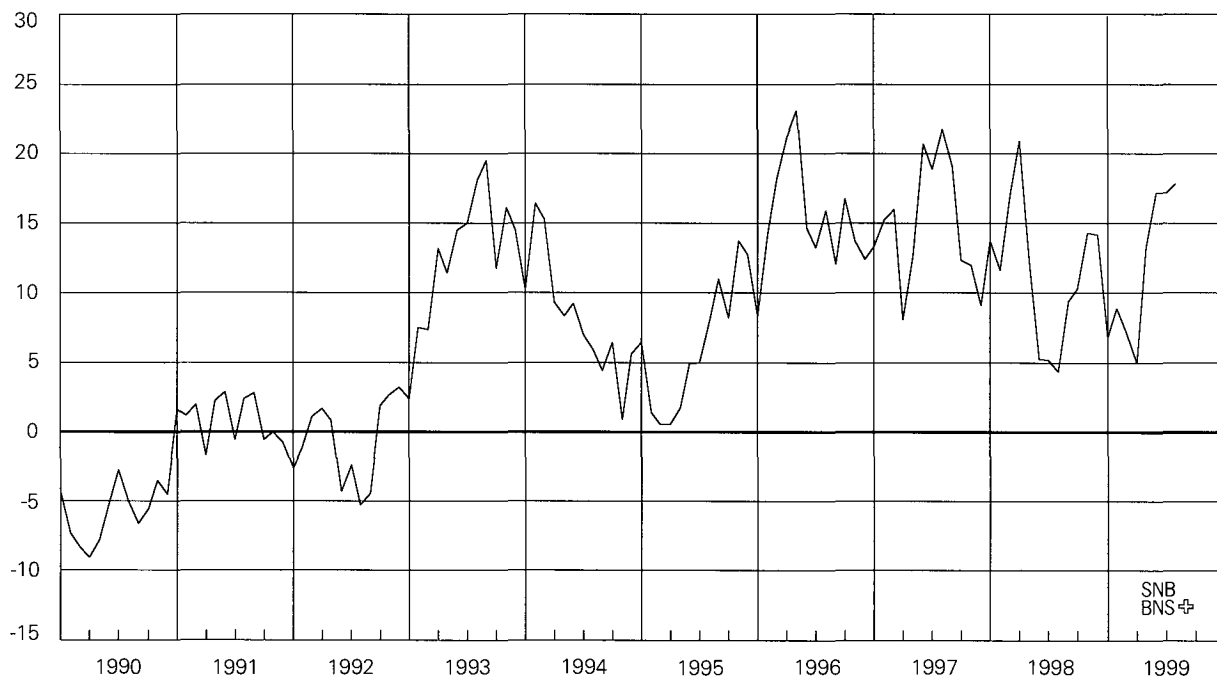
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

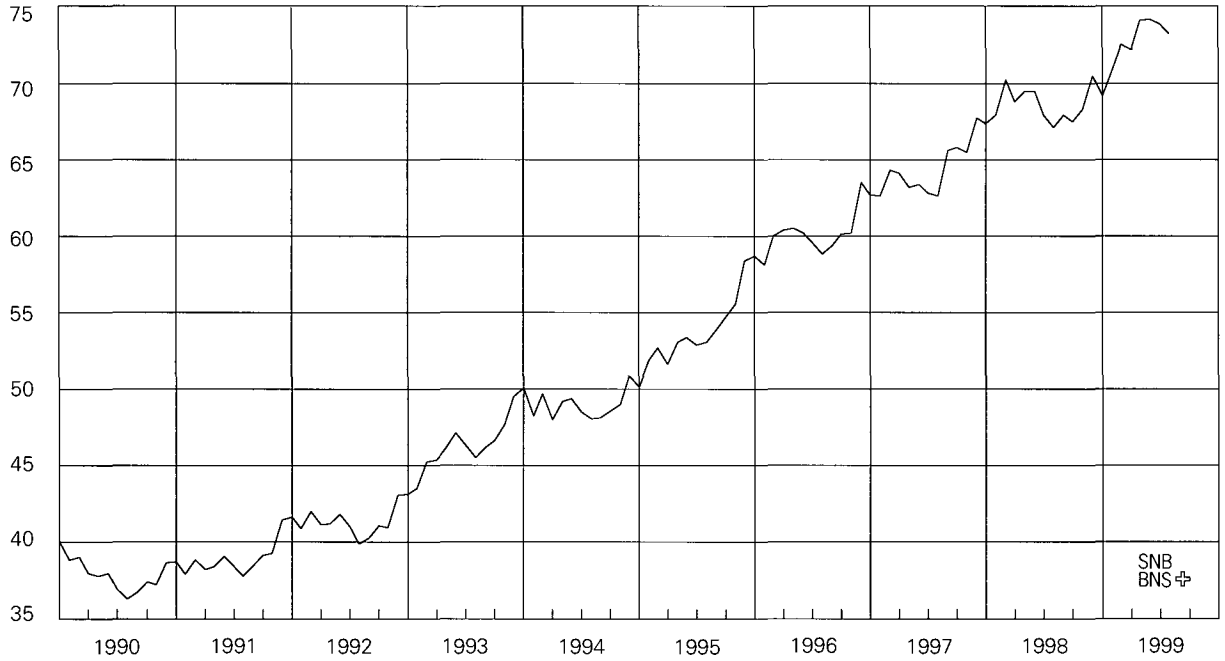
Voir tableau B22

## 5 Bestände auf Transaktionskonti

(Gehalts-, Privatkonti etc.)  
In Milliarden Franken

## Comptes de transactions

(Comptes salaires, comptes privés, etc.)  
En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

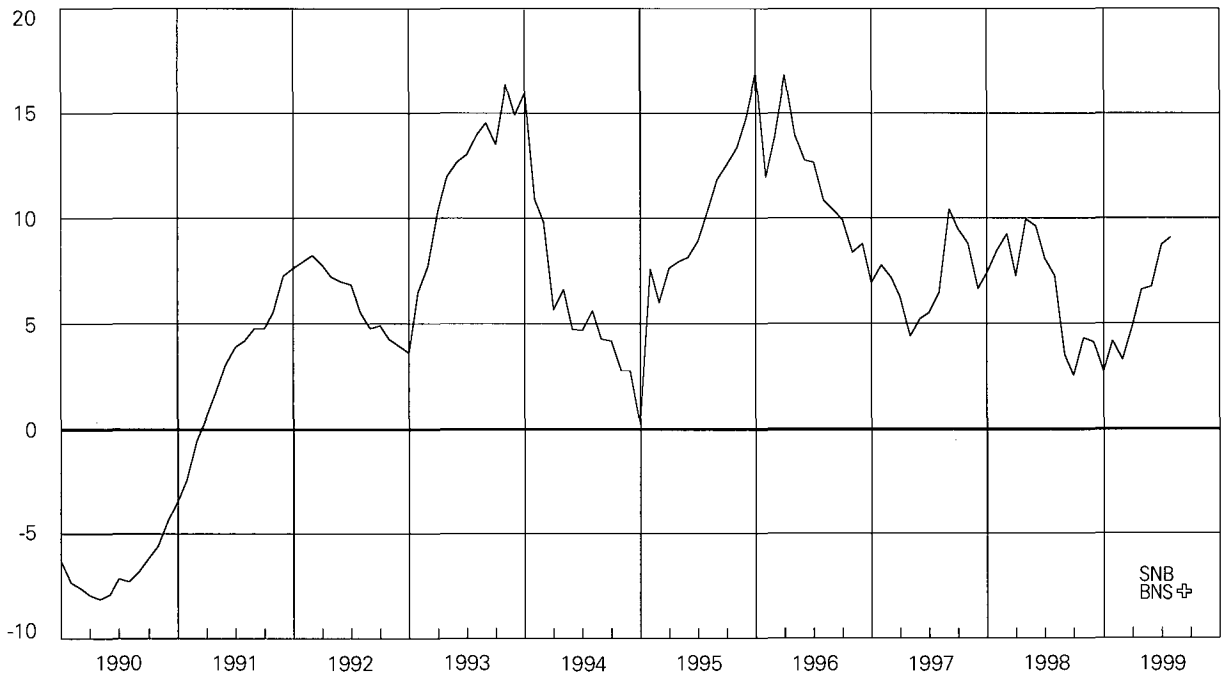
Voir tableau B21

## Bestände auf Transaktionskonti

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de transactions

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



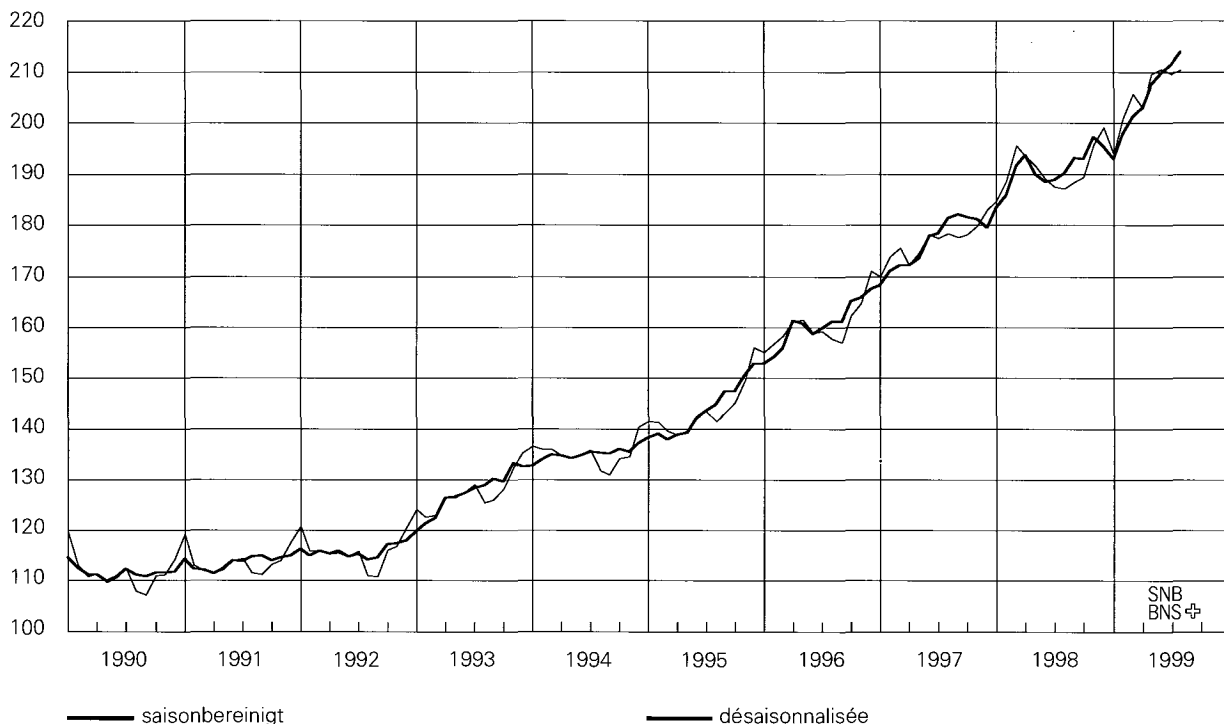
Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22



## 6 Geldmenge M<sub>1</sub>

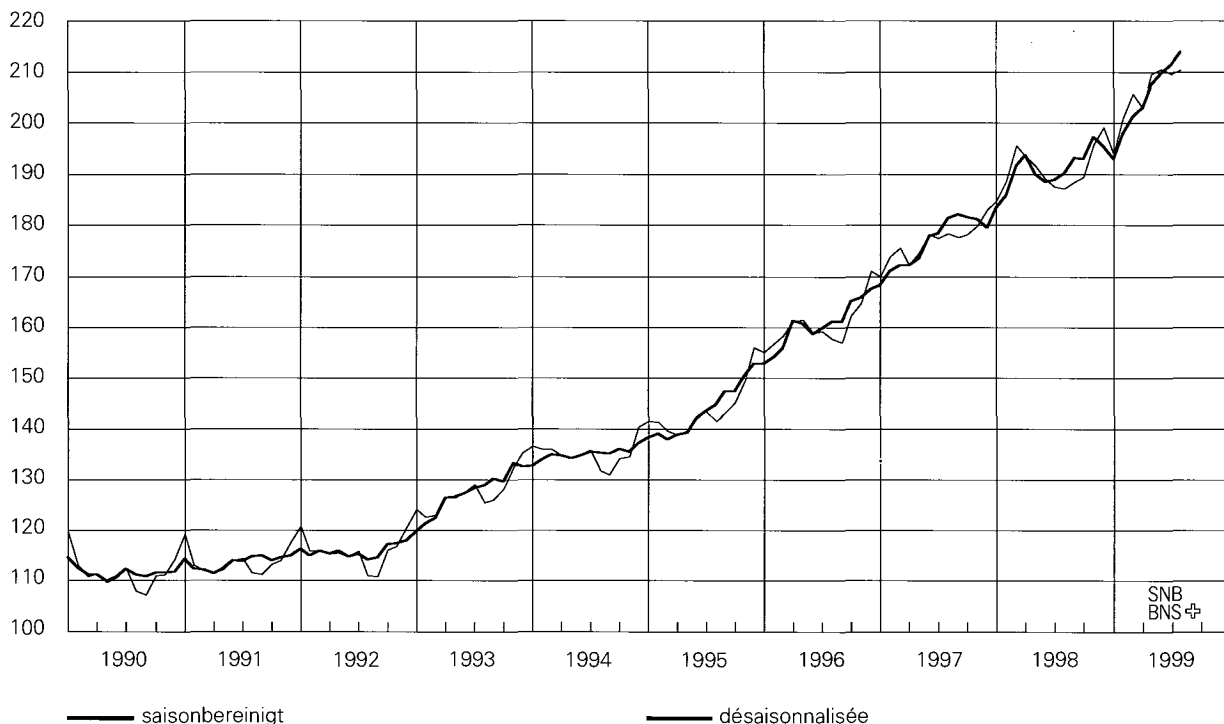
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M<sub>1</sub>

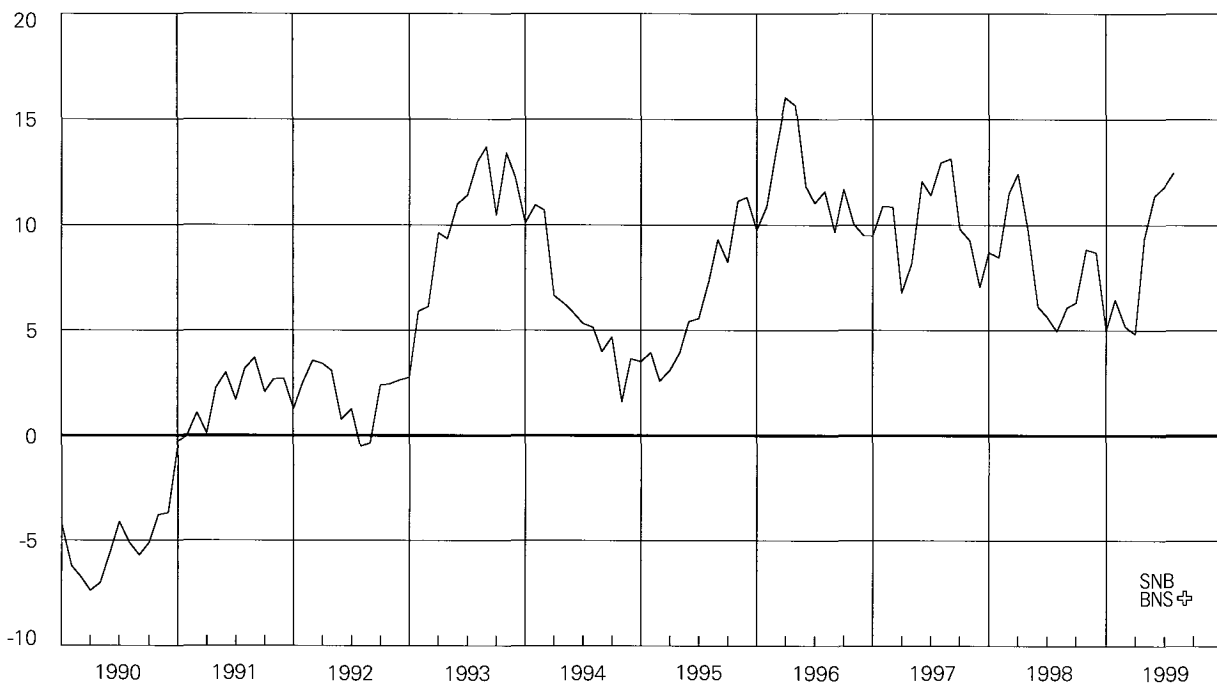
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>1</sub>

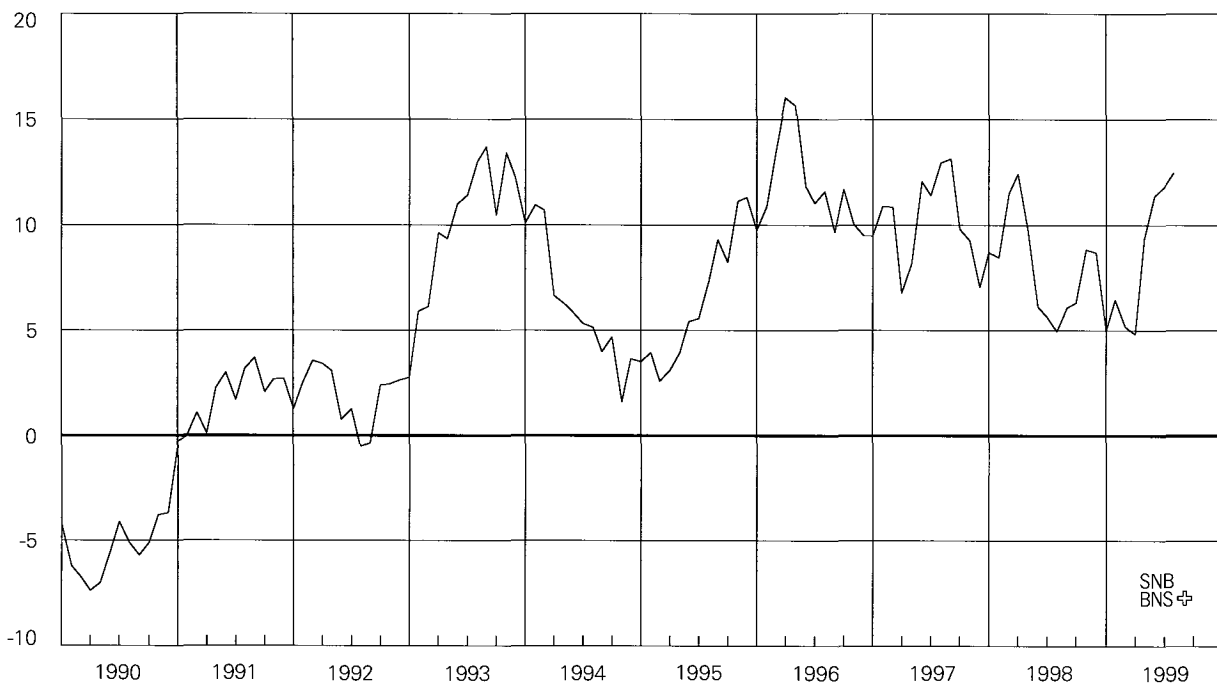
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M<sub>1</sub>

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



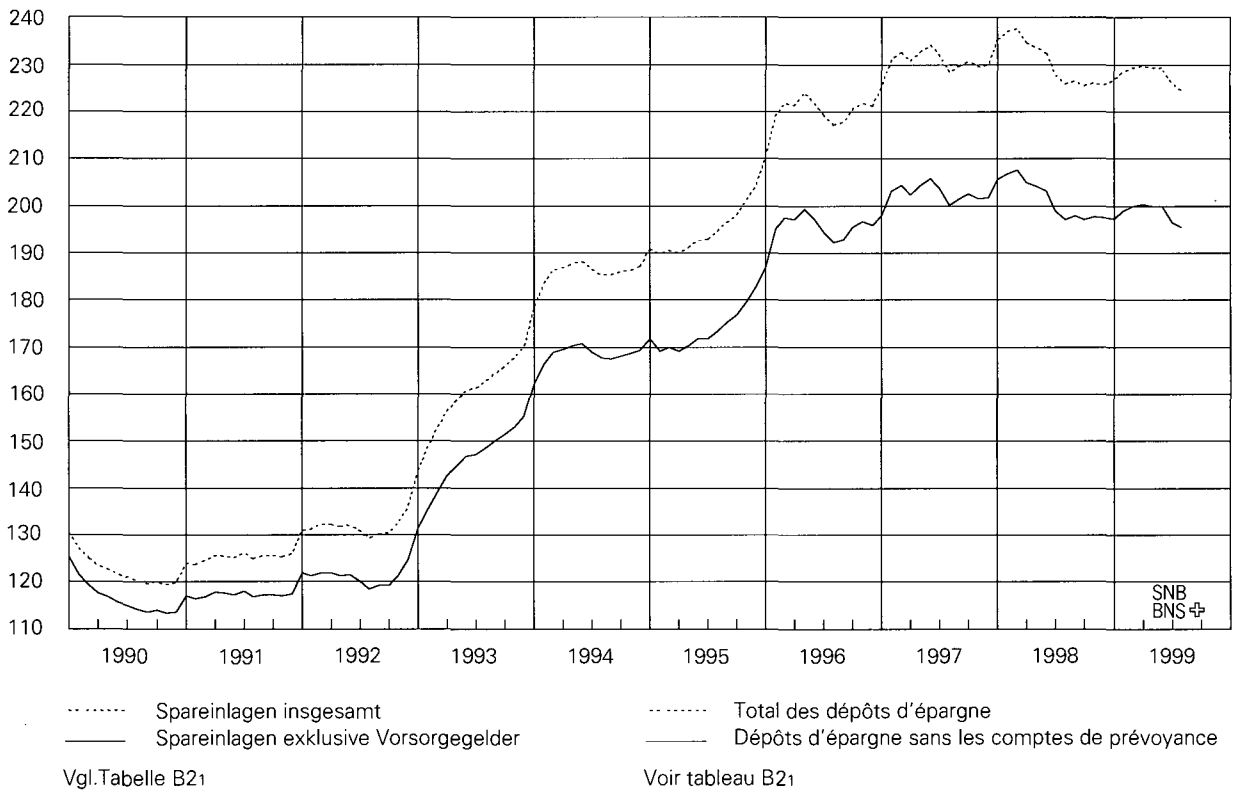
Voir tableau B22

## 7 Spareinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts d'épargne

En milliards de francs

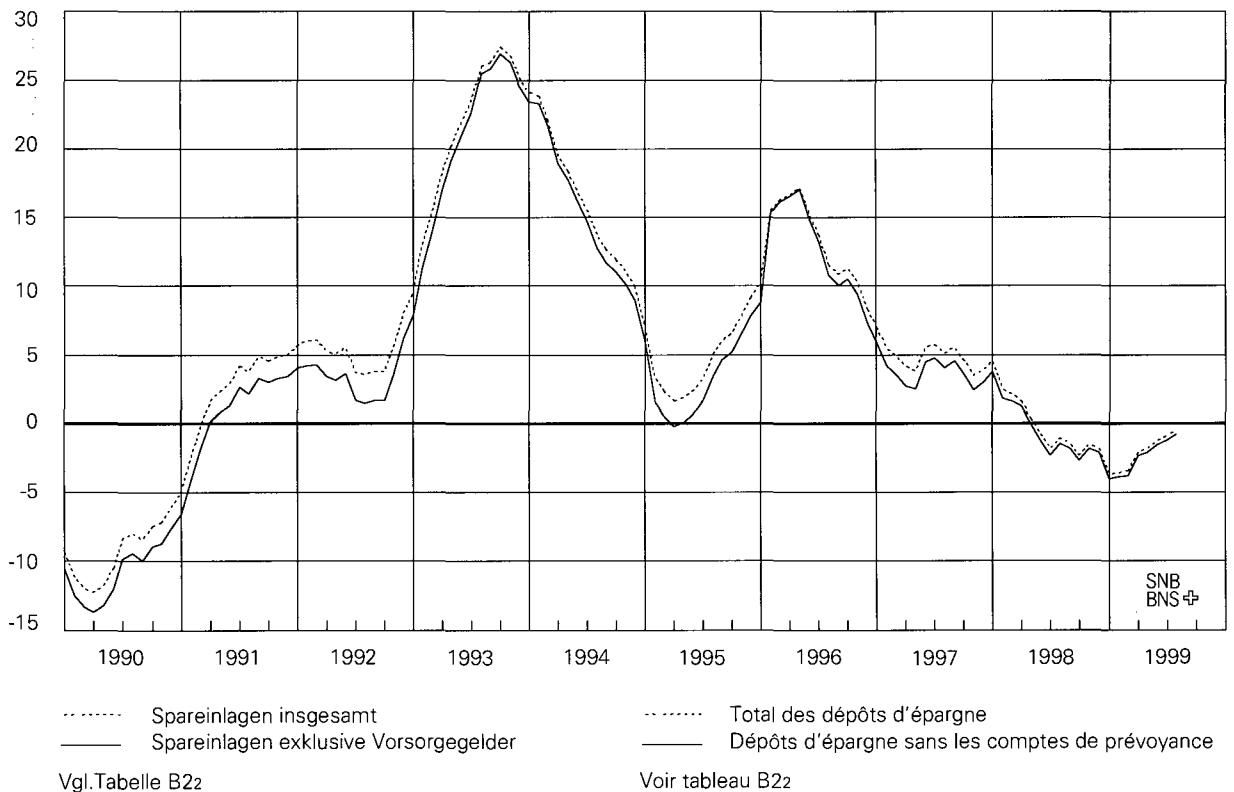


## Spareinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

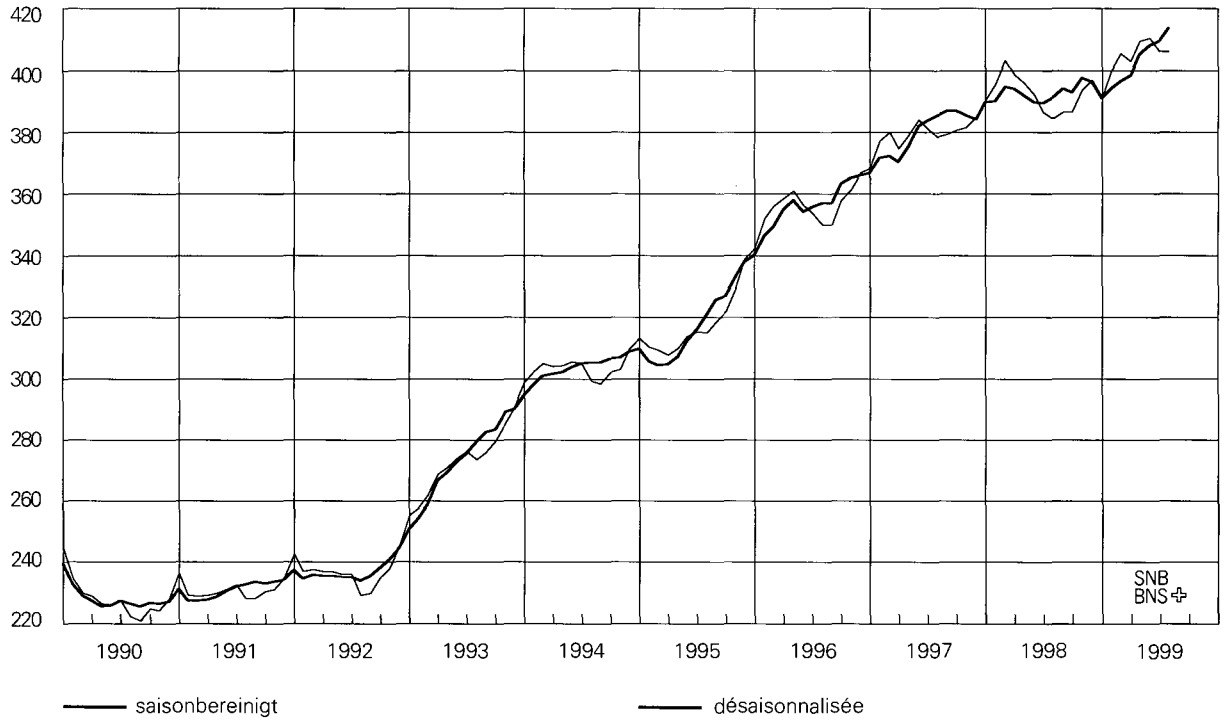
## Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



## 8 Geldmenge M<sub>2</sub>

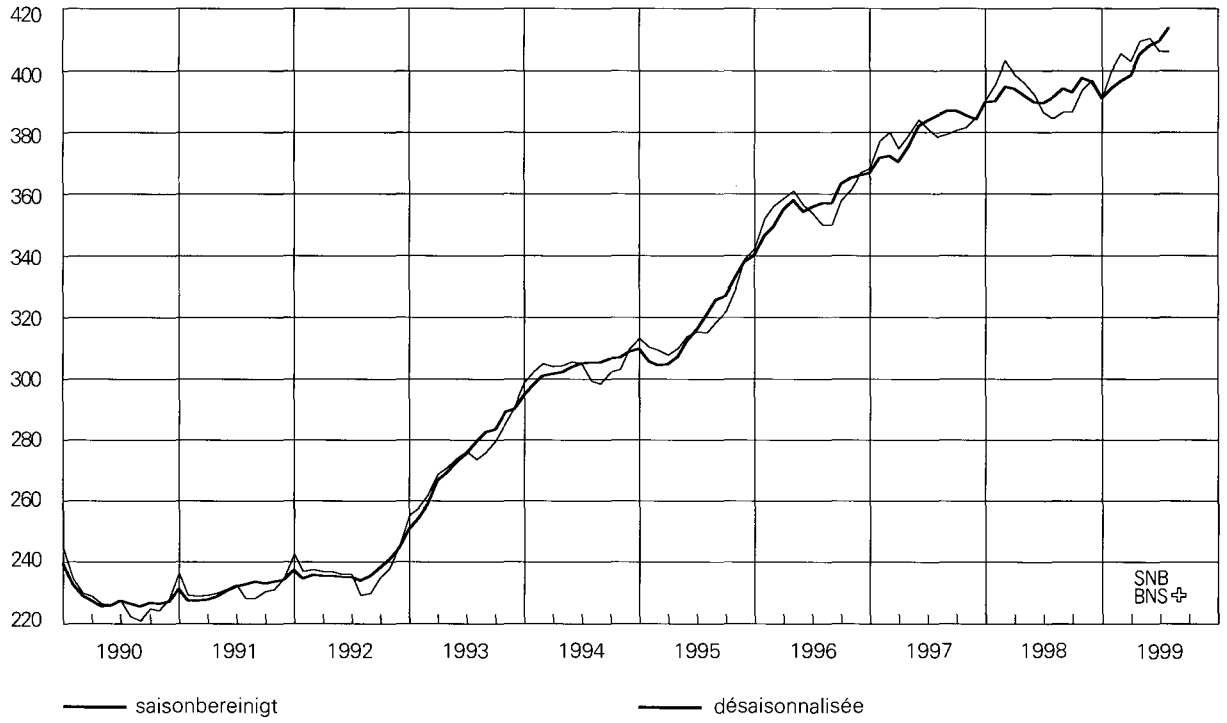
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M<sub>2</sub>

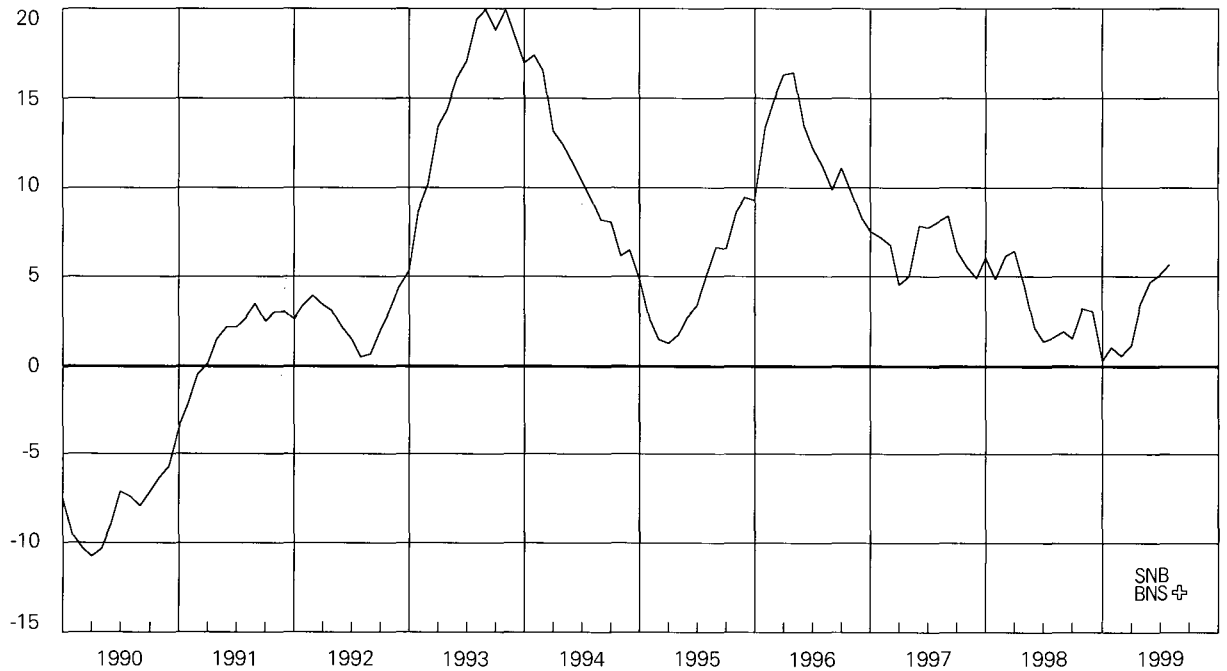
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>2</sub>

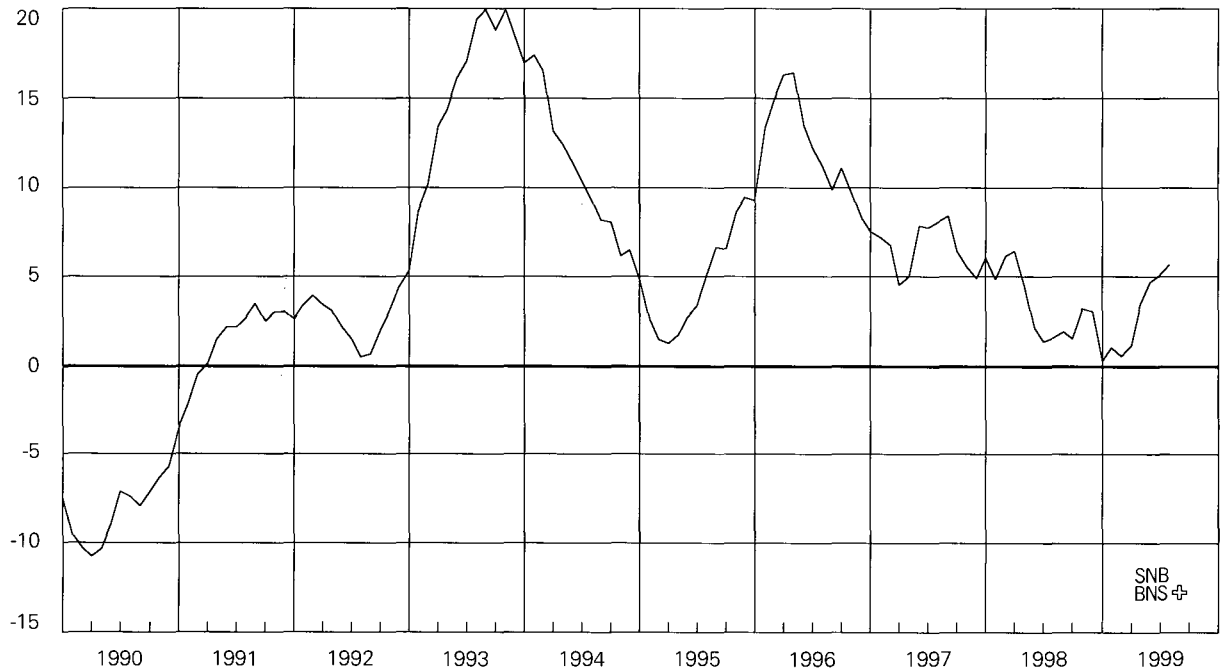
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M<sub>2</sub>

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Voir tableau B22

## 9 Termineinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à terme

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

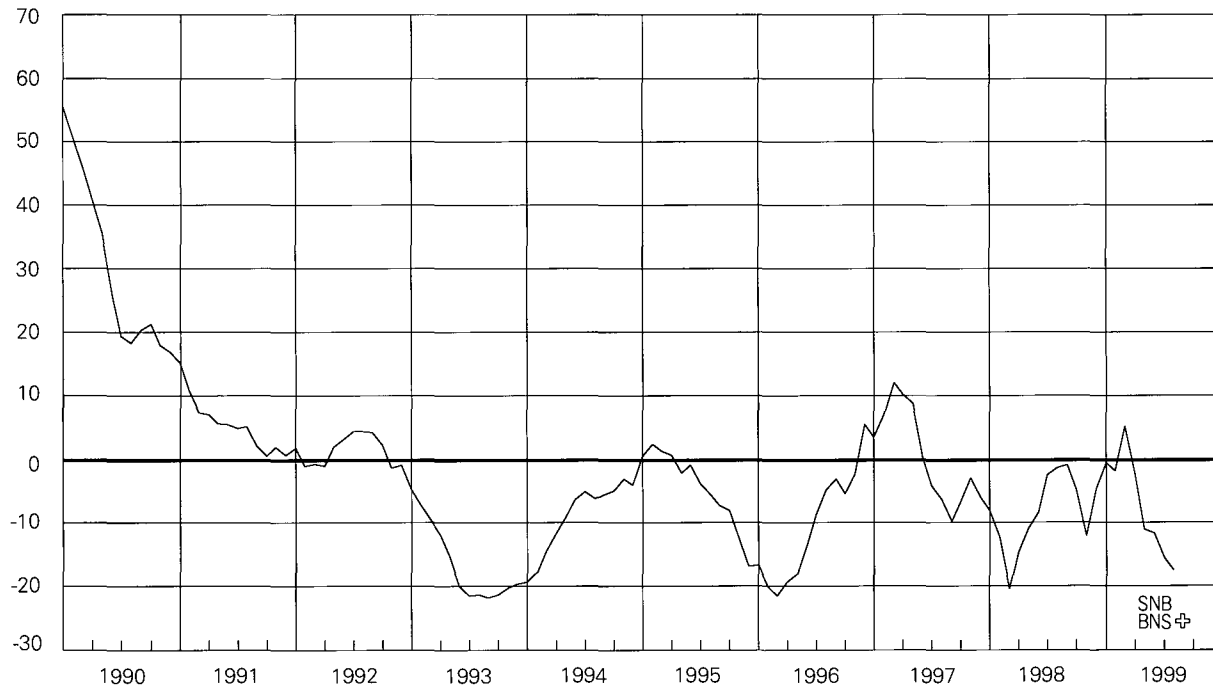
Voir tableau B21

## Termineinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à terme

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

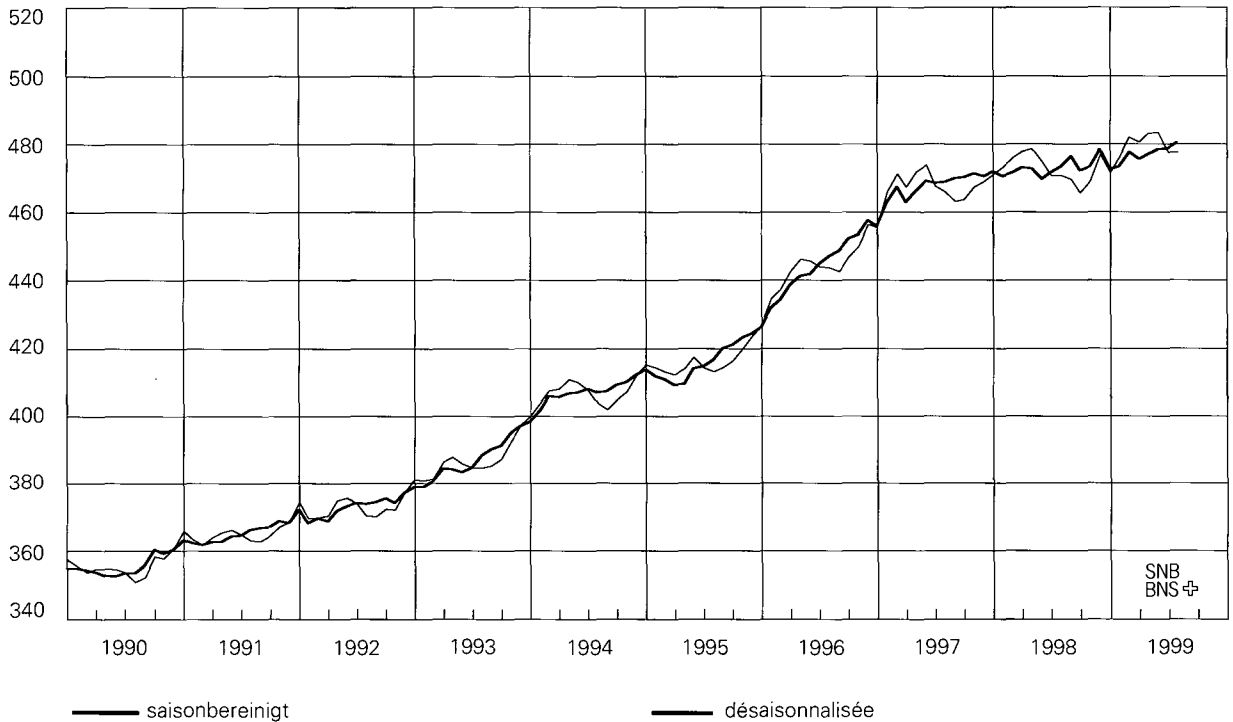


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

## 10 Geldmenge M<sub>3</sub>

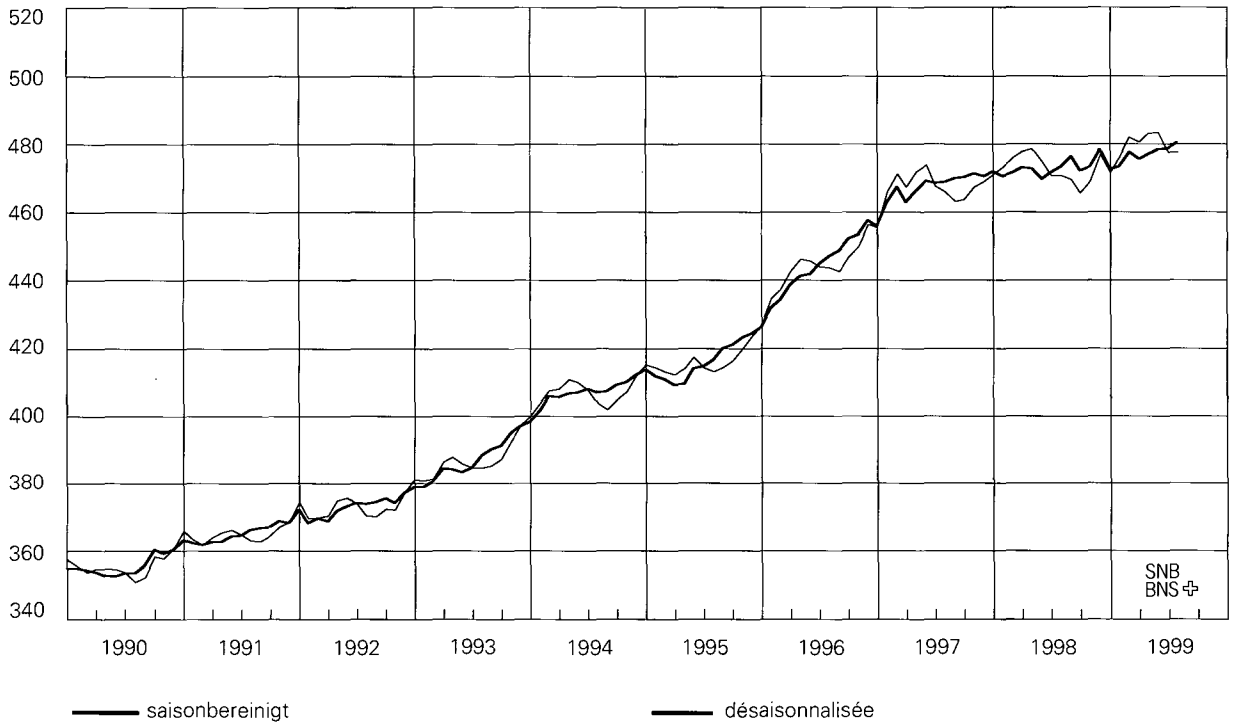
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M<sub>3</sub>

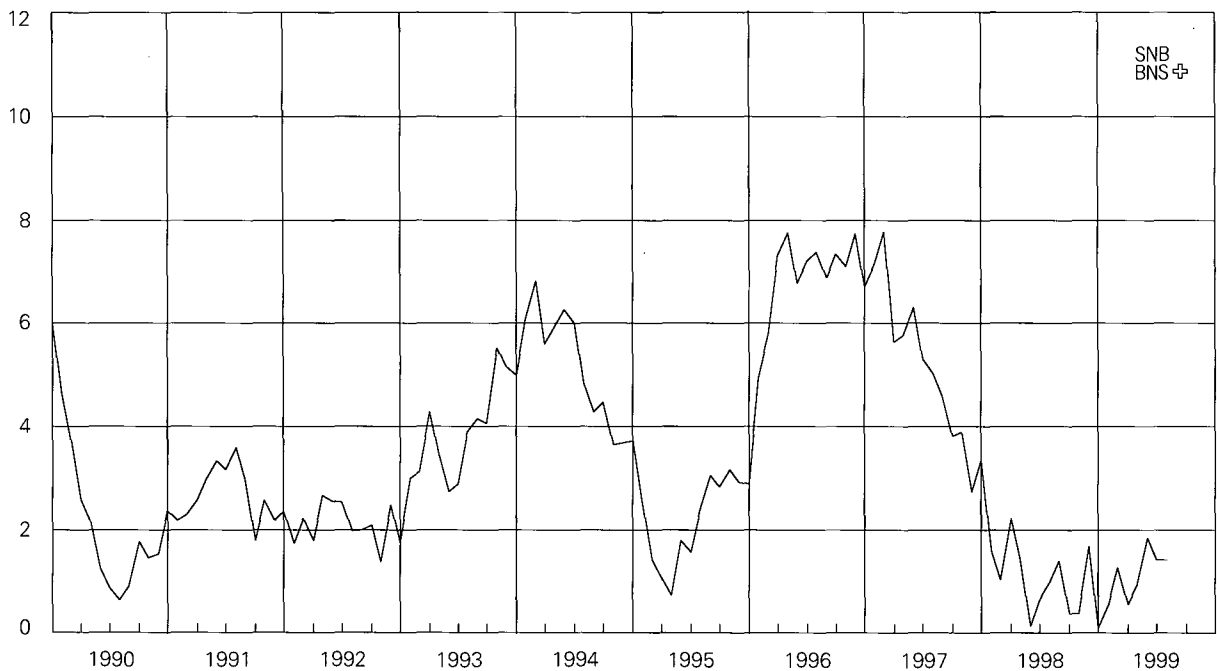
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>3</sub>

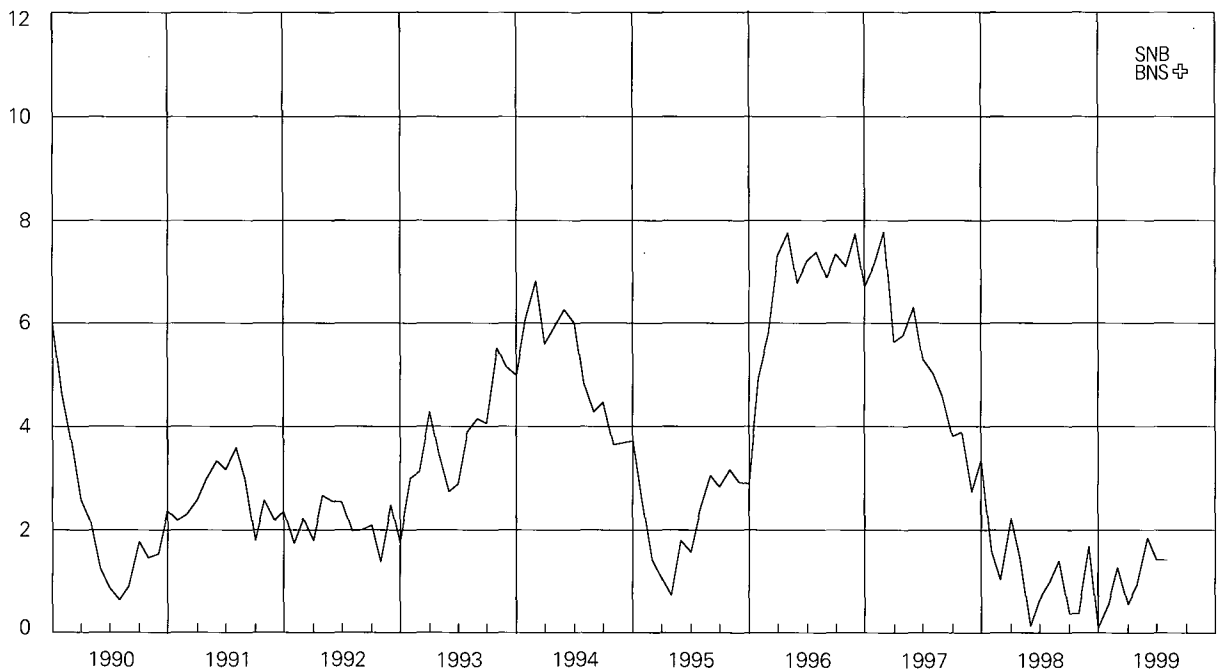
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M<sub>3</sub>

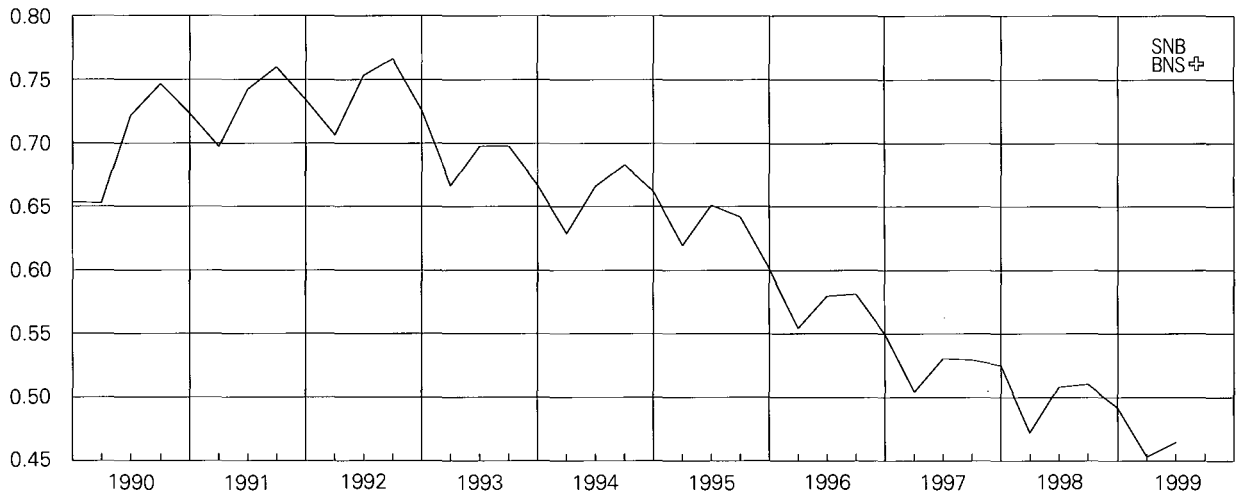
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Voir tableau B22

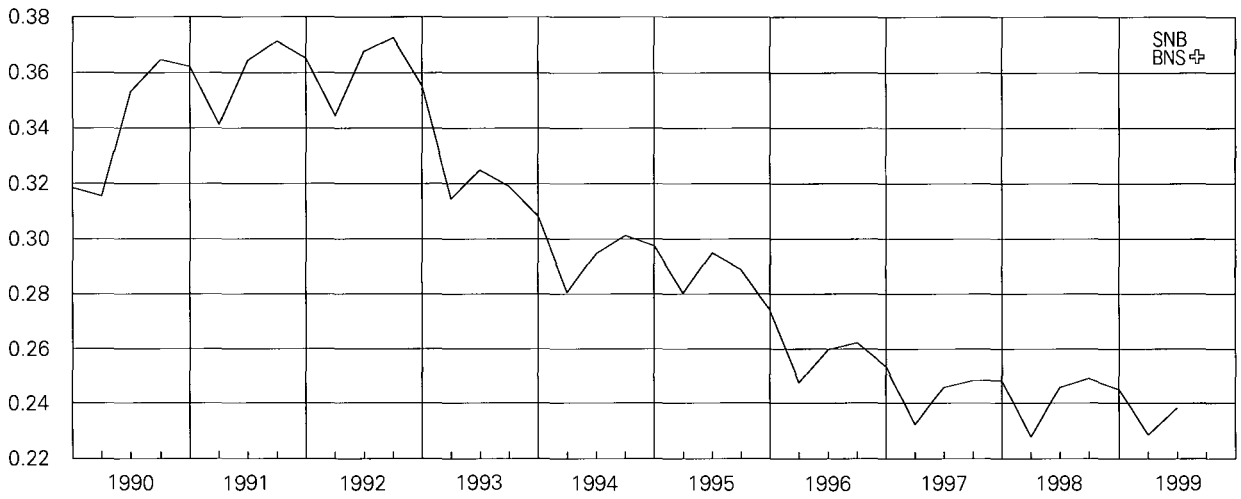
Geldmenge  $M_1$

Masse monétaire  $M_1$



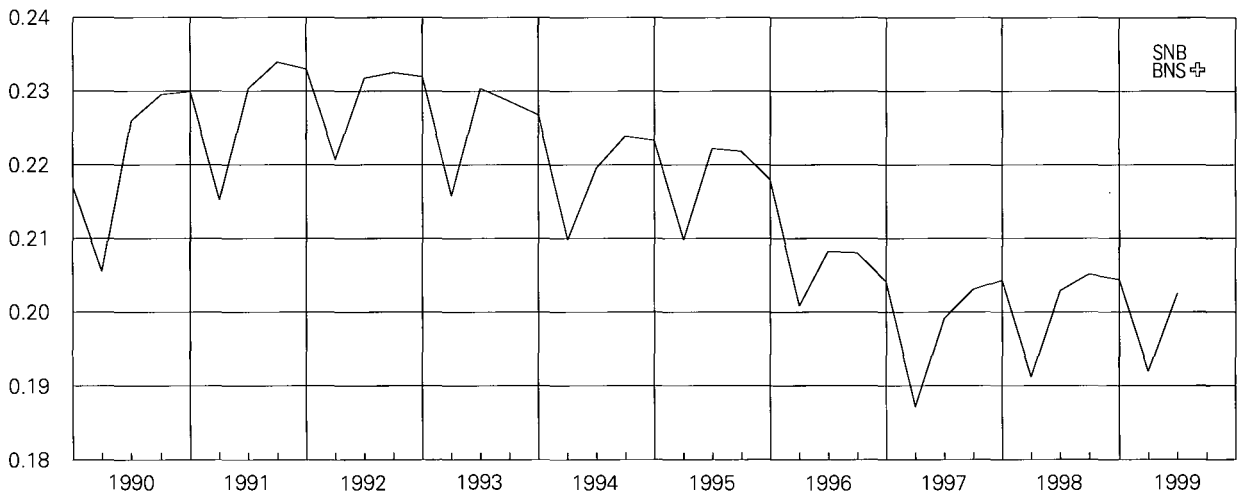
Geldmenge  $M_2$

Masse monétaire  $M_2$



Geldmenge  $M_3$

Masse monétaire  $M_3$



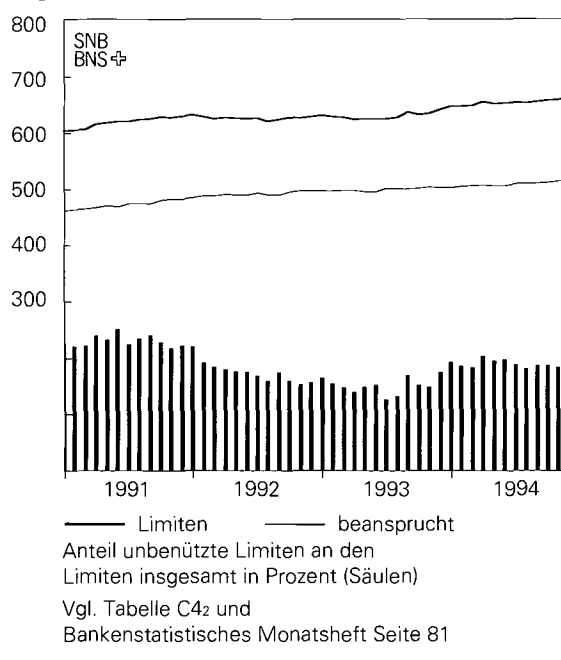
<sup>1)</sup> BIP nominell / Geldmenge (Quartalswerte)  
Vgl. Tabellen P1 und B21

<sup>1)</sup> PIB en termes nominaux / masse monétaire  
(valeurs trimestrielles)  
Voir tableaux P1 et B21

## 12 Kreditfähigkeit im Inland in Milliarden Franken

ohne Edelmetalle und Leihgeschäfte mit Wertpapieren und «Commodities»

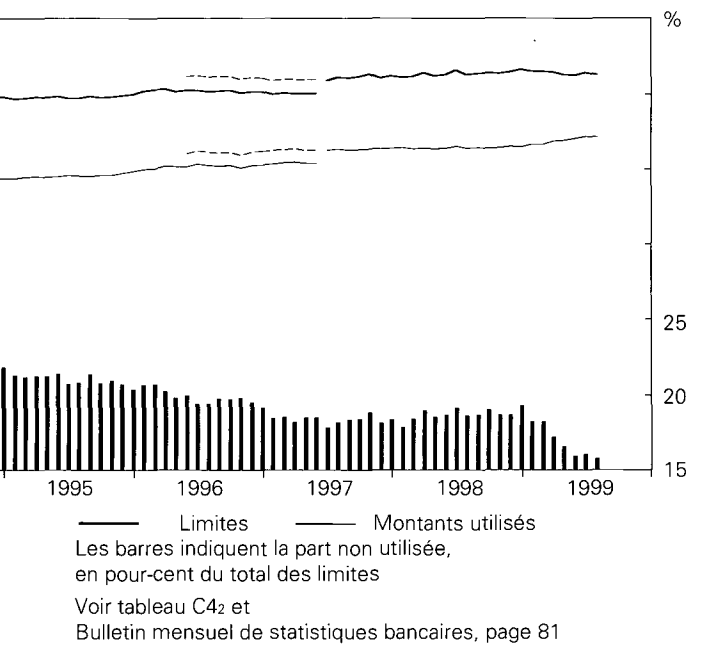
### Limiten insgesamt und Limiten beansprucht



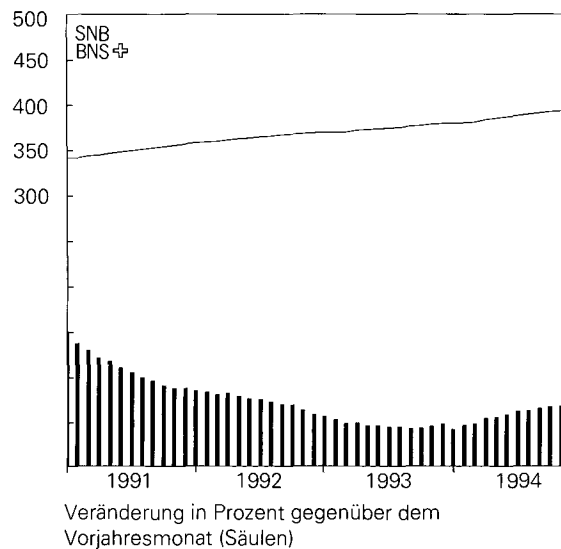
## Crédits en Suisse en milliards de francs

sans métaux précieux, prêts de titres et «commodities»

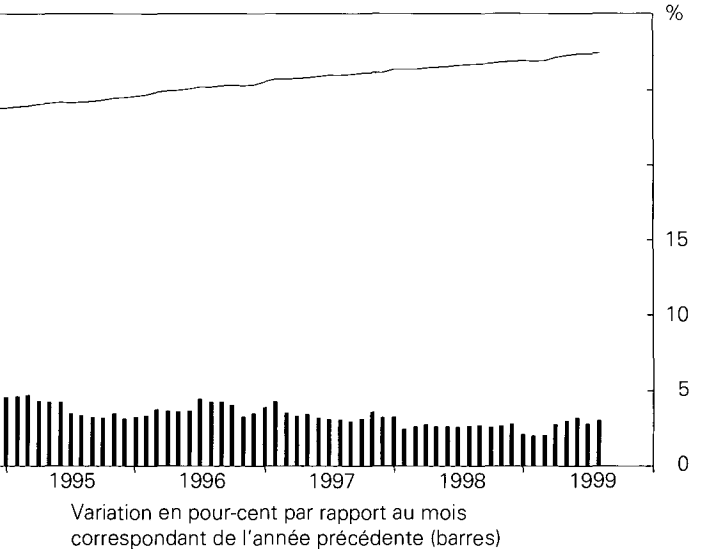
### Limites totales et montants utilisés



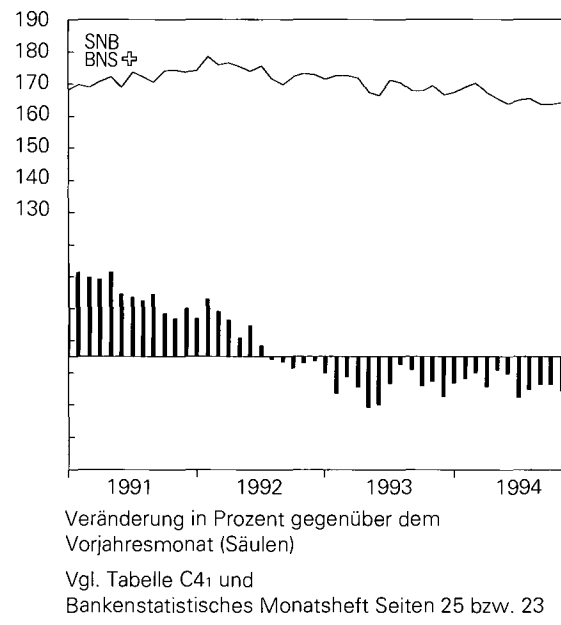
## Hypothekarforderungen im Inland



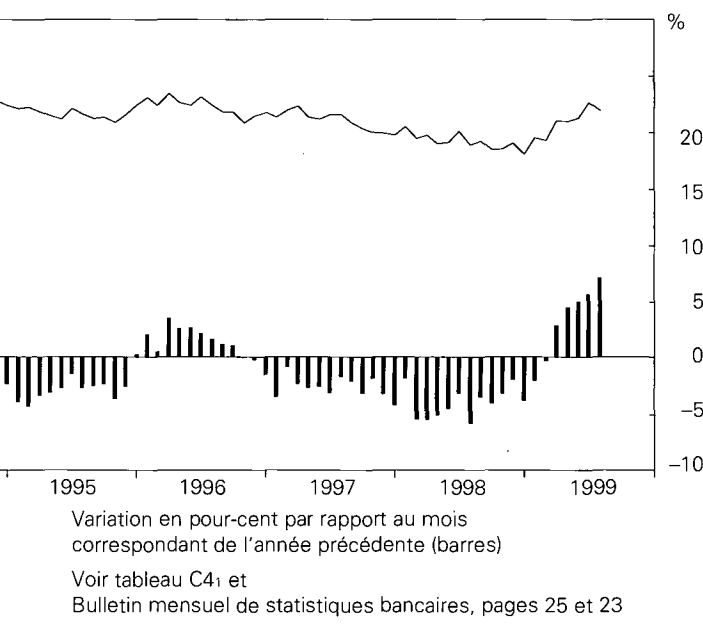
## Créances hypothécaires en Suisse



## Forderungen gegenüber Kunden im Inland (Kredite)



## Créances sur la clientèle en Suisse (crédits)

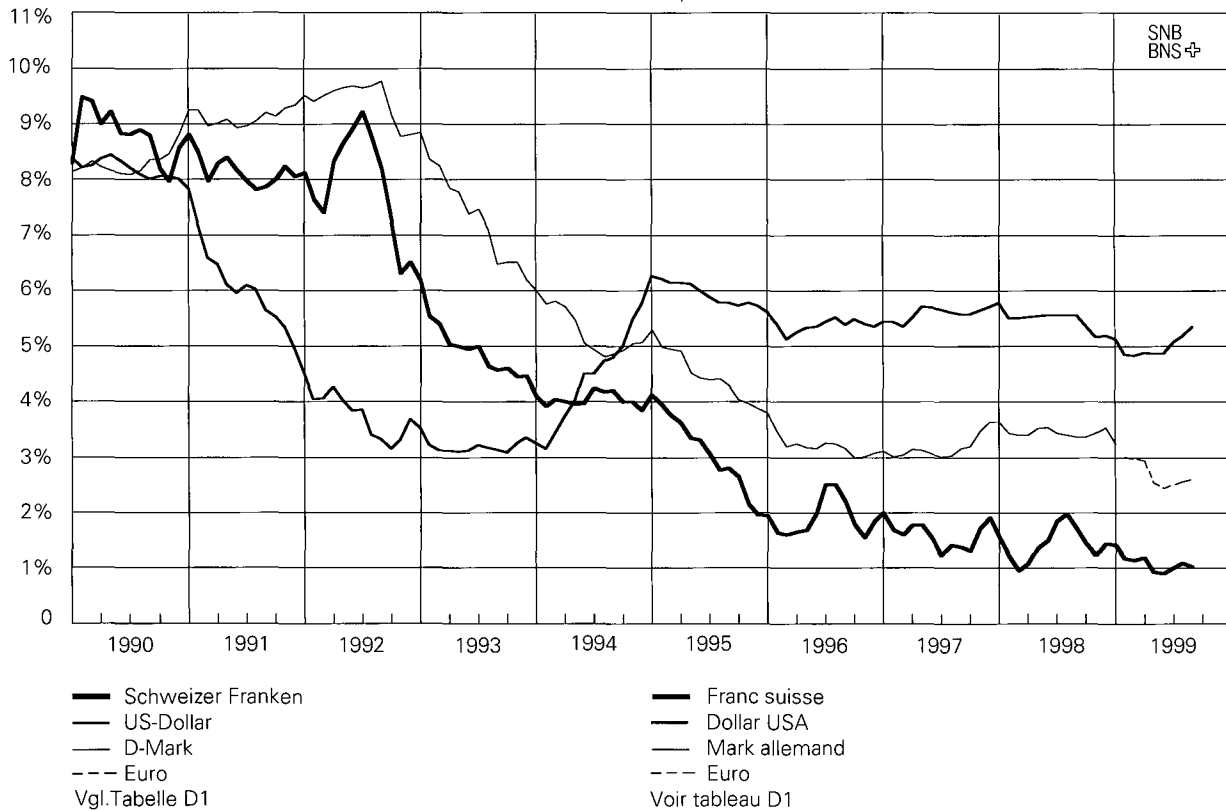


### 13 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

### Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

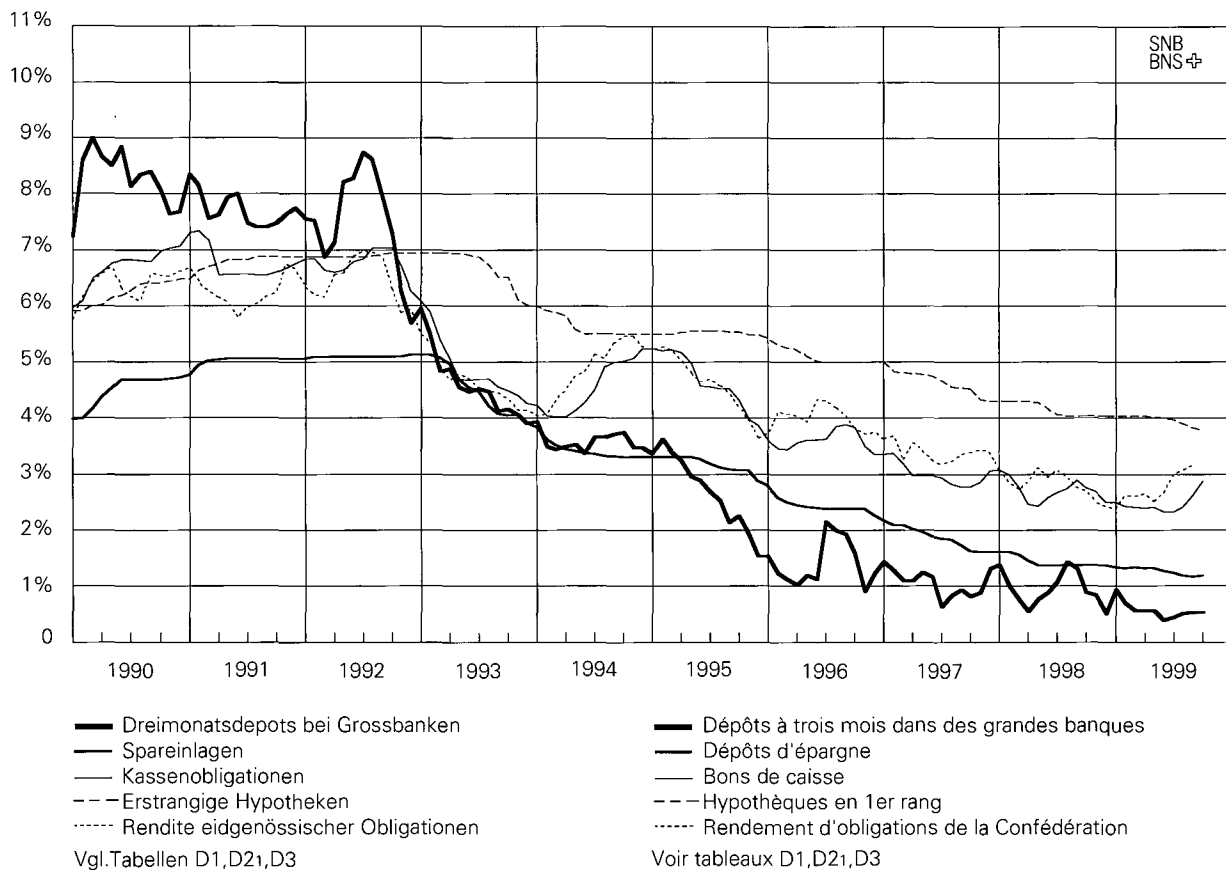


### 14 Zinssätze im Inland

In Prozent

### Taux d'intérêt en Suisse

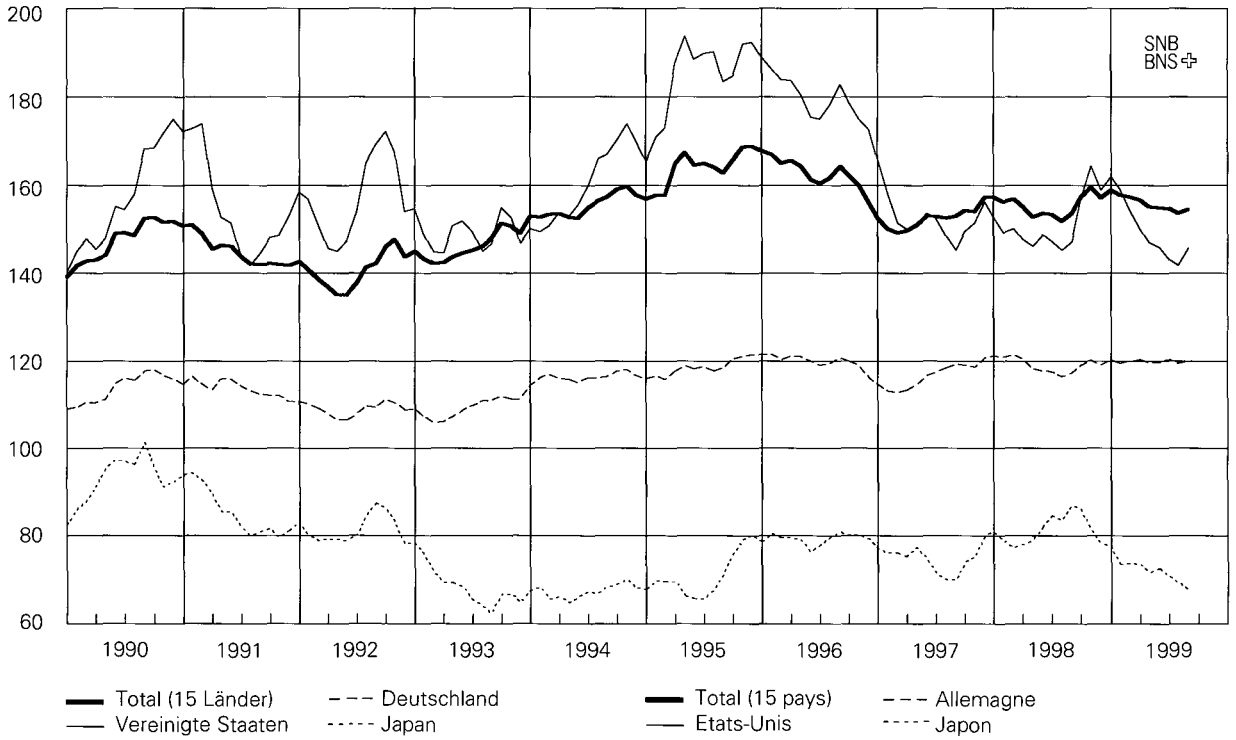
En pour-cent





### 15 Nominelle Wechselkursindizes

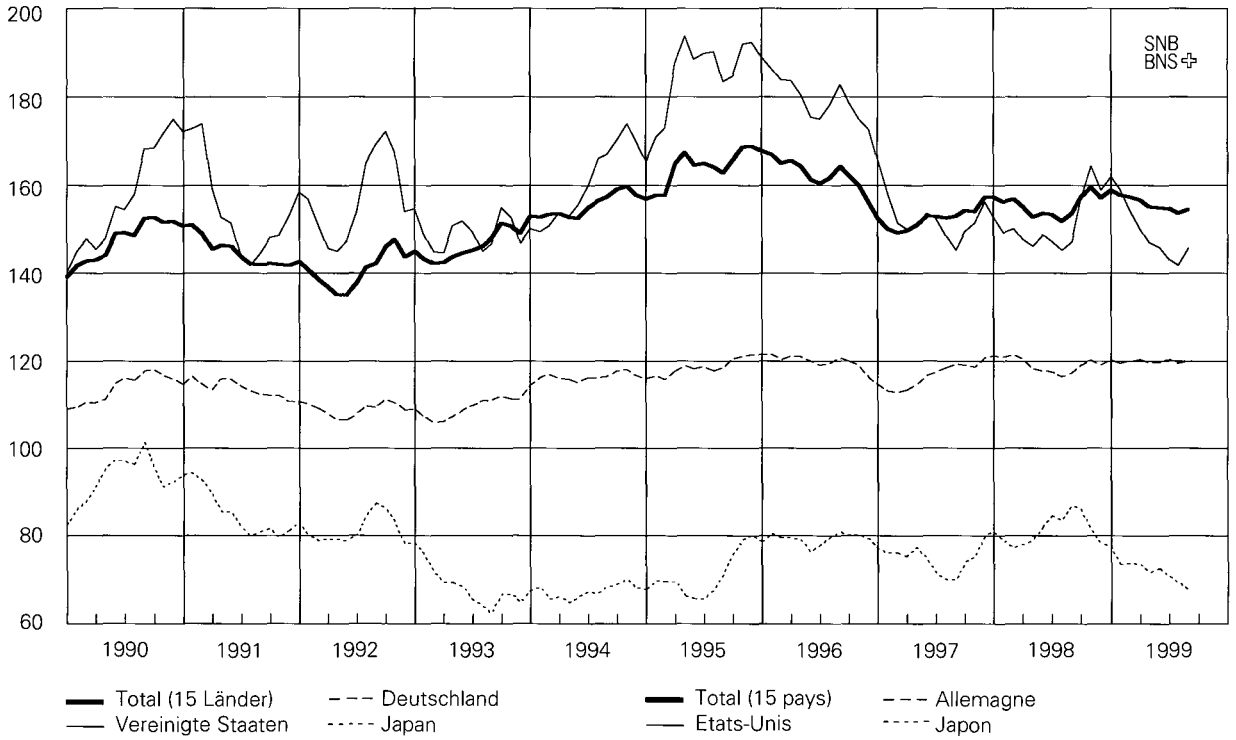
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E2<sup>1</sup>

### Indice du cours nominal du franc

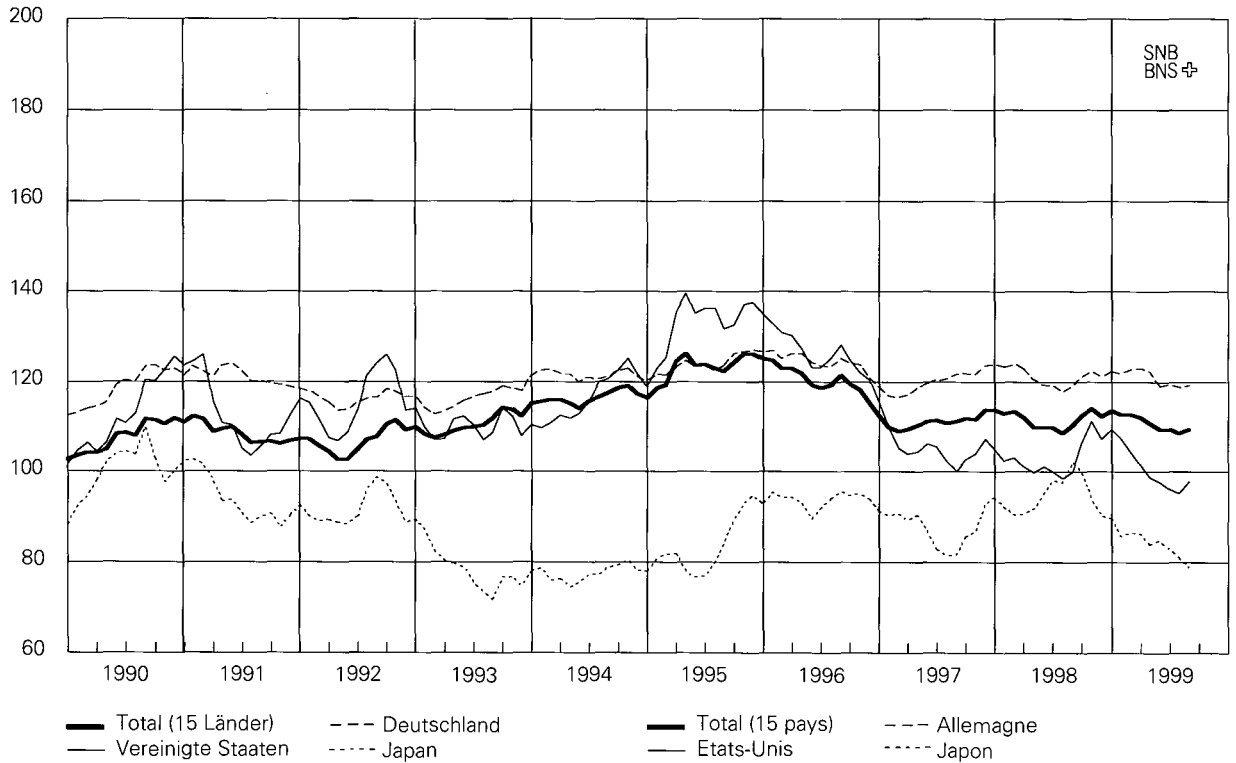
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E2<sup>1</sup>

### 16 Reale Wechselkursindizes

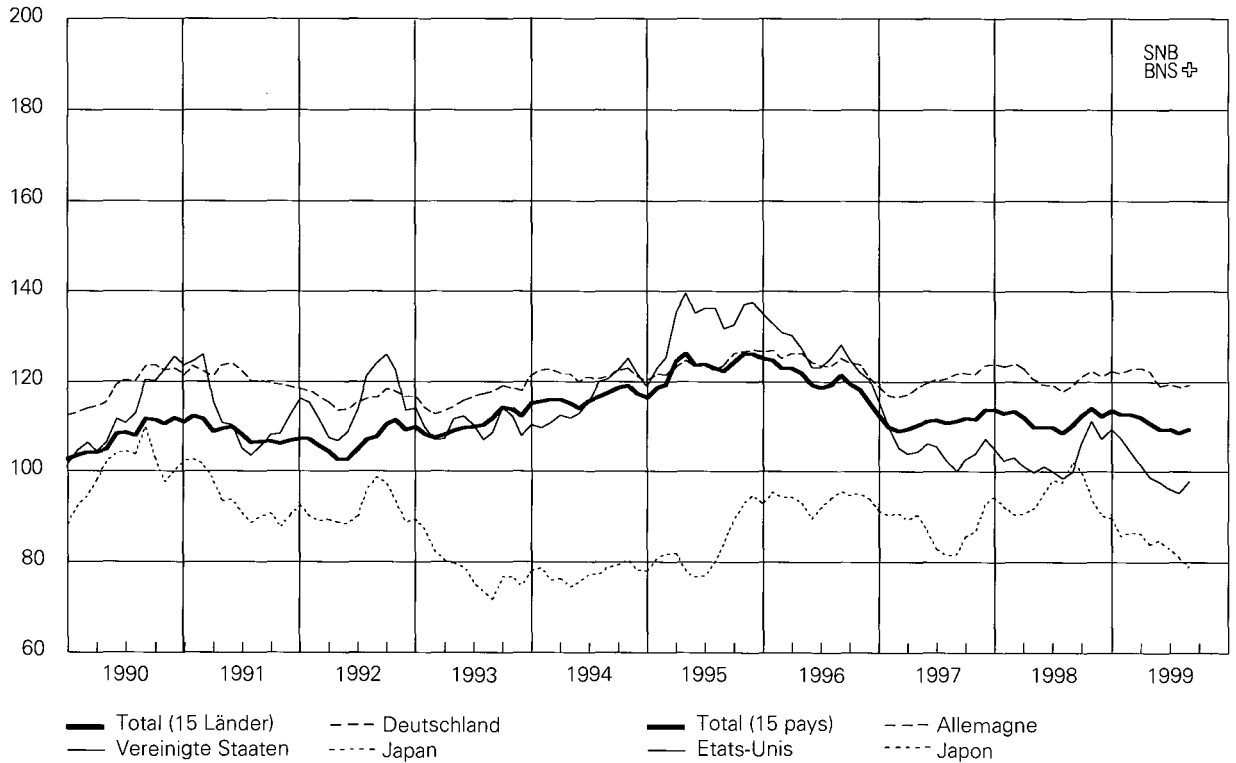
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E3<sup>1</sup>

### Indice du cours réel du franc

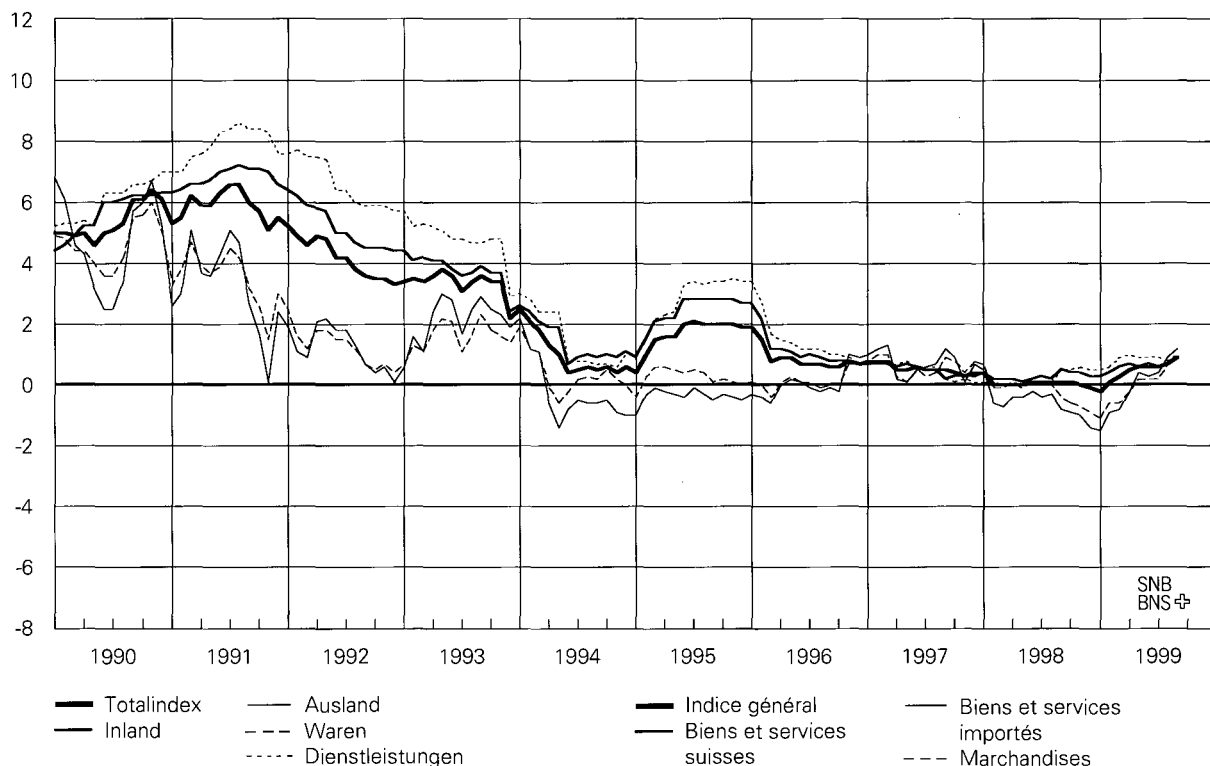
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E3<sup>1</sup>

## 17 Konsumentenpreise

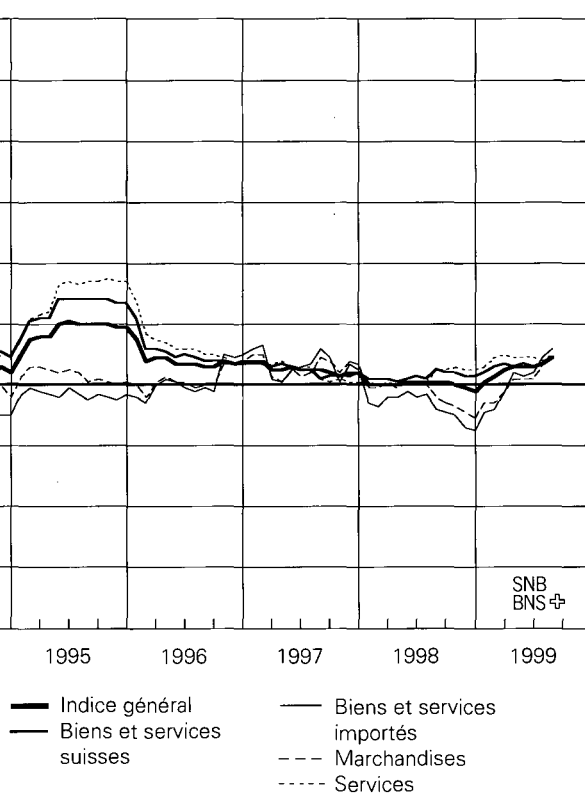
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle G14

## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

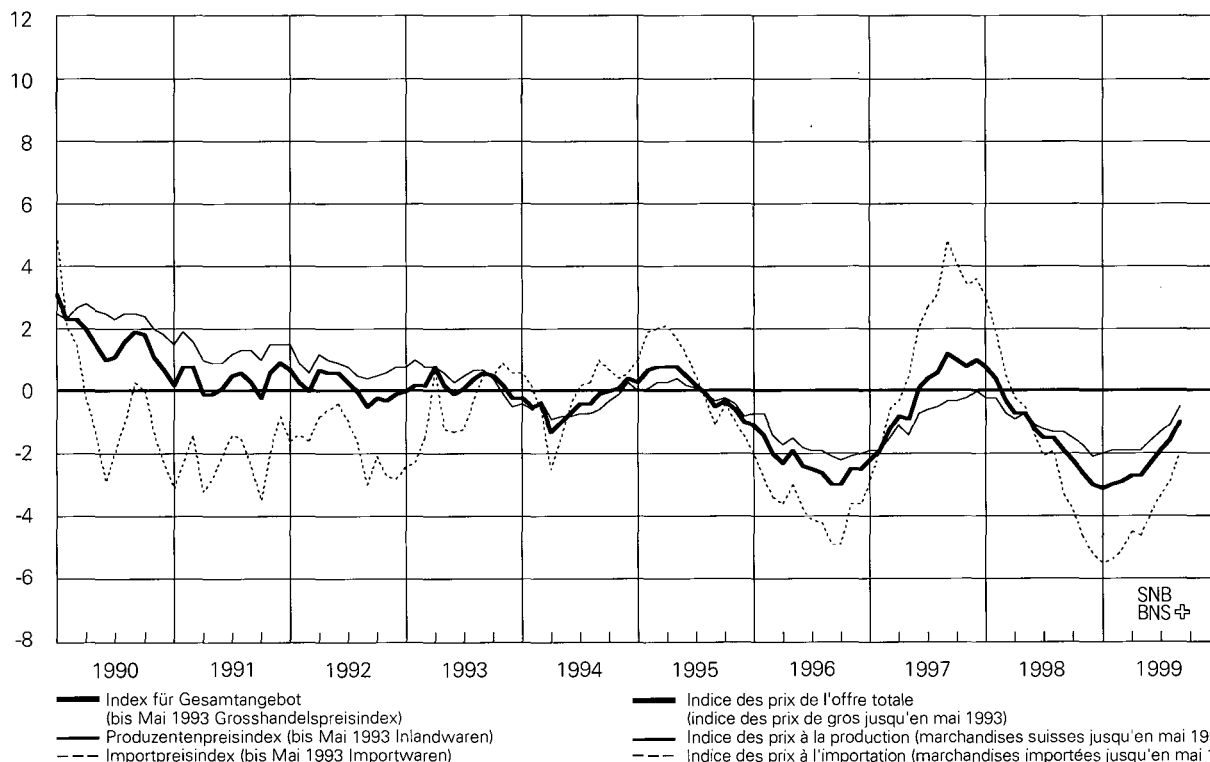


Voir tableau G14

## 18 Produzenten- und Importpreise

(bis Mai 1993 Grosshandelspreise)

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

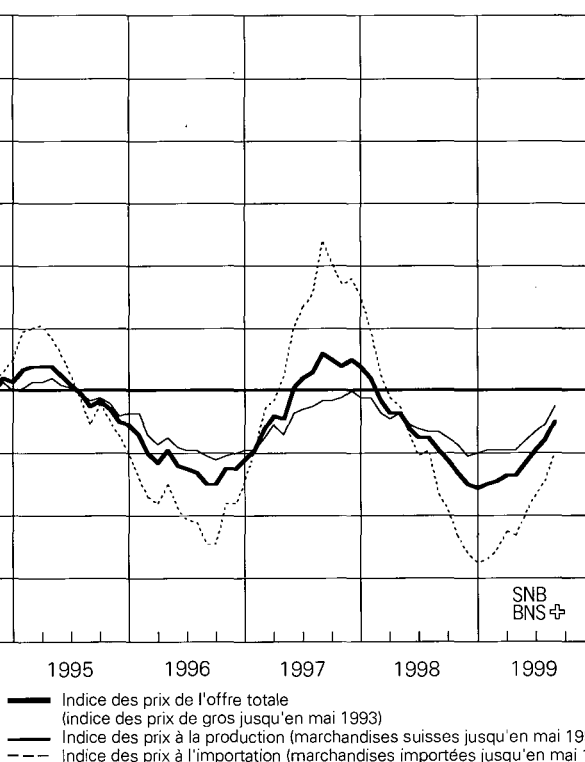


Vgl. Tabelle G21

## Prix à la production et à l'importation

(jusqu'en mai 1993, prix de gros)

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

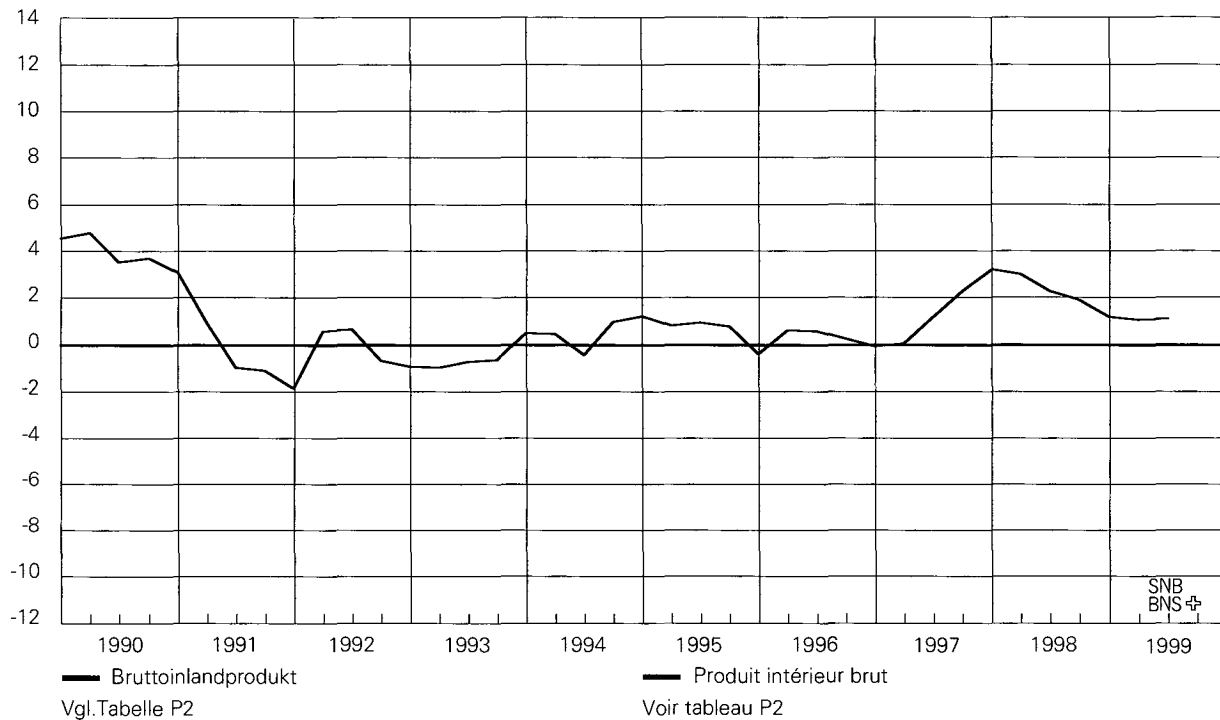


Voir tableau G21

## 19 Reales Bruttoinlandprodukt

### Total

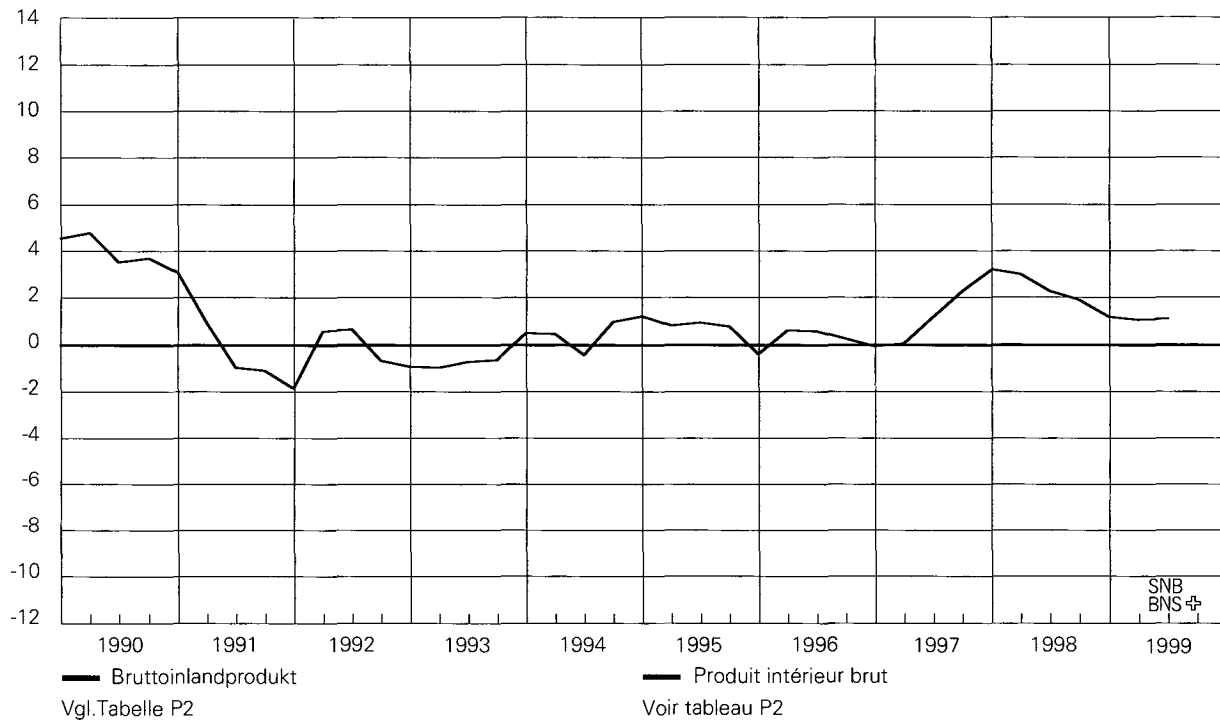
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal



## Produit intérieur brut réel

### Total

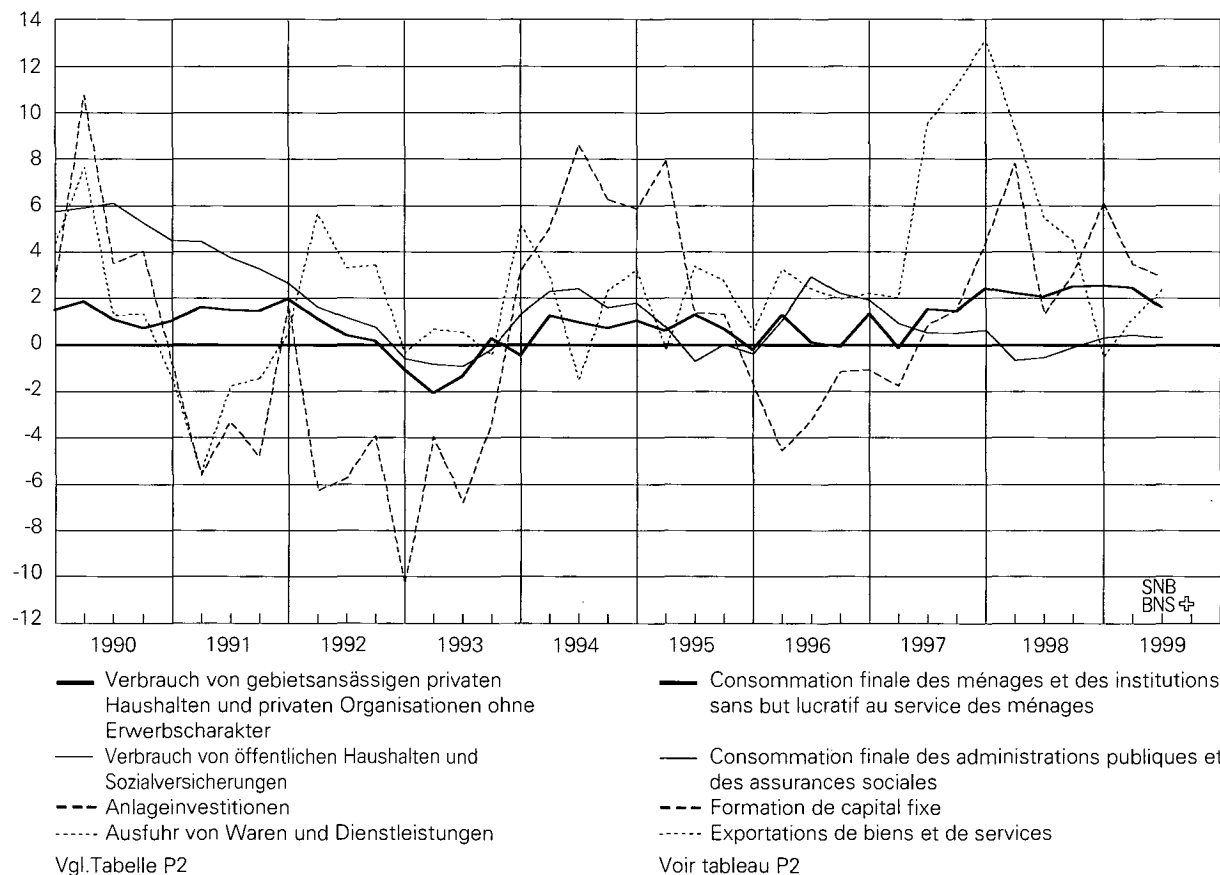
Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



## 20 Reales Bruttoinlandprodukt

### Nachfragekomponenten

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
(Ab 31.12.96 Bilanzierung und Darstellung nach neuer Rechnungslegung)

In Millionen Franken

**A1**

Ausweistag	Aktiven – Actif										
	Gold und Forderungen aus Goldgeschäften <sup>1</sup>	Devisenanlagen	Reserveposition beim IWF	Internationale Zahlungsmittel	Währungshilfekredite	Forderungen aus Repogeschäften in Schweizer Franken	Inländische Geldmarktforderungen	Lombardvorschüsse	Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Wertschriften in Schweizer Franken	Übrige Aktiven
	Or et créances résultant d'opérations sur or <sup>1</sup>	Placements de devises	Position de réserve au FMI	Moyens de paiement internationaux	Crédits d'aide monétaire	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	Créances à court terme sur débiteurs suisses	Avances sur nantissement	Créances sur les correspondants en Suisse	Titres en francs suisses	Autres actifs
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1996 31. Dez.	11 903,9	49 328,4	2 067,8	290,0	204,3	–	1 581,7	764,2	514,5	4 821,5	1 060,6
1997 20. Nov.	11 903,9	48 380,4	2 299,2	277,2	316,9	–	769,6	0,8	73,0	4 915,9	1 128,1
31. Dez.	11 906,9	53 270,6	2 765,0	452,4	315,4	–	673,5	0,4	415,4	4 941,0	1 164,3
1998 20. Nov.	11 930,4	49 260,4	3 683,7	267,6	543,9	11 082,6	–	10,3	106,5	5 019,6	1 202,3
31. Dez.	11 930,2	52 805,7	3 070,6	390,8	768,3	17 348,3	–	0,3	378,8	5 010,0	1 157,8
1997											
31. Januar	11 903,9	47 263,3	2 068,0	315,3	204,3	–	282,6	–	364,0	4 818,9	1 112,7
28. Februar	11 903,9	46 147,1	1 999,0	414,0	204,3	–	1 633,9	22,7	132,6	4 811,7	1 092,7
27. März	11 903,9	48 885,0	2 043,8	358,2	177,0	–	1 762,8	1,0	175,9	4 832,1	1 121,6
30. April	11 903,9	48 188,3	2 043,9	292,8	177,0	–	645,3	345,7	352,0	4 831,0	1 127,0
30. Mai	11 903,9	49 430,7	2 044,1	336,0	177,0	–	1 598,7	2,3	136,6	4 858,6	1 128,0
30. Juni	11 903,9	48 304,0	2 028,7	289,9	234,7	–	1 897,6	70,0	341,4	4 908,0	1 132,0
31. Juli	11 903,9	47 545,3	2 028,9	385,5	276,4	–	1 708,8	18,7	344,4	4 913,6	1 150,5
29. August	11 903,9	47 643,5	2 060,3	486,8	276,4	–	1 148,5	–	216,4	4 945,3	1 138,2
30. September	11 903,9	48 313,6	2 104,2	339,3	316,9	–	1 398,1	–	273,2	4 878,4	1 148,6
31. Oktober	11 903,9	48 107,5	2 104,4	284,6	316,9	–	1 273,6	10,9	364,1	4 925,9	1 136,9
28. November	11 903,9	48 326,9	2 292,3	275,9	316,9	–	1 092,9	11,0	213,1	4 928,9	1 126,1
31. Dezember	11 906,6	53 270,6	2 765,0	452,4	315,4	–	673,5	0,4	415,4	4 941,0	1 164,3
1998											
30. Januar	11 906,6	47 405,8	2 760,2	351,5	315,4	–	3 445,1	4,0	160,0	4 919,3	1 202,1
27. Februar	11 906,6	47 294,2	3 281,6	481,1	315,4	–	2 670,9	0,2	57,6	4 943,0	1 201,7
31. März	11 913,1	49 400,4	3 367,4	411,5	327,3	–	1 496,8	1,0	322,5	4 939,2	1 186,6
30. April	11 913,1	47 410,5	3 387,9	374,9	382,7	5 230,4	–	1,0	298,6	4 936,3	1 192,0
29. Mai	11 913,1	47 804,3	3 380,4	294,0	382,7	8 193,7	–	520,1	292,6	4 948,8	1 180,1
30. Juni	11 921,2	49 036,0	3 680,2	378,1	408,5	8 117,6	–	56,9	352,6	4 908,5	1 166,9
31. Juli	11 921,2	47 989,5	3 733,0	357,6	582,4	10 557,7	–	0,2	296,8	4 930,9	1 173,7
31. August	11 921,2	48 194,6	3 842,5	243,7	582,4	10 542,6	–	0,6	259,1	4 963,1	1 175,7
30. September	11 930,4	45 138,3	3 615,5	399,5	543,9	12 333,0	–	633,3	277,4	5 015,8	1 213,4
30. Oktober	11 930,4	48 817,8	3 615,6	157,6	543,9	14 268,1	–	8,5	195,1	5 028,4	1 207,5
30. November	11 930,4	49 300,3	3 683,7	190,7	487,5	15 507,3	–	1,5	233,6	5 005,5	1 211,5
31. Dezember	11 930,2	52 805,7	3 070,6	390,8	768,3	17 348,3	–	0,3	378,8	5 010,0	1 157,8
1999											
29. Januar	11 930,2	50 297,3	3 070,7	217,7	767,9	15 778,4	–	8,0	84,7	4 996,5	1 198,0
26. Februar	11 930,2	48 823,4	3 150,4	95,3	711,5	15 440,7	–	30,6	123,5	4 984,5	1 219,2
31. März	11 923,3	50 415,5	3 375,4	376,7	283,2	15 110,9	–	305,9	315,4	4 947,6	1 201,4
9. April	11 923,3	50 702,7	3 375,6	296,4	283,2	14 072,2	–	–	62,7	4 950,5	1 201,0
20. April	11 923,3	50 422,2	3 122,5	296,4	283,2	12 642,3	–	1,5	18,8	4 948,1	1 187,2
30. April	11 923,3	50 201,2	3 122,5	132,3	283,2	16 942,7	–	1,2	244,3	4 966,6	1 198,9
10. Mai	11 923,3	49 863,1	3 122,5	66,6	283,2	16 397,7	–	7,1	104,2	4 977,4	1 178,3
20. Mai	11 923,3	49 914,9	3 122,5	210,0	283,2	14 748,7	–	31,5	178,1	4 927,8	1 159,3
31. Mai	11 923,3	49 162,1	3 122,6	118,9	283,2	20 794,8	–	104,8	293,2	4 935,7	1 160,8
10. Juni	11 923,3	48 941,4	3 066,3	303,5	283,2	20 869,2	–	38,7	111,6	4 924,6	1 166,1
18. Juni	11 923,3	48 654,5	3 066,3	303,5	283,2	19 899,3	–	86,0	127,5	4 933,6	1 168,6
30. Juni	11 917,8	51 930,8	3 138,3	214,7	290,1	20 673,7	–	10,0	365,7	4 819,9	1 135,3
9. Juli	11 917,8	51 647,0	3 138,3	229,9	290,1	19 984,7	–	3,4	150,6	4 825,1	1 141,8
20. Juli	11 917,8	51 106,7	3 138,3	41,3	290,1	18 513,7	–	–	40,2	4 836,4	1 150,5
30. Juli	11 917,8	48 597,1	3 138,3	133,4	290,1	22 152,7	–	12,4	246,6	4 850,6	1 173,6
10. August	11 917,8	50 607,7	2 827,6	133,0	290,1	20 884,7	–	0,7	53,7	4 861,2	1 169,4
20. August	<b>11 917,8</b>	<b>50 533,7</b>	<b>2 818,3</b>	<b>155,1</b>	<b>290,1</b>	<b>20 149,7</b>	–	<b>1,3</b>	<b>118,4</b>	<b>4 868,6</b>	<b>1 172,1</b>
31. August	<b>11 917,8</b>	<b>50 633,3</b>	<b>2 813,7</b>	<b>155,1</b>	<b>290,1</b>	<b>23 793,7</b>	–	–	<b>201,5</b>	<b>4 883,0</b>	<b>1 177,6</b>
10. September	<b>11 917,8</b>	<b>52 271,2</b>	<b>2 692,1</b>	<b>155,1</b>	<b>290,1</b>	<b>18 693,7</b>	–	–	<b>107,4</b>	<b>4 902,7</b>	<b>1 169,3</b>

<sup>1</sup> Ab November 1997 inklusive Forderungen aus Goldgeschäften.

# Situations de la Banque nationale suisse

(Nouvelle présentation des comptes depuis le 31.12.96)

En millions de francs

**A1**

Passiven – Passif											
Notenumlauf	Girokonten inländischer Banken	Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Übrige Sichtverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Verbindlichkeiten in Fremdwährung	Sonstige Passiven	Rückstellungen	Aktienkapital und Reservefonds	Total	Situation
Billets en circulation	Comptes de virements des banques en Suisse	Engagements envers la Confédération	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	Autres engagements à vue	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	Engagements en monnaies étrangères	Autres passifs	Provisions	Capital-actions et fonds de réserve		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
32 447,6	4 927,4	1 654,8	32,7	204,1	-	-	2 154,9	31 004,5	111,0	72 537,0	1996 31 déc.
28 217,8	3 795,2	2 104,7	30,3	197,7	-	-	4 602,9	31 004,5	112,0	70 065,0	1997 20 nov.
32 141,8	5 100,8	2 457,3	47,3	230,3	-	-	1 522,7	34 292,2	112,0	75 904,5	31 déc.
29 177,7	4 502,6	12 442,2	205,5	227,0	-	-	2 147,2	34 292,2	113,0	83 107,4	1998 20 nov.
33 218,8	6 860,1	15 119,6	163,5	236,1	-	175,9	2 659,7	34 313,9	113,0	92 860,7	31 déc.
1997											
29 656,0	3 493,6	1 585,6	38,1	230,1	-	-	2 214,2	31 004,5	111,0	68 333,1	31 janvier
29 508,4	3 456,8	1 677,5	58,5	197,9	-	-	2 347,4	31 004,5	111,0	68 362,0	28 février
29 986,4	3 853,7	1 542,8	51,1	208,1	-	-	4 503,8	31 004,5	111,0	71 261,3	27 mars
29 237,2	3 186,0	1 919,1	70,9	182,3	-	-	4 158,9	31 004,5	112,0	69 906,8	30 avril
29 318,6	3 772,9	2 816,5	39,6	191,0	-	-	4 360,8	31 004,5	112,0	71 615,9	30 mai
29 437,8	4 249,1	1 864,3	54,6	222,1	-	-	4 166,1	31 004,5	112,0	71 110,4	30 juin
29 029,0	3 895,6	1 672,2	29,4	183,3	-	-	4 350,2	31 004,5	112,0	70 276,1	31 juillet
28 907,8	3 784,3	1 248,3	35,4	185,8	-	-	4 541,2	31 004,5	112,0	69 819,3	29 août
28 793,1	4 227,6	1 894,5	58,4	194,0	-	-	4 392,1	31 004,5	112,0	70 676,2	30 septembre
29 142,0	3 740,1	1 585,1	46,5	188,7	-	-	4 609,9	31 004,5	112,0	70 428,8	31 octobre
29 476,9	4 635,6	662,6	31,9	182,4	-	-	4 382,1	31 004,5	112,0	70 488,0	28 novembre
32 141,8	5 100,8	2 457,3	47,3	230,3	-	-	1 522,7	34 292,2	112,0	75 904,5	31 décembre
1998											
29 835,8	3 526,7	3 943,3	42,1	193,4	-	-	524,6	34 292,2	112,0	72 469,9	30 janvier
29 641,1	3 975,8	3 180,6	68,9	204,8	-	-	676,7	34 292,2	112,0	72 152,2	27 février
29 601,4	4 110,2	1 861,1	32,9	184,8	-	-	3 171,3	34 292,2	112,0	73 366,0	31 mars
29 901,7	3 730,8	4 277,5	29,0	193,2	-	-	2 589,8	34 292,2	113,0	75 127,4	30 avril
29 892,7	3 487,1	8 093,8	42,4	184,4	-	-	2 804,3	34 292,2	113,0	78 909,9	29 mai
30 000,6	4 344,8	7 732,5	26,0	186,4	-	-	3 330,8	34 292,2	113,0	80 026,3	30 juin
29 740,3	4 254,1	9 455,2	30,9	197,9	-	-	3 459,1	34 292,2	113,0	81 542,8	31 juillet
29 584,4	4 379,7	9 550,7	29,3	206,4	-	-	3 569,9	34 292,2	113,0	81 725,5	31 août
29 691,5	5 842,4	8 817,3	83,9	508,6	-	-	1 751,6	34 292,2	113,0	81 100,5	30 septembre
29 832,0	5 639,1	13 777,1	180,4	230,1	-	-	1 709,0	34 292,2	113,0	85 772,9	30 octobre
30 333,7	5 828,3	14 395,6	229,9	240,0	0,3	-	2 118,8	34 292,2	113,0	87 552,0	30 novembre
33 218,8	6 860,1	15 119,6	163,5	236,1	-	175,9	1 773,3	35 200,4	113,0	92 860,7	31 décembre
1999											
30 916,2	4 880,5	14 425,7	149,6	261,4	-	0,6	2 402,0	35 200,3	113,0	88 349,3	29 janvier
30 604,5	4 906,6	12 226,4	133,7	266,5	-	177,8	2 880,6	35 200,3	113,0	86 509,3	26 février
31 386,3	4 997,4	12 502,6	126,6	251,6	-	2,3	3 675,4	35 200,3	113,0	88 255,4	31 mars
30 612,5	4 233,7	12 462,8	126,0	217,8	-	177,3	3 724,1	35 200,3	113,0	86 867,5	9 avril
30 134,4	3 487,9	11 607,1	131,0	241,0	-	179,9	3 750,9	35 200,3	113,0	84 845,4	20 avril
30 936,4	5 517,6	14 439,6	122,3	223,3	-	179,9	2 282,9	35 200,2	114,0	89 016,4	30 avril
30 554,0	4 072,2	15 023,0	164,8	266,4	-	180,3	2 348,6	35 200,2	114,0	87 923,5	10 mai
30 252,1	3 279,6	14 405,8	147,8	237,3	-	358,9	2 503,6	35 200,2	114,0	86 499,2	20 mai
30 898,9	4 966,2	17 683,8	164,4	307,2	-	2,3	2 562,5	35 200,2	114,0	91 899,4	31 mai
30 359,2	3 903,8	18 528,4	273,4	248,7	-	400,0	2 600,2	35 200,2	114,0	91 627,8	10 juin
29 800,4	3 697,3	18 100,7	171,9	227,1	-	1,4	3 132,9	35 200,2	114,0	90 445,8	18 juin
30 919,5	5 151,6	19 689,2	165,8	215,2	-	0,5	3 040,7	35 199,8	114,0	94 496,2	30 juin
30 443,4	4 140,8	18 628,4	187,7	205,7	1,4	1 330,8	3 076,6	35 199,8	114,0	93 328,7	9 juillet
30 018,4	3 981,7	17 675,4	347,3	241,9	1,0	232,6	3 222,9	35 199,8	114,0	91 035,1	20 juillet
30 589,5	3 976,2	18 763,9	141,8	299,5	1,1	234,4	3 192,5	35 199,7	114,0	92 512,6	30 juillet
29 982,5	3 759,5	19 081,8	148,0	219,0	-	925,0	3 316,5	35 199,7	114,0	92 746,0	10 août
29 819,8	3 400,0	18 859,0	190,4	260,1	-	700,5	3 481,3	35 199,7	114,0	92 024,9	20 août
30 477,7	4 239,0	21 157,3	167,5	224,3	-	711,8	3 574,4	35 199,7	114,0	95 865,7	31 août
<b>30 252,2</b>	<b>3 346,5</b>	<b>18 107,4</b>	<b>176,1</b>	<b>231,1</b>	-	<b>1 147,2</b>	<b>3 625,3</b>	<b>35 199,7</b>	<b>114,0</b>	<b>92 199,4</b>	10 septembre

<sup>1</sup> A partir de novembre 1997, y compris les créances résultant d'opérations sur or.

Noten- und Münzumsatz

Billets et pièces de monnaie en circulation

In Millionen Franken

En millions de francs

A2

Ausweistag Periodenende Situation	Abschnitte in Fr. – Coupures de fr.								Notenumlauf Total	Münzumsatz
	5	10	20	50	100	200	500	1000	Total des billets en circulation	Pièces de monnaie en circulation
1983 18. Nov.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	-	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
30. Dez.	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	-	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	-	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
31. Dez.	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	-	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	-	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
31. Dez.	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	-	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	-	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
31. Dez.	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	-	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	-	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
31. Dez.	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	-	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	-	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
30. Dez.	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	-	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	-	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
31. Dez.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	-	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	-	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
31. Dez.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	-	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991 20. Nov.	9,0	547,7	951,9	1 282,7	8 040,2	-	3 541,1	11 403,1	25 775,7	2 022,1
31. Dez.	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	-	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992 20. Nov.	9,0	555,9	966,0	1 301,6	8 086,8	-	3 419,3	11 365,2	25 703,8	2 020,7
31. Dez.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	-	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993 19. Nov.	9,0	572,1	998,6	1 337,7	8 139,9	-	3 449,9	11 903,5	26 410,7	2 022,8
31. Dez.	9,0	596,9	1 044,9	1 425,1	8 926,8	-	3 748,0	13 584,9	29 335,6	2 048,2
1994 18. Nov.	9,0	584,3	1 017,9	1 365,6	8 139,3	-	3 439,8	12 143,3	26 699,2	2 094,3
30. Dez.	9,0	608,4	1 065,6	1 463,6	9 058,6	-	3 835,3	14 504,6	30 545,1	2 098,5
1995 20. Nov.	9,0	588,8	1 028,1	1 475,4	8 090,5	-	3 400,1	12 317,6	26 909,5	2 095,0
29. Dez.	9,0	611,6	1 080,2	1 586,9	9 187,1	-	3 848,9	14 568,5	30 892,2	2 125,9
1996 20. Nov.	9,0	590,0	1 079,5	1 459,7	8 048,1	-	3 418,0	13 099,9	27 704,2	2 130,5
31. Dez.	9,0	614,5	1 127,2	1 594,6	9 249,2	-	3 912,3	15 940,8	32 447,6	2 159,7
1997 20. Nov.	9,0	580,5	1 046,1	1 480,5	7 383,2	1 940,8	2 045,9	13 731,7	28 217,8	2 155,0
31. Dez.	9,0	604,4	1 112,2	1 627,2	8 052,7	3 103,6	1 768,0	15 864,8	32 141,8	2 183,9
1998 20. Nov.	9,0	579,2	1 067,8	1 540,3	6 782,1	3 526,3	1 001,3	14 671,8	29 177,7	2 187,0
31. Dez.	9,0	600,4	1 119,4	1 655,6	7 485,3	4 211,5	948,4	17 189,3	33 218,8	2 213,9
1997										
30. Sep. – sep.	9,0	594,1	1 065,5	1 523,1	8 301,2	-	3 294,1	14 006,1	28 793,1	2 156,0
31. Okt. – oct.	9,0	585,1	1 056,8	1 512,6	7 839,3	1 781,6	2 267,5	14 090,1	29 142,0	2 149,5
28. Nov. – nov.	9,0	582,9	1 056,2	1 503,4	7 595,1	2 273,1	1 979,1	14 478,1	29 476,9	2 160,2
31. Dez. – déc.	9,0	604,4	1 112,2	1 627,2	8 052,7	3 103,6	1 768,0	15 864,8	32 141,8	2 183,9
1998										
30. Jan. – jan.	9,0	585,4	1 067,1	1 528,4	7 358,4	2 826,1	1 614,3	14 847,1	29 835,8	2 161,4
27. Feb. – fév.	9,0	583,5	1 063,5	1 532,3	7 259,2	2 892,9	1 522,7	14 778,2	29 641,2	2 165,6
31. Mär. – mars	9,0	584,1	1 071,3	1 543,0	7 201,4	3 002,6	1 436,0	14 754,0	29 601,4	2 171,7
30. Apr. – avril	9,0	583,8	1 073,6	1 549,0	7 193,1	3 164,9	1 346,1	14 982,4	29 901,7	2 183,3
29. Mai – mai	9,0	586,0	1 081,8	1 563,5	7 194,6	3 279,0	1 280,8	14 898,1	29 892,7	2 191,5
30. Jun. – juin	9,0	589,3	1 089,7	1 571,5	7 094,5	3 333,6	1 223,7	15 089,3	30 000,6	2 185,3
31. Jul. – juillet	9,0	587,9	1 086,0	1 577,0	7 102,3	3 439,8	1 168,1	14 770,2	29 740,3	2 178,5
31. Aug. – août	9,0	587,9	1 084,8	1 574,9	7 039,3	3 456,4	1 123,5	14 708,6	29 584,4	2 189,1
30. Sep. – sep.	9,0	587,1	1 090,1	1 591,1	6 980,4	3 512,2	1 079,7	14 842,0	29 691,5	2 193,7
30. Okt. – oct.	9,0	582,8	1 077,8	1 564,7	7 080,5	3 594,6	1 030,6	14 892,1	29 832,0	2 195,1
30. Nov. – nov.	9,0	583,9	1 077,8	1 558,6	6 997,7	3 744,5	990,0	15 372,3	30 333,7	2 190,6
31. Dez. – déc.	9,0	600,4	1 119,4	1 655,6	7 485,3	4 211,5	948,4	17 189,3	33 218,8	2 213,9
1999										
29. Jan. – jan.	9,0	587,4	1 084,2	1 583,3	6 877,8	3 891,1	913,7	15 969,9	30 916,2	2 196,4
26. Feb. – fév.	9,0	587,1	1 084,1	1 577,6	6 800,6	3 878,1	888,6	15 779,5	30 604,5	2 204,2
31. Mär. – mars	9,0	593,4	1 103,5	1 613,9	7 036,6	4 063,4	858,2	16 108,3	31 386,3	2 211,0
30. Apr. – avril	9,0	588,0	1 088,1	1 586,3	6 865,8	4 000,8	833,2	15 965,3	30 936,4	2 212,5
31. Mai – mai	9,0	591,8	1 096,6	1 595,9	6 843,8	3 977,6	811,7	15 972,5	30 898,9	2 215,7
30. Jun. – juin	9,0	595,2	1 103,6	1 612,8	6 858,2	4 043,6	730,4	15 966,8	30 919,5	2 216,3
30. Jul. – juillet	9,0	592,5	1 096,1	1 611,1	6 865,3	4 063,3	708,3	15 643,9	30 589,5	2 213,4
20. Aug. – août	9,0	590,3	1 088,3	1 590,0	6 695,0	3 936,1	694,3	15 216,7	29 819,8	2 216,0
31. Aug. – août	9,0	592,9	1 096,7	1 608,9	6 809,6	4 026,7	688,2	15 645,9	30 477,7	2 219,9
10. Sep. – sep.	9,0	595,7	1 103,9	1 619,2	6 863,1	4 032,9	680,6	15 347,9	30 252,2	2 224,4

# Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken

# Monnaie de banque centrale

En millions de francs

B11

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungsreserven <sup>1</sup> Réserves monétaires <sup>1</sup>	Wertschriften- portefeuille Portefeuille de titres	Devisen-Swaps Swaps devises contre francs	Geldmarkt- geschäfte <sup>2</sup> Opérations sur le marché monétaire <sup>2</sup>	Sonstiges <sup>3</sup> Autres <sup>3</sup>	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1+2+3+4-5)
	1	2	3	4	5	6
Entstehung - Formation						
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1991	34 439	2 829	11 337	606	19 937	29 274
1992	37 463	2 915	12 546	690	24 593	29 020
1993	40 850	2 987	15 763	1 177	31 251	29 525
1994	43 515	3 063	14 368	1 481	32 377	30 051
1995	44 065	3 065	10 247	1 713	28 943	30 147
1996	43 538	3 029	8 680	1 730	25 820	31 157
1997	54 644	4 877	7 514	1 552	35 870	32 717
1998	58 233	4 961	6 066	7 327	42 958	33 628
1997						
Jul. - Juillet	55 153	4 909	6 563	1 943	35 988	32 580
Aug. - Août	55 357	4 930	6 883	1 550	36 500	32 220
Sep. - Sep.	55 585	4 936	6 504	1 713	36 462	32 276
Okt. - Oct.	55 511	4 903	6 523	1 580	36 190	32 327
Nov. - Nov.	55 832	4 920	7 130	1 149	36 542	32 489
Dez. - Déc.	55 681	4 933	9 834	736	36 710	34 474
1998						
Jan. - Jan.	56 291	4 914	7 503	1 663	36 803	33 568
Feb. - Fév.	56 107	4 931	7 004	1 929	36 676	33 295
Mär. - Mars	56 259	4 937	6 617	2 097	36 946	32 964
Apr. - Avril	58 640	4 942	5 558	2 690	38 729	33 101
Mai - Mai	58 728	4 939	4 954	5 997	41 452	33 166
Jun. - Juin	58 863	4 961	5 425	7 239	43 008	33 480
Jul. - Juillet	59 404	4 917	4 719	9 696	45 248	33 488
Aug. - Août	59 570	4 949	4 903	8 710	45 078	33 054
Sep. - Sep.	59 625	4 978	4 627	9 780	45 709	33 301
Okt. - Oct.	57 789	5 023	6 560	11 871	46 923	34 320
Nov. - Nov.	58 111	5 018	7 287	12 663	49 290	33 789
Dez. - Déc.	59 404	5 019	7 631	13 583	49 630	36 007
1999						
Jan. - Jan.	61 227	5 005	6 712	12 565	50 421	35 088
Feb. - Fév.	60 391	4 987	4 670	13 265	48 873	34 440
Mär. - Mars	60 236	4 978	5 102	14 467	50 485	34 298
Apr. - Avril	61 071	4 952	5 069	13 760	50 695	34 157
Mai - Mai	60 358	4 953	4 755	16 372	52 156	34 282
Jun. - Juin	60 635	4 917	4 116	20 005	55 644	34 029
Jul. - Juillet	61 584	4 833	5 097	19 274	56 645	34 143
Aug. - Août	<b>62 736</b>	<b>4 867</b>	<b>2 765</b>	<b>21 455</b>	<b>58 092</b>	<b>33 731</b>

<sup>1</sup> Gold und Forderungen aus Goldgeschäften + Devisenanlagen abzüglich Devisen-Swaps zwischen den Banken und der SNB + Reserveposition beim IWF + Internationale Zahlungsmittel + Währungshilfekredite ./. Girokonten ausländischer Banken und Institutionen (bis März 1998 enthalten in «Währungsreserven», ab April 1998 enthalten in «Sonstiges»).

<sup>2</sup> Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken + Inländische Geldmarktforderungen + Lombardvorschüsse.

<sup>3</sup> Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten + Übrige Aktiven ./. Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund ./. Girokonten ausländischer Banken und Institutionen (bis März 1998 enthalten in «Währungsreserven») ./. Übrige Sichtverbindlichkeiten ./. Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken ./. Sonstige Passiven ./. Rückstellungen ./. Aktienkapital und Reservefonds.

<sup>1</sup> Or et créances résultant d'opérations sur or + placements de devises, déduction faite des swaps conclus entre les banques et la BNS + position de réserve au FMI + moyens de paiement internationaux + crédits d'aide monétaire ./. comptes de virements de banques et d'institutions étrangères (jusqu'en mars 1998 dans la rubrique «Réserves monétaires» et dès avril 1998, dans la rubrique «Autres»).

<sup>2</sup> Créances en francs suisses résultant de pensions de titres + créances à court terme sur débiteurs suisses + avances sur nantissement.

<sup>3</sup> Créances sur les correspondants en Suisse + autres actifs ./. engagements envers la Confédération ./. comptes de virements de banques et d'institutions étrangères (jusqu'en mars 1998 dans la rubrique «Réserves monétaires») ./. autres engagements à vue ./. engagements en francs suisses résultant de pensions de titres ./. autres passifs ./. provisions ./. capital-actions et fonds de réserve.

## Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

B12

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (moyenne des valeurs mensuelles) Mois (moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1 + 2)	Saisonfaktor <sup>1</sup> Coefficient saisonnier <sup>1</sup>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée (Kol. - col. 3/4)
	1	2	3	4	5
	Verwendung - Utilisation				
1978	19 474	9 728	29 202	.	.
1979	21 048	10 105	31 154	.	.
1980	21 740	7 342	29 082	.	29 122
1981	21 912	6 742	28 654	.	28 631
1982	22 064	7 102	29 166	.	29 181
1983	22 774	7 549	30 323	.	30 294
1984	23 263	7 826	31 089	.	31 122
1985	23 626	8 090	31 716	.	31 689
1986	23 951	8 297	32 248	.	32 270
1987	24 785	8 647	33 432	.	33 403
1988	25 819	5 667	31 486	.	31 521
1989	26 438	3 487	29 925	.	29 910
1990	25 880	3 018	28 898	.	28 934
1991	26 442	2 832	29 274	.	29 247
1992	26 467	2 553	29 020	.	29 056
1993	26 871	2 654	29 525	.	29 498
1994	27 369	2 681	30 051	.	30 070
1995 <sup>2</sup>	27 573	2 574	30 147	.	30 129
1996	28 221	2 936	31 157	.	31 185
1997	29 004	3 713	32 717	.	32 691
1998	29 565	4 063	33 628	.	33 665
1997					
Jul. - Juillet	28 722	3 858	32 580	0,990	32 909
Aug. - Août	28 420	3 800	32 220	0,982	32 811
Sep. - Sep.	28 441	3 835	32 276	0,985	32 768
Okt. - Oct.	28 706	3 621	32 327	0,985	32 819
Nov. - Nov.	28 653	3 836	32 489	0,993	32 718
Dez. - Déc.	30 511	3 963	34 474	1,054	32 708
1998					
Jan. - Jan.	29 808	3 760	33 568	1,015	33 072
Feb. - Fév.	29 143	4 152	33 295	0,995	33 462
Mär. - Mars	29 229	3 735	32 964	1,002	32 898
Apr. - Avril	29 573	3 528	33 101	0,998	33 167
Mai - Mai	29 363	3 803	33 166	0,996	33 299
Jun. - Juin	29 290	4 190	33 480	0,998	33 547
Jul. - Juillet	29 467	4 021	33 488	0,993	33 724
Aug. - Août	29 193	3 861	33 054	0,984	33 591
Sep. - Sep.	29 166	4 135	33 301	0,983	33 877
Okt. - Oct.	29 574	4 746	34 320	0,980	35 020
Nov. - Nov.	29 429	4 360	33 789	0,989	34 165
Dez. - Déc.	31 542	4 465	36 007	1,054	34 162
1999					
Jan. - Jan.	31 124	3 964	35 088	1,024 <sup>P</sup>	34 266 <sup>P</sup>
Feb. - Fév.	30 289	4 151	34 440	0,998 <sup>P</sup>	34 509 <sup>P</sup>
Mär. - Mars	30 457	3 841	34 298	1,007 <sup>P</sup>	34 060 <sup>P</sup>
Apr. - Avril	30 530	3 627	34 157	0,999 <sup>P</sup>	34 191 <sup>P</sup>
Mai - Mai	30 549	3 733	34 282	0,994 <sup>P</sup>	34 489 <sup>P</sup>
Jun. - Juin	30 320	3 709	34 029	0,997 <sup>P</sup>	34 131 <sup>P</sup>
Jul. - Juillet	30 360	3 783	34 143	0,993 <sup>P</sup>	34 384 <sup>P</sup>
Aug. - Août	<b>30 049</b>	<b>3 682</b>	<b>33 731</b>	<b>0,982<sup>P</sup></b>	<b>34 349<sup>P</sup></b>

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>2</sup> Ab 1995 bereinigt um Bestände von Nicht-Banken (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.

<sup>2</sup> A partir de 1995, les données du secteur non bancaire ne sont plus incluses dans cette statistique (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).



## Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr Monat Année Mois	Notenumlauf	Girorechnungen inländischer Banken	Notenbank- geldmenge	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge
	Billets en circulation	Comptes de virements des banques en Suisse	Monnaie de banque centrale	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
	1	2	3	4	5
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente				
					*
1978	4,9	42,4	15,0	.	.
1979	8,1	3,9	6,7	.	.
1980	3,3	- 27,3	- 6,7	.	.
1981	0,8	- 8,2	- 1,5	- 1,7	- 2,9
1982	0,7	5,3	1,8	1,9	5,1
1983	3,2	6,3	4,0	3,8	3,0
1984	2,1	3,7	2,5	2,7	2,6
1985	1,6	3,4	2,0	1,8	1,6
1986	1,4	2,6	1,7	1,8	1,7
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,9
1988	4,2	- 34,5	- 5,8	- 5,6	- 11,0
1989	2,4	- 38,5	- 5,0	- 5,1	- 2,4
1990	- 2,1	- 13,4	- 3,4	- 3,3	- 2,6
1991	2,2	- 6,2	1,3	1,1	1,4
1992	0,1	- 9,9	- 0,9	- 0,7	- 1,0
1993	1,5	4,0	1,7	1,5	2,8
1994	1,9	1,0	1,8	1,9	0,6
1995 <sup>1</sup>	0,7	- 0,2	0,7	0,5	1,4
1996	2,4	14,1	3,4	3,5	5,0
1997	2,8	26,5	5,0	4,8	3,1
1998	1,9	9,4	2,8	3,0	5,2
1997					
Jul. - Juillet	2,1	40,6	5,5	5,7	5,4
Aug. - Août	2,4	18,2	4,0	4,0	4,4
Sep. - Sep.	2,5	23,7	4,6	4,4	3,8
Okt. - Oct.	2,8	14,0	4,0	3,5	3,6
Nov. - Nov.	1,8	16,6	3,3	3,0	3,0
Dez. - Déc.	0,7	16,0	2,3	2,8	2,7
1998					
Jan. - Jan.	- 0,2	14,3	1,2	2,3	6,1
Feb. - Fév.	0,4	25,1	2,9	3,4	9,0
Mär. - Mars	0,3	- 0,4	0,3	0,7	1,4
Apr. - Avril	2,2	- 1,0	1,9	2,0	3,1
Mai - Mai	1,5	2,0	1,6	1,4	3,4
Jun. - Juin	2,0	5,0	2,4	2,2	4,2
Jul. - Juillet	2,6	4,2	2,8	2,5	4,5
Aug. - Août	2,7	1,6	2,6	2,4	3,4
Sep. - Sep.	2,5	7,8	3,2	3,4	4,2
Okt. - Oct.	3,0	31,1	6,2	6,7	7,6
Nov. - Nov.	2,7	13,7	4,0	4,4	4,3
Dez. - Déc.	3,4	12,7	4,4	4,4	4,0
1999					
Jan. - Jan.	4,4	5,4	4,5	3,6	- 3,1
Feb. - Fév.	3,9	0,0	3,4	3,1	0,7
Mär. - Mars	4,2	2,8	4,0	3,5	- 3,3
Apr. - Avril	3,2	2,8	3,2	3,1	- 1,8
Mai - Mai	4,0	- 1,8	3,4	3,6	0,2
Jun. - Juin	3,5	- 11,5	1,6	1,7	- 1,6
Jul. - Juillet	3,0	- 5,9	2,0	2,0	- 0,3
Aug. - Août	2,9	- 4,6	2,0	2,3	- 0,4

\*Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November; Jahresveränderungen beziehen sich auf das 4. Quartal.

<sup>1</sup> Die Veränderungsrate der Girorechnungen inländischer Banken und der Notenbankgeldmengen beziehen sich im Jahre 1995 auf Werte, die um Bestände von Nicht-Banken bereinigt worden sind (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

\*Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale désaisonnalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre; en regard des années figurent les variations pour le quatrième trimestre.

<sup>1</sup> Les taux de variation des avoirs que les banques en Suisse détiennent en comptes de virements et ceux de la monnaie de banque centrale se réfèrent, pour 1995, à des données qui n'incluent plus celles d'établissements du secteur non bancaire (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 3-11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

En millions de francs  
(Voir graphiques 3 à 11)

**B21**

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (valeurs de fin de mois)	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>3</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Comptes de transactions <sup>2</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>3</sup>		Masse moné- taire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse moné- taire M <sub>3</sub>
					davon - dont	Vorsorge- gelder comptes de prévoyance			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Inkl. Fürstentum Liechtenstein									
1985	22 120	41 089	28 908	92 118	111 511	1 336	202 292	55 971	258 263
1986	22 394	43 961	32 005	98 359	118 974	1 898	215 434	59 814	275 248
1987	22 991	48 360	36 555	107 906	128 335	2 538	233 704	67 151	300 855
1988	24 141	57 339	41 077	122 558	142 913	3 392	262 078	67 616	329 695
1989	24 686	52 346	40 503	117 535	134 180	4 535	247 180	102 004	349 184
1990	24 211	49 564	37 796	111 570	122 012	6 062	227 520	128 562	356 083
1991	24 852	49 835	39 057	113 744	125 730	8 104	231 370	134 195	365 565
1992	24 939	49 687	41 385	116 011	132 683	10 833	237 861	135 370	373 230
1993	25 348	56 248	46 616	128 212	162 354	14 367	276 199	111 724	387 923
1994	25 789	60 647	48 983	135 419	186 722	17 725	304 417	103 289	407 706
1995	26 021	64 489	54 141	144 651	196 036	21 304	319 383	97 300	416 683
1996	26 704	74 567	60 287	161 557	220 976	25 016	357 517	87 967	445 484
1997	27 569	85 646	64 579	177 794	231 467	28 376	380 885	87 294	468 179
1998 <sup>P</sup>	28 003	94 966	68 685	191 653	229 945	29 047	392 551	80 319	472 870
1996									
Jun. - Juin	26 469	73 285	59 560	159 314	219 417	24 909	353 822	90 353	444 175
Jul. - Juillet	26 300	72 742	58 808	157 850	217 158	24 944	350 064	93 616	443 680
Aug. - Août	26 243	71 387	59 396	157 026	217 771	24 981	349 816	92 944	442 760
Sep. - Sep.	26 339	75 788	60 115	162 242	220 536	25 101	357 677	89 057	446 734
Okt. - Oct.	26 562	77 853	60 197	164 612	221 807	25 187	361 232	88 588	449 820
Nov. - Nov.	27 057	80 490	63 475	171 022	221 308	25 388	366 942	89 531	456 473
Dez. - Déc.	29 413	77 866	62 704	169 983	225 218	27 236	367 965	87 679	455 644
1997									
Jan. - Jan.	27 909	83 342	62 624	173 875	231 258	27 995	377 138	88 767	465 905
Feb. - Fév.	27 745	83 433	64 294	175 472	232 553	28 146	379 879	91 295	471 174
Mär. - Mars	27 798	80 211	64 120	172 129	230 825	28 396	374 558	92 859	467 417
Apr. - Avril	27 396	84 025	63 186	174 607	232 766	28 406	378 967	92 907	471 874
Mai - Mai	27 546	87 258	63 355	178 159	234 252	28 338	384 073	89 837	473 910
Jun. - Juin	27 503	87 135	62 833	177 471	232 087	28 356	381 202	86 533	467 735
Jul. - Juillet	27 114	88 557	62 599	178 270	228 324	28 261	378 333	87 628	465 961
Aug. - Août	27 068	85 028	65 588	177 684	229 840	28 234	379 290	83 825	463 115
Sep. - Sep.	27 170	85 170	65 818	178 158	230 683	28 161	380 680	83 119	463 799
Okt. - Oct.	27 118	87 216	65 496	179 830	229 593	28 101	381 322	85 973	467 295
Nov. - Nov.	27 580	87 827	67 702	183 109	229 986	28 215	384 880	84 130	469 010
Dez. - Déc.	28 876	88 552	67 333	184 761	235 434	29 900	390 295	80 658	470 953
1998 <sup>P</sup>									
Jan. - Jan.	27 674	93 018	67 912	188 604	237 087	30 188	395 503	77 823	473 326
Feb. - Fév.	27 657	97 724	70 242	195 623	237 574	29 866	403 331	72 691	476 022
Mär. - Mars	27 771	96 990	68 766	193 527	234 589	29 553	398 563	79 232	477 795
Apr. - Avril	27 825	94 396	69 489	191 710	233 550	29 328	395 932	82 733	478 665
Mai - Mai	27 774	91 835	69 451	189 060	232 331	29 192	392 199	82 367	474 566
Jun. - Juin	27 912	91 658	67 906	187 476	227 853	28 891	386 438	84 357	470 795
Jul. - Juillet	27 550	92 425	67 122	187 097	225 894	28 738	384 253	86 370	470 623
Aug. - Août	27 577	93 019	67 899	188 495	226 481	28 499	386 477	83 121	469 598
Sep. - Sep.	27 991	93 970	67 472	189 433	225 401	28 360	386 474	79 107	465 581
Okt. - Oct.	27 741	99 701	68 321	195 763	226 015	28 237	393 541	75 538	469 079
Nov. - Nov.	28 293	100 289	70 488	199 070	225 772	28 194	396 648	80 275	476 923
Dez. - Déc.	30 265	94 563	69 148	193 976	226 798	29 517	391 257	80 214	471 471
1999 <sup>P</sup>									
Jan. - Jan.	28 754	101 292	70 745	200 791	228 544	29 695	399 640	76 362	476 002
Feb. - Fév.	28 587	104 618	72 525	205 730	229 391	29 532	405 589	76 455	482 044
Mär. - Mars	28 847	101 809	72 151	202 807	229 821	29 488	403 140	77 341	480 481
Apr. - Avril	28 668	106 883	74 080	209 631	229 345	29 401	409 575	73 611	483 186
Mai - Mai	28 786	107 617	74 137	210 540	229 319	29 286	410 573	72 795	483 368
Jun. - Juin	28 416	107 423	73 850	209 689	225 869	29 288	406 270	71 233	477 503
Jul. - Juillet	28 346	108 882	73 225	210 453	224 668	29 087	406 034	71 291	477 325

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen.

<sup>3</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

**Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>**

 (Definition 1995)<sup>1</sup>

 Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent  
 (Vgl. Grafiken 3–11)

**Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>**

 (Définition de 1995)<sup>1</sup>

 Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente  
 (Voir graphiques 3 à 11)

**B22**

Jahr Monat Année Mois	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>3</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>	
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Comptes de transactions <sup>2</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>3</sup>		Masse moné- taire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse moné- taire M <sub>3</sub>	
	1	2	3	4	5	davon – dont Vorsorge- gelder comptes de prévoyance	6	7	8	9
Y compris la Principauté de Liechtenstein										
1986	1,2	7,0	10,7	6,8	6,7	42,0	6,5	6,9	6,6	
1987	2,7	10,0	14,2	9,7	7,9	33,7	8,5	12,3	9,3	
1988	5,0	18,6	12,4	13,6	11,4	33,7	12,1	0,7	9,6	
1989	2,3	- 8,7	- 1,4	- 4,1	- 6,1	33,7	- 5,7	50,9	5,9	
1990	- 1,9	- 5,3	- 6,7	- 5,1	- 9,1	33,7	- 8,0	26,0	2,0	
1991	2,6	0,5	3,3	1,9	3,0	33,7	1,7	4,4	2,7	
1992	0,3	- 0,3	6,0	2,0	5,5	33,7	2,8	0,9	2,1	
1993	1,6	13,2	12,6	10,5	22,4	32,6	16,1	- 17,5	3,9	
1994	1,7	7,8	5,1	5,6	15,0	23,4	10,2	- 7,5	5,1	
1995	0,9	6,3	10,5	6,8	5,0	20,2	4,9	- 5,8	2,2	
1996	2,6	15,6	11,4	11,7	12,7	17,4	11,9	- 9,6	6,9	
1997	3,2	14,9	7,1	10,1	4,7	13,4	6,5	- 0,8	5,1	
1998 <sup>P</sup>	1,6	10,9	6,4	7,8	- 0,7	2,4	3,1	- 8,0	1,0	
1996										
Jun. – Juin	2,1	13,2	12,7	11,0	13,8	18,1	12,2	- 8,8	7,2	
Jul. – Juillet	2,7	15,9	10,8	11,6	11,6	17,8	11,2	- 4,8	7,4	
Aug. – Août	2,4	12,1	10,4	9,7	10,8	17,4	9,9	- 3,1	6,9	
Sep. – Sep.	2,7	16,7	9,9	11,7	11,3	17,5	11,1	- 5,4	7,3	
Okt. – Oct.	3,8	13,8	8,4	10,1	10,2	17,3	9,7	- 2,3	7,1	
Nov. – Nov.	3,1	12,4	8,8	9,5	8,3	17,1	8,3	5,4	7,7	
Dez. – Déc.	5,5	13,4	6,9	9,5	7,0	16,0	7,5	3,5	6,7	
1997										
Jan. – Jan.	6,0	15,2	7,8	10,9	5,5	15,9	7,2	6,9	7,2	
Feb. – Fév.	5,1	16,0	7,2	10,8	4,9	15,5	6,8	12,1	7,8	
Mär. – Mars	4,7	8,0	6,2	6,8	4,2	16,2	4,5	10,2	5,6	
Apr. – Avril	4,1	12,7	4,4	8,2	3,9	15,1	5,0	8,8	5,8	
Mai – Mai	4,1	20,7	5,2	12,1	5,5	14,3	7,9	0,1	6,3	
Jun. – Juin	3,9	18,9	5,5	11,4	5,8	13,8	7,7	- 4,2	5,3	
Jul. – Juillet	3,1	21,7	6,4	12,9	5,1	13,3	8,1	- 6,4	5,0	
Aug. – Août	3,1	19,1	10,4	13,2	5,5	13,0	8,4	- 9,8	4,6	
Sep. – Sep.	3,2	12,4	9,5	9,8	4,6	12,2	6,4	- 6,7	3,8	
Okt. – Oct.	2,1	12,0	8,8	9,2	3,5	11,6	5,6	- 3,0	3,9	
Nov. – Nov.	1,9	9,1	6,7	7,1	3,9	11,1	4,9	- 6,0	2,7	
Dez. – Déc.	- 1,8	13,7	7,4	8,7	4,5	9,8	6,1	- 8,0	3,4	
1998 <sup>P</sup>										
Jan. – Jan.	- 0,8	11,6	8,4	8,5	2,5	7,8	4,9	- 12,3	1,6	
Feb. – Fév.	- 0,3	17,1	9,3	11,5	2,2	6,1	6,2	- 20,4	1,0	
Mär. – Mars	- 0,1	20,9	7,2	12,4	1,6	4,1	6,4	- 14,7	2,2	
Apr. – Avril	1,6	12,3	10,0	9,8	0,3	3,2	4,5	- 11,0	1,4	
Mai – Mai	0,8	5,2	9,6	6,1	- 0,8	3,0	2,1	- 8,3	0,1	
Jun. – Juin	1,5	5,2	8,1	5,6	- 1,8	1,9	1,4	- 2,5	0,7	
Jul. – Juillet	1,6	4,4	7,2	5,0	- 1,1	1,7	1,6	- 1,4	1,0	
Aug. – Août	1,9	9,4	3,5	6,1	- 1,5	0,9	1,9	- 0,8	1,4	
Sep. – Sep.	3,0	10,3	2,5	6,3	- 2,3	0,7	1,5	- 4,8	0,4	
Okt. – Oct.	2,3	14,3	4,3	8,9	- 1,6	0,5	3,2	- 12,1	0,4	
Nov. – Nov.	2,6	14,2	4,1	8,7	- 1,8	- 0,1	3,1	- 4,6	1,7	
Dez. – Déc.	4,8	6,8	2,7	5,0	- 3,7	- 1,3	0,2	- 0,6	0,1	
1999 <sup>P</sup>										
Jan. – Jan.	3,9	8,9	4,2	6,5	- 3,6	- 1,6	1,0	- 1,9	0,6	
Feb. – Fév.	3,4	7,1	3,3	5,2	- 3,4	- 1,1	0,6	5,2	1,3	
Mär. – Mars	3,9	5,0	4,9	4,8	- 2,0	- 0,2	1,1	- 2,4	0,6	
Apr. – Avril	3,0	13,2	6,6	9,3	- 1,8	0,2	3,4	- 11,0	0,9	
Mai – Mai	3,6	17,2	6,7	11,4	- 1,3	0,3	4,7	- 11,6	1,9	
Jun. – Juin	1,8	17,2	8,8	11,8	- 0,9	1,4	5,1	- 15,6	1,4	
Jul. – Juillet	2,9	17,8	9,1	12,5	- 0,5	1,2	5,7	- 17,5	1,4	

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen.

<sup>3</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

**Aktiven insgesamt**

In Millionen Franken

**C11**

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel	Forderungen aus Geldmarkt- papieren	Forderungen gegenüber Banken		Forderungen gegenüber Kunden					Hypothekar- forderungen
			Créances sur les banques		Créances sur la clientèle					
			auf Sicht	auf Zeit	Total	davon – dont				
			à vue	à terme	en blanc	ohne Deckung	davon – dont öffentl.-rechtl. Körperschaften <sup>3</sup>	mit Deckung	davon – dont öffentl.-rechtl. Körperschaften	
Fin d'année Fin de mois	Liquidités	Créances résultant de papiers monétaires	à vue	à terme		Collectivités de droit public <sup>3</sup>	gagées	Collectivités de droit public	Créances hypothé- caires	
1987	27 647	30 813	27 242	200 959	212 356	118 523	21 799	93 833	.	247 502
1988	13 252	22 605	21 079	223 040	244 767	136 852	21 160	107 915	.	280 848
1989	12 730	27 017	24 349	195 366	284 257	163 110	22 404	121 147	.	319 414
1990	12 342	34 821	19 955	194 121	303 951	173 812	23 535	130 139	.	346 877
1991	12 101	30 444	19 594	183 392	324 623	188 834	26 830	135 789	.	364 611
1992	11 795	35 305	19 869	191 749	327 241	189 865	28 112	137 376	.	375 267
1993	11 933	35 758	24 586	196 922	330 242	191 265	32 799	138 977	.	383 780
1994	11 191	40 132	19 394	195 773	317 783	174 354	31 840	143 429	.	400 328
1995	11 345	48 127	20 829	228 832	285 670	162 450	29 204	123 220	.	414 631
1996	13 265	52 006	31 138	281 366	325 894	173 069	24 293	152 825	4 777	430 993
1997	14 828	73 691	33 734	389 391	355 676	192 085	23 989	163 591	4 246	444 751
1998 Jul.	11 601	55 439	51 437	482 249	483 092	207 285	21 427	275 807	4 169	449 614
Aug.	11 949	59 550	70 925	472 058	487 751	208 429	21 918	279 322	4 057	450 364
Sep.	13 918	59 483	64 750	439 726	522 143	209 851	21 549	312 292	3 864	451 403
Okt.	12 896	56 691	66 136	445 290	477 251	210 532	21 383	266 719	4 156	462 451
Nov.	13 045	58 103	48 121	534 833	428 471	213 841	22 250	214 631	4 302	460 235
Dez.	14 352	60 506	49 451	478 321	405 600	193 572	22 660	212 028	4 213	459 666
1999 Jan.	13 126	69 324	84 436	473 264	427 719	223 055	23 845	204 663	4 187	459 402
Feb.	12 230	68 646	79 572	495 250	414 839	210 715	22 937	204 123	4 101	460 501
Mär.	13 342	70 463	76 227	517 320	453 392	201 000	24 185	252 392	3 919	465 337
Apr.	16 688	78 517	78 875	512 081	440 899	197 809	22 954	243 090	4 516	468 636
Mai	13 791	<b>96 899</b>	80 147	535 111	427 924	196 789	23 063	231 134	4 110	470 446
Jun.	14 232	112 157	81 707	509 286	447 590	201 119	21 830	246 470	4 444	468 240
Jul.	<b>15 626</b>	<b>109 345</b>	<b>69 113</b>	<b>510 043</b>	<b>415 234</b>	<b>193 003</b>	<b>21 304</b>	<b>222 231</b>	<b>4 421</b>	<b>468 423</b>

**Aktiven im Inland**

In Millionen Franken

1987	23 505	4 370	9 949	47 422	118 724	61 409	11 317	57 315	.	244 690
1988	12 041	4 183	8 695	50 188	133 976	69 518	10 691	64 458	.	275 093
1989	11 612	4 669	8 732	50 768	155 821	82 953	12 636	72 868	.	312 606
1990	10 939	4 241	7 384	50 847	168 948	91 564	14 954	77 384	.	340 522
1991	10 536	3 939	6 134	47 301	174 666	96 674	18 432	77 992	.	357 552
1992	10 923	6 455	6 535	48 381	171 983	97 193	17 401	74 790	.	369 391
1993	11 230	11 627	7 015	51 988	168 038	98 274	24 198	69 764	.	378 380
1994	10 520	12 449	6 314	50 227	163 818	98 776	24 624	65 042	.	395 710
1995	10 806	13 549	7 131	51 479	164 234	101 895	23 710	62 339	.	408 646
1996	12 651	13 635	6 648	51 575	161 758	99 614	21 641	62 145	2 033	424 531
1997	12 583	13 739	11 804	61 184	154 631	92 605	21 511	62 025	2 208	438 351
1998 Jul.	10 958	13 120	14 633	66 880	151 778	91 980	19 423	59 797	1 999	443 042
Aug.	10 844	13 200	14 491	61 927	152 844	93 368	20 163	59 476	1 912	443 950
Sep.	12 388	11 788	15 513	60 731	150 111	91 083	19 694	59 028	1 920	444 849
Okt.	11 817	11 442	15 124	66 553	150 897	92 506	19 408	58 391	2 099	446 315
Nov.	11 643	11 222	13 786	66 972	152 574	92 257	19 701	60 317	2 029	446 758
Dez.	13 571	11 564	12 261	67 009	148 479	90 141	20 443	58 338	1 977	447 494
1999 Jan.	12 213	11 695	22 301	64 341	153 896	94 142	21 716	59 754	1 904	446 878
Feb.	11 290	11 995	20 541	60 046	153 449	93 803	20 686	59 646	2 031	447 367
Mär.	12 563	12 227	19 305	60 622	159 304	99 327	20 798	59 978	2 021	451 671
Apr.	13 170	11 982	21 942	65 561	159 094	98 213	19 711	60 880	2 532	453 521
Mai	13 021	12 080	22 419	68 849	160 460	102 022	19 850	58 438	2 357	455 203
Jun.	12 857	12 393	20 586	73 593	164 849	107 053	19 720	57 796	2 560	455 273
Jul.	<b>14 391</b>	<b>14 721</b>	<b>14 301</b>	<b>77 937</b>	<b>162 686</b>	<b>104 429</b>	<b>18 754</b>	<b>58 257</b>	<b>2 830</b>	<b>456 455</b>

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RLV.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt («Repräsentativität» vgl. C34).

<sup>3</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften» nach alten RLV.

<sup>4</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Wertschriften» nach alten RLV.

<sup>5</sup> Ab Dezember 1996 «Liegenschaften» sowie weitere hier nicht separat ausgewiesene Unterpositionen.

<sup>6</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Bankgebäude» nach alten RLV.

Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>Bilans globaux<sup>2</sup>  
352 banques au dernier mois indiqué

## Total de l'actif

En millions de francs

C11

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen <sup>4</sup>	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen <sup>5</sup>	davon - dont		Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Nachrangige Forderungen	Jahresende Monatsende
				Liegenschaften <sup>6</sup>							
Portefeuilles de titres et de métaux précieux <sup>4</sup>	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles <sup>5</sup>	Immeubles <sup>6</sup>	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital non libéré	Total du bilan	Créances de rang subordonné	Fin d'année Fin de mois	
60 882	.	5 343	10 981	10 981	.	.	16	863 186	.	1987	
63 466	.	5 835	12 132	12 132	.	.	16	924 591	.	1988	
68 191	.	6 109	13 127	13 127	.	.	54	988 719	.	1989	
66 281	.	6 708	14 406	14 406	.	.	20	1 036 051	.	1990	
75 622	.	7 502	16 306	16 306	.	.	20	1 071 248	.	1991	
80 352	.	8 768	18 132	18 132	.	.	72	1 106 607	.	1992	
113 542	.	10 593	19 675	19 675	.	.	68	1 170 272	.	1993	
115 198	.	12 656	21 829	21 829	.	.	68	1 179 378	.	1994	
129 289	.	15 357	22 578	22 578	.	.	68	1 294 044	.	1995	
123 353	48 901	15 736	21 498	19 614	10 858	116 319	69	1 471 397	3 544	1996	
159 504	55 225	15 356	18 586	15 977	12 566	180 203	62	1 753 573	3 667	1997	
247 081	55 615	15 668	19 009	16 303	18 074	224 043	62	2 112 984	4 232	1998 Juillet	
243 618	47 700	15 672	19 596	16 415	21 923	230 559	62	2 131 728	3 648	Août	
237 000	49 523	15 638	19 635	16 392	15 825	231 219	62	2 120 324	3 780	Sep.	
222 726	50 453	15 587	19 732	16 431	18 763	277 328	62	2 125 365	3 119	Oct.	
269 588	49 841	15 917	19 756	16 429	22 423	234 552	62	2 154 946	2 794	Nov.	
237 615	50 549	15 064	19 651	15 899	12 510	219 999	62	2 023 346	3 190	Déc.	
230 174	51 733	15 289	19 472	16 003	15 836	232 734	62	2 092 569	3 327	1999 Jan.	
228 730	50 627	15 730	19 614	16 156	17 662	201 226	62	2 064 688	3 507	Fév.	
238 538	50 587	16 150	20 009	16 365	20 425	200 510	62	2 142 362	3 538	Mars	
230 611	54 408	15 775	20 054	16 377	15 863	202 761	67	2 135 236	3 439	Avril	
249 237	55 616	15 245	20 028	16 373	17 591	184 874	61	2 166 970	3 142	Mai	
201 981	54 073	15 354	20 093	16 422	12 837	174 859	62	2 112 473	3 444	Juin	
205 250	52 431	15 453	20 833	16 422	14 672	185 747	62	2 082 231	3 494	Juillet	

## Actif en Suisse

En millions de francs

31 616	.	4 078	10 582	10 582	.	.	16	529 023	.	1987
33 778	.	4 035	11 371	11 371	.	.	16	566 427	.	1988
34 160	.	3 875	12 247	12 247	.	.	54	625 982	.	1989
33 491	.	4 099	13 618	13 618	.	.	20	663 007	.	1990
33 635	.	4 407	15 185	15 185	.	.	20	682 400	.	1991
34 793	.	4 783	16 932	16 932	.	.	72	699 614	.	1992
46 808	.	6 237	18 498	18 498	.	.	68	728 276	.	1993
49 945	.	8 458	20 668	20 668	.	.	68	746 398	.	1994
50 626	.	10 672	21 873	21 873	.	.	68	778 106	.	1995
34 519	22 894	10 156	20 528	18 994	5 635	35 164	69	799 764	1 293	1996
48 310	26 708	8 871	17 808	15 656	5 559	47 339	62	846 948	1 496	1997
76 385	24 539	8 429	17 983	15 970	7 947	51 391	62	887 145	2 291	1998 Juillet
76 902	24 631	8 575	18 597	16 090	8 050	51 850	62	885 920	1 739	Août
65 761	24 665	8 579	18 690	16 076	8 039	56 085	62	877 260	1 577	Sep.
59 804	24 776	8 684	18 758	16 107	9 684	57 252	62	881 168	1 577	Oct.
63 593	24 692	8 681	18 733	16 078	11 643	56 010	62	886 369	1 662	Nov.
57 304	25 078	8 144	18 722	15 563	5 047	47 322	62	862 055	1 457	Déc.
64 396	26 452	8 141	18 525	15 659	6 582	50 636	62	886 118	1 459	1999 Jan.
60 745	26 342	8 153	18 681	15 819	8 407	50 558	62	877 635	1 557	Fév.
62 421	25 918	8 217	19 064	16 022	7 280	48 312	62	886 965	1 719	Mars
70 101	26 430	7 726	19 097	16 022	9 056	44 817	67	902 564	1 804	Avril
64 069	27 374	7 095	19 050	16 017	10 816	35 848	61	896 347	1 490	Mai
58 956	27 426	7 087	19 123	16 062	7 586	43 556	62	903 347	2 232	Juin
60 194	28 040	7 056	19 833	15 998	9 469	46 531	62	911 676	1 928	Juillet

<sup>1</sup> A partir de décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes dispositions, sont indiquées là où un raccordement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique («Représentativité», voir tableau C3-4).

<sup>3</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public» sont établies selon les anciennes dispositions.

<sup>4</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Titres» sont établies selon les anciennes dispositions.

<sup>5</sup> Le sous-poste «Immeubles» et d'autres sous-postes, qui ne sont pas mentionnés séparément, figurent dans ce poste à partir de décembre 1996.

<sup>6</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Immeubles à l'usage de la banque» sont établies selon les anciennes dispositions.

**Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>**

 Erhebungsstufe Unternehmung<sup>2</sup>  
 352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

**Passiven insgesamt**

In Millionen Franken

**C12**

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarkt- papieren	Verpflichtungen gegenüber Banken		Verpflichtungen gegenüber Kunden		Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen <sup>3</sup>
		Engagements envers les banques		Engagements envers la clientèle		Autres engagements envers la clientèle			
Fin d'année Fin de mois	Engagements résultant de papiers monétaires	auf Sicht	auf Zeit	in Sparform	in Anlageform	auf Sicht	auf Zeit	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts <sup>3</sup>
		à vue	à terme	sous forme d'épargne	sous forme de placements	à vue	à terme		
1987	.	36 441	156 453	119 377	50 403	94 655	162 609	84 489	51 277
1988	.	28 031	173 774	129 070	52 715	88 919	189 160	89 677	56 350
1989	.	26 981	187 511	121 676	42 587	84 420	240 054	96 219	61 281
1990	.	25 090	197 992	115 774	40 680	77 406	272 599	104 789	68 035
1991	.	24 673	192 601	122 761	42 223	76 136	288 678	108 737	73 326
1992	.	23 899	194 842	132 661	44 456	80 040	295 508	106 571	77 481
1993	.	28 703	218 923	163 771	51 504	95 850	270 850	93 222	81 923
1994	.	28 136	213 246	170 350	55 229	91 136	289 253	82 628	84 085
1995	.	31 771	220 842	188 469	64 385	97 362	266 805	75 827	91 157
1996	25 674	37 201	274 473	207 042	65 153	116 671	318 596	64 785	95 867
1997	55 014	40 980	347 598	214 917	73 557	135 008	364 801	54 700	114 270
1998 Jul.	46 266	60 928	468 462	208 892	70 685	147 882	520 325	47 067	119 450
Aug.	46 518	71 096	466 912	208 996	71 940	160 685	521 262	46 365	117 344
Sep.	46 615	66 187	453 726	207 838	71 582	162 785	548 676	45 598	117 640
Okt.	42 048	69 476	433 628	207 895	73 098	150 323	507 222	44 842	115 258
Nov.	47 132	62 469	547 927	208 390	74 538	154 869	467 104	44 077	116 743
Dez.	44 783	50 130	462 608	210 118	72 646	144 115	454 798	42 989	119 012
1999 Jan.	41 953	92 776	450 640	211 238	74 725	158 694	465 272	41 237	120 640
Feb.	43 814	75 173	483 474	211 832	76 577	161 116	461 493	39 945	121 158
Mär.	42 665	64 462	525 479	212 905	75 584	159 489	497 558	39 418	123 548
Apr.	42 535	69 787	517 043	212 869	77 127	165 393	491 120	39 005	125 430
Mai	49 420	64 786	534 354	212 782	77 280	169 599	512 953	38 409	126 933
Jun.	45 984	65 631	512 871	210 459	76 345	172 000	496 258	37 665	128 180
Jul.	<b>53 062</b>	<b>60 567</b>	<b>506 271</b>	<b>209 509</b>	<b>75 578</b>	<b>172 175</b>	<b>469 839</b>	<b>36 481</b>	<b>128 801</b>

**Passiven im Inland**

In Millionen Franken

1987	.	16 488	62 406	110 912	43 519	58 398	86 390	84 178	.
1988	.	11 845	63 692	119 838	45 946	57 380	94 950	89 354	.
1989	.	9 027	66 693	113 105	36 727	54 186	138 727	95 866	.
1990	.	7 514	70 802	107 658	35 197	50 350	158 650	104 424	.
1991	.	6 891	58 877	114 534	37 187	50 094	161 382	108 153	.
1992	.	7 065	63 226	124 602	39 603	51 977	158 735	106 015	.
1993	.	7 949	67 926	154 703	46 659	60 356	145 097	92 733	.
1994	.	7 479	66 527	161 399	50 454	62 228	152 567	82 146	.
1995	.	10 359	66 572	178 919	59 138	67 172	132 111	75 268	.
1996	1 445	11 027	75 775	196 060	59 203	76 443	144 675	64 785	84 055
1997	1 434	12 287	89 849	203 421	67 056	88 603	146 630	54 700	82 587
1998 Jul.	1 609	15 336	108 202	197 531	64 176	94 865	176 848	47 067	83 194
Aug.	1 420	17 322	103 914	197 611	65 365	94 791	170 427	46 365	83 243
Sep.	1 646	16 619	99 559	196 504	65 135	96 081	167 450	45 598	83 380
Okt.	1 577	15 377	103 060	196 476	66 529	100 983	158 917	44 842	83 270
Nov.	1 660	17 221	106 722	196 959	67 810	102 574	163 134	44 077	83 548
Dez.	1 757	15 881	101 517	198 484	65 905	95 748	166 377	42 989	84 587
1999 Jan.	1 869	24 738	102 891	199 644	67 862	103 917	165 239	41 237	85 049
Feb.	1 755	24 066	101 278	200 249	69 690	107 246	169 801	39 945	85 173
Mär.	1 656	20 816	108 066	201 322	68 670	105 121	175 532	39 418	85 744
Apr.	1 503	21 602	110 102	201 231	70 145	109 900	179 618	39 005	86 878
Mai	1 143	20 724	118 387	201 108	70 326	111 956	185 491	38 409	87 197
Jun.	906	18 252	112 975	198 813	69 306	111 997	180 649	37 665	87 045
Jul.	<b>818</b>	<b>16 020</b>	<b>110 685</b>	<b>197 885</b>	<b>68 569</b>	<b>114 093</b>	<b>181 881</b>	<b>36 481</b>	<b>87 633</b>

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RLV.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt («Repräsentativität» vgl. C34).

<sup>3</sup> Vor Dezember 1996 «Anleihen und Pfandbriefdarlehen» nur insgesamt verfügbar (keine Unterteilung in In- und Ausland).

<sup>4</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>Bilans globaux<sup>2</sup>  
352 banques au dernier mois indiqué

## Total du passif

En millions de francs

C12

Rechnungs- abgrenzung	Sonstige Passiven	Wertberich- tigungen und Rück- stellungen <sup>4</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Kapital	Reserven	Gewinn-/ Verlust- Vortrag	Bilanz- summe	Nachrangige Verpflich- tungen	Jahresende Monatsende
Comptes de régula- risation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>4</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital	Réserves	Bénéfice / Perte reporté	Total du bilan	Engagements de rang subordonné	Fin d'année Fin de mois
.	.	.	.	22 887	31 430	.	863 186	.	1987
.	.	.	.	23 959	33 575	.	924 591	.	1988
.	.	.	.	25 126	35 977	.	988 719	.	1989
.	.	.	.	26 329	39 983	.	1 036 051	.	1990
.	.	.	.	26 912	40 745	.	1 071 248	.	1991
.	.	.	.	27 765	42 504	.	1 106 607	.	1992
.	.	.	.	28 176	46 171	.	1 170 272	.	1993
.	.	.	.	27 943	50 164	.	1 179 378	.	1994
.	.	.	.	28 605	51 277	.	1 294 044	.	1995
16 144	125 917	32 373	8 165	28 463	53 101	1 774	1 471 397	20 783	1996
15 396	208 486	40 835	8 551	30 346	47 639	1 475	1 753 573	24 006	1997
23 961	266 244	40 967	8 817	28 694	52 579	1 765	2 112 984	25 363	1998 Juillet
23 527	263 591	41 527	8 895	28 708	52 594	1 772	2 131 728	22 310	Août
19 849	246 502	41 420	8 832	28 614	52 707	1 756	2 120 324	18 205	Sep.
17 840	330 608	41 201	8 851	28 644	52 629	1 802	2 125 365	23 903	Oct.
23 515	275 075	41 519	8 778	28 559	52 452	1 799	2 154 946	24 123	Nov.
19 725	271 167	40 344	8 712	28 145	51 818	2 237	2 023 346	24 583	Déc.
19 058	286 831	36 222	8 354	28 474	52 610	3 845	2 092 569	24 990	1999 Jan.
18 895	239 112	37 198	8 536	28 343	53 359	4 663	2 064 688	24 492	Fév.
22 228	244 871	38 961	8 399	28 758	53 873	4 164	2 142 362	25 134	Mars
18 712	243 644	38 853	8 394	28 705	53 229	3 388	2 135 236	25 071	Avril
19 880	226 407	40 470	8 392	28 684	53 355	3 267	2 166 970	25 174	Mai
19 426	211 402	42 352	8 431	28 694	53 627	3 148	2 112 473	25 676	Juin
<b>19 151</b>	<b>214 821</b>	<b>41 540</b>	<b>8 415</b>	<b>28 771</b>	<b>54 124</b>	<b>3 127</b>	<b>2 082 231</b>	<b>24 865</b>	Juillet

## Passif en Suisse

En millions de francs

.	.	.	.	22 887	31 430	.	613 496	.	1987
.	.	.	.	23 959	33 575	.	647 626	.	1988
.	.	.	.	25 126	35 977	.	693 850	.	1989
.	.	.	.	26 329	39 983	.	726 657	.	1990
.	.	.	.	26 912	40 745	.	739 928	.	1991
.	.	.	.	27 765	42 504	.	765 921	.	1992
.	.	.	.	28 176	46 171	.	803 870	.	1993
.	.	.	.	27 943	50 164	.	809 646	.	1994
.	.	.	.	28 605	51 277	.	846 743	.	1995
9 889	43 081	30 803	8 150	28 463	53 101	1 815	888 769	14 482	1996
10 208	63 330	38 627	8 499	30 346	47 639	1 475	946 690	13 688	1997
10 485	68 391	37 150	8 756	28 694	52 579	1 598	996 483	13 530	1998 Juillet
11 338	62 904	37 658	8 835	28 708	52 594	1 602	984 094	13 133	Août
11 981	70 864	38 177	8 776	28 614	52 707	1 581	984 671	9 594	Sep.
11 637	83 905	37 840	8 801	28 644	52 629	1 634	996 121	12 787	Oct.
12 119	82 784	38 099	8 721	28 559	52 452	1 630	1 008 070	12 635	Nov.
10 203	71 239	37 147	8 668	28 145	51 818	2 075	982 538	12 785	Déc.
8 761	70 242	32 873	8 283	28 474	52 610	3 678	997 367	12 990	1999 Jan.
8 831	61 776	33 843	8 468	28 343	53 359	4 055	997 877	12 417	Fév.
9 347	65 726	35 525	8 337	28 758	53 873	3 529	1 011 442	12 606	Mars
9 932	60 715	35 479	8 332	28 705	53 229	2 748	1 019 124	12 314	Avril
10 646	55 897	37 030	8 343	28 684	53 355	2 621	1 031 318	12 414	Mai
12 112	62 054	38 738	8 382	28 694	53 627	2 504	1 023 719	12 385	Juin
<b>11 585</b>	<b>67 133</b>	<b>37 976</b>	<b>8 368</b>	<b>28 771</b>	<b>54 124</b>	<b>2 606</b>	<b>1 024 626</b>	<b>12 130</b>	Juillet

<sup>1</sup> A partir de décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes dispositions, sont indiquées là où un raccordement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique («Représentativité», voir tableau C34).

<sup>3</sup> Avant décembre 1996, les «Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts» ne sont pas ventilés en comptes suisses et étrangers.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## Monatsbilanzen nach Währungen Erhebungsstufe Unternehmung

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

### Aktiven insgesamt

In Millionen Franken

## Bilans mensuels, avec ventilation selon la monnaie Bilans globaux

352 banques au dernier mois indiqué

### Total de l'actif

En millions de francs

C21

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	
Fin d'année Fin de mois								
1987	595 832	153 056	.	33 599	51 684	29 015		863 186
1988	627 920	167 710	.	36 053	66 669	26 240		924 591
1989	676 550	174 247	.	41 104	73 388	23 430		988 719
1990	718 605	173 102	.	40 353	87 828	16 163		1 036 051
1991	732 757	182 875	.	41 530	99 831	14 253		1 071 248
1992	742 521	201 735	.	46 158	103 822	12 372		1 106 607
1993	764 149	201 288	.	50 019	136 801	18 013		1 170 272
1994	782 025	196 812	.	42 569	124 992	15 242	17 737	1 179 378
1995	820 340	209 534	.	53 313	172 184	10 907	27 765	1 294 044
1996	837 538	265 678	.	49 616	251 777	13 873	52 917	1 471 397
1997	872 364	386 740	.	54 837	356 100	11 811	71 721	1 753 573
1998 Jul. - Juillet	905 820	450 429	.	65 506	500 815	14 821	175 593	2 112 984
Aug. - Août	903 450	466 361	.	88 323	497 172	12 847	163 576	2 131 728
Sep. - Sep.	899 362	392 760	.	71 409	563 069	14 292	179 432	2 120 324
Okt. - Oct.	896 662	424 033	.	83 481	542 512	12 460	166 219	2 125 365
Nov. - Nov.	903 548	393 284	.	98 128	565 025	12 269	182 693	2 154 946
Dez. - Déc.	883 571	361 348	.	78 965	526 676	14 193	158 593	2 023 346
1999 Jan. - Jan.	895 522	375 195	.	28 394	616 649 <sup>7</sup>	15 367	161 440	2 092 569
Feb. - Fév.	894 784	383 418	.	23 257	576 044 <sup>7</sup>	13 816	173 369	2 064 688
Mär. - Mars	906 493	425 044	219 539	18 379	385 227	12 528	193 530	2 142 362
Apr. - Avril	915 642	454 910	195 216	17 512	365 789	15 039	188 640	2 135 236
Mai - Mai	915 103	450 514	229 598	17 721	357 960	13 670	200 127	2 166 970
Jun. - Juin	906 955	422 518	202 756	14 132	360 753	13 130	206 361	2 112 473
Jul. - Juillet	<b>918 635</b>	<b>400 441</b>	<b>215 217</b>	<b>13 721</b>	<b>343 560</b>	<b>12 467</b>	<b>191 911</b>	<b>2 082 231</b>

### Passiven insgesamt

In Millionen Franken

### Total du passif

En millions de francs

C22

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	
Fin d'année Fin de mois								
1987	610 629	144 618	.	34 176	47 130	26 633		863 186
1988	638 397	163 498	.	36 559	61 514	24 624		924 591
1989	680 532	175 169	.	43 919	66 007	23 092		988 719
1990	721 500	171 938	.	43 399	80 420	18 793		1 036 051
1991	739 149	177 104	.	44 309	94 788	15 898		1 071 248
1992	754 527	189 215	.	50 173	96 955	15 737		1 106 607
1993	775 126	195 715	.	53 821	126 078	19 533		1 170 272
1994	778 735	202 274	.	49 059	110 674	16 785	21 850	1 179 378
1995	824 632	208 624	.	56 410	151 985	15 222	37 172	1 294 044
1996	856 676	275 594	.	58 257	203 393	17 769	59 708	1 471 397
1997	890 838	412 907	.	59 886	269 365	18 903	101 677	1 753 573
1998 Jul. - Juillet	908 973	455 646	.	67 240	382 353	19 428	279 346	2 112 984
Aug. - Août	905 938	469 407	.	78 846	387 870	16 760	272 906	2 131 728
Sep. - Sep.	912 414	418 231	.	68 355	406 984	16 754	297 586	2 120 324
Okt. - Oct.	927 819	439 407	.	77 890	385 910	16 154	278 185	2 125 365
Nov. - Nov.	932 869	403 612	.	73 610	408 968	16 940	318 947	2 154 946
Dez. - Déc.	903 283	387 105	.	61 925	389 710	23 432	257 888	2 023 346
1999 Jan. - Jan.	905 447	395 777	.	41 665	468 732 <sup>7</sup>	22 756	258 192	2 092 569
Feb. - Fév.	901 463	407 915	.	35 819	419 819 <sup>7</sup>	24 199	275 474	2 064 688
Mär. - Mars	913 993	428 253	154 117	26 031	316 062	24 632	305 304	2 142 362
Apr. - Avril	916 355	432 839	152 763	24 945	321 114	26 243	285 922	2 135 236
Mai - Mai	916 505	442 344	163 322	20 640	295 549	27 110	322 140	2 166 970
Jun. - Juin	920 983	456 430	158 774	20 331	271 415	24 520	280 350	2 112 473
Jul. - Juillet	<b>922 372</b>	<b>427 506</b>	<b>162 113</b>	<b>20 437</b>	<b>275 818</b>	<b>24 105</b>	<b>270 317</b>	<b>2 082 231</b>

<sup>1</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>2</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>3</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Inklusive nichtmonetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft.

<sup>6</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>7</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>2</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>3</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

<sup>5</sup> Y compris les créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

<sup>6</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>7</sup> Y compris l'euro.

Statistisches Monatsheft SNB 9/99



## Monatsbilanzen nach Währungen Erhebungsstufe inländische Bankstellen

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

### Aktiven insgesamt

In Millionen Franken

## Bilans mensuels, avec ventilation selon la monnaie Comptoirs en Suisse

352 banques au dernier mois indiqué

### Total de l'actif

En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	Total du bilan
1987	589 091	64 651	.	25 884	22 214	28 088		729 926
1988	620 755	73 398	.	28 297	29 859	25 916		778 226
1989	669 982	74 088	.	32 958	33 804	21 594		832 428
1990	709 851	68 200	.	31 292	37 576	14 910		861 831
1991	726 015	72 081	.	31 246	41 529	13 201		884 070
1992	736 574	91 530	.	30 408	42 255	11 818		912 586
1993	763 725	93 333	.	31 621	61 442	16 287		966 405
1994	778 071	101 415	.	29 944	55 220	13 718	15 264	993 633
1995	806 113	90 847	.	31 071	56 078	10 975	20 258	1 015 341
1996	842 257	136 555	.	34 543	88 212	13 446	36 606	1 151 618
1997	888 711	185 851	.	38 376	123 232	11 202	53 905	1 301 278
1998 Jul. – Juillet	909 579	221 013	.	39 277	129 194	12 767	93 776	1 405 606
Aug. – Août	909 472	206 919	.	48 526	139 269	11 335	83 462	1 398 982
Sep. – Sep.	905 278	191 081	.	41 163	152 655	12 160	79 489	1 381 825
Okt. – Oct.	900 263	191 096	.	55 601	175 243	11 319	81 711	1 415 233
Nov. – Nov.	902 819	193 183	.	48 025	181 557	10 095	82 693	1 418 372
Dez. – Déc.	881 794	171 538	.	50 049	171 900	12 140	80 224	1 367 646
1999 Jan. – Jan.	892 161	191 153	.	23 392	223 808 <sup>7</sup>	15 058	78 153	1 423 724
Feb. – Fév.	895 177	198 624	.	17 369	206 922 <sup>7</sup>	12 291	83 640	1 414 022
Mär. – Mars	909 921	212 949	120 549.	11 891	104 931	11 215	95 928	1 455 494
Apr. – Avril	919 645	233 890	114 305	11 124	96 537	12 688	109 032	1 486 095
Mai – Mai	920 308	242 424	127 239	11 347	103 151	12 913	112 541	1 518 576
Jun. – Juin	908 444	245 807	113 472	8 753	141 382	12 392	109 318	1 530 816
Jul. – Juillet	921 319	234 724	114 637	8 003	133 402	11 410	96 252	1 511 743

C23

### Passiven insgesamt

In Millionen Franken

### Total du passif

En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	Total du bilan
1987	600 255	58 816	.	24 672	20 079	26 104		729 926
1988	628 841	70 942	.	27 594	26 810	24 040		778 226
1989	668 845	79 258	.	32 755	29 682	21 890		832 428
1990	707 031	71 824	.	32 074	33 779	17 125		861 831
1991	729 100	72 944	.	30 263	37 207	14 557		884 070
1992	748 376	79 602	.	30 440	40 087	14 079		912 586
1993	769 399	88 754	.	30 925	60 113	17 215		966 405
1994	779 742	96 804	.	32 444	48 146	14 906	21 591	993 633
1995	810 785	79 325	.	32 175	52 639	12 953	27 463	1 015 341
1996	853 786	135 630	.	38 346	66 248	14 947	42 661	1 151 618
1997	909 873	188 322	.	38 954	78 473	16 560	69 096	1 301 278
1998 Jul. – Juillet	925 635	211 821	.	42 873	82 583	17 205	125 489	1 405 606
Aug. – Août	918 483	207 610	.	45 991	92 834	14 695	119 370	1 398 982
Sep. – Sep.	916 405	200 663	.	42 703	91 731	15 159	115 164	1 381 825
Okt. – Oct.	926 745	188 563	.	52 056	108 658	24 400	114 810	1 415 233
Nov. – Nov.	928 894	191 115	.	42 891	117 574	21 183	116 716	1 418 372
Dez. – Déc.	920 441	196 196	.	39 778	92 052	20 355	98 823	1 367 646
1999 Jan. – Jan.	919 959	209 185	.	30 054	149 063 <sup>7</sup>	13 266	102 196	1 423 724
Feb. – Fév.	913 915	212 504	.	26 207	134 213 <sup>7</sup>	13 885	113 296	1 414 022
Mär. – Mars	931 966	222 139	88 261	16 288	68 461	13 789	130 877	1 455 494
Apr. – Avril	937 744	211 931	91 797	15 778	73 461	24 190	146 972	1 486 095
Mai – Mai	935 647	240 737	91 462	11 530	67 964	25 105	157 662	1 518 576
Jun. – Juin	939 343	270 416	94 285	12 545	62 484	22 423	141 865	1 530 816
Jul. – Juillet	941 826	246 017	91 101	13 231	73 569	21 485	137 746	1 511 743

C24

<sup>1</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>2</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>3</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Inklusive nichtmonetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft.

<sup>6</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>7</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>2</sup> A partir de mars 1999, sous la position «dont» de l'euro.

<sup>3</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

<sup>5</sup> Y compris les créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

<sup>6</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>7</sup> Y compris l'euro.

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen Erhebungsstufe Unternehmung

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

## Aktiven

In Millionen Franken

C25

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse							
	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Total
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	
1987	479 624	14 141	.	5 135	4 641	25 482		529 023
1988	514 584	16 282	.	6 069	6 672	22 820		566 427
1989	572 855	18 392	.	8 572	7 906	18 257		625 982
1990	617 881	17 759	.	7 066	7 972	12 329		663 007
1991	637 975	17 428	.	7 559	8 630	10 808		682 400
1992	655 082	20 738	.	6 933	7 934	8 927		699 614
1993	677 424	21 371	.	6 115	11 161	12 205		728 276
1994	698 498	18 806	.	6 380	9 313	11 044	2 357	746 398
1995	736 996	16 050	.	6 596	8 708	7 384	2 372	778 106
1996	752 106	19 930	.	5 931	10 118	7 317	4 362	799 764
1997	787 651	25 452	.	6 057	11 766	7 500	8 523	846 948
1998 Jul. – Juillet	811 974	26 976	.	6 857	12 347	9 260	19 731	887 145
Aug. – Août	811 997	24 769	.	7 948	12 293	7 519	21 394	885 920
Sep. – Sep.	802 467	24 517	.	6 485	14 722	8 428	20 641	877 260
Okt. – Oct.	804 134	22 935	.	6 924	12 857	7 721	26 598	881 168
Nov. – Nov.	809 943	24 304	.	6 236	12 939	6 593	26 354	886 369
Dez. – Déc.	788 176	20 018	.	5 508	11 851	7 356	29 146	862 055
1999 Jan. – Jan.	801 958	22 034	.	6 086	24 726 <sup>7</sup>	8 549	22 764	886 118
Feb. – Fév.	798 864	22 533	.	3 248	24 008 <sup>7</sup>	7 602	21 380	877 635
Mär. – Mars	812 358	23 619	15 599	2 601	7 915	6 617	20 857	886 965
Apr. – Avril	823 873	24 013	15 737	2 443	8 275	7 093	23 573	902 564
Mai – Mai	814 293	24 332	14 805	2 117	8 573	7 908	26 437	896 347
Jun. – Juin	820 618	25 007	15 159	2 175	8 384	7 573	26 606	903 347
Jul. – Juillet	<b>827 047</b>	<b>25 400</b>	<b>14 666</b>	<b>2 340</b>	<b>9 612</b>	<b>6 953</b>	<b>27 998</b>	<b>911 676</b>

## Passiven

In Millionen Franken

C26

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse							
	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Total
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	
1987	555 224	29 631	.	9 334	8 355	10 952		613 496
1988	583 015	31 320	.	10 417	12 095	10 779		647 626
1989	622 363	36 279	.	12 554	13 511	9 143		693 850
1990	653 427	37 859	.	12 049	15 914	7 408		726 657
1991	671 455	32 732	.	12 433	17 514	5 794		739 928
1992	688 862	37 590	.	15 506	18 509	5 454		765 921
1993	710 868	39 773	.	15 561	31 488	6 180		803 870
1994	710 300	42 193	.	17 461	18 398	5 632	15 662	809 646
1995	748 894	38 699	.	17 715	18 950	4 630	17 855	846 743
1996	778 223	42 344	.	16 008	20 338	5 294	26 562	888 769
1997	805 909	53 425	.	16 185	21 532	6 163	43 477	946 690
1998 Jul. – Juillet	815 962	54 264	.	14 704	24 300	5 980	81 274	996 483
Aug. – Août	815 892	48 574	.	15 865	24 216	5 407	74 140	984 094
Sep. – Sep.	813 679	56 274	.	14 188	25 526	5 254	69 750	984 671
Okt. – Oct.	825 049	52 476	.	14 845	22 679	5 878	75 194	996 121
Nov. – Nov.	844 748	48 426	.	14 155	18 979	5 627	76 135	1 008 070
Dez. – Déc.	818 065	47 759	.	14 157	22 786	5 323	74 447	982 538
1999 Jan. – Jan.	817 674	48 829	.	11 140	38 369 <sup>7</sup>	5 479	75 876	997 367
Feb. – Fév.	814 995	49 324	.	12 345	32 968 <sup>7</sup>	5 289	82 957	997 877
Mär. – Mars	826 557	52 453	28 929	6 730	9 753	5 399	88 349	1 011 442
Apr. – Avril	827 533	50 652	28 780	5 770	10 588	6 067	95 504	1 019 124
Mai – Mai	823 940	51 779	30 945	5 542	10 261	6 267	108 126	1 031 318
Jun. – Juin	826 274	51 338	30 637	5 356	10 447	6 295	98 728	1 023 719
Jul. – Juillet	<b>826 307</b>	<b>51 584</b>	<b>29 556</b>	<b>5 192</b>	<b>10 770</b>	<b>7 129</b>	<b>99 279</b>	<b>1 024 626</b>

<sup>1</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>2</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>3</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Inklusive nichtmonetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft

<sup>6</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>7</sup> Inklusive Euro.

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**  
**Bilans globaux** 352 banques au dernier mois indiqué

**Actif**

En millions de francs

**C25**

Ausland - Etranger								Bilanz- summe	Jahresende Monatsende
CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup> Autres monnaies <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup> Métaux précieux <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup> Prêts de titres <sup>5</sup>	Total		
116 208	138 915	.	28 464	47 043	3 533		334 163	863 186	1987
113 336	151 428	.	29 984	59 997	3 420		358 165	924 591	1988
103 695	155 855	.	32 532	65 482	5 173		362 737	988 719	1989
100 724	155 343	.	33 287	79 856	3 834		373 044	1 036 051	1990
94 782	165 447	.	33 971	91 201	3 445		388 846	1 071 248	1991
87 439	180 997	.	39 225	95 888	3 445		406 994	1 106 607	1992
86 725	179 917	.	43 904	125 640	5 808		441 994	1 170 272	1993
83 527	178 006	.	36 189	115 679	4 198	15 380	432 979	1 179 378	1994
83 344	193 484	.	46 717	163 476	3 523	25 393	515 937	1 294 044	1995
85 432	245 748	.	43 685	241 659	6 556	48 555	671 633	1 471 397	1996
84 713	361 288	.	48 780	344 334	4 311	63 198	906 625	1 753 573	1997
93 846	423 453	.	58 649	488 468	5 561	155 862	1 225 839	2 112 984	1998 Jul. - Juillet
91 453	441 592	.	80 375	484 879	5 328	142 182	1 245 808	2 131 728	Aug. - Août
96 895	368 243	.	64 924	548 347	5 864	158 791	1 243 064	2 120 324	Sep. - Sep.
92 528	401 098	.	76 557	529 655	4 739	139 621	1 244 197	2 125 365	Okt. - Oct.
93 605	368 980	.	91 892	552 086	5 676	156 339	1 268 576	2 154 946	Nov. - Nov.
95 395	341 330	.	73 457	514 825	6 837	129 447	1 161 290	2 023 346	Dez. - Déc.
93 564	353 161	.	22 308	591 923 <sup>7</sup>	6 818	138 676	1 206 451	2 092 569	1999 Jan. - Jan.
95 920	360 885	.	20 009	552 036 <sup>7</sup>	6 214	151 989	1 187 053	2 064 688	Feb. - Fév.
94 135	401 425	203 940	15 778	377 312	5 911	172 673	1 255 396	2 142 362	Mär. - Mars
91 769	430 897	179 479	15 069	357 514	7 946	165 067	1 232 672	2 135 236	Apr. - Avril
100 810	426 182	214 793	15 604	349 387	5 762	173 690	1 270 623	2 166 970	Mai - Mai
86 337	397 511	187 597	11 957	352 369	5 557	179 755	1 209 126	2 112 473	Jun. - Juin
<b>91 588</b>	<b>375 041</b>	<b>200 551</b>	<b>11 381</b>	<b>333 948</b>	<b>5 514</b>	<b>163 913</b>	<b>1 170 555</b>	<b>2 082 231</b>	Jul. - Juillet

**Passif**

En millions de francs

**C26**

Ausland - Etranger								Bilanz- summe	Jahresende Monatsende
CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup> Autres monnaies <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup> Métaux précieux <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup> Prêts de titres <sup>5</sup>	Total		
55 405	114 987	.	24 842	38 775	15 681		249 690	863 186	1987
55 382	132 178	.	26 142	49 419	13 845		276 966	924 591	1988
58 169	138 890	.	31 365	52 496	13 949		294 869	988 719	1989
68 073	134 079	.	31 350	64 506	11 385		309 393	1 036 051	1990
67 694	144 372	.	31 876	77 274	10 104		331 320	1 071 248	1991
65 665	151 625	.	34 667	78 446	10 283		340 686	1 106 607	1992
64 258	155 942	.	38 260	94 590	13 353		366 403	1 170 272	1993
68 435	160 081	.	31 598	92 276	11 153	6 188	369 731	1 179 378	1994
75 738	169 925	.	38 695	133 035	10 592	19 317	447 302	1 294 044	1995
78 453	233 250	.	42 249	183 055	12 475	33 146	582 628	1 471 397	1996
84 929	359 482	.	43 701	247 833	12 740	58 200	806 884	1 753 573	1997
93 011	401 382	.	52 536	358 053	13 448	198 072	1 116 501	2 112 984	1998 Jul. - Juillet
90 046	420 833	.	62 981	363 654	11 353	198 766	1 147 634	2 131 728	Aug. - Août
98 735	361 957	.	54 167	381 458	11 500	227 836	1 135 654	2 120 324	Sep. - Sep.
102 770	386 931	.	63 045	363 231	10 276	202 991	1 129 244	2 125 365	Okt. - Oct.
88 121	355 186	.	59 455	389 989	11 313	242 812	1 146 876	2 154 946	Nov. - Nov.
85 218	339 346	.	47 768	366 924	18 109	183 441	1 040 807	2 023 346	Dez. - Déc.
87 773	346 948	.	30 525	430 363 <sup>7</sup>	17 277	182 316	1 095 202	2 092 569	1999 Jan. - Jan.
86 468	358 591	.	23 474	386 851 <sup>7</sup>	18 910	192 517	1 066 811	2 064 688	Feb. - Fév.
87 436	375 800	125 188	19 301	306 309	19 233	216 955	1 130 920	2 142 362	Mär. - Mars
88 822	382 187	123 983	19 175	310 526	20 176	190 418	1 116 112	2 135 236	Apr. - Avril
92 565	390 565	132 377	15 098	285 288	20 843	214 014	1 135 652	2 166 970	Mai - Mai
94 709	405 092	128 137	14 975	260 968	18 225	181 622	1 088 754	2 112 473	Jun. - Juin
<b>96 065</b>	<b>375 922</b>	<b>132 557</b>	<b>15 245</b>	<b>265 048</b>	<b>16 976</b>	<b>171 038</b>	<b>1 057 605</b>	<b>2 082 231</b>	Jul. - Juillet

<sup>1</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>2</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>3</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodités».

<sup>5</sup> Y compris les créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

<sup>6</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>7</sup> Y compris l'euro.

**Treuhandaktiven  
nach In- und Ausland sowie nach Währungen  
Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat  
In Millionen Franken

**Actifs à titre fiduciaire, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers  
et ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>** 352 banques au dernier mois indiqué  
En millions de francs

C31

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Inland – Suisse						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	1 683	91	.	108	84	317	2 283
1988	1 353	108	.	117	116	386	2 080
1989	1 481	247	.	54	156	352	2 290
1990	2 097	227	.	110	207	263	2 904
1991	2 073	276	.	110	272	256	2 987
1992	1 945	228	.	165	193	248	2 779
1993	2 324	233	.	147	277	258	3 239
1994	2 164	208	.	163	177	168	2 880
1995	2 213	152	.	112	102	109	2 688
1996	2 086	267	.	75	159	84	2 671
1997	2 454	224	.	134	158	76	3 046
1998 Jul. – Juillet	3 208	552	.	406	625	195	4 986
Aug. – Août	2 799	269	.	95	166	63	3 392
Sep. – Sep.	2 801	333	.	47	164	65	3 410
Okt. – Oct.	2 322	273	.	46	211	64	2 916
Nov. – Nov.	2 218	354	.	86	200	66	2 924
Dez. – Déc.	2 080	228	.	64	256	63	2 691
1999 Jan. – Jan.	2 022	307	.	52	200 <sup>5</sup>	65	2 646
Feb. – Fév.	1 806	190	.	47	215 <sup>5</sup>	66	2 324
Mär. – Mars	2 103	245	254	44	106	66	2 774
Apr. – Avril	1 904	215	258	39	116	69	2 562
Mai – Mai	1 920	186	236	37	114	65	2 521
Jun. – Juin	1 864	491	373	34	134	64	2 926
Jul. – Juillet	1 912	155	164	22	102	60	2 393
Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Ausland – Etranger						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	34 812	84 198	.	23 381	40 087	–	182 478
1988	29 978	111 312	.	23 805	56 615	2	221 712
1989	48 369	137 403	.	34 139	74 230	5	294 146
1990	64 051	128 238	.	32 846	86 994	–	312 129
1991	55 154	127 076	.	37 722	92 521	69	312 542
1992	48 909	132 387	.	45 830	88 117	124	315 367
1993	43 864	124 631	.	37 558	74 204	169	280 426
1994	41 664	126 338	.	33 844	66 477	163	268 486
1995	31 152	127 777	.	31 081	57 204	120	247 334
1996	30 585	168 947	.	32 608	68 912	138	301 190
1997	31 666	207 212	.	31 504	70 354	117	340 853
1998 Jul. – Juillet	30 551	215 826	.	33 492	72 912	3	352 784
Aug. – Août	29 965	210 853	.	33 563	73 062	406	347 849
Sep. – Sep.	29 657	205 067	.	33 956	72 272	121	341 073
Okt. – Oct.	28 233	197 463	.	33 567	69 607	188	329 058
Nov. – Nov.	28 803	201 353	.	34 129	70 795	852	335 932
Dez. – Déc.	27 329	201 169	.	35 174	71 400	118	335 190
1999 Jan. – Jan.	26 135	204 809	.	19 271	87 276 <sup>5</sup>	111	337 602
Feb. – Fév.	26 425	206 823	.	15 563	91 494 <sup>5</sup>	108	340 413
Mär. – Mars	25 618	216 947	74 713	11 798	32 853	105	350 236
Apr. – Avril	25 340	216 459	76 673	11 470	32 092	110	350 674
Mai – Mai	25 528	216 345	76 625	9 992	31 155	104	349 757
Jun. – Juin	24 469	216 576	78 087	9 805	32 308	104	351 544
Jul. – Juillet	25 135	208 623	80 621	10 010	30 945	98	345 422

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>4</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>5</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>3</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>4</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>5</sup> Y compris l'euro.

**Treuhandpassiven  
nach In- und Ausland sowie nach Währungen**

**Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

In Millionen Franken

**Passifs à titre fiduciaire, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers  
et ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>** 352 banques au dernier mois indiqué

En millions de francs

**C32**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Inland - Suisse						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	15 327	12 058	.	5 282	7 241	4	39 912
1988	14 735	17 098	.	5 785	11 909	9	49 536
1989	26 005	21 625	.	8 493	16 178	6	72 307
1990	32 437	18 395	.	9 017	18 597	3	78 449
1991	29 119	17 730	.	9 915	20 136	72	76 972
1992	27 230	18 828	.	11 625	18 643	126	76 452
1993	24 396	17 446	.	9 244	15 614	143	66 843
1994	21 461	17 744	.	8 112	13 395	125	60 837
1995	15 711	16 992	.	6 706	10 444	109	49 962
1996	16 138	22 834	.	7 530	12 112	128	58 742
1997	18 410	27 589	.	7 881	12 055	111	66 046
1998 Jul. - Juillet	18 826	29 590	.	7 735	12 475	0	68 626
Aug. - Août	18 612	28 749	.	8 424	13 254	117	69 156
Sep. - Sep.	17 927	27 369	.	8 493	13 209	118	67 116
Okt. - Oct.	16 742	26 292	.	8 188	12 941	146	64 309
Nov. - Nov.	17 407	27 274	.	8 214	13 459	121	66 475
Dez. - Déc.	16 365	27 650	.	8 065	12 997	115	65 192
1999 Jan. - Jan.	15 717	28 030	.	4 853	17 021 <sup>5</sup>	104	65 725
Feb. - Fév.	15 687	27 620	.	4 237	18 165 <sup>5</sup>	102	65 811
Mär. - Mars	13 980	32 239	15 568	2 793	5 194	102	67 083
Apr. - Avril	13 791	26 924	15 486	2 571	5 064	107	61 372
Mai - Mai	13 553	27 482	15 145	2 094	4 546	101	60 827
Jun. - Juin	15 405	27 525	18 397	2 785	4 725	99	66 151
Jul. - Juillet	<b>15 548</b>	<b>26 762</b>	<b>19 255</b>	<b>3 482</b>	<b>4 786</b>	<b>94</b>	<b>66 445</b>
Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Ausland - Etranger						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	21 168	72 230	.	18 207	32 929	313	144 847
1988	16 596	94 322	.	18 138	44 823	379	174 258
1989	23 847	116 025	.	25 701	58 209	351	224 133
1990	33 711	110 070	.	23 939	68 604	260	236 584
1991	28 108	109 622	.	27 917	72 655	253	238 555
1992	23 624	113 785	.	34 369	69 668	246	241 692
1993	21 793	107 419	.	28 461	58 867	284	216 824
1994	22 368	108 803	.	25 895	53 259	206	210 531
1995	17 654	110 937	.	24 488	46 862	120	200 061
1996	16 533	146 380	.	25 153	56 959	95	245 120
1997	15 710	179 847	.	23 757	58 457	82	277 853
1998 Jul. - Juillet	14 934	186 788	.	26 164	61 063	198	289 147
Aug. - Août	14 152	182 373	.	25 234	59 973	352	282 084
Sep. - Sep.	14 532	178 032	.	25 509	59 228	68	277 369
Okt. - Oct.	13 812	171 445	.	25 426	56 877	106	267 666
Nov. - Nov.	13 615	174 434	.	26 002	57 535	797	272 383
Dez. - Déc.	13 044	173 748	.	27 173	58 659	66	272 690
1999 Jan. - Jan.	12 439	177 086	.	14 471	70 455 <sup>5</sup>	72	274 523
Feb. - Fév.	12 544	179 393	.	11 373	73 544 <sup>5</sup>	72	276 926
Mär. - Mars	13 741	184 954	59 398	9 049	27 764	69	285 926
Apr. - Avril	13 452	189 750	61 445	8 938	27 144	72	291 863
Mai - Mai	13 895	189 050	61 716	7 935	26 723	68	291 452
Jun. - Juin	10 927	189 542	60 064	7 054	27 718	68	288 319
Jul. - Juillet	<b>11 499</b>	<b>182 016</b>	<b>61 530</b>	<b>6 550</b>	<b>26 261</b>	<b>64</b>	<b>281 370</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>4</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>5</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>3</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>4</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>5</sup> Y compris l'euro.

## Treuhandgeschäft insgesamt nach Währungen

### Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

In Millionen Franken

## Actifs et passifs à titre fiduciaire, avec ventilation selon la monnaie

### Bilans globaux<sup>1</sup>

352 banques au dernier mois indiqué

En millions de francs

C33

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	36 495	84 289	.	23 489	40 171	317	184 761
1988	31 331	111 420	.	23 922	56 731	388	223 791
1989	49 850	137 650	.	34 193	74 386	357	296 438
1990	66 148	128 465	.	32 956	87 201	263	315 033
1991	57 227	127 352	.	37 832	92 793	325	315 530
1992	50 854	132 615	.	45 995	88 310	372	318 146
1993	46 188	124 864	.	37 705	74 481	427	283 666
1994	43 828	126 546	.	34 007	66 654	331	271 366
1995	33 365	127 929	.	31 193	57 306	229	250 022
1996	32 671	169 214	.	32 683	69 071	222	303 861
1997	34 120	207 436	.	31 638	70 512	193	343 899
1998 Jul. – Juillet	33 759	216 378	.	33 898	73 537	198	357 772
Aug. – Août	32 764	211 122	.	33 658	73 228	469	351 241
Sep. – Sep.	32 458	205 400	.	34 003	72 436	186	344 484
Okt. – Oct.	30 555	197 736	.	33 613	69 818	252	331 974
Nov. – Nov.	31 021	201 707	.	34 215	70 995	918	338 858
Dez. – Déc.	29 409	201 397	.	35 238	71 656	181	337 882
1999 Jan. – Jan.	28 157	205 116	.	19 323	87 476 <sup>5</sup>	176	340 247
Feb. – Fév.	28 231	207 013	.	15 610	91 709 <sup>5</sup>	174	342 737
Mär. – Mars	27 721	217 192	74 967	11 842	32 959	171	353 010
Apr. – Avril	27 244	216 674	76 931	11 509	32 208	179	353 236
Mai – Mai	27 448	216 531	76 861	10 029	31 269	169	352 278
Jun. – Juin	26 333	217 067	78 460	9 839	32 442	168	354 471
Jul. – Juillet	27 047	208 778	80 785	10 032	31 047	158	347 815

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>4</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>5</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>3</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>4</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>5</sup> Y compris l'euro.

## Angaben zur Repräsentativität der Bilanzerhebungen

## Représentativité des statistiques sur le bilan

C34

Jahresende Fin d'année	Anzahl Banken <sup>1</sup> (inklusive Fürstentum Liechtenstein)		Nombre de banques <sup>1</sup> (y compris la Principauté de Liechtenstein)		Bilanzsumme in Mio. CHF	Total du bilan en mio. CHF	Repräsentativität der Monatsend- statistik in %
	Jahresend- statistik (Vollerhebung)	Monatsendstatistik	davon – dont		Jahresend- statistik (Vollerhebung)	Monatsend- statistik	Repräsentativität de la statistique de fin de mois, en pour-cent
			mit Filialen im Ausland	ohne Filialen im Ausland			
	Statistique de fin d'année (toutes les banques)	Statistique de fin de mois	avec les succursales à l'étranger	sans les succursales à l'étranger	Statistique de fin d'année (toutes les banques)	Statistique de fin de mois	
1987	625	367	20	347	914 048	863 186	94,4
1988	629	362	19	343	981 000	924 591	94,2
1989	634	355	20	335	1 052 565	988 719	93,9
1990	628	348	20	328	1 098 997	1 036 051	94,3
1991	595	330	21	309	1 133 676	1 071 248	94,5
1992	573	320	19	301	1 169 969	1 106 607	94,6
1993	534	344	22	322	1 241 366	1 170 272	94,3
1994	499	331	22	309	1 248 582	1 179 378	94,5
1995	418	334	22	312	1 347 710	1 294 044	96,0
1996	408	338	20	318	1 522 808	1 471 397	96,6
1997	399	344	20	324	1 811 290	1 753 573	96,8
1998	381	354	20	334	2 088 875	2 023 346	96,9

<sup>1</sup> In der Jahresendstatistik werden die Daten der Raiffeisenbanken durch deren Verband erfasst. In der Monatsbilanzstatistik hingegen werden die Daten aller Raiffeisenbanken mit mehr als 150 Mio. Fr. Bilanzsumme einzeln erfasst (Dezember 1997: 48 von insgesamt 892 Banken).

<sup>1</sup> Dans la statistique de fin d'année, les données des banques Raiffeisen sont recensées par leur organe central. Seules les données des banques Raiffeisen dont la somme du bilan dépasse 150 millions de francs entrent par contre dans la statistique de fin de mois (48 banques du total de 892, à fin 1997).



Kredite<sup>1</sup>ohne Edelmetalle, Leih- und  
Reposgeschäfte

In Millionen Franken

Crédits<sup>1</sup>sans les métaux précieux, les prêts  
et pensions de titres

En millions de francs

C41

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse					Ausland – Etranger					Insgesamt
	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken	Übrige Banken	Total	Kantonal- banken	Gross- banken	Ausländisch beherrscht- e Banken	Übrige Banken	Total	
	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales	Autres banques		Banques cantonales	Grandes banques	Banques étrangères	Autres banques		
1987	120 812	152 134	56 729	33 494	363 169	1 887	67 318	16 104	10 706	96 015	459 184
1988	132 595	173 668	63 001	39 431	408 695	2 304	81 374	19 701	12 497	115 876	524 571
1989	149 963	205 643	68 571	43 752	467 929	2 449	95 621	21 909	14 216	134 195	602 124
1990	167 791	216 833	73 208	50 911	508 743	2 584	101 616	20 942	15 538	140 680	649 423
1991	179 898	226 502	72 836	52 336	531 572	2 722	116 397	21 126	15 958	156 203	687 775
1992	186 448	231 361	70 382	52 639	540 830	2 609	120 706	21 030	16 010	160 355	701 185
1993	194 708	230 932	64 995	55 058	545 693	2 490	118 274	23 021	17 202	160 987	706 680
1994	202 998	244 147	55 543	56 298	558 986	2 648	109 332	22 028	15 631	149 639	708 625
1995											
Okt. – Oct.	200 532	248 567	58 436	56 872	564 407	2 767	88 883	21 020	13 477	126 147	690 554
Nov. – Nov.	200 899	251 018	58 245	57 153	567 315	2 759	88 894	21 429	13 987	127 069	694 384
Dez. – Déc.	203 831	253 617	56 713	58 154	572 315	2 720	88 407	20 587	13 675	125 389	697 704
1996											
Jan. – Jan.	203 033	257 104	56 276	59 282	575 695	2 846	96 386	22 062	14 813	136 107	711 802
Feb. – Fév.	203 557	257 778	56 294	58 489	576 118	2 851	98 905	21 469	14 593	137 818	713 936
Mär. – Mars	204 751	260 507	56 474	59 442	581 174	2 805	96 930	21 632	14 522	135 889	717 063
Apr. – Avril	204 059	259 414	56 073	59 521	579 067	2 826	102 193	22 026	14 894	141 939	721 006
Mai – Mai	204 468	259 584	56 073	59 924	580 049	2 820	101 176	21 937	14 987	140 920	720 969
Jun. – Juin	206 293	261 625	56 593	60 284	584 795	2 895	102 593	22 040	14 618	142 146	726 941
Jul. – Juillet	205 575	260 198	57 155	59 194	582 122	2 833	100 052	21 433	14 361	138 679	720 801
Aug. – Août	205 819	258 853	57 306	59 084	581 062	2 921	103 004	21 323	14 110	141 358	722 420
Sep. – Sep.	206 735	258 138	57 133	59 913	581 919	2 905	107 692	22 259	14 342	147 198	729 117
Okt. – Oct.	203 926	256 764	56 950	60 037	577 677	2 950	106 039	22 413	15 052	146 454	724 131
Nov. – Nov.	204 674	258 904	56 971	60 526	581 075	2 910	114 774	23 481	15 597	156 762	737 837
Dez. – Déc.	206 783	258 543	57 580	62 737	585 643	3 099	121 402	23 845	16 777	165 123	750 766
1997											
Jan. – Jan.	206 043	260 359	57 236	63 747	587 385	3 295	130 293	25 750	18 591	177 929	765 314
Feb. – Fév.	206 238	262 165	57 028	63 880	589 311	3 189	133 395	26 417	18 683	181 684	770 995
Mär. – Mars	207 292	262 368	56 967	64 379	591 006	3 319	139 530	25 602	18 010	186 461	777 467
Apr. – Avril	206 722	261 260	56 323	64 541	588 846	3 325	133 465	25 660	18 410	180 860	769 706
Mai – Mai	207 467	260 391	56 440	64 790	589 088	3 173	130 458	25 213	17 965	176 809	765 897
Jun. – Juin	209 222	260 287	56 972	65 980	592 461	3 129	132 603	26 404	18 779	180 915	773 376
Jul. – Juillet	207 998	260 976	56 732	66 386	592 092	3 131	136 515	27 507	19 734	186 887	778 979
Aug. – Août	208 539	258 587	56 780	66 194	590 100	3 178	141 393	26 582	18 584	189 737	779 837
Sep. – Sep.	209 328	257 323	57 068	66 084	589 803	3 206	169 163	26 873	19 007	218 249	808 052
Okt. – Oct.	209 279	256 698	57 113	66 561	589 651	3 123	143 405	27 096	18 783	192 407	782 058
Nov. – Nov.	209 598	255 940	57 218	66 658	589 414	3 117	149 184	26 712	18 657	197 670	787 084
Dez. – Déc.	211 462	254 909	58 097	68 042	592 510	3 105	147 791	27 330	18 512	196 738	789 248
1998											
Jan. – Jan.	211 916	260 353	57 906	64 580	594 755	3 030	158 514	27 757	19 628	208 929	803 684
Feb. – Fév.	211 343	258 768	57 930	63 457	591 498	3 188	163 207	27 547	18 667	212 609	804 107
Mär. – Mars	212 253	258 527	58 257	64 547	593 584	3 140	179 364	28 717	20 935	232 156	825 740
Apr. – Avril	211 833	256 563	58 316	65 254	591 966	3 094	168 330	29 177	20 426	221 027	812 993
Mai – Mai	212 352	257 095	58 473	65 041	592 961	3 128	171 440	29 210	20 330	224 108	817 069
Jun. – Juin	214 424	258 878	58 835	66 172	598 309	3 195	249 408	30 534	19 939	303 076	901 385
Jul. – Juillet	213 707	255 553	58 790	66 006	594 056	3 113	230 249	30 346	19 454	283 162	877 218
Aug. – Août	214 810	255 397	58 866	67 081	596 154	3 043	238 695	28 876	19 057	289 671	885 825
Sep. – Sep.	215 519	253 041	59 114	66 885	594 559	2 965	267 420	28 597	18 033	317 015	911 574
Okt. – Oct.	215 131	254 460	59 598	66 964	596 153	2 883	250 119	27 471	17 590	298 063	894 216
Nov. – Nov.	216 646	254 288	59 762	67 687	598 383	3 018	213 687	28 571	17 821	263 097	861 480
Dez. – Déc.	218 112	250 199	60 012	67 316	595 639	3 054	197 036	27 924	16 910	244 924	840 563
1999											
Jan. – Jan.	218 427	252 718	60 067	69 045	600 257	3 285	207 391	29 845	17 932	258 453	858 710
Feb. – Fév.	219 395	251 730	60 161	68 536	599 822	3 241	195 263	29 815	17 701	246 020	845 842
Mär. – Mars	220 842	255 044	60 857	73 363	610 106	3 354	206 135	31 568	19 049	260 106	870 212
Apr. – Avril	220 157	256 094	60 947	74 651	611 849	3 339	202 277	31 631	20 367	257 614	869 463
Mai – Mai	221 183	258 017	61 114	74 241	614 555	3 449	186 844	30 777	19 803	240 873	855 428
Jun. – Juin	222 593	259 325	61 531	75 964	619 413	3 520	188 020	31 899	20 080	243 519	862 932
Jul. – Juillet	<b>221 550</b>	<b>259 544</b>	<b>61 266</b>	<b>75 771</b>	<b>618 131</b>	<b>3 513</b>	<b>162 239</b>	<b>31 497</b>	<b>19 567</b>	<b>216 816</b>	<b>834 947</b>

<sup>1</sup> Gemäss Monatsbilanzstatistik: «Forderungen gegenüber Kunden» und «Hypothekarforderungen», Erhebungsstufe Unternehmung, im aktuellen Monat 352 Banken.

<sup>1</sup> Selon la statistique des bilans mensuels: «Créances sur la clientèle» et «Créances hypothécaires» (bilans globaux), 352 banques au dernier mois indiqué.



# Stand der bewilligten und beanspruchten inländischen Kredite<sup>1</sup>

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner  
In Millionen Franken

# Crédits en Suisse limites et montants utilisés<sup>1</sup>

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
En millions de francs

C42

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Baukredite Crédits de construction		Hypothekarforderungen <sup>2</sup> Créances hypothécaires <sup>2</sup>		Übrige Kredite Autres crédits		Total Kredite Total des crédits	
	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés
1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325	271 871
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991	38 199	21 526	340 469	326 168	252 147	136 593	630 815	484 286
1992	35 881	21 295	351 554	339 338	241 307	134 951	628 742	495 584
1993	31 544	18 483	366 633	348 370	247 040	134 884	645 217	501 738
1994	31 717	17 730	382 108	366 497	247 025	132 272	660 850	516 499
1995								
Okt. - Oct.	29 679	16 340	390 466	376 871	240 265	129 118	660 410	522 330
Nov. - Nov.	29 181	16 140	390 371	377 244	243 183	132 033	662 735	525 418
Dez. - Déc.	27 615	15 577	391 596	378 716	245 746	135 395	664 956	529 689
1996								
Jan. - Jan.	27 096	15 203	397 270	379 715	247 266	137 987	671 632	532 906
Feb. - Fév.	26 365	14 774	399 495	382 451	247 294	136 700	673 153	533 925
Mär. - Mars	26 004	14 469	401 352	384 301	247 548	139 629	674 904	538 399
Apr. - Avril	25 560	14 079	397 236	385 232	246 967	137 930	669 764	537 241
Mai - Mai	25 471	13 839	398 377	387 003	248 260	137 185	672 108	538 026
Jun. - Juin	25 287	13 828	400 125	389 052	247 281	139 314	672 693	542 195
Jul. - Juillet	24 735	13 635	399 689	389 061	245 917	137 621	670 341	540 317
Aug. - Août	24 639	13 576	400 511	389 991	246 422	135 513	671 572	539 079
Sep. - Sep.	24 250	13 491	401 357	390 910	246 733	135 362	672 339	539 763
Okt. - Oct.	24 234	13 489	399 995	390 015	243 242	131 907	667 471	535 411
Nov. - Nov.	23 833	13 365	402 368	391 824	244 086	134 420	670 288	539 609
Dez. - Déc.	23 214	13 101	405 459	393 388	241 308	135 090	669 981	541 579
1997								
Jan. - Jan.	23 196	13 228	407 552	396 282	234 703	133 112	665 450	542 621
Feb. - Fév.	22 713	12 995	408 178	396 010	237 085	135 080	667 976	544 085
Mär. - Mars	22 392	12 930	409 008	396 670	235 168	135 831	666 568	545 431
Apr. - Avril	22 008	12 623	409 844	397 451	234 293	133 030	666 145	543 104
Mai - Mai	21 662	12 472	411 314	398 134	233 160	132 394	666 136	543 000
Jun. - Juin	21 776	12 969	429 268	415 802	238 965	138 124	690 009	566 895
Jul. - Juillet	21 793	12 757	432 171	417 539	241 227	138 597	695 191	568 893
Aug. - Août	21 721	12 685	432 505	418 139	240 158	136 259	694 383	567 084
Sep. - Sep.	21 549	12 469	<b>435 198</b>	<b>421 121</b>	239 819	<b>134 730</b>	<b>696 566</b>	568 320
Okt. - Oct.	21 096	12 101	<b>440 899</b>	422 328	239 161	134 742	<b>701 156</b>	569 171
Nov. - Nov.	20 310	11 993	<b>436 535</b>	422 073	237 661	134 541	<b>694 507</b>	568 607
Dez. - Déc.	20 050	11 692	<b>439 262</b>	423 831	238 334	134 083	<b>697 645</b>	569 606
1998								
Jan. - Jan.	19 610	11 470	<b>438 813</b>	423 503	236 620	136 183	<b>695 043</b>	571 156
Feb. - Fév.	19 340	11 241	<b>438 328</b>	423 889	238 773	133 231	<b>696 442</b>	568 361
Mär. - Mars	19 076	10 814	<b>446 177</b>	424 804	238 583	134 715	<b>703 836</b>	570 333
Apr. - Avril	18 893	10 610	<b>443 223</b>	425 486	235 626	132 348	<b>697 741</b>	568 444
Mai - Mai	18 798	10 454	<b>444 533</b>	426 124	236 883	132 995	<b>700 214</b>	569 574
Jun. - Juin	18 859	10 376	<b>445 848</b>	427 678	244 032	135 103	<b>708 739</b>	573 157
Jul. - Juillet	18 677	10 276	<b>443 522</b>	427 716	238 023	131 903	<b>700 223</b>	569 895
Aug. - Août	18 552	10 183	<b>444 778</b>	428 409	239 478	133 005	<b>702 809</b>	571 596
Sep. - Sep.	18 530	10 108	<b>445 722</b>	429 221	239 673	130 770	<b>703 925</b>	570 098
Okt. - Oct.	18 369	10 078	<b>448 152</b>	430 277	236 228	131 182	<b>702 749</b>	571 537
Nov. - Nov.	18 331	10 086	<b>449 219</b>	430 626	237 570	132 853	<b>705 119</b>	573 564
Dez. - Déc.	17 838	10 054	<b>451 114</b>	432 649	240 632	130 220	<b>709 584</b>	572 923
1999								
Jan. - Jan.	17 467	9 845	<b>450 596</b>	432 019	237 974	135 413	<b>706 037</b>	577 278
Feb. - Fév.	17 455	9 631	<b>450 752</b>	432 436	237 406	135 038	<b>705 614</b>	577 104
Mär. - Mars	16 657	9 438	<b>451 055</b>	433 707	236 642	140 158	<b>704 354</b>	583 303
Apr. - Avril	17 011	9 249	452 260	435 472	230 556	139 393	699 827	584 114
Mai - Mai	17 818	9 258	452 919	436 869	227 741	141 063	698 478	587 190
Jun. - Juin	17 547	9 169	451 238	437 243	<b>234 610</b>	144 151	<b>703 394</b>	590 563
Jul. - Juillet	<b>17 365</b>	<b>9 033</b>	<b>449 710</b>	<b>438 369</b>	<b>232 885</b>	<b>142 419</b>	<b>699 961</b>	<b>589 821</b>

<sup>1</sup> Gemäss Kreditstatistik; inländische Bankstellen. Ab Juni 1997 neuer Erhebungskreis (162 Banken gegenüber 86 Banken im Mai 1997). Hochgerechnete Werte für die Zeit vor Juni 1997 vgl. Bankenstatistisches Monatsheft, Seiten 80 ff.

<sup>2</sup> Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.

<sup>1</sup> Selon la statistique des crédits (comptoirs en Suisse), 162 banques à partir de juin 1997, contre 86 banques auparavant. Avant juin 1997, les données ont été extrapolées (voir le Bulletin mensuel de statistiques bancaires, pages 80 ss).

<sup>2</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

Unterlegungs- periode <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 1/2)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1990 Dez./Jan.	1709	1140	150	3550	2860	124
1991 Dez./Jan.	1733	1218	142	3235	2803	115
1992 Dez./Jan.	1801	1266	142	3473	2975	117
1993 Dez./Jan.	1860	1228	151	3223	3049	106
1994 Dez./Jan.	1871	1319	142	3307	2973	111
1995 Dez./Jan.	1901	1222	156	3396	3061	111
1996 Dez./Jan.	1837	1370	134	3679	3349	110
1997 Dez./Jan.	1872	1371	137	3938	3500	113
1998 Jun./Jul.	1885	1448	130	3827	3536	108
Jul./Aug.	1792	1445	124	3695	3666	101
Aug./Sep.	1693	1420	119	3831	3659	105
Sep./Okt.	1822	1412	129	3729	3614	103
Okt./Nov.	1932	1421	136	3502	3461	101
Nov./Dez.	1938	1443	134	3808	3478	109
Dez./Jan.	2289	1468	156	3631	3527	103
1999 Jan./Feb.	1862	1490	125	3588	3498	103
Feb./Mär.	1939	1500	129	3738	3419	109
Mär./Apr.	1981	1510	131	3445	3374	102
Apr./Mai	1894	1530	124	3469	3359	103
Mai/Jun.	1870	1559	120	3398	3352	101
Jun./Jul.	<b>1955</b>	<b>1575</b>	<b>124</b>	<b>3541</b>	<b>3330</b>	<b>106</b>
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne			Raiffeisenbanken <sup>5</sup> Banques Raiffeisen <sup>5</sup>		
1990 Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Dez./Jan.	932	472	198	343	169	203
1992 Dez./Jan.	936	466	201	338	184	184
1993 Dez./Jan.	865	391	221	383	188	203
1994 Dez./Jan.	701	331	212	393	219	180
1995 Dez./Jan.	756	330	229	406	220	185
1996 Dez./Jan.	752	337	223	493	255	193
1997 Dez./Jan.	748	348	215	571	284	201
1998 Jun./Jul.	653	340	192	604	286	211
Jul./Aug.	645	343	188	666	297	224
Aug./Sep.	630	347	182	670	302	222
Sep./Okt.	679	350	194	690	311	222
Okt./Nov.	685	351	195	685	320	214
Nov./Dez.	791	351	225	690	328	210
Dez./Jan.	825	354	233	703	328	214
1999 Jan./Feb.	759	354	215	736	325	227
Feb./Mär.	801	354	226	691	320	216
Mär./Apr.	859	353	243	695	317	219
Apr./Mai	918	355	258	705	319	221
Mai/Jun.	932	356	262	715	322	222
Jun./Jul.	<b>1019</b>	<b>360</b>	<b>283</b>	<b>720</b>	<b>327</b>	<b>220</b>
	Übrige Banken – Autres banques			davon ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup> dont banques en mains étrangères <sup>6</sup>		
1990 Dez./Jan.	1851	838	221	971	410	237
1991 Dez./Jan.	1270	767	165	607	370	164
1992 Dez./Jan.	1272	793	160	599	373	161
1993 Dez./Jan.	1283	813	158	603	391	154
1994 Dez./Jan.	1174	766	153	523	347	151
1995 Dez./Jan.	1270	810	157	526	325	162
1996 Dez./Jan.	1386	858	162	630	359	175
1997 Dez./Jan.	1864	915	204	746	352	212
1998 Jun./Jul.	1556	992	157	650	399	163
Jul./Aug.	1496	1001	149	657	412	159
Aug./Sep.	1620	985	165	691	414	167
Sep./Okt.	1838	1012	182	885	464	191
Okt./Nov.	1759	1004	175	881	451	195
Nov./Dez.	1860	1007	185	830	446	186
Dez./Jan.	1971	1000	197	921	435	212
1999 Jan./Feb.	1641	979	168	753	436	173
Feb./Mär.	1613	996	162	726	435	167
Mär./Apr.	1743	988	176	812	429	189
Apr./Mai	1756	1003	175	778	425	183
Mai/Jun.	1748	1000	175	737	381	193
Jun./Jul.	<b>1778</b>	<b>1001</b>	<b>178</b>	<b>758</b>	<b>387</b>	<b>196</b>

Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 7/8)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 10/11)	Période d'application <sup>2</sup>
7	8	9	10	11	12	
Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères			Privatbankiers Banquiers privés			
198	80	248	198	67	296	1990 Déc./Jan.
119	64	185	117	58	203	1991 Déc./Jan.
85	65	131	111	64	173	1992 Déc./Jan.
89	65	137	127	73	175	1993 Déc./Jan.
91	73	125	133	72	183	1994 Déc./Jan.
108	88	123	123	86	143	1995 Déc./Jan.
119	77	154	142	99	143	1996 Déc./Jan.
170	125	136	183	126	146	1997 Déc./Jan.
247	197	125	204	150	136	1998 Juin/Juillet
240	202	119	186	151	123	Juillet/Août
232	186	125	193	148	131	Août/Sep.
184	144	127	648	152	426	Sep./Oct.
178	144	124	606	157	386	Oct./Nov.
195	137	143	396	163	243	Nov./Déc.
210	144	146	475	166	287	Déc./Jan.
160	121	132	522	160	326	1999 Jan./Fév.
184	139	132	374	164	229	Fév./Mars
265	137	194	330	166	199	Mars/Avril
200	146	138	380	170	223	Avril/Mai
208	134	155	297	169	175	Mai/Juin
199	128	155	354	167	212	Juin/Juillet
			Total <sup>7</sup>			
			8776	5655	155	1990 Déc./Jan.
			7749	5551	140	1991 Déc./Jan.
			8015	5812	138	1992 Déc./Jan.
			7830	5807	135	1993 Déc./Jan.
			7669	5752	133	1994 Déc./Jan.
			7960	5816	137	1995 Déc./Jan.
			8408	6346	132	1996 Déc./Jan.
			9346	6668	140	1997 Déc./Jan.
			8976	6949	129	1998 Juin/Juillet
			8720	7104	123	Juillet/Août
			8869	7046	126	Août/Sep.
			9590	6994	137	Sep./Oct.
			9346	6858	136	Oct./Nov.
			9676	6907	140	Nov./Déc.
			10105	6988	145	Déc./Jan.
			9267	6926	134	1999 Jan./Fév.
			9340	6892	136	Fév./Mars
			9317	6844	136	Mars/Avril
			9322	6883	135	Avril/Mai
			9168	6893	133	Mai/Juin
			9566	6889	139	Juin/Juillet

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.

<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.

<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>7</sup> 377 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.

<sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.

<sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

<sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>7</sup> 377 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>

C6

Quartalsende Fin de trimestre	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Montant exigé <sup>3</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad II in % Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 1/2)	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Montant exigé <sup>3</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad II in % Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1993 IV	15 062	8 184	184	70 270	54 104	130
1994 IV	14 963	9 413	159	64 476	53 729	120
1995 IV	15 829	8 889	178	75 171	55 770	135
1996 IV	15 097	9 155	165	98 613	71 124	139
1997 IV	14 712	8 975	164	136 261	79 093	172
1998 II	14 319	10 009	143	132 754	90 982	146
III	14 610	10 264	142	152 146	88 919	171
IV	16 106	10 620	152	143 807	55 518	259
1999 I	15 299	11 269	136	138 752	58 324	238
II	..	..	..	..	..	..
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne			Raiffeisenbanken <sup>4</sup> Banques Raiffeisen <sup>4</sup>		
1993 IV	6 212	2 844	218	2 513	1 697	148
1994 IV	5 215	2 772	188	2 585	2 071	125
1995 IV	5 503	2 623	210	2 705	1 916	141
1996 IV	5 160	2 683	192	2 840	2 564	111
1997 IV	5 456	3 014	181	3 201	2 547	126
1998 II	5 227	3 088	169	3 369	2 460	137
III	5 123	3 110	165	3 181	2 739	116
IV	5 350	3 184	168	3 249	2 529	128
1999 I	5 288	3 156	168	3 216	2 809	114
II	..	..	..	..	..	..
	Übrige Banken – Autres banques			davon – dont Ausländisch beherrschte Banken <sup>5</sup> Banques en mains étrangères <sup>5</sup>		
1993 IV	20 962	7 846	267	10 908	3 707	294
1994 IV	19 792	8 293	239	10 068	4 066	248
1995 IV	22 886	8 661	264	11 184	4 114	272
1996 IV	23 362	9 577	244	12 527	4 923	254
1997 IV	26 005	10 773	241	13 092	5 001	262
1998 II	25 734	11 200	230	12 967	6 011	216
III	25 799	11 004	234	14 835	6 182	240
IV	27 339	11 024	248	15 410	6 305	244
1999 I	27 604	12 395	223	15 050	6 685	225
II	..	..	..	..	..	..
	Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères			Privatbankiers – Banquiers privés		
1993 IV	1 287	525	245	1 935	605	320
1994 IV	1 282	389	330	1 972	600	329
1995 IV	1 480	655	226	2 128	606	351
1996 IV	1 672	716	234	2 712	856	317
1997 IV	1 257	642	196	4 073	1 123	363
1998 II	2 880	938	307	3 793	1 203	315
III	2 705	1 512	179	5 372	1 302	413
IV	2 119	1 228	173	5 102	1 352	377
1999 I	2 171	1 271	171	5 361	1 404	382
II	..	..	..	..	..	..
				Total <sup>6</sup>		
1993 IV				118 242	75 804	156
1994 IV				110 285	77 267	143
1995 IV				125 703	79 119	159
1996 IV				149 456	96 675	155
1997 IV				190 964	106 168	180
1998 II				188 077	119 881	157
III				208 936	118 850	176
IV				203 071	85 456	238
1999 I				197 691	90 629	218
II				..	..	..

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.<sup>3</sup> 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten.<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.<sup>5</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».<sup>6</sup> 380 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.<sup>3</sup> 33% des engagements à court terme.<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.<sup>5</sup> Part de la catégorie «Autres banques».<sup>6</sup> 380 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

## Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

## Trafic des paiements

En millions de francs

C7

Jahr Monat Année Mois	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse		Postzahlungsverkehr Services financiers postaux						
	Anzahl Transaktionen SIC <sup>1</sup> Nombre de transactions SIC <sup>1</sup>	Umsatz <sup>2</sup> Mouvement <sup>2</sup>	Kontoinhaber Titulaires de comptes		Umsatz Mouvement				
			Anzahl Nombre	Guthaben <sup>4</sup> Avoirs <sup>4</sup>	Inlandverkehr Trafic national			Internationaler Verkehr Trafic international	Total
					Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Giroverkehr Virements		
1978	.	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436
1979	.	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049
1980	.	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379
1981	.	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879
1982	.	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579
1983	.	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679
1984	.	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205
1985	.	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517
1986	.	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751
1987	4 722 841	34 243 573 <sup>3</sup>	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972
1988	32 333 203	25 237 947	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211
1989	56 135 513	30 019 687	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974
1990	61 795 894	30 354 972	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263
1991	65 242 814	30 430 795	1 340 079	12 417	238 753	109 573	2 083 918	3 912	2 436 156
1992	64 279 318	33 368 629	1 407 345	12 263	248 588	108 194	2 214 477	4 041	2 575 300
1993	67 437 021	34 125 699	1 472 019	12 778	245 188	99 977	2 248 934	3 905	2 598 004
1994	88 717 100	33 254 198	1 547 292	13 100	247 943	98 816	2 257 709	3 720	2 608 188
1995	95 989 732	32 184 002	.	.	.	.	.	.	.
1996	108 046 882	38 032 327	.	.	.	.	.	.	.
1997	121 006 273	45 792 080	.	.	.	.	.	.	.
1998	134 397 879	46 341 158	.	.	.	.	.	.	.
1997									
Jan. – Jan.	9 187 755	3 874 567	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	8 951 964	3 712 609	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	9 120 814	3 821 508	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	10 679 119	4 291 478	.	.	.	.	.	.	.
Mai – Mai	9 720 749	3 838 078	.	.	.	.	.	.	.
Jun. – Juin	10 119 752	4 008 982	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet	11 103 940	4 017 650	.	.	.	.	.	.	.
Aug. – Août	8 842 585	3 447 364	.	.	.	.	.	.	.
Sep. – Sep.	9 892 626	3 813 831	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct.	10 833 054	4 034 667	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov.	9 399 867	3 275 524	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	13 154 048	3 655 823	.	.	.	.	.	.	.
1998									
Jan. – Jan.	9 724 155	3 540 003	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	9 823 592	3 269 546	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	11 706 001	3 843 532	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	10 968 697	3 940 525	.	.	.	.	.	.	.
Mai – Mai	10 399 615	3 615 943	.	.	.	.	.	.	.
Jun. – Juin	11 193 383	4 205 537	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet	12 214 524	4 516 615	.	.	.	.	.	.	.
Aug. – Août	10 239 943	3 775 596	.	.	.	.	.	.	.
Sep. – Sep.	11 164 606	4 230 060	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct.	11 496 407	4 079 143	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov.	11 199 997	3 555 406	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	14 266 959	3 769 252	.	.	.	.	.	.	.
1999									
Jan. – Jan.	10 442 288	3 686 099	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	10 448 262	3 554 976	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	13 222 688	4 335 167	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	11 872 203	3 908 740	.	.	.	.	.	.	.
Mai – Mai	11 523 859	3 502 853	.	.	.	.	.	.	.
Jun. – Juin	12 694 971	4 663 433	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet	12 352 848	3 628 494	.	.	.	.	.	.	.
Aug. – Août	<b>10 910 459</b>	<b>3 119 810</b>	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1</sup> SIC Swiss Interbank Clearing, Werte ab 10. Juni 1987.<sup>2</sup> Bis 9. Juni 1987: Giroumsatz (Summe von Lastschriften und Gutschriften) von Banken, Handel und Industrie, ab 10. Juni 1987: SIC-Umsatz (Ver-gütungen).<sup>3</sup> Setzt sich aus Giroumsatz (bis 9. Juni 1987) und SIC-Umsatz (ab 10. Juni 1987) zusammen.<sup>4</sup> Mittelwerte.<sup>1</sup> SIC: Swiss Interbank Clearing; données à partir du 10 juin 1987.<sup>2</sup> Jusqu'au 9 juin 1987: mouvement sur les comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie (somme des débits et crédits); depuis le 10 juin 1987: mouvement dans le SIC (bonifications).<sup>3</sup> Mouvement sur les comptes de virements (jusqu'au 9 juin 1987) + mouve-ment dans le SIC (depuis le 10 juin 1987).<sup>4</sup> Moyennes.

**Geldmarktsätze in der Schweiz  
und im Ausland**

In Prozent  
(Vgl. Grafiken 13 und 14)

**Taux d'intérêt à court terme en Suisse  
et à l'étranger**

En pour-cent  
(Voir graphiques 13 et 14)

**D1**

Jahresmittel Monatsmittel  Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	CHF					USD	USD	JPY	GBP	EUR XEU	DEM	FRF
	1-Tages-Geld ("Tomorrow next") <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombard- satz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury-Bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)					
	Argent au jour le jour ("Tomorrow next") <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury-Bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)					
1978	0,34	0,73	0,62	.	2	7,22	8,71	.	.	.	3,70	.
1979	1,26	1,78	1,30	.	3	10,04	11,97	.	13,67	.	6,28	11,00
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	.	16,42	.	9,03	12,40
1981	6,26	9,10	8,20	7,819	7	14,08	16,81	.	13,57	.	11,68	17,67
1982	2,93	5,06	4,40	3,867	6	10,72	13,12	.	11,99	.	8,49	19,37
1983	3,30	4,09	3,31	3,042	5 1/2	8,63	9,56	.	9,85	.	5,42	16,13
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5 1/2	9,57	10,74	.	9,62	.	5,71	12,49
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5 1/2	7,50	8,29	.	11,81	.	5,21	10,54
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5 1/2	5,97	6,72	.	10,56	.	4,52	9,23
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	.	9,39	.	3,93	8,43
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5 1/2	6,69	7,86	.	10,10	.	4,20	7,96
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	.	13,77	.	6,97	9,26
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	.	14,73	.	8,38	10,17
1991	7,73	8,12	7,60	7,745	10,073	5,36	5,86	.	11,49	.	9,15	9,49
1992	7,47	7,78	7,20	7,759	9,739	3,41	3,71	4,38	9,60	10,51	9,38	10,09
1993	4,94	4,82	4,29	4,751	7,067	3,05	3,18	2,93	5,95	7,96	7,16	8,29
1994	3,85	4,04	3,54	3,970	5,997	4,37	4,61	2,24	5,49	5,99	5,23	5,65
1995	2,89	2,95	2,37	2,776	4,972	5,66	5,90	1,20	6,65	5,91	4,38	6,44
1996	1,78	1,92	1,43	1,720	3,918	5,14	5,37	0,56	6,00	4,32	3,18	3,82
1997	1,35	1,58	1,03	1,450	3,473	5,19	5,60	0,57	6,84	4,19	3,22	3,36
1998	1,22	1,43	0,88	1,318	3,361	4,89	5,43	0,63	7,33	4,00	3,43	3,45
1996												
Jul. - Juillet	2,17	2,52	2,03	2,344	4,397	5,29	5,51	0,68	5,71	4,33	3,26	3,73
Aug. - Août	2,07	2,21	1,56	1,940	4,238	5,18	5,38	0,60	5,73	4,28	3,17	3,86
Sep. - Sep.	1,43	1,80	0,91	1,457	3,655	5,22	5,49	0,51	5,74	4,16	3,00	3,63
Okt. - Oct.	1,42	1,55	1,22	1,374	3,527	5,11	5,39	0,47	5,92	4,06	3,01	3,37
Nov. - Nov.	1,65	1,85	1,44	1,250	3,702	5,16	5,35	0,47	6,28	4,07	3,08	3,36
Dez. - Déc.	1,79	2,00	1,34	1,687	3,838	5,03	5,43	0,47	6,34	4,06	3,11	3,34
1997												
Jan. - Jan.	1,46	1,70	1,09	1,561	3,649	5,16	5,43	0,49	6,32	3,99	3,01	3,24
Feb. - Fév.	1,54	1,61	1,09	1,521	3,663	5,13	5,35	0,50	6,22	4,02	3,05	3,23
Mär. - Mars	2,05	1,78	1,28	1,748	3,901	5,27	5,50	0,53	6,22	4,14	3,15	3,27
Apr. - Avril	1,38	1,77	1,19	1,645	3,648	5,28	5,70	0,51	6,38	4,08	3,13	3,30
Mai - Mai	1,26	1,53	0,63	1,230	3,488	5,16	5,69	0,53	6,46	4,06	3,06	3,38
Jun. - Juin	1,05	1,23	0,78	1,194	3,137	5,06	5,66	0,57	6,68	4,06	3,02	3,32
Jul. - Juillet	1,47	1,42	0,94	1,302	3,511	5,19	5,61	0,63	6,98	4,11	3,03	3,28
Aug. - Août	1,03	1,38	0,81	1,238	3,206	5,27	5,57	0,58	7,18	4,25	3,17	3,32
Sep. - Sep.	1,11	1,32	0,88	1,264	3,267	5,07	5,57	0,56	7,23	4,25	3,20	3,30
Okt. - Oct.	1,50	1,73	1,31	1,589	3,603	5,10	5,63	0,50	7,27	4,38	3,48	3,48
Nov. - Nov.	1,33	1,92	1,38	1,720	3,550	5,27	5,71	0,55	7,56	4,50	3,65	3,58
Dez. - Déc.	1,00	1,57	1,00	1,382	3,060	5,29	5,77	0,86	7,63	4,38	3,64	3,60
1998												
Jan. - Jan.	0,89	1,23	0,71	1,182	3,119	5,16	5,50	0,76	7,46	4,23	3,45	3,51
Feb. - Fév.	0,75	0,96	0,46	0,880	2,900	5,22	5,50	0,90	7,45	4,23	3,41	3,47
Mär. - Mars	0,89	1,07	0,77	1,190	2,989	5,16	5,52	0,67	7,47	4,13	3,41	3,47
Apr. - Avril	1,13	1,36	0,88	1,127	3,269	5,07	5,53	0,60	7,44	4,13	3,53	3,53
Mai - Mai	1,55	1,51	1,08	1,469	3,638	5,12	5,56	0,53	7,42	4,13	3,54	3,50
Jun. - Juin	1,87	1,84	1,44	1,860	3,923	5,10	5,56	0,56	7,62	4,13	3,44	3,48
Jul. - Juillet	1,78	1,98	1,31	1,888	4,011	5,09	5,56	0,67	7,68	4,03	3,40	3,46
Aug. - Août	1,49	1,71	1,00	1,481	3,661	5,02	5,55	0,68	7,64	4,00	3,38	3,44
Sep. - Sep.	1,23	1,46	0,84	1,290	3,466	4,72	5,36	0,50	7,39	4,00	3,38	3,44
Okt. - Oct.	0,88	1,23	0,50	0,952	3,068	4,05	5,15	0,54	7,13	3,91	3,45	3,45
Nov. - Nov.	1,16	1,45	0,94	1,246	3,244	4,53	5,20	0,59	6,88	3,80	3,54	3,47
Dez. - Déc.	1,04	1,42	0,69	1,250	3,046	4,50	5,13	0,54	6,37	3,34	3,26	3,24
1999												
Jan. - Jan.	0,84	1,17	0,56	0,952	3,019	4,44	4,85	0,54	5,78	3,02	-	-
Feb. - Fév.	1,08	1,15	0,56	1,071	3,181	4,55	4,84	0,38	5,43	2,98	-	-
Mär. - Mars	1,01	1,20	0,56	1,003	3,179	4,57	4,88	0,10	5,29	2,94	-	-
Apr. - Avril	0,80	0,93	0,38	0,753	2,944	4,40	4,87	0,06	5,23	2,55	-	-
Mai - Mai	0,84	0,91	0,44	0,829	2,974	4,62	4,87	0,04	5,26	2,44	-	-
Jun. - Juin	0,88	1,00	0,50	1,055	3,051	4,69	5,07	0,03	5,13	2,52	-	-
Jul. - Juillet	0,78	1,09	0,51	0,999	2,960	4,68	5,18	0,03	5,07	2,57	-	-
Aug. - Août	<b>0,76</b>	<b>1,03</b>	<b>0,51</b>	<b>0,928</b>	<b>2,903</b>	<b>4,85</b>	<b>5,34</b>	<b>0,03</b>	<b>5,17</b>	<b>2,61</b>	-	-

Tageswerte Valeurs journalières	CHF					USD	USD	JPY	GBP	EUR	DEM	FRF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombard- satz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury-Bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)					
	Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury-Bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)					
1999												
Aug. - Août												
1.												
2.	0,875	1,063	0,52	.	2,875	4,78	5,25	0,03	5,25	2,56	-	-
3.	0,875	1,063	.	1,031	3,000	4,84	5,25	0,03	5,25	2,56	-	-
4.	0,875	1,063	.	.	3,000	4,77	5,25	0,03	5,22	2,56	-	-
5.	0,750	1,063	.	.	3,000	4,72	5,25	0,03	5,25	2,56	-	-
6.	0,750	1,063	.	.	3,000	4,80	5,25	0,03	5,25	2,56	-	-
7.												
8.												
9.	0,750	1,063	.	.	2,875	4,90	5,31	0,03	5,22	2,63	-	-
10.	0,750	1,063	.	1,007	2,875	4,95	5,38	0,03	5,22	2,63	-	-
11.	0,750	1,063	.	.	2,875	4,91	5,38	0,03	5,19	2,63	-	-
12.	0,750	1,063	.	.	2,875	4,78	5,38	0,03	5,19	2,63	-	-
13.	0,625	1,063	.	.	2,875	4,73	5,38	0,03	5,19	2,63	-	-
14.												
15.												
16.	0,625	1,000	.	.	2,750	4,75	5,38	0,03	5,19	2,63	-	-
17.	0,625	1,000	.	0,960	2,750	4,82	5,38	0,03	5,16	2,63	-	-
18.	0,625	1,000	.	.	2,750	4,76	5,38	0,03	5,09	2,56	-	-
19.	0,875	1,000	.	.	2,750	4,75	5,38	0,03	5,09	2,56	-	-
20.	0,875	1,000	.	.	2,875	4,82	5,38	0,03	5,09	2,63	-	-
21.												
22.												
23.	0,875	1,000	.	.	3,000	4,92	5,38	0,03	5,13	2,63	-	-
24.	0,750	1,063	.	0,960	3,000	4,98	5,38	0,03	5,19	2,63	-	-
25.	0,688	1,000	.	.	3,000	4,92	5,38	0,03	5,16	2,63	-	-
26.	0,625	1,000	.	.	2,875	4,94	5,38	0,03	5,13	2,63	-	-
27.	0,625	1,000	.	.	2,875	4,99	5,38	0,03	5,13	2,63	-	-
28.												
29.												
30.	1,000	1,000	.	.	3,000	4,99	5,38	0,03	5,13	2,63	-	-
31.	0,750	1,000	0,51	0,928	3,000	4,98	5,38	0,03	5,13	2,63	-	-
Sep. - Sep.												
1.	0,750	1,000	0,52	.	2,875	4,95	5,38	0,03	5,13	2,63	-	-
2.	0,688	0,938	.	.	2,875	4,93	5,38	0,03	5,16	2,63	-	-
3.	0,625	0,938	.	.	2,875	4,92	5,38	0,03	5,16	2,63	-	-
4.												
5.												
6.	0,563	0,938	.	.	2,750	-	5,38	0,03	5,13	2,56	-	-
7.	0,625	0,938	.	.	2,750	4,82	5,38	0,03	5,13	2,56	-	-
8.	0,750	0,938	.	.	2,750	4,83	5,38	0,03	5,13	2,56	-	-
9.	0,625	0,938	.	.	2,875	4,83	5,38	0,03	5,38	2,56	-	-
10.	0,625	0,938	.	.	2,875	4,74	5,38	0,03	5,38	2,56	-	-
11.												
12.												
13.	0,750	1,000	.	.	2,875	4,77	5,38	0,03	5,38	2,56	-	-
14.	0,750	1,000	.	0,868	2,875	4,83	5,38	0,03	5,38	2,56	-	-
15.	0,750	1,000	.	.	2,875	4,73	5,38	0,03	5,38	2,56	-	-

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Auktion. Bei mehreren Auktionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989). Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate). Ab April 1993 Durchschnitt aus Tageswerten (Reuters).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements le jour de clôture des enchères; valeur mensuelle: rendement de la dernière mise aux enchères du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989). L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate); à partir d'avril 1993, moyennes des valeurs journalières (Reuters).

# Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen inländischer Schuldner

D21

Jahr Monatsende Datum	Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>2</sup> Collectivités publiques <sup>2</sup>			davon – dont						
				Eidgenossenschaft <sup>3</sup> (vgl. Grafik 14) Confédération <sup>3</sup> (voir graphique 14)				Kantone und Gemeinden <sup>2</sup> Cantons et communes <sup>2</sup>		
	Total	Restlaufzeit – Echéance		Total <sup>4</sup>	davon – dont Restlaufzeit – Echéance			Total	Restlaufzeit – Echéance	
		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	bis 20 Jahre <sup>4</sup> 20 ans et moins <sup>4</sup>		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1982	.	.	.	4,64	.	.	4,64	.	.	.
1983	.	.	.	4,16	.	.	4,16	.	.	.
1984	.	.	.	4,53	.	.	4,53	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,71	4,63	4,76	4,71	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	4,22	4,27	4,24	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	3,99	4,12	4,04	4,26	4,25	4,28
1988	4,12	4,07	4,21	4,00	3,92	4,14	4,00	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,34	5,28	5,13	5,16	5,13	5,13	5,33	5,36	5,32
1990	6,70	6,82	6,67	6,40	6,47	6,39	6,40	6,82	6,92	6,79
1991	6,51	6,54	6,49	6,23	6,25	6,21	6,23	6,67	6,69	6,64
1992	6,61	6,62	6,60	6,42	6,43	6,42	6,42	6,73	6,70	6,76
1993	4,72	4,70	4,74	4,58	4,54	4,61	4,58	4,82	4,77	4,88
1994	5,04	5,00	5,08	4,93	4,80	5,04	4,93	5,09	5,08	5,10
1995	4,67	4,57	4,78	4,57	4,33	4,75	4,57	4,76	4,71	4,85
1996	4,04	3,88	4,22	4,00	3,56	4,24	4,00	4,06	3,97	4,21
1997	3,39	3,19	3,54	3,40	3,06	3,57	3,40	3,40	3,23	3,56
1998	2,99	2,82	3,13	2,81	2,43	3,12	2,81	3,06	2,97	3,15
1997										
Feb.	3,32	3,18	3,41	3,25	3,22	3,27	3,25	3,35	3,16	3,46
Mär.	3,54	3,27	3,69	3,56	3,10	3,71	3,56	3,53	3,31	3,68
Apr.	3,44	3,17	3,64	3,43	2,98	3,63	3,43	3,44	3,22	3,64
Mai	3,27	3,09	3,44	3,26	3,17	3,34	3,26	3,27	3,05	3,48
Jun.	3,17	3,01	3,33	3,18	3,10	3,24	3,18	3,17	2,97	3,37
Jul.	3,22	3,04	3,39	3,24	3,15	3,32	3,24	3,21	3,00	3,42
Aug.	3,37	3,13	3,56	3,35	2,90	3,56	3,35	3,38	3,19	3,56
Sep.	3,43	3,27	3,57	3,39	2,94	3,59	3,39	3,45	3,35	3,56
Okt.	3,50	3,31	3,67	3,44	3,08	3,67	3,44	3,52	3,39	3,67
Nov.	3,47	3,30	3,65	3,39	3,05	3,68	3,39	3,51	3,40	3,63
Dez.	3,23	3,12	3,37	3,08	2,94	3,32	3,08	3,29	3,22	3,38
1998										
Jan.	3,10	2,88	3,21	2,86	2,49	3,16	2,86	3,19	3,10	3,23
Feb.	2,91	2,72	3,03	2,72	2,33	3,05	2,72	2,98	2,91	3,02
Mär.	3,00	2,78	3,12	2,87	2,47	3,20	2,87	3,05	2,94	3,10
Apr.	3,18	2,98	3,32	3,11	2,73	3,42	3,11	3,21	3,08	3,29
Mai	3,06	2,88	3,20	2,95	2,59	3,25	2,95	3,10	3,00	3,19
Jun.	3,21	3,08	3,33	3,08	2,72	3,39	3,08	3,26	3,26	3,30
Jul.	3,16	3,08	3,23	2,96	2,63	3,24	2,96	3,23	3,24	3,23
Aug.	2,96	2,81	3,09	2,76	2,40	3,06	2,76	3,04	2,95	3,11
Sep.	2,96	2,78	3,17	2,71	2,27	3,07	2,71	3,06	2,93	3,22
Okt.	2,82	2,65	3,05	2,52	2,08	2,89	2,52	2,93	2,80	3,13
Nov.	2,73	2,58	2,93	2,42	2,03	2,74	2,42	2,85	2,73	3,03
Dez.	2,74	2,64	2,89	2,39	2,04	2,68	2,39	2,87	2,79	3,00
1999										
Jan.	2,78	2,55	2,94	2,62	1,95	2,84	2,40	2,85	2,68	2,99
Feb.	2,72	2,47	2,89	2,62	1,93	2,85	2,39	2,76	2,59	2,92
Mär.	2,75	2,50	2,92	2,65	1,92	2,89	2,41	2,79	2,63	2,94
Apr.	2,66	2,39	2,87	2,52	1,88	2,83	2,28	2,72	2,53	2,89
Mai	2,72	2,43	2,94	2,67	2,03	3,00	2,45	2,74	2,54	2,91
Jun.	3,05	2,81	3,23	3,02	2,46	3,29	2,81	3,07	2,91	3,20
Jul.	3,18	2,92	3,39	3,06	2,56	3,30	2,86	3,24	3,02	3,43
16. Aug.	<b>3,39</b>	<b>3,22</b>	<b>3,52</b>	<b>3,20</b>	<b>2,72</b>	<b>3,44</b>	<b>3,02</b>	<b>3,47</b>	<b>3,36</b>	<b>3,56</b>
23. ....	<b>3,31</b>	<b>3,13</b>	<b>3,44</b>	<b>3,13</b>	<b>2,66</b>	<b>3,36</b>	<b>2,94</b>	<b>3,38</b>	<b>3,26</b>	<b>3,48</b>
30. ....	<b>3,30</b>	<b>3,12</b>	<b>3,44</b>	<b>3,11</b>	<b>2,66</b>	<b>3,34</b>	<b>2,94</b>	<b>3,37</b>	<b>3,25</b>	<b>3,48</b>
31. ....	<b>3,34</b>	<b>3,16</b>	<b>3,48</b>	<b>3,16</b>	<b>2,74</b>	<b>3,37</b>	<b>2,99</b>	<b>3,41</b>	<b>3,28</b>	<b>3,53</b>
6. Sept.	<b>3,35</b>	<b>3,13</b>	<b>3,51</b>	<b>3,20</b>	<b>2,77</b>	<b>3,42</b>	<b>3,03</b>	<b>3,41</b>	<b>3,24</b>	<b>3,55</b>
13. ....	<b>3,38</b>	<b>3,17</b>	<b>3,55</b>	<b>3,25</b>	<b>2,80</b>	<b>3,47</b>	<b>3,08</b>	<b>3,44</b>	<b>3,28</b>	<b>3,60</b>

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit beziehungsweise Kündigung der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81–85).

<sup>2</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Monatsendwerten; bis 1990: letzter Montag des Monats.

<sup>3</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

<sup>4</sup> Im Jahr 1999 gehen erstmals Eidgenössische Anleihen mit Restlaufzeiten von mehr als 20 Jahren in die Berechnung der Durchschnittsrendite ein.

Um die Vergleichbarkeit mit den früheren Renditen herzustellen, wird eine Durchschnittsrendite mit Anleihen mit Restlaufzeiten bis 20 Jahren berechnet (siehe Kol. 7).



## Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations de débiteurs suisses

**D21**

Banken <sup>2</sup> (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute) Banques <sup>2</sup> (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)			Übrige <sup>2</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitätsgesellschaften, Industriegesellschaften) Autres <sup>2</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)			Année Fin de mois Date
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		
	bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	
11	12	13	14	15	16	
.	.	.	.	.	.	1982
.	.	.	.	.	.	1983
.	.	.	.	.	.	1984
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985
4,65	4,66	4,65	4,77	4,78	4,75	1986
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987
4,47	4,44	4,54	4,52	4,49	4,60	1988
5,73	5,79	5,68	5,75	5,83	5,71	1989
7,14	7,25	7,06	7,35	7,73	7,22	1990
6,91	6,86	6,95	7,07	7,33	6,93	1991
6,99	7,11	6,91	7,17	7,27	7,08	1992
5,04	5,03	5,05	5,20	5,10	5,36	1993
5,26	5,24	5,31	5,34	5,33	5,35	1994
4,79	4,75	4,95	4,94	4,91	5,00	1995
4,15	4,05	4,35	4,11	4,05	4,32	1996
3,51	3,36	3,68	3,48	3,32	3,72	1997
3,15	2,94	3,31	3,42	3,21	3,52	1998
						1997
3,49	3,41	3,55	3,43	3,28	3,62	Fév.
3,62	3,47	3,74	3,60	3,45	3,79	Mars
3,58	3,43	3,72	3,57	3,43	3,76	Avril
3,44	3,28	3,60	3,41	3,25	3,62	Mai
3,35	3,19	3,50	3,29	3,12	3,53	Juin
3,38	3,24	3,53	3,31	3,12	3,57	Juillet
3,44	3,26	3,65	3,40	3,21	3,67	Août
3,46	3,30	3,71	3,43	3,23	3,76	Sep.
3,59	3,46	3,84	3,54	3,39	3,80	Oct.
3,55	3,40	3,81	3,59	3,43	3,85	Nov.
3,33	3,19	3,58	3,48	3,30	3,77	Déc.
						1998
3,16	2,88	3,30	3,40	2,97	3,54	Jan.
2,98	2,73	3,14	3,20	2,90	3,31	Fév.
3,12	2,84	3,28	3,32	2,98	3,45	Mars
3,35	3,13	3,49	3,48	3,13	3,62	Avril
3,22	3,05	3,34	3,48	3,25	3,58	Mai
3,32	3,15	3,44	3,57	3,42	3,65	Juin
3,26	3,10	3,38	3,52	3,44	3,56	Juillet
3,17	2,99	3,30	3,41	3,33	3,47	Août
3,14	2,95	3,33	3,45	3,31	3,54	Sep.
3,05	2,79	3,30	3,41	3,25	3,54	Oct.
3,03	2,82	3,23	3,39	3,26	3,49	Nov.
2,98	2,79	3,19	3,38	3,26	3,47	Déc.
						1999
2,93	2,78	3,01	3,37	3,46	3,34	Jan.
2,88	2,77	2,96	3,32	3,41	3,29	Fév.
2,89	2,74	2,98	3,32	3,36	3,30	Mars
2,81	2,68	2,90	3,24	3,26	3,23	Avril
2,84	2,69	2,95	3,28	3,25	3,30	Mai
3,14	3,00	3,23	3,51	3,39	3,58	Juin
3,30	3,23	3,35	3,72	3,69	3,74	Juillet
<b>3,49</b>	<b>3,39</b>	<b>3,56</b>	<b>3,87</b>	<b>3,82</b>	<b>3,90</b>	16 août
<b>3,45</b>	<b>3,34</b>	<b>3,53</b>	<b>3,81</b>	<b>3,78</b>	<b>3,83</b>	23 ....
<b>3,45</b>	<b>3,34</b>	<b>3,53</b>	<b>3,80</b>	<b>3,78</b>	<b>3,81</b>	30 ....
<b>3,48</b>	<b>3,38</b>	<b>3,56</b>	<b>3,82</b>	<b>3,79</b>	<b>3,84</b>	31 ....
<b>3,48</b>	<b>3,39</b>	<b>3,55</b>	<b>3,83</b>	<b>3,85</b>	<b>3,83</b>	6 sep.
<b>3,51</b>	<b>3,40</b>	<b>3,60</b>	<b>3,88</b>	<b>3,88</b>	<b>3,88</b>	13 ....

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs de fin de mois; jusqu'en 1990: moyenne des valeurs observées le dernier lundi de chaque mois.

<sup>3</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>4</sup> A partir de 1999, les emprunts de la Confédération ayant plus de 20 ans à courir sont inclus dans le calcul des rendements moyens. Afin de permettre des comparaisons avec les rendements précédents, un rendement moyen est établi en tenant compte uniquement des emprunts ayant 20 ans et moins à courir (voir col. 7).

## Zinsstruktur von Obligationen inländischer Schuldner

Monatsendwerte

## Structure des taux d'intérêt d'obligations de débiteurs suisses

Valeurs de fin de mois

D22

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restant à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Catégories de débiteurs
	Jul. 99	Aug. 99	Jul. 99	Aug. 99	Jul. 99	Aug. 99	Jul. 99	Aug. 99	
	Juillet 99	Août 99	Juillet 99	Août 99	Juillet 99	Août 99	Juillet 99	Août 99	
<b>ÖFFENTLICHE SCHULDNER</b>	42	<b>42</b>	3,18	<b>3,34</b>	8,46	<b>8,38</b>	0,407	<b>0,359</b>	<b>COLLECTIVITÉS PUBLIQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	18	<b>18</b>	2,92	<b>3,16</b>	5,53	<b>5,45</b>	0,313	<b>0,350</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	24	<b>24</b>	3,39	<b>3,48</b>	10,66	<b>10,58</b>	0,351	<b>0,309</b>	
<b>davon: Eidgenossenschaft</b>	12	<b>12</b>	3,06	<b>3,16</b>	11,90	<b>11,82</b>	0,565	<b>0,485</b>	<b>dont: Confédération</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans avec échéance dans 20 ans et moins
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	4	<b>4</b>	2,56	<b>2,74</b>	5,37	<b>5,29</b>	0,092	<b>0,107</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	8	<b>8</b>	3,30	<b>3,37</b>	15,17	<b>15,09</b>	0,539	<b>0,460</b>	
mit Restlaufzeit bis 20 Jahre	10	<b>10</b>	2,86	<b>2,99</b>	9,06	<b>8,98</b>	0,350	<b>0,305</b>	
<b>davon: Kantone und Gemeinden</b>	30	<b>30</b>	3,24	<b>3,41</b>	7,09	<b>7,01</b>	0,321	<b>0,272</b>	<b>dont: cantons et communes</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	14	<b>14</b>	3,02	<b>3,28</b>	5,58	<b>5,50</b>	0,278	<b>0,293</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	16	<b>16</b>	3,43	<b>3,53</b>	8,41	<b>8,33</b>	0,219	<b>0,197</b>	
<b>BANKEN</b>	45	<b>45</b>	3,30	<b>3,48</b>	7,08	<b>6,99</b>	0,266	<b>0,251</b>	<b>BANQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	18	<b>19</b>	3,23	<b>3,38</b>	5,71	<b>5,69</b>	0,297	<b>0,287</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	27	<b>26</b>	3,35	<b>3,56</b>	7,99	<b>7,94</b>	0,238	<b>0,196</b>	
<b>ÜBRIGE SCHULDNER</b>	45	<b>45</b>	3,72	<b>3,82</b>	7,47	<b>7,39</b>	0,379	<b>0,398</b>	<b>AUTRES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	18	<b>19</b>	3,69	<b>3,79</b>	6,17	<b>6,14</b>	0,512	<b>0,517</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	27	<b>26</b>	3,74	<b>3,84</b>	8,34	<b>8,31</b>	0,266	<b>0,291</b>	

## Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1 2</sup>

## Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1 2</sup>

D23

Jahresende Monatsende <sup>3</sup>	Europäische Anleihen – Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen. Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex Indice total
	Benelux Benelux	Französische Français	Öster- reichische Autrichiens	Skandi- navische Scandinaves	Übrige Autres			
Fin d'année Fin de mois <sup>3</sup>	22	13	23	9	25	33	4	129
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations							
	7 538,1	2 919,1	7 680,0	1 666,4	6 207,1	8 385,5	849,0	35 245,2
	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs							
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission							
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991	84,76	91,04	89,48	85,42	86,56	84,08	90,17	86,14
1992	92,49	99,87	98,99	88,83	95,33	91,56	100,22	94,23
1993	106,11	108,06	108,04	103,62	110,76	104,06	109,38	105,95
1994	100,70	100,94	100,63	97,70	100,57	98,57	100,79	99,61
1995	106,30	107,98	106,69	104,81	106,75	105,03	108,59	106,22
1996	106,50	108,15	107,39	105,75	106,09	106,25	109,35	106,85
1997	106,39	108,07	107,57	106,57	105,33	106,61	113,43	107,02
1998								
Aug. – Août	103,13	108,69	107,54	103,96	104,50	103,71	114,33	105,40
Sep. – Sep.	103,43	109,23	108,18	104,26	105,01	103,15	114,20	105,58
Okt. – Oct.	104,01	109,30	108,67	104,92	104,91	103,65	114,66	105,99
Nov. – Nov.	104,86	109,89	109,07	105,57	105,90	104,80	116,14	106,83
Dez. – Déc.	104,60	109,46	108,68	105,01	105,74	104,55	115,71	106,51
1999								
Jan. – Jan.	103,76	105,92	105,58	104,89	103,44	102,45	119,12	104,38
Feb. – Fév.	103,91	105,91	105,51	104,96	103,64	102,70	118,78	104,49
Mär. – Mars	103,59	105,62	105,20	104,58	103,37	102,49	118,00	104,20
Apr. – Avril	104,15	105,97	105,63	104,90	103,89	103,23	119,27	104,75
Mai – Mai	103,88	105,82	105,48	104,85	103,91	103,05	118,82	104,60
Jun. – Juin	101,32	103,65	103,24	102,64	101,57	101,03	115,80	102,31
Jul. – Juillet	100,53	102,67	102,14	101,57	100,45	100,13	114,14	101,32
Aug. – Août	<b>99,47</b>	<b>101,75</b>	<b>101,44</b>	<b>100,50</b>	<b>99,35</b>	<b>99,27</b>	<b>113,49</b>	<b>100,40</b>

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio. Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

# Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken

(Vgl. Grafik 14)

# Taux d'intérêt de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques

(Voir graphique 14)

D3

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat  Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen (gewöhnliche Sparhefte/-Konti)  Dépôts d'épargne (Livrets ou comptes ordinaires)	Kassenobligationen		1. Hypotheken <sup>1</sup> Hypothèques en 1er rang <sup>1</sup>	
		Bons de caisse		Alte Anciennes	Neue Nouvelles
		Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Kantonalbanken Banques cantonales
1978	2,61	2,97	2,98	4,76	4,58
1979	2,10	2,91	2,92	4,14	4,07
1980	2,41	4,66	4,74	4,33	4,41
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56
1982	3,94	5,28	5,31	5,92	6,22
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52
1984	3,51	4,77	4,77	5,49	5,49
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,46
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42
1991	5,05	6,73	6,83	6,82	7,83
1992	5,10	6,71	6,77	6,91	7,80
1993	4,42	4,75	4,61	6,62	6,40
1994	3,38	4,62	4,54	5,60	5,51
1995	3,14	4,55	4,27	5,52	5,48
1996	2,39	3,59	3,29	5,08	4,97
1997	1,83	2,99	2,71	4,60	4,47
1998	1,41	2,66	2,46	4,14	4,07
1996					
Sep. - Sep.	2,37	3,83	3,53	5,00	5,00
Okt. - Oct.	2,37	3,49	3,16	5,00	5,00
Nov. - Nov.	2,26	3,36	3,10	5,00	4,82
Dez. - Déc.	2,18	3,36	3,10	5,00	4,80
1997					
Jan. - Jan.	2,09	3,37	3,10	4,84	4,79
Feb. - Fév.	2,08	3,19	2,93	4,82	4,78
Mär. - Mars	2,02	2,98	2,69	4,79	4,57
Apr. - Avril	1,96	2,98	2,69	4,78	4,55
Mai - Mai	1,88	2,98	2,74	4,74	4,54
Jun. - Juin	1,85	2,95	2,50	4,67	4,53
Jul. - Juillet	1,83	2,82	2,50	4,55	4,32
Aug. - Août	1,73	2,77	2,50	4,54	4,31
Sep. - Sep.	1,63	2,77	2,50	4,52	4,30
Okt. - Oct.	1,61	2,86	2,54	4,33	4,30
Nov. - Nov.	1,61	3,06	2,90	4,30	4,30
Dez. - Déc.	1,61	3,09	2,90	4,30	4,30
1998					
Jan. - Jan.	1,61	2,99	2,75	4,30	4,30
Feb. - Fév.	1,56	2,75	2,44	4,30	4,05
Mär. - Mars	1,46	2,46	2,21	4,30	4,05
Apr. - Avril	1,37	2,43	2,13	4,29	4,05
Mai - Mai	1,37	2,59	2,56	4,17	4,05
Jun. - Juin	1,36	2,67	2,56	4,06	4,05
Jul. - Juillet	1,36	2,73	2,69	4,05	4,05
Aug. - Août	1,36	2,89	2,81	4,05	4,05
Sep. - Sep.	1,36	2,75	2,56	4,05	4,05
Okt. - Oct.	1,36	2,69	2,42	4,05	4,05
Nov. - Nov.	1,36	2,49	2,19	4,05	4,03
Dez. - Déc.	1,34	2,49	2,19	4,05	4,02
1999					
Jan. - Jan.	1,31	2,43	2,19	4,05	4,02
Feb. - Fév.	1,33	2,42	2,10	4,04	4,02
Mär. - Mars	1,32	2,40	2,10	4,04	3,98
Apr. - Avril	1,32	2,41	2,10	4,03	3,95
Mai - Mai	1,27	2,32	2,00	4,01	3,82
Jun. - Juin	1,22	2,32	2,00	3,97	3,80
Jul. - Juillet	1,18	2,41	2,23	3,91	3,80
Aug. - Août	1,16	2,61	2,52	3,82	3,80
Sep. - Sep.	<b>1,18</b>	<b>2,88</b>	<b>2,88</b>	<b>3,80</b>	<b>3,80</b>

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de logements en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

**Offizielle Zinssätze**

In Prozent

**Taux officiels**

En pour-cent

**D4**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz <sup>1</sup> Suisse <sup>1</sup>	Vereinigte Staaten <sup>1</sup> Etats- Unis <sup>1</sup>	Japan <sup>1</sup> Japon <sup>1</sup>	Eurowährungs- gebiet <sup>2</sup> Zone euro <sup>2</sup>	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Frankreich <sup>4</sup> France <sup>4</sup>	Italien <sup>1</sup> Italie <sup>1</sup>	Österreich <sup>1</sup> Autriche <sup>1</sup>	Niederlande <sup>5</sup> Pays-Bas <sup>5</sup>	Belgien <sup>1,6</sup> Belgique <sup>1,6</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>3</sup> Royaume- Uni <sup>3</sup>
1980	3,00	13,00	7,25	.	7,50	10,75	16,50	6,75	9,00	12,00	14,00
1981	6,00	12,00	5,50	.	7,50	15,08	19,00	6,75	10,00	15,00	14,50
1982	4,50	8,50	5,50	.	5,00	12,75	18,00	4,75	5,50	11,50	10,06
1983	4,00	8,50	5,00	.	4,00	12,00	17,00	3,75	5,50	10,00	9,00
1984	4,00	8,00	5,00	.	4,50	10,75	16,50	4,50	5,50	11,00	9,69
1985	4,00	7,50	5,00	.	4,00	8,75	15,00	4,00	5,50	9,75	11,50
1986	4,00	5,50	3,00	.	3,50	7,25	12,00	4,00	5,00	8,00	11,00
1987	2,50	6,00	2,50	.	2,50	7,75	12,00	3,00	4,25	7,00	8,50
1988	3,50	6,50	2,50	.	3,50	7,75	12,50	4,00	5,25	7,75	13,00
1989	6,00	7,00	4,25	.	6,00	10,00	13,50	6,50	7,75	10,25	15,00
1990	6,00	6,50	6,00	.	6,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	14,00
1991	7,00	3,50	4,50	.	8,00	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	10,50
1992	6,00	3,00	3,25	.	8,25	9,10	12,00	8,00	8,25	7,75	7,00
1993	4,00	3,00	1,75	.	5,75	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	5,50
1994	3,50	4,75	1,75	.	4,50	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	6,25
1995	1,50	5,25	0,50	.	3,00	4,45	9,00	3,00	2,75	3,00	6,50
1996	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,15	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
1997	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
1998	1,00	4,50	0,50	.	2,50	3,00	3,00	2,50	2,75	2,75	6,25
1996											
Mai - Mai	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	6,00
Jun. - Juin	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,60	9,00	2,50	2,00	2,50	5,75
Jul. - Juillet	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,55	8,25	2,50	2,00	2,50	5,75
Aug. - Août	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,35	8,25	2,50	2,00	2,50	5,75
Sep. - Sep.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,25	8,25	2,50	2,00	2,50	5,75
Okt. - Oct.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,25	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
Nov. - Nov.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,20	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
Dez. - Déc.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,15	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
1997											
Jan. - Jan.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,00	2,50	6,00
Feb. - Fév.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,00	2,50	6,00
Mär. - Mars	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	6,00
Apr. - Avril	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	6,00
Mai - Mai	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	6,25
Jun. - Juin	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	6,50
Jul. - Juillet	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	6,75
Aug. - Août	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	7,00
Sep. - Sep.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	7,00
Okt. - Oct.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	6,25	2,50	2,75	2,75	7,00
Nov. - Nov.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	6,25	2,50	2,75	2,75	7,25
Dez. - Déc.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
1998											
Jan. - Jan.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
Feb. - Fév.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
Mär. - Mars	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
Apr. - Avril	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,25
Mai - Mai	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,25
Jun. - Juin	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Jul. - Juillet	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Aug. - Août	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Sep. - Sep.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Okt. - Oct.	1,00	4,75	0,50	.	2,50	3,30	4,00	2,50	2,75	2,75	7,25
Nov. - Nov.	1,00	4,50	0,50	.	2,50	3,30	4,00	2,50	2,75	2,75	6,75
Dez. - Déc.	1,00	4,50	0,50	.	2,50	3,00	3,00	2,50	2,75	2,75	6,25
1999											
Jan. - Jan.	1,00	4,50	0,50	3,00	.	.	.	.	.	.	6,00
Feb. - Fév.	1,00	4,50	0,50	3,00	.	.	.	.	.	.	5,50
Mär. - Mars	1,00	4,50	0,50	3,00	.	.	.	.	.	.	5,50
Apr. - Avril	0,50	4,50	0,50	2,50	.	.	.	.	.	.	5,25
Mai - Mai	0,50	4,50	0,50	2,50	.	.	.	.	.	.	5,25
Jun. - Juin	0,50	4,50	0,50	2,50	.	.	.	.	.	.	5,00
Jul. - Juillet	0,50	4,50	0,50	2,50	.	.	.	.	.	.	5,00
Aug. - Août	0,50	4,75	0,50	2,50	.	.	.	.	.	.	5,00

<sup>1</sup> Diskontsatz.

<sup>2</sup> EZB: Satz für zweiwöchige Repos.

<sup>3</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>4</sup> Interventionssatz.

<sup>5</sup> Vorschusszins (interest rate on advances).

<sup>6</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>1</sup> Taux d'escompte.

<sup>2</sup> BCE: taux des pensions à deux semaines.

<sup>3</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>4</sup> Taux d'appel d'offres.

<sup>5</sup> Taux des avances.

<sup>6</sup> A partir de juin 1991, nouveau taux d'escompte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken  
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

# Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs  
Omissions réservées

D101

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen Emprunts oblig. suisses			Schweiz. Aktien Actions suisses		Nettobeanspruchung des Marktes mit schweiz. Obligationen und Aktien <sup>1</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses <sup>1</sup>  (Kol. - col. 1+4-2-3-5)	Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz Emissions d'emprunts étrangers en Suisse			Nettobeanspruchung des Marktes durch schweizerische und ausländische Obligationen und Aktien <sup>4</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts suisses et étrangers et d'actions <sup>4</sup>  (Kol. - col. 6+9)
	Emissionswert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Konversion Conversions	Rückzahlung Remboursements	Emissionswert <sup>1,2</sup> Valeur d'émission <sup>1,2</sup>	Rückzahlung Remboursements		Emissionswert <sup>3</sup> Valeur d'émission <sup>3</sup>	Rückzahlung Remboursements	Nettobeanspruchung <sup>4</sup> Prélèvement net <sup>4</sup>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	39 880,1	11 640,6	28 239,5	35 659,6
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	32 102,6	5 913,7	26 188,9	37 586,8
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 094,5	3 767,9	28 326,6	42 373,9
1991	16 201,8	-	6 335,4	1 898,9	372,0	11 393,3	31 930,7	4 711,3	27 219,4	38 612,7
1992	24 557,7	-	9 543,5	2 598,0	434,3	17 177,9	25 196,2	8 496,6	16 699,6	33 877,5
1993	32 757,3	-	15 955,7	3 286,0	702,3	19 385,3	45 121,3	13 547,1	31 574,2	50 959,5
1994	24 793,3	-	16 371,2	2 405,7	1 321,8	9 506,0	36 872,1	15 050,2	21 821,9	31 327,9
1995	23 781,3	-	13 989,7	1 828,5	756,8	10 863,3	37 629,6	14 201,2	23 428,4	34 291,7
1996	23 284,6	-	22 727,8	1 513,9	1 623,4	447,3	36 039,0	17 600,2	18 438,8	18 886,1
1997	24 343,3	-	17 589,5	2 890,1	2 964,6	6 679,3	34 453,4	12 356,2	22 097,2	28 776,5
1998	30 274,6	-	16 013,6	11 344,0	3 584,6	22 020,4	41 495,9	16 201,7	25 294,2	47 314,6
1997										
Aug. - Août	2 058,5	-	410,0	0,3	1 154,3	494,5	3 997,4	312,3	3 685,1	4 179,6
Sep. - Sep.	1 168,1	-	1 385,0	-	297,2	- 514,1	1 806,8	1 309,5	497,3	- 16,8
Okt. - Oct.	3 191,5	-	1 045,0	320,4	396,5	2 070,4	2 557,6	280,0	2 277,6	4 348,0
Nov. - Nov.	1 876,8	-	1 765,0	172,9	15,6	269,1	3 012,8	2 283,3	729,5	998,6
Dez. - Déc.	920,9	-	1 026,2	74,0	78,9	- 110,2	1 535,3	1 393,9	141,4	31,2
1998										
Jan. - Jan.	2 295,0	-	830,4	7,7	280,7	1 191,6	3 953,8	1 051,5	2 902,3	4 093,9
Feb. - Fév.	5 333,0	-	2 344,8	84,3	142,1	2 930,4	4 100,6	1 780,8	2 319,8	5 250,2
Mär. - Mars	3 881,7	-	1 227,4	-	76,5	2 577,8	2 597,3	1 225,1	1 372,2	3 950,0
Apr. - Avril	2 922,1	-	945,0	174,5	161,0	1 990,6	3 999,9	1 236,1	2 763,8	4 754,4
Mai - Mai	1 332,3	-	1 283,5	222,1	12,7	258,2	5 505,4	741,9	4 763,5	5 021,7
Jun. - Juin	3 235,9	-	1 037,1	1 413,6	620,9	2 991,5	2 037,4	655,5	1 381,9	4 373,4
Jul. - Juillet	1 790,5	-	2 277,0	600,8	370,8	- 256,5	3 071,0	1 175,0	1 896,0	1 639,5
Aug. - Août	1 947,7	-	1 077,5	94,2	107,0	857,4	4 318,6	1 980,0	2 338,6	3 196,0
Sep. - Sep.	2 413,9	-	1 443,0	20,2	113,1	878,0	5 216,4	952,0	4 264,4	5 142,4
Okt. - Oct.	1 198,9	-	1 188,6	8 627,4	294,7	8 343,0	970,2	2 360,5	- 1 390,3	6 952,7
Nov. - Nov.	1 367,4	-	1 372,4	42,2	212,0	- 174,8	1 196,5	1 767,0	- 570,5	- 745,3
Dez. - Déc.	2 556,4	-	987,0	56,9	1 193,1	433,2	4 528,8	1 276,5	3 252,3	3 685,5
1999										
Jan. - Jan.	2 236,3	-	1 726,3	168,8	116,5	562,3	4 718,7	2 274,4	2 444,3	3 006,6
Feb. - Fév.	3 160,2	-	2 299,5	576,4	52,6	1 384,5	4 224,6	2 081,3	2 143,3	3 527,8
Mär. - Mars	2 100,7	-	2 830,2	13,4	40,7	- 756,8	4 213,2	1 506,5	2 706,7	1 949,9
Apr. - Avril	3 937,3	-	1 142,0	3,5	82,6	2 716,2	2 478,7	1 675,0	803,7	3 519,9
Mai - Mai	2 128,6	-	2 031,9	150,9	75,9	171,7	4 976,7	301,5	4 675,2	4 846,9
Jun. - Juin	3 950,1	-	1 442,9	2 268,6	723,4	4 052,4	4 033,2	300,0	3 733,2	7 785,6
Jul. - Juillet	1 515,5	-	405,0	388,0	895,0	603,5	3 918,6	1 325,3	2 593,3	3 196,8
Aug. - Août	1 803,6	-	230,0	237,3	211,7	1 599,2	3 623,7	1 426,9	2 196,8	3 796,0

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

<sup>2</sup> Inländische Emissionen.

<sup>3</sup> Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnote 2 in Tabelle D11; (Schweizer-Franken-Anleihen ausländischer Schuldner).

<sup>4</sup> Ohne Konversion.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Emissions suisses.

<sup>3</sup> Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir remarque 2 du tableau D11; (emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers).

<sup>4</sup> Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

**D102**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1995	1996	1997	1998	1998				1999		
					Quartal – Trimestre				I	II	
					I	II	III	IV			
Bund .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone .....	100,0	–	30,3	–	–	–	–	–	–	–	Cantons
Gemeinden .....	161,1	126,2	137,4	–	–	–	–	–	5,6	–	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	30,4	10,1	1,5	3,9	–	3,9	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commerce
Banken .....	5,0	52,0	10,0	–	–	–	–	–	18,2	0,4	Banques
Pfandbriefinstitute .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Centr. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	–	30,0	8,1	–	–	–	–	–	–	–	Holdings
Übrige .....	23,9	281,6	142,2	165,9	2,5	15,2	114,4	33,8	3,3	11,1	Autres
<b>Total .....</b>	<b>320,4</b>	<b>499,9</b>	<b>329,5</b>	<b>169,8</b>	<b>2,5</b>	<b>19,1</b>	<b>114,4</b>	<b>33,8</b>	<b>27,1</b>	<b>11,5</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D103**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1995	1996	1997	1998	1998				1999		
					Quartal – Trimestre				I	II	
					I	II	III	IV			
Bund .....	3 486,6	5 220,2	5 495,6	7 748,3	3 677,4	3 112,5	487,3	471,2	1 522,6	3 272,3	Confédération
Kantone .....	3 413,8	3 380,0	1 313,1	1 914,0	657,0	201,5	555,8	499,7	252,2	650,8	Cantons
Gemeinden .....	1 673,7	1 080,9	1 052,3	1 652,9	634,9	697,2	205,5	115,3	502,6	–	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1 391,7	1 394,7	1 534,8	507,0	456,2	50,7	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	101,5	162,1	133,0	1 238,0	1 015,0	223,0	–	–	198,3	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	509,1	101,9	457,5	510,9	510,9	–	–	–	256,5	–	Commerce
Banken .....	7 471,3	5 909,4	4 480,5	5 030,1	1 589,1	455,3	1 663,2	1 322,5	2 469,0	2 397,9	Banques
Pfandbriefinstitute .....	2 992,6	3 430,0	4 647,2	6 621,2	1 390,9	1 495,4	1 475,5	2 259,4	1 581,4	1 957,4	Centr. lettres de gage
Holdinggesellschaften ...	341,3	980,9	1 453,4	2 079,4	219,6	1 052,0	807,8	–	551,4	609,6	Holdings
Übrige .....	2 399,7	1 624,6	3 776,0	2 972,9	1 358,7	202,6	957,1	454,6	163,3	1 128,0	Autres
<b>Total .....</b>	<b>23 781,3</b>	<b>23 284,6</b>	<b>24 343,3</b>	<b>30 274,6</b>	<b>11 509,7</b>	<b>7 490,2</b>	<b>6 152,1</b>	<b>5 122,6</b>	<b>7 497,3</b>	<b>10 016,0</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D104**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1995	1996	1997	1998	1998				1999		
					Quartal – Trimestre				I	II	
					I	II	III	IV			
Bund .....	1 486,9	2 152,3	1 149,4	1 981,0	1 732,0	249,0	–	–	1 937,0	305,0	Confédération
Kantone .....	1 420,0	1 450,0	1 561,5	1 190,0	400,0	400,0	25,0	365,0	400,0	650,0	Cantons
Gemeinden .....	422,0	1 070,8	577,4	1 049,4	174,4	160,0	179,0	536,0	404,7	76,9	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1 175,0	1 805,6	1 485,0	870,4	75,4	200,0	385,0	210,0	871,5	150,0	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	195,0	235,0	185,0	170,0	50,0	–	20,0	100,0	–	50,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	120,0	20,0	40,0	80,0	–	80,0	–	–	–	–	Commerce
Banken .....	5 040,5	7 748,9	7 065,2	6 923,8	1 475,8	1 379,5	2 411,5	1 657,0	2 320,5	2 378,0	Banques
Pfandbriefinstitute .....	1 987,0	4 130,0	3 185,0	1 585,0	435,0	400,0	370,0	380,0	520,0	500,0	Centr. lettres de gage
Holdinggesellschaften ...	652,6	1 500,1	1 078,0	607,1	60,0	107,1	440,0	–	–	30,0	Holdings
Übrige .....	1 490,8	2 615,3	1 263,0	1 557,0	–	290,0	967,0	300,0	402,3	476,9	Autres
<b>Total .....</b>	<b>13 989,7</b>	<b>22 727,8</b>	<b>17 589,5</b>	<b>16 013,6</b>	<b>4 402,5</b>	<b>3 265,6</b>	<b>4 797,5</b>	<b>3 548,0</b>	<b>6 856,0</b>	<b>4 616,8</b>	<b>Total</b>

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

## Schweizerische Aktienemissionen

## Emissions d'actions suisses

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1995	1996	1997	1998	1998				1999		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke....	6,5	–	4,4	–	–	–	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	477,6	82,2	960,3	392,5	–	282,0	80,7	29,8	–	87,0	Industrie
Banken.....	92,1	121,3	175,9	85,0	48,0	29,8	7,3	–	262,6	17,2	Banques
Holdinggesellschaften.....	215,0	615,6	441,9	1 649,2	–	1 409,2	240,0	–	245,6	1 774,7	Holdings
Übrige.....	1 037,3	694,8	1 307,7	9 217,2	44,1	89,3	387,2	8 696,7	250,4	544,1	Autres
<b>Total.....</b>	<b>1 828,5</b>	<b>1 513,9</b>	<b>2 890,1</b>	<b>11 344,0</b>	<b>92,1</b>	<b>1 810,3</b>	<b>715,1</b>	<b>8 726,5</b>	<b>758,6</b>	<b>2 423,0</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

D105

## Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

## Remboursements de capital-actions suisse

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs										Débiteurs
	1995	1996	1997	1998	1998				1999		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke....	–	–	–	52,0	–	50,0	2,0	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	162,5	51,1	280,3	283,2	70,5	30,9	37,1	144,6	66,2	21,0	Industrie
Banken.....	132,0	160,0	806,6	75,0	–	–	–	75,0	20,0	31,5	Banques
Holdinggesellschaften.....	159,8	812,4	451,2	723,4	137,1	174,7	215,3	196,4	8,1	4,4	Holdings
Übrige.....	302,6	599,9	1 426,5	2 451,0	291,7	539,0	336,4	1 283,8	115,6	824,9	Autres
<b>Total.....</b>	<b>756,8</b>	<b>1 623,4</b>	<b>2 964,6</b>	<b>3 584,6</b>	<b>499,3</b>	<b>794,6</b>	<b>590,9</b>	<b>1 699,8</b>	<b>209,8</b>	<b>881,8</b>	<b>Total</b>

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

D106

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

En millions de francs

D111

Jahr Monat Année Mois	Straights Emprunts classiques	Anleihen mit variablem Zinssatz Emprunts à taux variable	Wandel- anleihen Emprunts convertibles	Options- anleihen Emprunts à option	Andere <sup>2</sup> Autres <sup>2</sup>	Total	davon - dont	
							Tranchen von Emissions- programmen tranches de programmes d'émission	Doppelwährungs- anleihen emprunts à deux monnaies
1989	8 925,3	50,0	17 706,0	3 874,0	670,0	31 225,3	-	101,8
1990	20 706,1	30,0	8 827,0	2 219,9	300,0	32 082,9	-	20,0
1991	17 096,0	143,0	4 206,5	6 425,0	1 067,0	28 937,5	-	-
1992	18 191,5	381,0	2 081,0	5 411,0	937,5	27 002,0	10,0	-
1993	25 859,3	2 033,0	4 008,2	11 331,2	2 210,0	45 441,7	2 087,5	145,0
1994	17 183,1	3 226,3	4 273,5	6 182,0	771,3	31 636,2	2 257,9	923,0
1995	29 007,2	924,5	4 493,7	3 470,8	50,1	37 946,3	3 130,7	110,1
1996	25 089,2	1 947,3	2 149,5	4 963,3	542,9	34 692,2	4 609,4	-
1997	23 598,8	6 384,8	859,6	1 790,8	479,1	33 113,1	6 710,4	-
1998	31 896,9	4 201,0	1 736,3	-	4 745,8	42 579,9	10 857,3	-
1996								
Jan. - Jan.	2 862,1	175,0	70,0	592,9	150,5	3 850,5	90,0	-
Feb. - Fév.	2 904,2	-	158,0	250,0	-	3 312,2	746,8	-
Mär. - Mars	3 354,4	211,0	255,5	259,2	58,2	4 138,3	393,6	-
Apr. - Avril	3 082,5	65,0	51,0	580,0	49,6	3 828,1	427,1	-
Mai - Mai	1 412,6	140,0	270,0	449,8	-	2 272,4	330,0	-
Jun. - Juin	1 009,6	288,0	433,4	263,6	-	1 994,6	284,2	-
Jul. - Juillet	2 009,8	200,0	300,0	763,3	-	3 273,1	409,8	-
Aug. - Août	3 235,2	21,3	105,6	568,4	-	3 930,5	86,3	-
Sep. - Sep.	1 545,0	165,0	95,0	401,1	-	2 206,1	245,0	-
Okt. - Oct.	1 075,8	105,0	205,0	606,5	229,4	2 221,6	209,4	-
Nov. - Nov.	1 492,9	367,0	206,0	228,7	-	2 294,5	862,1	-
Dez. - Déc.	1 105,1	210,0	-	-	55,2	1 370,3	525,2	-
1997								
Jan. - Jan.	3 642,1	940,0	40,0	335,7	-	4 957,8	1 260,0	-
Feb. - Fév.	2 532,0	337,8	184,0	84,6	81,0	3 219,3	786,8	-
Mär. - Mars	1 332,1	431,0	60,0	200,2	45,5	2 068,7	412,7	-
Apr. - Avril	1 050,1	610,0	25,0	107,6	50,0	1 842,7	360,0	-
Mai - Mai	1 800,0	289,1	100,0	70,7	-	2 259,8	554,1	-
Jun. - Juin	3 266,2	721,0	-	385,0	-	4 372,2	55,3	-
Jul. - Juillet	3 515,2	555,0	50,0	240,5	162,8	4 523,5	702,8	-
Aug. - Août	1 047,0	66,0	-	139,3	-	1 252,3	275,0	-
Sep. - Sep.	610,0	932,9	-	227,3	26,0	1 796,2	641,0	-
Okt. - Oct.	2 759,0	922,0	400,6	-	-	4 081,6	1 199,0	-
Nov. - Nov.	870,0	410,0	-	-	68,8	1 348,8	278,8	-
Dez. - Déc.	1 175,2	170,0	-	-	45,0	1 390,2	185,0	-
1998								
Jan. - Jan.	6 935,2	125,0	-	-	60,0	7 120,2	1 015,0	-
Feb. - Fév.	2 108,3	50,0	-	-	70,0	2 228,3	120,0	-
Mär. - Mars	3 390,2	150,0	200,0	-	50,1	3 790,2	760,1	-
Apr. - Avril	1 970,0	15,0	1 419,3	-	1 219,0	4 623,3	315,0	-
Mai - Mai	2 055,0	592,0	30,0	-	310,0	2 987,0	1 267,0	-
Jun. - Juin	2 270,0	272,0	-	-	400,0	2 942,0	900,0	-
Jul. - Juillet	2 115,0	427,0	60,0	-	945,0	3 547,0	1 115,0	-
Aug. - Août	3 500,0	1 360,0	27,0	-	582,6	5 469,6	2 500,0	-
Sep. - Sep.	366,2	460,0	-	-	254,5	1 080,8	306,2	-
Okt. - Oct.	1 090,0	550,0	-	-	326,0	1 966,0	890,0	-
Nov. - Nov.	3 354,0	100,0	-	-	307,6	3 761,6	1 319,0	-
Dez. - Déc.	2 743,0	100,0	-	-	221,0	3 064,0	350,0	-
1999								
Jan. - Jan.	5 833,7	362,0	130,0	-	779,2	7 104,9	2 673,7	-
Feb. - Fév.	2 415,0	200,0	-	-	190,0	2 805,0	900,0	-
Mär. - Mars	3 423,1	20,0	-	-	356,7	3 799,7	2 274,9	-
Apr. - Avril	2 953,1	1 260,0	-	-	406,7	4 619,8	1 000,0	-
Mai - Mai	1 350,0	-	-	-	1 107,3	2 457,3	400,0	-
Jun. - Juin	1 393,0	250,0	80,0	-	1 230,9	2 953,9	993,0	-
Jul. - Juillet	3 125,0	460,0	518,0	-	1 629,1	5 732,1	1 275,0	-
Aug. - Août	2 185,0	-	30,0	-	431,2	2 646,2	1 392,7	-

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte (inkl. Privatplatzierungen).  
Nach Begebungsdatum. Nominalwert; bei Nullcoupon Emissionswert.

<sup>2</sup> Inklusive nicht eigenkapitalbezogene Optionsanleihen (z. B. Anleihen  
mit Währungs- oder Goldoptionen) und synthetische Obligationen.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques (y compris les placements privés).  
Selon la date d'émission. Valeur nominale; pour les emprunts à coupon  
zéro la valeur d'émission.

<sup>2</sup> Y compris les obligations sans lien avec des actions (options  
de change ou options sur ou par ex.) et obligations synthétiques.



**Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup> nach Ländergruppen**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>, par groupes de pays**

En millions de francs

**D112**

Ländergruppen	1997			1998					1999		Groupes de pays
	Quartal – Trimestre		Jahr	Quartal – Trimestre				Jahr	Quartal – Trimestre		
	III	IV	Année	I	II	III	IV	Année	I	II	
Europäische Union .....	2 779,1	3 324,6	16 295,9	8 455,6	4 690,0	4 323,3	4 449,6	21 918,5	9 320,7	3 210,4	Union européenne
Europäische Freihandelszone .....	550,0	-	1 100,0	150,0	100,0	200,0	100,0	550,0	150,0	200,0	Association européenne de libre-échange
Übriges Europa .....	-	-	262,9	200,0	1 277,0	1 151,5	2 727,0	5 355,5	1 472,4	1 155,0	Reste de l'Europe
Mittel-, Osteuropa .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Europe centrale et orientale
Vereinigte Staaten, Kanada .....	1 530,0	2 764,0	7 094,0	2 915,0	2 415,0	2 900,0	907,0	9 137,0	663,8	3 028,1	Etats-Unis, Canada
Karibische Zone .....	1 210,0	379,0	4 051,3	255,1	1 598,3	578,6	353,0	2 784,9	1 485,7	1 597,6	Caraïbes
Lateinamerika .....	-	-	200,0	-	-	-	-	175,0	175,0	-	Amérique latine
Mittlerer Osten .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Moyen-Orient
Afrika <sup>2</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Afrique <sup>2</sup>
Japan .....	823,0	183,0	2 415,0	463,0	322,0	117,0	10,0	912,0	317,0	340,0	Japon
Australien, Neuseeland .....	130,0	50,0	780,0	200,0	150,0	800,0	70,0	1 220,0	-	-	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	50,0	120,0	274,0	-	-	27,0	-	27,0	-	-	Asie, Océanie
Entwicklungsorganisationen <sup>3</sup> .....	500,0	-	640,0	500,0	-	-	-	500,0	300,0	500,0	Organisations de développement <sup>3</sup>
<b>Total .....</b>	<b>7 572,0</b>	<b>6 820,6</b>	<b>33 113,1</b>	<b>13 138,7</b>	<b>10 552,2</b>	<b>10 097,4</b>	<b>8 791,6</b>	<b>42 579,9</b>	<b>13 709,6</b>	<b>10 031,1</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte. Nach Begebungsdatum. <sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques. Selon la date d'émission.  
<sup>2</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten). <sup>2</sup> Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).  
<sup>3</sup> Weltbankgruppe (IBRD, IDA, IFC, MIGA), Interamerikanische Entwicklungsbank (IDB), Afrikanische Entwicklungsbank (AfDB), Asiatische Entwicklungsbank (AsDB), Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBRD). <sup>3</sup> Groupe de la Banque mondiale (BIRD, IDA, SFI, AMGI), Banque inter-américaine de développement (BID), Banque africaine de développement (BAfD), Banque asiatique de développement (BASD), Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

**Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner nach den zehn wichtigsten Ländern<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers, selon les dix principaux pays<sup>1</sup>**

En millions de francs

**D113**

Länder – Pays	1998			Länder – Pays	1999		
	Semester – Semestre		Jahr		Semester – Semestre		Jahr
	I	II	Année		I	II	Année
Vereinigte Staaten – Etats-Unis	3 715,0	3 241,0	6 956,0	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	3 691,8		
Niederlande – Pays-Bas	2 000,6	2 923,0	4 923,6	Cayman-Inseln – Iles Caïmans	2 867,0		
Jersey – Jersey	1 477,0	2 628,5	4 105,5	Niederlande – Pays-Bas	2 480,0		
Deutschland – Allemagne	3 010,0	943,2	3 953,2	Jersey – Jersey	2 377,4		
Österreich – Autriche	3 650,0	-	3 650,0	Österreich – Autriche	2 200,0		
Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 665,0	1 418,0	3 083,0	Deutschland – Allemagne	1 828,8		
Italien – Italie	-	2 500,0	2 500,0	Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 816,0		
Kanada – Canada	1 615,0	566,0	2 181,0	Frankreich – France	1 700,0		
Frankreich – France	1 700,0	250,0	1 950,0	Luxemburg – Luxembourg	1 156,3		
Guernsey – Guernesey	-	1 250,0	1 250,0	Japan – Japon	657,0		
<b>Total</b>	<b>18 832,6</b>	<b>15 719,7</b>	<b>34 552,3</b>	<b>Total</b>	<b>20 774,3</b>		

<sup>1</sup> Exklusive Entwicklungsorganisationen. <sup>1</sup> Organisations de développement non comprises.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen**
**Emissions publiques d'emprunts suisses**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Millionen Franken

 (Omissions réservées)  
 En millions de francs

**D12**

Liberierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rende- ment %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Nettobean- spruchung des Marktes Prélèvement net sur le marché
2.7.99	814 141	Credit Suisse Group, Zürich	3 1/2	99,000	3,62	2009	-	500,0	495,0	-	495,0
9.7.99	819 992	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 351	2 1/4	100,250	2,18	2003	-	315,0	315,8	-	315,8
16.7.99	821 595	Zürcher Kantonalbank Serie 90	3 1/4	100,300	3,22	2009	-	400,0	401,2	-	401,2
27.7.99	828 378	Kanton Aargau	3	100,875	2,88	2007	-	150,0	151,3	-	151,3
29.7.99	635 290	Zürcher Kantonalbank Serie 86 2. Aufstockung	3 1/4	101,450	2,98	2005	-	150,0	152,2	-	152,2
11.8.99	843 555	Eidgenossenschaft Aufstockung	3 1/4	103,300	2,85	2009	-	587,0	606,4	-	606,4
11.8.99	805 564	Eidgenossenschaft Aufstockung	2 3/4	95,750	3,16	2012	-	566,0	541,9	-	541,9
13.8.99	837 415	Berner Kantonalbank	3	101,000	2,78	2004	-	150,0	151,5	-	151,5
16.8.99	837 839	Aargauische Kantonalbank	3 1/8	100,800	2,98	2005	-	150,0	151,2	-	151,2
16.8.99	955 107	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 347 Aufstockung	2 1/2	100,900	2,20	2002	-	250,0	252,3	-	252,3
27.8.99	843 936	Kanton Thurgau	3 1/4	100,300	3,22	2009	-	100,0	100,3	-	100,3

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

 (Omissions réservées)  
En millions de francs

**D13**

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinssuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikationsdatum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
21.7.99	844 949	Westland/Utrecht Hypotheekbank, Amsterdam, Niederlande	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,440	2009	–	5,0	Straight MTN-Tranche	28.7.99
22.7.99	844 705	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	10 <sup>3</sup> / <sub>5</sub>	100,000	2000	–	144,8	VONTI auf Namenaktien Nestlé AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 23.7.99	2.8.99
22.7.99	844 707	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	7 <sup>3</sup> / <sub>10</sub>	100,000	2000	–	133,2	VONTI auf Namenaktien Nestlé AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 23.7.99	2.8.99
22.7.99	844 716	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	6 <sup>3</sup> / <sub>10</sub>	100,000	2002	–	144,8	VONTI auf Namenaktien Nestlé AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 23.7.99	2.8.99
22.7.99	844 717	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	5 <sup>3</sup> / <sub>10</sub>	100,000	2002	–	133,2	VONTI auf Namenaktien Nestlé AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 23.7.99	2.8.99
23.7.99	868 186	Abbey National Treasury Services plc, London, Vereinigtes Königreich	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	98,125	2005	–	100,0	Straight 2. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ.	2.9.99
26.7.99	798 144	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,000	2001	–	100,0	GOAL 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 30.7.99	5.8.99
28.7.99	850 503	Kaga Electronics Co., Ltd., Tokyo, Japan	1/8	100,000	2003	2002	40,0	Wandelanleihe	19.8.99
30.7.99	830 110	ABB International Finance N.V., Willemstad, Curaçao, Niederl. Antillen	3	102,375	2004	–	50,0	Straight 2. Erhöhung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 4.8.99	19.8.99
30.7.99	855 396	DSL Bank – Deutsche Sied- lungs- und Landesrentenbank, Bonn/Berlin, Deutschland	3	101,750	2005	–	500,0	Straight Reopening Clause Publ. 1.9.99	13.9.99
2.8.99	852 917	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	13	100,000	2000	–	110,3	VONTI auf Namenaktien UBS AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 6.8.99	9.8.99
2.8.99	852 927	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	9 <sup>3</sup> / <sub>5</sub>	100,000	2000	–	101,5	VONTI auf Namenaktien UBS AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 6.8.99	9.8.99
2.8.99	852 932	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,000	2002	–	110,3	VONTI auf Namenaktien UBS AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 6.8.99	9.8.99
2.8.99	852 933	Vontobel Bank & Trust Company Ltd., Grand Cayman, Cayman-Inseln	7,45	100,000	2002	–	101,5	VONTI auf Namenaktien UBS AG Aufstockungsmöglichkeit Publ. 6.8.99	9.8.99
11.8.99	881 169	BP Amoco Capital p.l.c., London, Vereinigtes Königreich	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,800	2002	–	250,0	Straight MTN-Tranche Aufstockungsmöglichkeit Publ.	30.9.99
11.8.99	882 804	TELENOR AS, Oslo, Norwegen	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,825	2004	–	200,0	Straight MTN-Tranche Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ. 24.9.99	29.9.99

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

 (Omissions réservées)  
En millions de francs

**D13**

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinssuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikationsdatum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
13.8.99	885 324	GMAC International Finance BV, Niederlande	1,95	100,000	2000	-	10,0	Straight MTN-Tranche	20.8.99
16.8.99	886 012	Landesbank Rheinland-Pfalz, Girozentrale, Mainz, Deutschland	1,82	100,070	2000	-	200,0	Straight Reopening Clause Publ. 28.8.99	7.9.99
16.8.99	-	St. Michael Finance plc, Vereinigtes Königreich	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,406	2001	-	25,0	Straight MTN-Tranche	23.8.99
17.8.99	887 167	AEGON N.V., Den Haag, Niederlande	3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	101,650	2004	-	300,0	Straight MTN-Tranche Aufstockungsmöglichkeit Publ.	27.9.99
17.8.99	886 483	Pacific Life Funding, LLC, George Town, Cayman-Inseln	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	101,200	2005	-	200,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause Publ. 6.9.99	15.9.99
18.8.99	-	Commerzbank International S.A. Luxemburg, Luxemburg	8 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>	100,000	2000	-	7,7	MTN-Tranche Equity Linked Note / Knock-in Reverse Convertible	20.8.99
19.8.99	889 506	Volkswagen International Finance N.V., Amsterdam, Niederlande	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,950	2003	-	100,0	Straight MTN-Tranche Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ.	6.10.99
23.8.99	891 993	Shell Finance (UK) Plc, Vereinigtes Königreich	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,900	2003	-	300,0	Straight MTN-Tranche Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ.	8.10.99
25.8.99	966 723	nv Bank Nederlandse Gemeenten, Den Haag, Niederlande	2	98,500	2003	-	100,0	Straight 3. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 22.9.99	4.10.99
26.8.99	901 368	Österreichische Kontrollbank, Aktiengesellschaft, Wien, Österreich	3	102,050	2004	-	500,0	Straight Reopening Clause Publ.	7.10.99
31.8.99	902 606	Kuramoto Seisakusho Co., Ltd., Miyagi Prefecture, Japan	1/4	100,000	2003	2002	30,0	Wandelanleihe	20.9.99
1.9.99	906 477	Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, München, Deutschland	4	102,450	2009	-	200,0	Straight Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ. 29.9.99	14.10.99
2.9.99	907 306	GMAC Swift Trust 1999-1, U.S.A.	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,625	2004	-	1000,0	Straight Auto Receivables Asset-backed Term Notes Publ. 28.9.99	7.10.99
3.9.99	918 804	Land Kärnten, Österreich	Libor	100,000	2004	-	100,0	FRN	13.9.99
7.9.99	830 110	ABB International Finance N.V., Willemstad, Curaçao, Niederl. Antillen	3	101,500	2004	-	50,0	Straight 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 29.9.99	19.10.99
8.9.99	934 613	Yachiyo Musen Denki Co., Ltd., Osaka, Japan	1/4	100,000	2003	2002	30,0	Wandelanleihe	29.9.99

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

**Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien**
**Emissions publiques d'actions suisses**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Millionen Franken

 (Omissions réservées)  
 En millions de francs

**D14**

Libérierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
2.7.99	134 468	Nidwaldner Kantonalbank, Stans Partizipationsscheine .....	296	2,5	7,4
6.7.99	813 004	Sustainable Performance Group AG, Feusisberg Namenaktien. ....	246	15,2	37,3
7.7.99	731 740	NETinvest Holding AG, Frauenfeld Namenaktien. ....	236	57,0	134,5
10.7.99	505 945 505 943	Nebenwerte-Beteiligungen AG, Uitikon Inhaberaktien .....	140	2,1	2,9
		Namenaktien. ....	140	0,3	0,4
10.7.99	693 777	Charles Vögele Holding AG, Pfäffikon SZ Inhaberaktien .....	2250	0,7	15,8
		Over-Allotment			
12.7.99	811 931	Agefi Group SA, Lausanne actions nominatives .....	910	2,3	20,9
14.7.99	193 185	Industrieholding Cham AG, Cham Namenaktien. ....	150	20,2	30,2
22.7.99	566 524	Terra Trust Investment AG, Rotkreuz Inhaberaktien .....	160	10,0	16,0
29.7.99	803 822	Geberit AG, Jona Namenaktien. ....	1650	7,4	122,5
		Over-Allotment			
2.8.99	845 802	International BM Biomedicine Holdings AG, Basel Namenaktien. ....	<b>500/525</b>	<b>8,0</b>	<b>41,4</b>
6.8.99	811 780	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern Namenaktien. ....	<b>525</b>	<b>30,0</b>	<b>157,5</b>
20.8.99	813 047	BKW FMB Energie AG, Bern Inhaberaktien .....	<b>320</b>	<b>12,0</b>	<b>38,4</b>

D151

Jahr Quartal Année Trimestre	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommission) Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz  Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse
	Schweizerische Obligationen und Aktien Obligations et actions suisses	Schweizerische Immobilien Immeubles suisses	Ausländische Obligationen Obligations étrangères	Ausländische Aktien Actions étrangères	Schweizerische und ausländische Obligationen Obligations suisses et étrangères	Schweizerische und ausländische Aktien Actions suisses et étrangères	Total (Kol. 1-6) Total (Col. 1-6)	
	1	2	3	4	5	6	7	
Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds <sup>2</sup> – Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB <sup>2</sup>								
1993 IV	21 (21)	35 (32)	29 (29)	61 (60)	32 (31)	62 (60)	240 (233)	566 (539)
1994 IV	25 (25)	33 (33)	29 (29)	64 (62)	42 (39)	61 (61)	254 (249)	701 (657)
1995 IV	27 (26)	33 (33)	31 (31)	67 (67)	37 (37)	57 (57)	252 (251)	873 (817)
1996 IV	36 (36)	32 (32)	41 (41)	81 (78)	41 (41)	55 (55)	286 (283)	1 030 (931)
1997 IV	52 (49)	32 (32)	42 (42)	99 (90)	42 (42)	61 (61)	328 (316)	1 303 (1 188)
1998 III	66 (54)	31 (31)	46 (44)	102 (97)	42 (41)	65 (63)	352 (330)	1 492 (1 331)
1998 IV	68 (56)	31 (30)	46 (44)	101 (98)	44 (42)	66 (66)	356 (336)	1 556 (1 407)
1999 I	70 (59)	31 (30)	51 (47)	97 (94)	51 (45)	72 (69)	372 (344)	1 601 (1 385)
1999 II	70 (59)	31 (30)	44 (42)	89 (86)	50 (46)	79 (73)	363 (336)	1 623 (1 413)
Fondsvermögen am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Fortune des fonds à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>								
1993 IV	3 950	7 473	9 410	16 397	11 741	9 132	58 103	.
1994 IV	4 815	8 342	8 364	16 839	10 986	9 983	59 330	.
1995 IV	6 350	8 419	8 505	15 852	11 196	9 636	59 958	.
1996 IV	6 882	8 525	11 173	20 489	13 048	12 932	73 050	.
1997 IV	11 894	9 337	10 812	21 484	14 012	19 898	87 438	.
1998 III	13 769	9 518	11 815	20 661	15 503	25 848	97 114	.
1998 IV	17 259	9 626	13 197	23 308	16 003	27 945	107 338	.
1999 I	17 932	9 671	13 006	25 654	17 208	30 883	114 353	.
1999 II	18 393	9 599	13 728	29 313	17 881	33 732	122 647	.
Den Fonds zugeflossener Betrag, in Mio. Franken – Montant revenant aux fonds, en millions de francs								
1993	1 219	196	2 194	10 354	3 381	4 529	21 873	96 427
1994	2 214	774	1 763	10 498	2 571	4 125	21 946	59 576
1995	1 606	38	1 182	5 379	1 534	1 386	11 127	55 535
1996	2 021	91	3 012	8 881	2 257	3 498	19 761	76 400
1997	4 779	899	2 389	11 286	3 079	7 743	30 178	121 138
1998	7 981	468	2 797	12 535	3 884	10 839	38 505	140 499
1998 III	1 548	60	559	2 939	871	2 545	8 522	32 164
1998 IV	2 080	63	599	2 940	792	1 619	8 094	42 090
1999 I	1 874	0	1 559	3 214	1 614	2 553	10 813	52 424
1999 II	2 377	26	3 771	9 913	3 918	3 725	23 728	42 680
Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag, in Mio. Franken – Montant remboursé par les fonds, en millions de francs								
1993	356	14	1 214	2 953	1 297	754	6 588	50 537
1994	762	9	1 521	6 598	1 626	2 046	12 562	50 437
1995	998	8	1 196	5 034	1 563	1 883	10 683	47 407
1996	2 328	9	1 304	8 160	1 639	2 093	15 531	61 519
1997	3 060	51	2 746	11 185	2 339	2 675	22 054	94 579
1998	3 941	95	1 793	11 794	2 104	3 912	23 639	103 061
1998 III	1 012	95	486	3 514	482	990	6 580	25 754
1998 IV	1 052	-	394	3 358	502	1 167	6 473	29 841
1999 I	1 221	-	494	3 352	573	1 154	6 793	30 013
1999 II	1 974	-	2 884	9 182	2 934	1 145	18 120	32 295
Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende, in 1000 – Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre, en 1000								
1993 IV	11 225	21 063	61 353	70 227	101 409	59 356	324 633	.
1994 IV	14 740	23 904	62 448	86 790	108 868	77 785	374 535	.
1995 IV	15 708	23 971	64 110	87 023	110 747	73 289	374 846	.
1996 IV	17 948	24 519	83 524	92 798	116 605	83 748	419 142	.
1997 IV	27 558	27 256	80 999	94 370	119 497	122 181	471 860	.
1998 III	37 711	30 774	85 421	102 812	129 688	167 292	553 697	.
1998 IV	39 926	30 803	86 825	101 948	130 388	171 253	561 143	.
1999 I	41 445	31 852	95 201	105 490	135 244	180 117	589 350	.
1999 II	59 566	31 895	97 138	95 244	134 784	196 419	615 047	.

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.

<sup>3</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

<sup>4</sup> Flüssige Mittel, Wertegelder auf Zeit und übrige Aktiven, abzüglich Liquidationssteuer und Kreditoren.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>3</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

<sup>4</sup> Liquidités, fonds en attente et autres actifs, moins impôt de liquidation et créanciers.

Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D152

Jahr Quartal Année Trimestre	Anlagen der schweizerischen Fonds – Placements des fonds suisses								
	im Inland – en Suisse				im Ausland – à l'étranger				Total (Kol. 1–8) Total (Col. 1–8)
	Obligationen Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Obligationen Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Zahl der Anlagefonds am Quartalsende – Nombre de fonds de placement à la fin du trimestre								
1993 IV	48	71	33	222	121	125	–	165	.
1994 IV	52	73	34	235	130	131	–	146	.
1995 IV	49	80	34	233	123	128	–	140	.
1996 IV	53	80	33	255	130	147	–	162	.
1997 IV	56	99	33	283	134	171	–	201	.
1998 III	60	107	31	294	138	185	–	224	.
IV	62	113	31	299	138	191	–	241	.
1999 I	61	119	31	311	142	192	–	238	.
II	65	123	31	296	141	188	–	227	.
	Bestand am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Montant à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>								
1993 IV	1 231	4 691	7 928	972	22 428	18 975	–	1 878	58 103
1994 IV	1 325	5 427	8 738	1 204	20 413	20 795	–	1 427	59 330
1995 IV	2 041	7 029	8 924	1 687	20 611	18 672	–	993	59 958
1996 IV	2 976	7 858	9 221	2 547	24 661	24 443	–	1 345	73 050
1997 IV	3 545	13 292	9 827	2 854	27 184	26 289	–	4 447	87 438
1998 III	4 079	14 376	9 944	2 520	37 232	26 406	–	2 557	97 114
IV	4 288	18 691	10 421	1 506	38 612	30 528	–	3 293	107 338
1999 I	4 761	19 227	10 662	2 383	38 547	35 178	–	3 594	114 353
II	5 195	19 352	10 867	1 894	41 120	40 949	–	3 270	122 647

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

# Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

In Millionen Franken

# Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

En millions de francs

**D16**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen Dépôts	Geld- mittel Disponi- bilités	Konto- korrente u. Abgren- zungs- konten <sup>1</sup> Comptes courants et de régulari- sation <sup>1</sup>	Kapital (Total) Capital (Total)
	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Gemeinde Com- munes	Pfand- brief- institute Centrales de lettres de gage	Banken Banques	Übrige Autres				
1980	379,1	923,3	953,9	1 498,0	1 943,4	1 110,3	464,0	55,1	2 912,5	10 239,6
1981	526,7	1 037,5	935,7	1 738,1	2 433,6	1 078,9	675,0	54,2	2 698,3	11 178,0
1982	587,3	1 125,4	970,0	1 810,9	2 573,1	1 103,9	1 108,4	32,4	2 604,5	11 915,9
1983	626,7	1 282,7	1 093,7	1 913,9	2 825,8	1 185,1	1 328,1	94,5	2 621,2	12 971,7
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 123,7	15 056,8
1988	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1993	921,7	3 913,5	3 022,3	4 023,1	6 362,6	1 724,4	3 656,5	133,7	2 990,7	26 748,5
1994	1 138,0	3 952,7	3 001,3	3 943,3	6 409,0	1 733,5	3 831,0	45,1	3 086,0	27 139,8
1995	1 090,3	4 167,1	3 100,7	3 845,1	6 047,5	1 720,5	3 500,0	54,5	3 519,0	27 044,7
1996	1 097,0	4 278,7	3 058,7	3 883,3	5 823,9	1 664,9	3 495,0	74,6	3 469,3	26 845,4
1997	1 083,6	4 097,2	2 840,1	3 690,5	5 650,0	2 328,9	3 214,9	97,0	3 031,4	26 033,5
1998	926,9	3 528,7	2 454,5	3 513,7	4 962,0	3 424,5	2 578,6	25,9	2 780,1	24 194,9
1997										
Mai – Mai	952,5	4 152,7	2 953,6	3 735,8	5 695,9	1 581,1	3 866,5	70,9	2 815,8	25 824,7
Jun. – Juin	952,5	4 115,6	2 902,7	3 735,8	5 664,9	1 800,6	3 679,0	73,2	3 006,6	25 930,8
Jul. – Juillet	952,5	4 095,6	2 885,1	3 735,8	5 624,9	2 300,6	3 571,1	22,3	2 156,2	25 344,0
Aug. – Août	952,5	4 115,6	2 866,1	3 735,8	5 624,9	2 495,6	3 004,1	20,2	2 341,6	25 156,2
Sep. – Sep.	954,9	4 110,7	2 865,8	3 691,4	5 645,1	2 489,0	2 807,9	27,0	2 792,0	25 383,9
Okt. – Oct.	954,9	4 108,7	2 851,6	3 691,4	5 655,0	2 410,9	3 253,3	24,0	1 876,8	24 826,6
Nov. – Nov.	954,9	4 076,8	2 831,6	3 541,4	5 583,0	2 399,8	3 098,3	21,4	1 944,8	24 451,9
Dez. – Déc.	1 083,6	4 097,2	2 840,1	3 690,5	5 650,0	2 328,9	3 214,9	97,0	3 031,4	26 033,5
1998										
Jan. – Jan.	1 100,0	4 087,6	2 841,0	3 705,3	5 649,3	2 371,8	3 356,8	60,3	2 231,4	25 403,6
Feb. – Fév.	1 100,0	4 058,8	2 841,0	3 705,3	5 629,3	2 361,8	2 568,0	36,4	3 039,8	25 340,4
Mär. – Mars	1 095,0	3 989,1	2 814,7	3 697,6	5 463,8	2 453,8	2 713,2	17,4	3 187,2	25 432,0
Apr. – Avril	1 083,1	3 972,8	2 791,8	3 684,2	5 404,3	2 856,0	2 751,4	24,4	2 112,0	24 679,9
Mai – Mai	1 092,5	3 945,3	2 776,9	3 686,9	5 345,9	3 181,0	2 342,5	7,7	2 163,2	24 541,9
Jun. – Juin	1 083,7	3 859,6	2 722,4	3 630,8	5 250,7	3 408,1	2 324,3	4,3	2 412,5	24 696,3
Jul. – Juillet	1 083,7	3 804,6	2 693,4	3 630,8	5 194,0	3 393,6	2 788,8	37,1	1 577,1	24 203,0
Aug. – Août	1 052,5	3 730,8	2 646,5	3 634,4	5 162,2	3 253,3	2 376,5	20,0	2 001,6	23 877,8
Sep. – Sep.	1 041,0	3 688,8	2 587,2	3 600,6	5 125,1	3 080,3	2 263,6	12,9	2 687,1	24 086,6
Okt. – Oct.	1 055,4	3 606,8	2 590,6	3 590,2	5 095,0	3 329,4	2 584,7	24,0	1 592,0	23 468,1
Nov. – Nov.	1 021,0	3 539,7	2 536,3	3 599,3	4 996,4	3 392,6	2 455,6	46,2	1 495,5	23 082,5
Dez. – Déc.	926,9	3 528,7	2 454,5	3 513,7	4 962,0	3 424,5	2 578,6	25,9	2 780,1	24 194,9
	Kapitalanlagen – Placements de capitaux						Verfügbare Geldmittel – Disponibilités			Kapital (Total) Capital (total)
	Direkte Darlehen Prêts directs	Obligationen in CHF Obligations en francs suisses	Ausländische Obligationen in Fremd- währungen Obligations étrangères en monnaie étrangère	Aktien Schweiz Actions suisses	Bewertungs- reserve Réserves d'évaluation	Depotgelder/ Kontokorrente Dépôts/ comptes courants	Postkonto, Schweizerische Nationalbank, Eidg. Kassen- und Rechnungswesen Compte postal, Banque nationale suisse, services féd. caisse/ comptabilité	Konto- korrente und Abgrenzungs- konten <sup>1</sup> Comptes courants et de régulari- sation <sup>1</sup>		
1997	10 647,6	8 029,6	455,9	557,2	- 804,1	3 214,9	97,0	3 835,5	26 033,5	
1998	8 981,2	7 756,6	473,0	1 599,4	- 695,9	2 578,6	25,9	3 476,0	24 194,9	
1999										
Jan. – Jan.	8 933,2	7 847,7	505,1	1 613,3	- 803,0	2 348,0	116,3	2 967,9	23 528,4	
Feb. – Fév.	8 900,7	7 594,6	470,0	1 586,2	- 734,3	1 745,3	26,3	3 835,2	23 424,1	
Mär. – Mars	8 612,7	7 449,5	484,4	1 602,4	- 741,1	2 374,7	52,1	3 658,4	23 493,0	
Apr. – Avril	8 469,7	7 540,5	502,8	2 152,1	- 826,7	2 436,0	26,1	2 368,1	22 668,5	
Mai – Mai	8 414,7	7 501,7	510,7	2 032,8	- 655,5	2 573,7	22,6	2 533,5	22 934,1	
Jun. – Juin	8 244,5	7 239,0	522,6	2 485,6	- 522,5	2 185,4	16,8	2 885,6	23 057,0	
Jul. – Juillet	8 110,5	7 170,7	508,3	2 521,6	- 410,6	2 533,6	43,0	2 119,3	22 596,4	

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.





# Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen (Basel/Genf/Zürich)

In Millionen Franken

**D17**

Jahr Monat Année Mois	Schweizer Titel - Titres suisses					
	Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Anlagefonds Fonds de placement	Total <sup>1</sup> (Kol. 1 bis 4 - col. 1 à 4)	% <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6
1993	277 896	52 762	24 204	5 832	360 694	.
1994	311 388	74 831	19 303	2 080	407 602	13,0
1995	350 714	126 338	20 545	3 969	501 566	23,1
1996	481 688	190 100	30 140	3 633	705 565	40,7
1997	714 945	133 179	67 461	2 943	918 527	30,2
1998	920 568	161 356	86 430	3 199	1 171 552	27,5
1995						
August	29 140	9 103	1 643	984	40 871	67,0
September	37 785	15 180	2 740	342	56 047	96,6
Oktober	36 895	15 193	2 607	462	55 157	86,1
November	37 413	18 430	3 129	505	59 477	71,3
Dezember	35 646	13 507	2 316	301	51 770	83,5
1996						
Januar	47 243	22 325	3 320	325	73 212	169,7
Februar	33 202	24 309	1 707	285	59 503	120,8
März	57 630	18 111	4 020	345	80 106	139,2
April	44 279	14 782	3 416	222	62 699	140,6
Mai	38 488	14 537	1 701	337	55 065	28,3
Juni	40 947	15 072	2 583	481	59 084	33,2
Juli	51 070	15 481	3 249	286	70 087	87,7
August	27 582	12 037	1 623	194	41 435	1,4
September	29 708	13 794	1 220	485	45 206	- 19,3
Oktober	34 802	14 923	2 048	228	52 001	- 5,7
November	40 198	12 456	2 809	238	55 700	- 6,4
Dezember	36 541	12 273	2 445	207	51 467	- 0,6
1997						
Januar	55 984	13 237	4 665	174	74 060	1,2
Februar	57 204	13 150	5 916	270	76 540	28,6
März	53 841	11 929	4 652	237	70 659	- 11,8
April	53 321	10 989	4 743	304	69 357	10,6
Mai	55 868	9 953	6 747	238	72 807	32,2
Juni	68 963	12 835	9 127	304	91 229	54,4
Juli	77 569	12 472	8 346	310	98 697	40,8
August	66 075	8 484	4 750	205	79 513	91,9
September	51 744	7 560	3 949	292	63 545	40,6
Oktober	74 069	11 576	5 007	191	90 843	74,7
November	40 581	8 967	2 830	201	52 579	- 5,6
Dezember	59 727	12 028	6 728	217	78 700	52,9
1998						
Januar	71 654	12 569	6 447	330	91 001	22,9
Februar	80 499	13 923	9 539	398	104 360	36,3
März	91 368	19 089	11 601	482	122 540	73,4
April	88 214	13 387	11 303	287	113 190	63,2
Mai	62 922	11 499	7 666	317	82 403	13,2
Juni	76 513	14 513	8 049	216	99 291	8,8
Juli	82 474	12 332	10 660	193	105 657	7,1
August	86 274	11 785	6 882	190	105 130	32,2
September	82 028	14 385	4 226	131	100 770	58,6
Oktober	72 154	16 709	2 651	170	91 684	0,9
November	65 876	9 641	3 783	228	79 527	51,3
Dezember	60 594	11 524	3 623	258	75 998	- 3,4
1999						
Januar	92 508	11 636	7 634	308	112 086	23,2
Februar	61 210	9 405	3 564	252	74 429	- 28,7
März	77 474	11 608	4 994	252	94 328	- 23,0
April	75 217	9 993	5 315	228	90 753	- 19,8
Mai	59 349	9 268	3 641	262	72 520	- 12,0
Juni	66 056	11 990	4 251	166	82 464	- 16,9
Juli	<b>65 530</b>	<b>9 934</b>	<b>4 317</b>	<b>164</b>	<b>79 945</b>	- 24,3
August	<b>56 504</b>	<b>6 283</b>	<b>3 975</b>	<b>180</b>	<b>66 942</b>	- 36,3

<sup>1</sup> Obligationen erst ab Juni 1993 eingeschlossen.

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %.

<sup>3</sup> Wertpapierumsätze, welche gemäss der jeweiligen kantonalen Vorschriften im Börsenjournal aufzuführen sind. Wegen veränderten Vorschriften sind per 1.4.1993 ca. 35% der bisherigen Wertpapierumsätze nicht mehr journalpflichtig. Die Angaben über den Journal Umsatz werden ab 1.1.1998 wegen Einführung der Elektronischen Börse Schweiz nicht mehr berechnet.

# Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses (Bâle/Genève/Zurich)

En millions de francs

D17

Ausländische Titel – Titres étrangers					TOTAL UMSATZ <sup>1</sup> (Kol. 5 + 10)		GESAMTTOTAL JOURNAL UMSATZ <sup>3</sup>		Jahr Monat Année Mois
Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Total <sup>1</sup> (Kol. 7 bis 9 – col. 7 à 9)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL <sup>1</sup> (col. 5 + 10)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL SELON JOURNAL-TIMBRE <sup>3</sup>	% <sup>2</sup>	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	
27 947	38 644	7 380	73 970	.	434 664	.	941 276	9	1993
20 965	53 298	6 178	80 442	8,7	488 043	12,3	764 164	- 19	1994
18 387	71 127	2 106	91 620	13,9	593 185	21,5	659 677	- 14	1995
30 876	71 399	695	102 971	12,4	808 535	36,3	861 634	31	1996
40 706	58 733	475	99 914	- 3,0	1 018 441	26,0	1 345 728	56	1997
47 565	63 784	3 997	115 346	15,4	1 286 898	26,4	.	.	1998
1995									
1 248	5 948	27	7 223	30,3	48 094	60,2	58 322	13	Août
1 440	7 393	236	9 069	41,5	65 115	86,5	64 259	25	Septembre
1 816	6 815	117	8 748	58,9	63 905	81,8	61 218	18	Octobre
1 853	7 945	174	9 972	40,3	69 448	66,1	66 076	18	Novembre
1 591	4 891	5	6 486	5,8	58 255	69,6	60 660	23	Décembre
1996									
3 014	6 516	55	9 585	68,5	82 797	152,2	79 529	67	Janvier
2 978	7 422	44	10 444	74,0	69 947	112,3	71 921	66	Février
2 779	6 342	47	9 168	4,0	89 274	111,1	87 420	74	Mars
2 653	6 122	44	8 818	52,0	71 518	124,4	73 009	91	Avril
2 509	6 979	381	9 868	19,6	64 933	26,9	69 373	23	Mai
1 904	5 582	12	7 499	- 5,7	66 583	27,3	65 354	7	Juin
2 056	5 786	10	7 853	3,1	77 940	73,3	72 527	38	Juillet
1 764	4 854	7	6 626	- 8,3	48 061	- 0,1	54 673	- 6	Août
1 944	6 080	11	8 035	- 11,4	53 241	- 18,2	58 830	- 8	Septembre
2 871	6 678	18	9 567	9,4	61 568	- 3,7	73 487	20	Octobre
3 928	4 784	47	8 759	- 12,2	64 459	- 7,2	78 002	18	Novembre
2 477	4 253	19	6 748	4,0	58 215	- 0,1	77 510	28	Décembre
1997									
3 848	5 133	18	8 998	- 6,1	83 059	0,3	101 349	27	Janvier
3 705	5 921	21	9 646	- 7,6	86 186	23,2	108 749	51	Février
3 296	4 442	11	7 748	- 15,5	78 407	- 12,2	97 635	12	Mars
3 093	4 416	26	7 536	- 14,5	76 893	7,5	102 024	40	Avril
3 232	4 530	39	7 801	- 20,9	80 608	24,1	104 912	51	Mai
3 331	4 779	39	8 149	8,7	99 377	49,3	122 831	88	Juin
5 282	5 069	64	10 414	32,6	109 111	40,0	148 455	105	Juillet
3 570	4 139	54	7 763	17,2	87 276	81,6	117 973	116	Août
2 794	4 943	27	7 764	- 3,4	71 309	33,9	100 366	71	Septembre
3 470	5 466	32	8 968	- 6,3	99 811	62,1	129 271	76	Octobre
2 145	4 562	17	6 724	- 23,2	59 303	- 8,0	86 410	11	Novembre
2 940	5 336	128	8 403	24,5	87 103	49,6	125 753	62	Décembre
1998									
3 345	6 144	136	9 625	7,0	100 626	21,2	.	.	Janvier
4 331	5 522	152	10 006	3,7	114 366	32,7	.	.	Février
5 626	5 599	327	11 551	49,1	134 091	71,0	.	.	Mars
4 870	4 513	385	9 768	29,6	122 958	59,9	.	.	Avril
4 421	5 696	443	10 560	35,4	92 963	15,3	.	.	Mai
4 076	5 526	347	9 948	22,1	109 239	9,9	.	.	Juin
4 961	6 141	611	11 713	12,5	117 370	7,6	.	.	Juillet
4 093	4 801	429	9 323	20,1	114 453	31,1	.	.	Août
3 063	5 137	344	8 543	10,0	109 313	53,3	.	.	Septembre
2 820	5 661	336	8 818	- 1,7	100 502	0,7	.	.	Octobre
3 556	4 549	253	8 357	24,3	87 885	48,2	.	.	Novembre
2 404	4 497	235	7 136	- 15,1	83 134	- 4,6	.	.	Décembre
1999									
3 466	6 553	559	10 578	9,9	122 664	21,9	.	.	Janvier
2 574	5 355	323	8 251	- 17,5	82 680	- 27,7	.	.	Février
3 913	5 372	353	9 638	- 16,6	103 966	- 22,5	.	.	Mars
4 271	5 147	397	9 815	0,5	100 568	- 18,2	.	.	Avril
3 047	4 300	240	7 587	- 28,2	80 107	- 13,8	.	.	Mai
3 207	5 676	278	9 161	- 7,9	91 625	- 16,1	.	.	Juin
3 836	5 897	368	10 000	- 13,8	90 045	- 23,3	.	.	Juillet
2 971	4 239	281	7 491	- 19,7	74 433	- 35,0	.	.	Août

<sup>1</sup> Les obligations ne sont incluses qu'à partir de juin 1993.

<sup>2</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Chiffres d'affaires en papiers-valeurs qui sont à enregistrer conformément aux prescriptions cantonales dans le journal de bourse. Depuis le 1er avril 1993, environ 35% des chiffres d'affaires observés jusque-là ne sont plus soumis à la taxe de bourse à la suite de l'adaptation de prescriptions. A partir du 1er janvier 1998, les données relatives au journal-timbre ne sont plus calculées du fait de l'introduction de la Bourse électronique suisse.

D20

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte  Valeurs de fin d'année, de mois, de journée	Swiss Performance Index der Börse Schweiz - 1.6.1987 = 1000 Swiss Performance Index de la Bourse de valeurs mobilières - 1.6.1987 = 1000						UBS  UBS 100 <sup>1</sup> (mit Dividenden-Reinvestition) 1.4.1987 = 1000  UBS 100 <sup>1</sup> (avec réinvestissement des dividendes) 1.4.1987 = 1000	Credit Suisse First Boston  Gesamtindex (ohne Dividenden-Reinvestition) 1959 = 100  Indice global (sans réinvestissement des dividendes) 1959 = 100
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition)  Indice global (avec réinvestissement des dividendes)	Namenaktien  Actions nominatives	Inhaberaktien und PS  Actions au porteur et BP	Industrie	Dienstleistungen - Services			
					Total	Banken Banques		
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	914,5	524,4
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	1 139,0	619,4
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	903,8	464,1
1991	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	1 094,3	452,9
1992	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	1 329,7	427,0
1993	1 867,8	2 267,5	1 694,0	2 469,7	1 360,4	1 670,0	1 989,0	694,6
1994	1 725,5	2 082,9	1 569,0	2 346,3	1 202,3	1 362,6	1 842,9	650,5
1995	2 123,4	2 523,6	1 954,4	2 928,3	1 444,9	1 584,9	2 310,3	711,9
1996	2 511,9	3 150,8	2 176,1	3 618,5	1 579,2	1 701,8	2 750,5	842,5
1997	3 898,2	5 222,7	3 084,4	5 360,9	2 662,0	2 964,4	4 305,1	1 259,4
1998	4 497,1	6 060,3	3 602,9	6 179,0	3 058,2	3 100,2	4 963,5	1 367,5
1998								
Feb. - Fév.	4 426,1	5 943,1	3 490,9	6 138,8	2 979,5	3 331,4	4 897,5	1 417,2
Mär. - Mars	4 716,6	6 430,1	3 632,3	6 399,9	3 291,7	3 715,3	5 209,8	1 533,8
Apr. - Avril	4 657,6	6 375,6	3 563,0	6 161,8	3 380,4	3 825,6	5 136,5	1 522,0
Mai - Mai	4 824,0	6 651,1	3 645,1	6 442,3	3 451,3	3 896,9	5 317,6	1 622,3
Jun. - Juin	4 932,4	6 907,6	3 622,1	6 368,3	3 710,3	4 242,1	5 441,3	1 643,0
Jul. - Juillet	5 146,7	7 225,0	3 758,0	6 359,0	4 110,0	4 773,7	5 685,4	1 682,4
Aug. - Août	4 216,7	5 741,6	3 308,2	5 576,8	3 061,0	3 418,9	4 644,0	1 304,7
Sep. - Sep.	3 692,4	4 828,1	3 154,2	5 454,3	2 203,7	2 136,4	4 058,9	1 089,3
Okt. - Oct.	4 143,3	5 537,1	3 380,9	5 853,3	2 688,7	2 849,8	4 567,8	1 264,9
Nov. - Nov.	4 463,0	6 009,9	3 581,2	6 104,5	3 057,1	3 215,0	4 922,9	1 362,4
Dez. - Déc.	4 497,1	6 060,3	3 602,9	6 179,0	3 058,2	3 100,2	4 963,5	1 367,5
1999								
Jan. - Jan.	4 532,2	5 990,6	3 785,9	6 105,8	3 179,6	3 301,1	5 005,6	1 462,2
Feb. - Fév.	4 470,4	5 879,4	3 773,5	6 106,7	3 068,4	3 258,8	4 936,4	1 361,2
Mär. - Mars	4 539,3	5 974,5	3 825,5	6 044,7	3 241,3	3 574,7	5 007,2	1 417,8
Apr. - Avril	4 714,6	6 233,3	3 936,1	6 136,2	3 481,0	3 972,4	5 198,5	1 508,1
Mai - Mai	4 494,3	5 935,0	3 763,7	5 994,4	3 201,3	3 563,0	4 945,1	1 451,9
Jun. - Juin	4 530,9	5 995,8	3 775,0	5 988,7	3 271,6	3 608,6	4 984,0	1 465,6
Jul. - Juillet	4 531,5	5 947,3	3 865,6	6 017,7	3 248,4	3 640,1	4 983,7	1 461,3
Aug. - Août								
16.	4 591,9	5 999,8	3 965,6	6 214,5	3 193,5	3 504,3	5 052,0	1 484,7
17.	4 594,6	6 000,3	3 973,4	6 208,1	3 203,8	3 521,6	5 055,0	1 484,5
18.	4 593,1	6 008,5	3 953,8	6 196,2	3 211,1	3 549,7	5 053,1	1 484,9
19.	4 592,8	5 992,0	3 982,6	6 208,9	3 199,8	3 538,2	5 052,2	1 483,1
20.	4 625,1	6 040,2	3 999,7	6 255,3	3 220,0	3 550,8	5 088,3	1 494,3
21.								
22.								
23.	4 680,2	6 122,5	4 028,6	6 304,0	3 280,1	3 636,7	5 150,1	1 504,0
24.	4 656,5	6 082,4	4 024,6	6 292,1	3 246,6	3 582,2	5 123,6	1 497,7
25.	4 679,6	6 126,8	4 018,5	6 315,7	3 269,1	3 597,4	5 149,6	1 509,5
26.	4 682,6	6 118,7	4 043,0	6 296,7	3 290,7	3 613,8	5 152,8	1 516,1
27.	4 696,2	6 136,9	4 054,1	6 305,4	3 308,3	3 644,7	5 168,0	1 520,1
28.								
29.								
30.	4 695,4	6 129,3	4 065,4	6 321,3	3 293,4	3 618,5	5 166,1	1 513,2
31.	4 607,2	6 014,7	3 988,0	6 196,6	3 236,6	3 548,7	5 065,5	1 492,8
Sep. - Sep.								
1.	4 664,5	6 070,9	4 071,3	6 287,5	3 265,1	3 578,6	5 129,9	1 504,6
2.	4 619,2	6 005,7	4 043,3	6 255,9	3 208,6	3 503,8	5 078,7	1 489,8
3.	4 685,2	6 110,5	4 066,3	6 340,7	3 258,2	3 569,9	5 153,2	1 512,4
4.								
5.								
6.	4 725,1	6 164,1	4 098,1	6 403,1	3 278,9	3 600,3	5 197,8	1 520,8
7.	4 718,6	6 147,6	4 107,1	6 401,6	3 268,3	3 581,7	5 190,3	1 516,5
8.	4 704,5	6 125,3	4 102,1	6 392,9	3 249,7	3 538,5	5 173,8	1 509,9
9.	4 722,8	6 148,4	4 119,3	6 416,9	3 263,0	3 558,2	5 194,8	1 515,6
10.	4 713,6	6 127,3	4 127,8	6 409,0	3 252,8	3 540,8	5 183,4	1 514,7
11.								
12.								
13.	4 656,0	6 034,4	4 110,3	6 327,4	3 215,7	3 471,5	5 117,2	1 504,9
14.	4 642,5	6 020,2	4 092,4	6 330,4	3 188,4	3 437,7	5 101,8	1 503,5
15.	4 652,7	6 033,5	4 101,2	6 327,3	3 209,9	3 473,9	5 113,1	1 507,9

<sup>1</sup> Bis 31. März 1999 SBV 100.<sup>1</sup> Jusqu'en 31 mars 1999 SBS 100.

# Börsenkapitalisierung

In Milliarden Franken

# Capitalisation boursière

En milliards de francs

D22

Swiss Performance Index der Börse Schweiz Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières												Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois
TOTAL SPI	% <sup>1</sup>	Namenaktien		Inhaberaktien und PS		Industrie		Dienstleistungen - Services				
		Actions nominatives	% <sup>1</sup>	Actions au porteur et BP	% <sup>1</sup>	Industrie	% <sup>1</sup>	Total	% <sup>1</sup>	Banken Banques		
										%	% <sup>1</sup>	
211,0	100	79,4	38	131,6	62	109,3	52	101,7	48			53,4
261,6	100	98,3	38	163,2	62	142,6	55	119,0	45	62,5	24	1989
204,2	100	78,3	38	125,9	62	114,0	56	90,2	44	35,8	18	1990
235,7	100	91,4	39	144,3	61	135,5	57	100,2	43	42,4	18	1991
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	1992
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	1993
372,6	100	166,9	45	205,7	55	231,3	62	141,3	38	74,8	20	1994
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	1995
539,9	100	298,7	55	241,2	45	353,9	65	186,0	35	91,9	17	1996
839,2	100	505,0	60	334,2	40	525,0	63	314,2	37	172,3	21	1997
946,6	100	653,0	69	293,6	31	586,0	62	360,7	38	171,8	18	1998
1996												
460,5	100	230,3	50	230,2	50	291,9	63	168,6	37	86,4	19	Jan. - Jan.
472,6	100	237,4	50	235,2	50	303,9	64	168,7	36	86,6	18	Feb. - Fév.
504,7	100	260,3	52	244,4	48	333,8	66	170,9	34	88,0	17	Mär. - Mars
508,8	100	262,5	52	246,3	48	335,3	66	173,5	34	87,2	17	Apr. - Avril
496,0	100	267,2	54	228,8	46	328,1	66	167,8	34	83,7	17	Mai - Mai
515,7	100	283,0	55	232,6	45	340,2	66	175,4	34	89,0	17	Jun. - Juin
483,9	100	268,5	56	215,4	44	316,9	66	167,1	34	86,9	18	Jul. - Juillet
506,9	100	280,3	55	226,6	45	332,3	66	174,6	34	87,6	17	Aug. - Août
518,1	100	287,4	56	230,7	44	339,5	66	178,6	34	88,8	17	Sep. - Sep.
518,6	100	285,3	55	233,2	45	338,5	65	180,1	35	89,6	17	Okt. - Oct.
537,7	100	296,8	55	240,9	45	350,0	65	187,7	35	93,8	17	Nov. - Nov.
539,9	100	298,7	55	241,2	45	353,9	65	186,0	35	91,9	17	Dez. - Déc.
1997												
587,4	100	318,4	54	269,1	46	392,3	67	195,2	33	95,9	16	Jan. - Jan.
612,8	100	339,7	55	273,2	45	403,9	66	209,0	34	102,8	17	Feb. - Fév.
633,5	100	358,3	57	275,3	43	419,2	66	214,3	34	107,5	17	Mär. - Mars
662,3	100	381,2	58	281,1	42	437,5	66	224,8	34	110,5	17	Apr. - Avril
683,3	100	392,6	58	290,7	42	443,2	65	240,1	35	119,0	17	Mai - Mai
755,2	100	442,6	59	312,6	41	495,0	65	260,2	35	129,5	17	Jun. - Juin
808,9	100	470,7	58	338,2	42	526,5	65	282,4	35	135,8	17	Jul. - Juillet
728,0	100	421,4	58	306,5	42	475,3	65	252,7	35	120,1	17	Aug. - Août
779,9	100	461,3	59	318,6	41	502,7	65	277,2	35	133,0	17	Sep. - Sep.
747,8	100	448,4	60	299,5	40	480,7	64	267,1	36	129,3	17	Okt. - Oct.
782,7	100	472,3	60	310,4	40	499,5	64	283,2	36	140,5	18	Nov. - Nov.
839,2	100	505,0	60	334,2	40	525,0	63	314,2	37	172,3	21	Dez. - Déc.
1998												
878,0	100	532,2	61	345,8	39	554,7	63	323,3	37	175,4	20	Jan. - Jan.
947,6	100	574,7	61	372,9	39	595,8	63	351,8	37	193,6	20	Feb. - Fév.
1 009,3	100	623,3	62	386,0	38	621,2	62	388,2	38	215,9	21	Mär. - Mars
989,2	100	619,7	63	369,4	37	594,3	60	394,9	40	219,0	22	Apr. - Avril
1 023,2	100	646,9	63	376,3	37	620,7	61	402,5	39	222,8	22	Mai - Mai
1 046,2	100	731,2	70	314,9	30	615,4	59	430,8	41	242,0	23	Jun. - Juin
1 074,7	100	765,9	71	308,8	29	605,8	56	469,0	44	267,5	25	Jul. - Juillet
880,6	100	608,8	69	271,8	31	531,4	60	349,3	40	191,6	22	Aug. - Août
767,3	100	509,7	66	257,6	34	517,4	67	249,9	33	118,4	15	Sep. - Sep.
872,9	100	596,8	68	276,0	32	555,2	64	317,6	36	157,9	18	Okt. - Oct.
939,7	100	647,8	69	292,0	31	578,9	62	360,8	38	178,1	19	Nov. - Nov.
946,6	100	653,0	69	293,6	31	586,0	62	360,7	38	171,8	18	Dez. - Déc.
1999												
953,8	100	645,5	68	308,3	32	578,4	61	375,3	39	183,4	19	Jan. - Jan.
939,2	100	633,5	67	305,7	33	578,5	62	360,8	38	179,6	19	Feb. - Fév.
953,6	100	643,6	68	309,9	32	572,7	60	380,9	40	197,0	21	Mär. - Mars
984,1	100	667,0	68	317,1	32	577,8	59	406,3	41	216,4	22	Apr. - Avril
937,4	100	659,0	70	278,4	30	564,0	60	373,5	40	194,0	21	Mai - Mai
966,7	100	706,7	73	260,0	27	586,0	61	380,7	39	195,1	20	Jun. - Juin
966,2	100	711,1	74	255,0	26	588,9	61	377,3	39	196,8	20	Jul. - Juillet
982,4	100	719,5	73	262,8	27	606,4	62	376,0	38	191,9	20	Aug. - Août

<sup>1</sup> In % vom Total SPI.

<sup>1</sup> En pour-cent du total SPI.

## Devisenkurse

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr)

## Cours des devises

Marché interbancaire (cours acheteur, à 11 h)

E1

Jahresmittel Monatsmittel	USA Etats-Unis	Japan Japon	EURO ECU <sup>1</sup>	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	USD 1.-	JPY 100.-	EUR 1.- XEU 1.-	DEM 100.-	FRF 100.-	ITL 100.-	ATS 100.-	NLG 100.-	BEF 100.-	GBP 1.-	XDR 1.-
1978	1,7857	0,8513	.	88,78	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	3,4212	2,2356
1979	1,6627	0,7625	.	90,70	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	3,5256	2,1485
1980	1,6737	0,7426	2,3280	92,14	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	3,8955	2,1800
1981	1,9636	0,8906	2,1869	86,83	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	3,9646	2,3140
1982	2,0319	0,8151	1,9857	83,58	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	3,5440	2,2405
1983	2,0995	0,8838	1,8677	82,22	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	3,1813	2,2438
1984	2,3477	0,9876	1,8462	82,53	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	3,1279	2,4054
1985	2,4520	1,0282	1,8557	83,33	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	3,1531	2,4850
1986	1,7956	1,0675	1,7641	82,71	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	2,6327	2,1038
1987	1,4901	1,0311	1,7176	82,89	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	2,4378	1,9263
1988	1,4639	1,1415	1,7283	83,27	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	2,6010	1,9652
1989	1,6357	1,1860	1,8003	86,94	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	2,6757	2,0948
1990	1,3880	0,9602	1,7622	85,82	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	2,4678	1,8816
1991	1,4353	1,0669	1,7726	86,41	25,41	0,1156	12,2788	76,68	4,1966	2,5274	1,9612
1992	1,4036	1,1080	1,8177	89,93	26,53	0,1142	12,7783	79,86	4,3674	2,4733	1,9766
1993	1,4775	1,3335	1,7302	89,34	26,08	0,0940	12,6928	79,50	4,2731	2,2168	2,0631
1994	1,3660	1,3361	1,6213	84,24	24,62	0,0847	11,9688	75,09	4,0862	2,0899	1,9549
1995	1,1817	1,2607	1,5454	82,47	23,67	0,0726	11,7167	73,59	4,0060	1,8646	1,7926
1996	1,2351	1,1352	1,5678	82,10	24,14	0,0801	11,6643	73,24	3,9867	1,9296	1,7947
1997	1,4509	1,2012	1,6440	83,70	24,86	0,0852	11,8899	74,35	4,0540	2,3750	1,9968
1998	1,4485	1,1095	1,6220	82,38	24,57	0,0834	11,7048	73,06	3,9908	2,3984	1,9650
1996											
Mär. - Mars	1,1962	1,1293	1,5325	80,96	23,64	0,0765	11,5060	72,30	3,9364	1,8258	1,7483
Apr. - Avril	1,2189	1,1359	1,5420	81,00	23,86	0,0778	11,5116	72,40	3,9397	1,8465	1,7690
Mai - Mai	1,2533	1,1793	1,5634	81,78	24,16	0,0804	11,6172	73,11	3,9760	1,8971	1,8117
Jun. - Juin	1,2561	1,1537	1,5745	82,28	24,27	0,0815	11,6874	73,43	3,9975	1,9367	1,8137
Jul. - Juillet	1,2334	1,1289	1,5664	81,99	24,21	0,0808	11,6452	73,02	3,9778	1,9156	1,7882
Aug. - Août	1,2022	1,1143	1,5432	81,12	23,74	0,0793	11,5230	72,29	3,9353	1,8627	1,7545
Sep. - Sep.	1,2309	1,1204	1,5631	81,78	24,01	0,0810	11,6185	72,92	3,9695	1,9184	1,7849
Okt. - Oct.	1,2574	1,1197	1,5833	82,32	24,33	0,0824	11,6947	73,35	3,9943	1,9921	1,8119
Nov. - Nov.	1,2738	1,1340	1,6280	84,31	24,91	0,0841	11,9759	75,14	4,0886	2,1184	1,8494
Dez. - Déc.	1,3271	1,1654	1,6591	85,53	25,31	0,0868	12,1495	76,20	4,1469	2,2088	1,9087
1997											
Jan. - Jan.	1,3925	1,1807	1,6904	86,73	25,69	0,0888	12,3215	77,20	4,2040	2,3096	1,9692
Feb. - Fév.	1,4526	1,1811	1,6944	86,78	25,70	0,0878	12,3253	77,23	4,2022	2,3601	2,0107
Mär. - Mars	1,4653	1,1952	1,6843	86,37	25,59	0,0864	12,2669	76,72	4,1829	2,3518	2,0179
Apr. - Avril	1,4599	1,1625	1,6735	85,41	25,35	0,0862	12,1307	75,93	4,1368	2,3780	2,0049
Mai - Mai	1,4324	1,1209	1,6446	84,08	24,92	0,0851	11,9411	74,73	4,0708	2,3368	1,9844
Jun. - Juin	1,4411	1,2604	1,6393	83,50	24,73	0,0850	11,8610	74,19	4,0442	2,3675	2,0050
Jul. - Juillet	1,4802	1,2853	1,6358	82,73	24,51	0,0849	11,7532	73,45	4,0053	2,4740	2,0406
Aug. - Août	1,5145	1,2847	1,6225	82,20	24,38	0,0841	11,6780	72,96	3,9791	2,4246	2,0504
Sep. - Sep.	1,4720	1,2184	1,6196	82,30	24,47	0,0843	11,6896	73,06	3,9847	2,3556	2,0016
Okt. - Oct.	1,4523	1,1995	1,6259	82,62	24,62	0,0843	11,7351	73,31	4,0026	2,3687	1,9897
Nov. - Nov.	1,4070	1,1243	1,6029	81,21	24,25	0,0829	11,5339	72,03	3,9347	2,3737	1,9326
Dez. - Déc.	1,4387	1,1114	1,5986	80,94	24,17	0,0825	11,5000	71,81	3,9209	2,3896	1,9476
1998											
Jan. - Jan.	1,4739	1,1394	1,6041	81,21	24,24	0,0825	11,5391	72,04	3,9334	2,4110	1,9804
Feb. - Fév.	1,4637	1,1641	1,5930	80,70	24,07	0,0817	11,4665	71,58	3,9080	2,3984	1,9763
Mär. - Mars	1,4872	1,1529	1,6137	81,45	24,29	0,0827	11,5733	72,25	3,9462	2,4685	2,0009
Apr. - Avril	1,5054	1,1395	1,6429	82,99	24,75	0,0840	11,7937	73,69	4,0198	2,5163	2,0229
Mai - Mai	1,4784	1,0962	1,6394	83,31	24,83	0,0844	11,8340	73,91	4,0353	2,4223	1,9885
Jun. - Juin	1,4936	1,0638	1,6455	83,37	24,86	0,0846	11,8448	73,94	4,0394	2,4637	1,9919
Jul. - Juillet	1,5133	1,0759	1,6612	84,19	25,10	0,0854	11,9610	74,65	4,0795	2,4873	2,0137
Aug. - Août	1,4940	1,0322	1,6463	83,57	24,92	0,0847	11,8721	74,07	4,0495	2,4389	1,9833
Sep. - Sep.	1,4022	1,0424	1,6174	82,34	24,55	0,0833	11,6959	72,94	3,9880	2,3544	1,9139
Okt. - Oct.	1,3376	1,1057	1,5955	81,62	24,34	0,0825	11,5977	72,35	3,9534	2,2639	1,8779
Nov. - Nov.	1,3833	1,1490	1,6117	82,30	24,54	0,0831	11,6924	72,97	3,9862	2,2978	1,9248
Dez. - Déc.	1,3588	1,1593	1,5943	81,44	24,28	0,0822	11,5723	72,24	3,9453	2,2685	1,9049
1999											
Jan. - Jan.	1,3824	1,2226	1,6052	82,07	24,47	0,0829	11,6655	72,84	3,9793	2,2810	1,9433
Feb. - Fév.	1,4256	1,2219	1,5982	81,72	24,36	0,0826	11,6149	72,53	3,9619	2,3215	1,9689
Mär. - Mars	1,4647	1,2242	1,5948	81,54	24,31	0,0824	11,5896	72,37	3,9533	2,3724	1,9976
Apr. - Avril	1,4962	1,2521	1,6019	81,91	24,42	0,0827	11,6418	72,69	3,9711	2,4100	2,0299
Mai - Mai	1,5071	1,2374	1,6028	81,95	24,43	0,0828	11,6477	72,73	3,9732	2,4329	2,0325
Jun. - Juin	1,5357	1,2710	1,5948	81,54	24,31	0,0824	11,5899	72,37	3,9536	2,4517	2,0600
Jul. - Juillet	1,5499	1,2950	1,6041	82,02	24,46	0,0829	11,6578	72,79	3,9766	2,4389	2,0748
Aug. - Août	<b>1,5089</b>	<b>1,3316</b>	<b>1,6003</b>	<b>81,82</b>	<b>24,40</b>	<b>0,0827</b>	<b>11,6297</b>	<b>72,62</b>	<b>3,9671</b>	<b>2,4231</b>	<b>2,0586</b>

Tageswerte Valeurs journalières	USA Etats-Unis USD 1.–	Japan Japon JPY 100.–	EURO EUR 1.–	Deutschland Allemagne DEM 100.–	Frankreich France FRF 100.–	Italien Italie ITL 100.–	Österreich Autriche ATS 100.–	Niederlande Pays-Bas NLG 100.–	Belgien Belgique BEF 100.–	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni GBP 1.–	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup> XDR 1.–
1999											
Aug. – Août											
1.											
2.	1,5025	1,3136	1,5975	81,68	24,35	0,0825	11,6095	72,49	3,9600	2,4298	2,0429
3.	1,4994	1,2973	1,5981	81,71	24,36	0,0825	11,6138	72,52	3,9620	2,4229	2,0457
4.	1,4830	1,2888	1,5999	81,80	24,39	0,0826	11,6269	72,60	3,9660	2,4066	2,0332
5.	1,4844	1,2954	1,5991	81,76	24,38	0,0826	11,6211	72,56	3,9640	2,3988	2,0292
6.	1,4912	1,3021	1,6013	81,87	24,41	0,0827	11,6371	72,66	3,9700	2,4140	2,0387
7.											
8.											
9.	1,4945	1,2990	1,5988	81,75	24,37	0,0826	11,6189	72,55	3,9630	2,4014	2,0395
10.	1,4930	1,3002	1,6017	81,89	24,42	0,0827	11,6400	72,68	3,9710	2,4052	2,0342
11.	1,4965	1,3040	1,6026	81,94	24,43	0,0828	11,6465	72,72	3,9730	2,4127	2,0451
12.	1,5058	1,2989	1,6016	81,89	24,42	0,0827	11,6393	72,68	3,9700	2,4203	2,0482
13.	1,5009	1,3059	1,6014	81,88	24,41	0,0827	11,6378	72,67	3,9700	2,4207	2,0472
14.											
15.											
16.	1,5132	1,3170	1,6016	81,89	24,42	0,0827	11,6393	72,68	3,9700	2,4317	2,0600
17.	1,5220	1,3275	1,6010	81,86	24,41	0,0827	11,6349	72,65	3,9690	2,4319	2,0675
18.	1,5190	1,3432	1,6011	81,86	24,41	0,0827	11,6356	72,65	3,9690	2,4401	2,0703
19.	1,5197	1,3620	1,5996	81,79	24,39	0,0826	11,6247	72,59	3,9650	2,4324	2,0748
20.	1,4961	1,3408	1,5975	81,68	24,35	0,0825	11,6095	72,49	3,9600	2,4252	2,0535
21.											
22.											
23.	1,4977	1,3510	1,5966	81,63	24,34	0,0825	11,6029	72,45	3,9580	2,4177	2,0598
24.	1,5308	1,3647	1,6013	81,87	24,41	0,0827	11,6371	72,66	3,9700	2,4473	2,0746
25.	1,5274	1,3684	1,6008	81,85	24,40	0,0827	11,6335	72,64	3,9680	2,4237	2,0876
26.	1,5348	1,3820	1,6017	81,89	24,42	0,0827	11,6400	72,68	3,9710	2,4376	2,0865
27.	1,5329	1,3750	1,6013	81,87	24,41	0,0827	11,6371	72,66	3,9700	2,4304	2,0841
28.											
29.											
30.	1,5316	1,3787	1,6014	81,88	24,41	0,0827	11,6378	72,67	3,9700	2,4306	2,0869
31.	1,5192	1,3792	1,6003	81,82	24,40	0,0826	11,6298	72,62	3,9670	2,4271	2,0793
Sep. – Sep.											
1.	1,5073	1,3772	1,6000	81,81	24,39	0,0826	11,6277	72,60	3,9660	2,4248	2,0706
2.	1,5107	1,3819	1,6015	81,88	24,41	0,0827	11,6386	72,67	3,9700	2,4247	2,0624
3.	1,4910	1,3569	1,5968	81,64	24,34	0,0825	11,6044	72,46	3,9580	2,4011	2,0540
4.											
5.											
6.	1,5086	1,3765	1,5985	81,73	24,37	0,0826	11,6168	72,54	3,9630	2,4169	–
7.	1,5173	1,3689	1,5984	81,72	24,37	0,0826	11,6160	72,53	3,9620	2,4304	2,0727
8.	1,5028	1,3516	1,5987	81,74	24,37	0,0826	11,6182	72,55	3,9630	2,4221	2,0697
9.	1,5069	1,3851	1,6003	81,82	24,40	0,0826	11,6298	72,62	3,9670	2,4471	2,0780
10.	1,5222	1,3923	1,6016	81,89	24,42	0,0827	11,6393	72,68	3,9700	2,4856	2,0780
11.											
12.											
13.	1,5545	1,4426	1,6062	82,12	24,49	0,0830	11,6727	72,89	3,9820	2,5132	2,1298
14.	1,5538	1,4595	1,6046	82,04	24,46	0,0829	11,6611	72,81	3,9780	2,4904	2,1226
15.	1,5482	1,4832	1,6027	81,94	24,43	0,0828	11,6473	72,73	3,9730	2,4880	2,1293

<sup>1</sup> ECU-Berechnungsgrundlage siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157–171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> Pour le calcul de l'ECU, voir Bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 15)

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 15)

E21

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1991	153,2	84,2	113,5	158,3	178,3	216,4	112,0	118,5	148,8	144,4
1992	156,6	81,1	109,0	161,8	170,8	219,1	107,7	113,8	143,0	140,9
1993	148,8	67,4	109,8	180,5	173,7	266,2	108,4	114,3	146,1	146,6
1994	161,0	67,3	116,4	191,5	184,0	295,4	114,9	121,0	152,8	155,6
1995	186,1	71,3	118,9	214,6	191,4	344,6	117,4	123,5	155,9	164,4
1996	178,0	79,2	119,5	207,4	187,7	312,4	117,9	124,1	156,6	161,6
1997	151,5	74,8	117,2	168,5	182,3	293,7	115,7	122,2	154,0	152,8
1998	151,8	81,0	119,0	166,8	184,4	300,0	117,5	124,4	156,5	155,4
1996 IV	171,2	78,9	116,8	190,4	182,5	296,4	115,3	121,5	153,3	156,3
1997 I	153,2	75,8	113,2	171,0	176,6	285,3	111,8	117,9	148,8	149,7
II	152,2	74,4	116,3	169,5	181,2	293,0	114,8	121,2	152,9	152,3
III	147,8	71,2	119,0	165,4	185,2	296,1	117,5	124,2	156,5	153,2
IV	153,4	78,4	120,1	168,3	186,0	300,4	118,6	125,5	157,9	156,1
1998 I	149,0	78,0	120,9	164,9	187,2	304,0	119,3	126,3	158,9	156,0
II	147,3	81,8	117,8	162,2	182,6	296,8	116,3	123,1	154,9	153,2
III	149,6	85,5	117,6	164,8	182,3	296,4	116,1	123,0	154,6	154,1
IV	161,7	79,0	119,9	175,8	185,8	302,9	118,4	125,3	157,6	158,5
1999 I	154,2	73,5	119,9	172,0	185,8	302,9	118,4	125,2	157,5	157,2
II	145,2	71,7	119,9	164,5	185,8	302,9	118,3	125,2	157,5	154,9
1997 Jun. - Juin	152,6	71,3	117,4	169,0	183,2	294,4	116,0	122,5	154,4	153,0
Jul. - Juillet	148,5	69,9	118,5	161,8	184,8	294,7	117,0	123,7	155,9	152,5
Aug. - Août	145,2	70,0	119,3	165,0	185,8	297,5	117,8	124,6	156,9	153,0
Sep. - Sep.	149,4	73,8	119,2	169,9	185,1	296,8	117,7	124,4	156,7	154,2
Okt. - Oct.	151,4	74,9	118,7	168,9	184,0	296,8	117,2	124,0	156,0	154,1
Nov. - Nov.	156,3	79,9	120,8	168,6	186,8	301,8	119,3	126,2	158,7	157,3
Dez. - Déc.	152,8	80,9	121,2	167,5	187,4	303,3	119,6	126,6	159,3	157,3
1998 Jan. - Jan.	149,2	78,9	120,8	166,0	186,9	303,3	119,2	126,2	158,7	156,2
Feb. - Fév.	150,2	77,2	121,5	166,8	188,2	306,2	120,0	127,0	159,8	156,9
Mär. - Mars	147,8	78,0	120,4	162,1	186,5	302,5	118,9	125,8	158,2	155,1
Apr. - Avril	146,1	78,9	118,2	159,0	183,0	297,9	116,6	123,3	155,3	152,7
Mai - Mai	148,7	82,0	117,7	165,2	182,4	296,4	116,2	123,0	154,7	153,5
Jun. - Juin	147,2	84,5	117,6	162,4	182,3	295,7	116,1	122,9	154,6	153,3
Jul. - Juillet	145,3	83,5	116,5	160,9	180,5	293,0	115,0	121,7	153,1	151,8
Aug. - Août	147,2	87,1	117,3	164,1	181,8	295,4	115,9	122,7	154,2	153,6
Sep. - Sep.	156,8	86,2	119,1	170,0	184,6	300,4	117,6	124,6	156,6	157,2
Okt. - Oct.	164,4	81,3	120,1	176,8	186,1	303,3	118,6	125,6	157,9	159,4
Nov. - Nov.	158,9	78,2	119,2	174,2	184,6	301,1	117,7	124,6	156,6	157,1
Dez. - Déc.	161,8	77,5	120,4	176,4	186,6	304,4	118,9	125,8	158,3	158,9
1999 Jan. - Jan.	159,1	73,5	119,5	175,4	185,1	301,8	117,9	124,8	156,9	157,8
Feb. - Fév.	154,2	73,6	120,0	172,4	185,9	302,9	118,4	125,3	157,6	157,3
Mär. - Mars	150,1	73,4	120,3	168,7	186,3	303,6	118,7	125,6	157,9	156,6
Apr. - Avril	147,0	71,8	119,7	166,0	185,5	302,5	118,2	125,0	157,2	155,2
Mai - Mai	145,9	72,6	119,7	164,5	185,4	302,2	118,1	125,0	157,2	154,9
Jun. - Juin	143,2	70,7	120,3	163,2	186,3	303,6	118,7	125,6	157,9	154,7
Jul. - Juillet	141,9	69,4	119,6	164,1	185,3	301,8	118,0	124,8	157,0	153,7
Aug. - Août	145,7	67,5	119,9	165,1	185,7	302,5	118,3	125,2	157,4	154,5

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).



# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E22

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	- 14,8	- 16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	- 10,6	- 10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	- 10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1991	- 3,3	- 10,0	- 0,7	- 2,4	0,2	0,1	- 0,7	- 0,7	- 1,1	- 2,5
1992	2,3	- 3,7	- 3,9	2,2	- 4,2	1,2	- 3,9	- 4,0	- 3,9	- 2,5
1993	- 5,0	- 16,9	0,7	11,6	1,7	21,5	0,7	0,5	2,2	4,1
1994	8,2	- 0,2	6,1	6,1	5,9	11,0	6,0	5,9	4,6	6,1
1995	15,6	6,0	2,1	12,1	4,0	16,7	2,2	2,0	2,0	5,7
1996	- 4,3	11,1	0,5	- 3,4	- 1,9	- 9,4	0,4	0,5	0,5	- 1,8
1997	- 14,9	- 5,5	- 1,9	- 18,7	- 2,9	- 6,0	- 1,9	- 1,5	- 1,7	- 5,4
1998	0,2	8,3	1,6	- 1,0	1,2	2,2	1,6	1,8	1,6	1,7
1996										
IV	- 10,5	- 0,5	- 3,8	- 14,6	- 6,0	- 14,8	- 3,8	- 3,6	- 3,6	- 7,2
1997										
I	- 17,1	- 5,1	- 6,4	- 22,1	- 7,9	- 13,8	- 6,4	- 6,1	- 6,1	- 9,7
II	- 14,0	- 4,2	- 3,2	- 19,8	- 3,6	- 6,4	- 3,1	- 2,6	- 2,8	- 6,0
III	- 17,8	- 11,2	- 0,9	- 21,5	- 1,9	- 4,9	- 1,0	- 0,6	- 0,7	- 5,8
IV	- 10,4	- 0,7	2,9	- 11,6	1,9	1,3	2,9	3,3	3,0	- 0,1
1998										
I	- 2,7	2,9	6,8	- 3,6	6,0	6,6	6,7	7,1	6,8	4,2
II	- 3,2	9,9	1,4	- 4,3	0,8	1,3	1,3	1,5	1,3	0,6
III	1,2	20,1	- 1,1	- 0,4	- 1,6	0,1	- 1,1	- 1,0	- 1,2	0,6
IV	5,5	0,8	- 0,2	4,4	- 0,1	0,8	- 0,2	- 0,1	- 0,2	1,5
1999										
I	3,4	- 5,8	- 0,8	4,3	- 0,7	- 0,4	- 0,8	- 0,8	- 0,9	0,8
II	- 1,4	- 12,4	1,8	1,4	1,8	2,1	1,7	1,7	1,7	1,1
1997										
Jun. - Juin	- 12,8	- 8,5	- 1,5	- 18,2	- 1,9	- 4,1	- 1,5	- 1,0	- 1,2	- 4,6
Jul. - Juillet	- 16,7	- 12,2	- 0,9	- 22,6	- 1,3	- 4,8	- 0,9	- 0,6	- 0,7	- 5,7
Aug. - Août	- 20,6	- 13,3	- 1,3	- 23,2	- 2,6	- 5,7	- 1,3	- 0,9	- 1,1	- 6,9
Sep. - Sep.	- 16,4	- 8,0	- 0,6	- 18,6	- 1,9	- 3,9	- 0,6	- 0,2	- 0,4	- 4,9
Okt. - Oct.	- 13,4	- 6,7	- 0,4	- 15,9	- 1,2	- 2,3	- 0,3	0,1	- 0,2	- 3,6
Nov. - Nov.	- 9,5	0,9	3,8	- 10,8	2,7	1,4	3,8	4,3	3,9	0,8
Dez. - Déc.	- 7,8	4,9	5,7	- 7,6	4,7	5,2	5,6	6,1	5,8	3,1
1998										
Jan. - Jan.	- 5,5	3,6	6,8	- 4,2	6,0	7,6	6,8	7,2	6,9	4,0
Feb. - Fév.	- 0,8	1,5	7,5	- 1,6	6,8	7,5	7,5	7,9	7,5	5,2
Mär. - Mars	- 1,5	3,7	6,0	- 4,7	5,4	4,5	6,0	6,2	6,0	3,6
Apr. - Avril	- 3,0	2,0	2,9	- 5,5	2,4	2,6	2,9	3,0	2,9	1,2
Mai - Mai	- 3,1	9,7	0,9	- 3,5	0,4	0,8	0,9	1,1	0,9	0,3
Jun. - Juin	- 3,5	18,5	0,2	- 3,9	- 0,5	0,5	0,1	0,3	0,1	0,2
Jul. - Juillet	- 2,2	19,5	- 1,7	- 0,5	- 2,4	- 0,6	- 1,7	- 1,6	- 1,8	- 0,5
Aug. - Août	1,4	24,5	- 1,6	- 0,6	- 2,2	- 0,7	- 1,6	- 1,5	- 1,7	0,4
Sep. - Sep.	5,0	16,9	- 0,1	0,1	- 0,3	1,2	- 0,1	0,2	- 0,1	1,9
Okt. - Oct.	8,6	8,5	1,2	4,6	1,1	2,2	1,2	1,3	1,2	3,4
Nov. - Nov.	1,7	- 2,1	- 1,3	3,3	- 1,2	- 0,2	- 1,4	- 1,3	- 1,3	- 0,1
Dez. - Déc.	5,9	- 4,1	- 0,6	5,3	- 0,4	0,4	- 0,6	- 0,6	- 0,6	1,0
1999										
Jan. - Jan.	6,6	- 6,8	- 1,1	5,7	- 0,9	- 0,5	- 1,1	- 1,1	- 1,2	1,1
Feb. - Fév.	2,7	- 4,7	- 1,2	3,3	- 1,2	- 1,1	- 1,3	- 1,3	- 1,4	0,2
Mär. - Mars	1,5	- 5,8	- 0,1	4,1	- 0,1	0,4	- 0,1	- 0,2	- 0,2	1,0
Apr. - Avril	0,6	- 9,0	1,3	4,4	1,3	1,6	1,3	1,4	1,2	1,6
Mai - Mai	- 1,9	- 11,4	1,7	- 0,4	1,6	1,9	1,6	1,6	1,6	0,9
Jun. - Juin	- 2,7	- 16,3	2,2	0,5	2,2	2,7	2,2	2,2	2,2	0,9
Jul. - Juillet	- 2,4	- 16,9	2,6	2,0	2,7	3,0	2,6	2,6	2,6	1,3
Aug. - Août	- 1,0	- 22,5	2,1	0,7	2,1	2,4	2,1	2,0	2,1	0,6

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 16)

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 16)

E31

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1991	111,6	93,0	121,2	90,2	113,1	87,4	108,5	126,7	129,8	108,2
1992	115,4	91,7	116,3	92,5	110,1	87,4	104,3	122,1	126,9	107,0
1993	109,8	77,7	116,3	104,9	113,3	105,3	104,6	124,1	130,2	110,7
1994	116,8	77,6	121,6	109,4	118,9	113,3	108,6	129,0	134,2	116,5
1995	133,7	83,9	124,3	120,8	123,8	127,9	110,5	131,5	137,4	123,5
1996	125,2	93,8	124,0	114,8	120,0	112,4	109,9	130,4	136,2	119,6
1997	104,7	87,6	120,7	91,0	115,8	104,4	107,0	126,6	132,5	111,3
1998	103,3	94,2	121,0	87,2	116,4	104,9	108,0	126,3	133,4	111,6
1996										
IV	119,5	93,4	121,3	104,9	116,5	106,2	107,4	126,9	132,7	115,4
1997										
I	106,5	90,2	117,5	94,0	112,4	102,0	103,7	123,0	128,5	109,7
II	105,3	86,6	120,1	91,8	115,1	104,3	106,1	125,8	132,1	111,1
III	101,9	82,9	121,9	88,8	117,5	105,2	108,6	127,8	134,0	111,4
IV	105,4	91,1	123,3	89,7	117,7	106,2	109,4	128,6	135,4	113,1
1998										
I	102,2	91,1	123,4	87,6	118,5	106,9	109,5	129,3	136,2	112,8
II	100,4	95,0	119,7	84,5	114,9	103,9	106,6	125,1	131,8	110,0
III	101,5	100,0	119,2	85,6	115,0	103,4	106,5	124,8	131,5	110,4
IV	109,4	91,3	121,9	90,8	117,2	105,4	108,6	126,1	134,2	113,4
1999										
I	104,3	86,2	122,6	89,7	117,5	105,5	109,0	126,0	134,1	112,5
II	97,5	83,8	119,3	85,2	117,1	104,1	108,9	125,8	133,5	109,6
1997										
Jun. - Juin	105,5	82,9	120,4	91,2	116,3	104,7	107,2	127,4	133,3	111,4
Jul. - Juillet	102,5	81,6	120,7	87,2	117,3	104,7	108,0	127,8	133,3	110,8
Aug. - Août	100,1	81,8	121,7	88,6	118,0	105,9	108,9	128,7	134,1	111,2
Sep. - Sep.	102,8	85,6	122,0	90,7	117,3	105,4	108,8	127,3	134,6	111,8
Okt. - Oct.	104,0	86,7	121,7	90,1	116,6	105,1	108,1	126,9	134,0	111,7
Nov. - Nov.	107,4	93,0	123,6	89,9	118,2	106,5	110,0	129,0	136,0	113,9
Dez. - Déc.	105,1	94,4	123,9	89,0	118,5	107,1	110,1	129,9	136,6	113,9
1998										
Jan. - Jan.	102,4	92,2	123,5	88,5	118,7	106,8	109,6	129,9	136,2	113,0
Feb. - Fév.	103,1	90,4	124,1	88,6	119,1	107,7	110,1	130,3	136,9	113,5
Mär. - Mars	101,2	90,7	123,1	85,8	117,8	106,3	109,0	127,8	135,7	112,1
Apr. - Avril	99,8	91,7	120,6	83,3	115,4	104,5	106,8	125,2	132,6	110,0
Mai - Mai	101,2	94,9	119,4	85,8	114,6	103,6	106,3	124,7	131,3	109,9
Jun. - Juin	100,2	98,2	119,4	84,5	114,6	103,4	106,5	125,3	131,5	109,9
Jul. - Juillet	98,6	97,7	117,8	83,8	113,8	102,3	105,3	123,6	129,6	108,7
Aug. - Août	100,1	102,3	119,2	85,4	114,8	103,4	106,4	125,1	131,7	110,3
Sep. - Sep.	106,5	100,2	121,1	88,1	116,4	104,9	107,9	125,7	133,5	112,6
Okt. - Oct.	111,2	93,9	122,3	91,4	117,5	105,6	108,6	126,4	134,6	114,1
Nov. - Nov.	107,4	90,3	121,1	90,0	116,4	104,6	107,8	125,2	133,2	112,4
Dez. - Déc.	109,4	89,8	122,4	91,2	117,6	105,7	108,9	126,8	134,7	113,7
1999										
Jan. - Jan.	107,6	85,8	121,9	91,4	117,1	105,0	108,3	125,9	133,5	112,7
Feb. - Fév.	104,5	86,5	122,8	90,0	117,7	105,7	109,0	126,3	134,3	112,7
Mär. - Mars	101,4	86,3	123,1	87,9	117,6	105,8	109,4	125,6	134,5	112,1
Apr. - Avril	98,8	84,0	122,3	86,0	117,0	105,1	109,0	124,9	133,6	110,9
Mai - Mai	97,8	84,7	119,0	85,0	116,8	103,7	108,5	125,3	133,0	109,4
Jun. - Juin	96,1	82,8	119,6	84,4	117,5	104,3	109,3	126,5	134,0	109,5
Jul. - Juillet <sup>P</sup>	95,2	81,1	118,9	84,8	116,7	103,7	108,6	125,5	133,1	108,7
Aug. - Août <sup>P</sup>	97,9	79,0	119,3	85,5	117,1	103,9	108,9	125,9	133,6	109,4

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E32

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	- 11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	- 20,2	- 9,8	- 12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	- 17,8	- 15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	- 11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	- 11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1991	- 1,8	- 7,8	1,6	- 2,4	2,8	- 0,5	1,8	1,2	1,4	0,1
1992	3,3	- 1,5	- 4,0	2,6	- 2,6	0,0	- 3,9	- 3,6	- 2,3	- 1,1
1993	- 4,8	- 15,3	0,0	13,4	2,9	20,4	0,3	1,7	2,6	3,5
1994	6,3	- 0,1	4,5	4,3	5,0	7,7	3,9	3,9	3,1	5,2
1995	14,5	8,0	2,2	10,4	4,1	12,8	1,7	1,9	2,4	6,0
1996	- 6,3	11,8	- 0,2	- 4,9	- 3,1	- 12,1	- 0,5	- 0,8	- 0,9	- 3,2
1997	- 16,4	- 6,6	- 2,6	- 20,8	- 3,5	- 7,1	- 2,6	- 2,9	- 2,7	- 6,9
1998	- 1,3	7,5	0,3	- 4,2	0,5	0,4	1,0	- 0,2	0,7	0,3
1996										
IV	- 12,6	- 0,2	- 4,4	- 16,2	- 7,0	- 16,4	- 5,1	- 5,3	- 5,2	- 8,4
1997										
I	- 18,9	- 4,9	- 6,9	- 23,7	- 8,7	- 15,3	- 7,5	- 7,4	- 7,2	- 11,3
II	- 15,5	- 5,7	- 3,7	- 21,4	- 4,0	- 7,4	- 4,4	- 4,1	- 3,8	- 7,4
III	- 19,2	- 12,6	- 1,9	- 23,7	- 2,6	- 5,8	- 0,9	- 2,5	- 2,0	- 7,3
IV	- 11,8	- 2,5	1,7	- 14,5	1,1	0,0	1,9	1,4	2,0	- 2,0
1998										
I	- 4,0	0,9	5,0	- 6,8	5,4	4,7	5,6	5,1	6,0	2,8
II	- 4,7	9,7	- 0,3	- 7,9	- 0,2	- 0,4	0,4	- 0,6	- 0,2	- 1,0
III	- 0,3	20,7	- 2,2	- 3,5	- 2,1	- 1,7	- 2,0	- 2,4	- 1,9	- 0,9
IV	3,8	0,2	- 1,1	1,3	- 0,5	- 0,8	- 0,7	- 2,0	- 0,9	0,2
1999										
I	2,1	- 5,4	- 0,6	2,4	- 0,8	- 1,3	- 0,5	- 2,6	- 1,6	- 0,3
II	- 2,9	- 11,8	- 0,3	0,7	1,9	0,3	2,2	0,6	1,3	- 0,3
1997										
Jun. - Juin	- 14,4	- 9,9	- 2,5	- 20,1	- 2,3	- 5,0	- 2,3	- 2,6	- 2,3	- 6,2
Jul. - Juillet	- 18,0	- 13,3	- 2,2	- 24,7	- 1,7	- 5,8	- 0,9	- 2,3	- 2,0	- 7,1
Aug. - Août	- 22,0	- 14,5	- 2,8	- 25,4	- 3,6	- 6,6	- 0,8	- 2,9	- 2,5	- 8,4
Sep. - Sep.	- 17,7	- 9,8	- 1,8	- 21,0	- 2,7	- 4,8	- 0,8	- 2,2	- 1,5	- 6,5
Okt. - Oct.	- 15,0	- 8,7	- 1,7	- 18,8	- 2,0	- 3,6	- 1,4	- 2,0	- 1,3	- 5,5
Nov. - Nov.	- 10,8	- 0,9	2,3	- 13,7	1,8	0,2	2,9	2,2	2,9	- 1,2
Dez. - Déc.	- 9,1	3,4	4,3	- 10,6	3,8	3,9	4,5	4,2	4,9	1,1
1998										
Jan. - Jan.	- 6,9	1,9	5,6	- 7,3	5,5	6,0	5,6	5,6	6,5	2,9
Feb. - Fév.	- 2,1	- 0,4	6,5	- 4,9	6,1	5,6	6,5	5,9	6,7	4,0
Mär. - Mars	- 2,8	1,4	5,1	- 8,0	4,6	2,7	5,1	3,9	4,9	2,4
Apr. - Avril	- 4,4	1,5	1,6	- 9,2	1,4	0,8	1,8	0,7	1,3	- 0,2
Mai - Mai	- 4,8	9,3	- 0,3	- 7,4	- 0,6	- 0,9	0,2	- 0,9	- 0,9	- 1,2
Jun. - Juin	- 5,0	18,5	- 0,9	- 7,3	- 1,5	- 1,3	- 0,7	- 1,6	- 1,3	- 1,3
Jul. - Juillet	- 3,8	19,7	- 2,4	- 3,8	- 3,0	- 2,3	- 2,5	- 3,3	- 2,8	- 1,9
Aug. - Août	0,0	25,1	- 2,0	- 3,5	- 2,7	- 2,4	- 2,3	- 2,8	- 1,8	- 0,8
Sep. - Sep.	3,5	17,2	- 0,7	- 2,9	- 0,7	- 0,5	- 0,9	- 1,3	- 0,8	0,7
Okt. - Oct.	7,0	8,3	0,4	1,5	0,8	0,4	0,5	- 0,3	0,4	2,2
Nov. - Nov.	0,0	- 3,0	- 2,1	0,2	- 1,5	- 1,9	- 1,9	- 3,0	- 2,0	- 1,3
Dez. - Déc.	4,1	- 4,9	- 1,2	2,5	- 0,8	- 1,3	- 1,1	- 2,5	- 1,4	- 0,1
1999										
Jan. - Jan.	5,0	- 6,9	- 1,3	3,3	- 1,3	- 1,6	- 1,1	- 3,1	- 2,0	- 0,3
Feb. - Fév.	1,4	- 4,3	- 1,1	1,5	- 1,2	- 1,9	- 1,0	- 3,0	- 2,0	- 0,8
Mär. - Mars	0,3	- 4,8	0,0	2,5	- 0,2	- 0,5	0,4	- 1,7	- 0,9	0,0
Apr. - Avril	- 1,0	- 8,4	1,4	3,4	1,4	0,6	2,0	- 0,2	0,8	0,8
Mai - Mai	- 3,3	- 10,7	- 0,4	- 1,0	1,9	0,2	2,0	0,5	1,3	- 0,5
Jun. - Juin	- 4,1	- 15,7	0,1	- 0,1	2,5	0,9	2,7	1,0	1,9	- 0,4
Jul. - Juillet <sup>P</sup>	- 3,5	- 16,9	0,9	1,2	2,6	1,3	3,1	1,5	2,7	0,0
Aug. - Août <sup>P</sup>	- 2,3	- 22,8	0,1	0,0	2,0	0,5	2,3	0,7	1,5	- 0,9

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

## Rechnungsabschlüsse des Bundes

## Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

**F1**

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – Compte administratif						Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung – Compte financier			Erfolgsrechnung – Compte de résultats			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	
1980	17 816	16 745	- 1 071				.
1981	18 018	17 845	- 173				.
1982	19 821	19 397	- 424				.
1983	20 850	19 995	- 855				.
1984	22 261	21 814	- 447				.
1985	23 574	22 878	- 696				.
1986	24 020	25 988	1 968				.
1987	24 554	25 595	1 041				.
1988	27 496	28 744	1 248				.
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.
1990	31 615	32 673	1 058	2 692	2 391	- 301	17 472
1991	35 501	33 490	- 2 012	5 097	1 976	- 3 122	20 594
1992	37 817	34 953	- 2 864	6 120	2 089	- 4 031	24 624
1993	40 600	32 782	- 7 819	10 694	4 443	- 6 251	30 875
1994	41 341	36 239	- 5 102	8 500	2 807	- 5 693	36 569
1995	40 528	37 266	- 3 263	6 868	1 854	- 5 014	41 583
1996	43 840	39 477	- 4 363	8 984	3 361	- 5 623	47 206
1997	44 122	38 852	- 5 270	9 694	4 319	- 5 375	52 581
1998	46 589	47 074	484	5 118	4 782	- 336	52 917
1999 <sup>1</sup>	46 297	42 363	- 3 935	6 490	1 825	- 4 666	57 583
<sup>1</sup> Voranschlag				<sup>1</sup> Budget			

## Fiskaleinnahmen des Bundes

## Recettes fiscales de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

**F2**

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer Impôt fédéral direct	Verrech- nungs- steuer Impôt anticipé	Stempel- abgaben Droits de timbre	Waren- umsatz- steuer Impôt sur le chiffre d'affaires	Mehrwert- steuer Taxe sur la valeur ajoutée	Mineralöl- steuer Impôt sur les huiles minérales	Tabak- steuer Impôt sur le tabac	Verkehrs- abgaben Taxes routières	Einfuhr- zölle Droits d'entrée	Landwirt- schaftliche Abgaben Taxes d'orientation agricoles	Übrige Autres	Total
1980	3 420	1 249	696	4 772	-	2 218	634	-	946	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	-	2 277	637	-	960	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	-	2 302	695	-	959	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	-	2 427	682	-	948	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	-	2 467	783	-	920	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	-	2 502	838	262	942	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	-	2 652	791	276	1 101	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	-	2 686	841	287	1 083	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	-	2 813	843	300	1 142	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	-	2 943	869	314	1 146	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	-	3 067	988	328	1 193	450	73	28 815
1991	6 849	4 104	1 934	10 006	-	3 206	972	336	1 212	469	81	29 169
1992	8 342	3 974	1 953	9 817	-	3 255	980	337	1 221	431	97	30 406
1993	7 884	1 928	2 181	9 381	-	3 963	1 167	335	1 166	482	103	28 589
1994	8 961	3 508	2 024	9 378	-	4 274	1 193	347	1 216	425	102	31 428
1995	8 244	2 048	1 703	3 571	8 857	4 273	1 325	436	1 190	375	107	32 129
1996	8 972	3 318	1 977	110	11 958	4 384	1 388	437	1 160	339	116	34 159
1997	9 725	2 320	2 513	49	12 477	4 115	1 440	441	907	337	370	34 694
1998	9 687	5 388	3 256	32	13 255	4 685	1 453	459	838	376	424	39 853
1999 <sup>1</sup>	9 800	2 700	3 075	-	15 150	4 700	1 600	456	825	171	405	38 882
<sup>1</sup> Voranschlag												
												<sup>1</sup> Budget

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

F3

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesver- teidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagen- forschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raum- ordnung Protection et aménagement de l'environ- nement	Landwirt- schaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3620	1372	3622	2728	363	1639	2482	765	17816
1981	597	754	3843	1386	3655	2805	310	1625	2522	521	18018
1982	673	780	4250	1450	4312	2994	318	1574	2788	682	19821
1983	667	871	4428	1553	4397	3163	323	1730	2850	868	20850
1984	698	944	4594	1614	4853	3223	334	2039	3036	926	22261
1985	746	1018	5203	1711	5027	3467	320	2070	3063	949	23574
1986	799	1064	4987	1852	5203	3300	325	2126	3438	926	24020
1987	800	1102	4855	1959	5506	3397	364	2248	3258	1065	24554
1988	953	1642	5155	2169	5860	3739	487	2407	3700	1384	27496
1989	948	1375	5445	2200	6092	4196	451	2643	3610	1544	28504
1990	1086	1581	6053	2438	6866	4680	497	2676	4331	1407	31616
1991	1219	1787	6202	2655	8090	5437	735	3078	4586	1711	35501
1992	1327	2134	6249	2844	8606	5643	624	3162	5564	1664	37816
1993	1349	2070	5753	2970	11295	6239	561	3416	5245	1701	40600
1994	1343	2114	5935	3081	10695	6176	637	3496	6313	1551	41341
1995	1403	2052	5856	3157	10212	6202	590	3547	5917	1592	40528
1996	1472	2066	5580	3121	12732	6345	582	3953	6099	1891	43840
1997	1430	2043	5395	3074	12864	6651	682	3922	6372	1689	44122
1998	1430	2043	5353	3131	12917	8304	695	3925	6990	1800	46589
1999 <sup>1</sup>	1727	2112	5119	3328	12037	6596	803	4239	8493	1843	46297
	<sup>1</sup> Voranschlag					<sup>1</sup> Budget					

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

F4

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes						Investitionsausgaben Dépenses d'investissement				Total
	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	Kanton- anteile an Bundesein- nahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädi- gungen an Gemein- wesen Dédommage- ments à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitions- güter Biens d'investis- sissement	Darlehen und Beteil- gungen Prêts et parti- cipationen	Investitions- beiträge Contributions à des inves- tisements	
1980	2188	1375	1624	1117	1310	64	7801	269	102	1966	17816
1981	2348	1510	1684	1286	1198	73	7513	272	152	1982	18018
1982	2582	1568	1965	1306	1424	91	8364	293	241	1988	19821
1983	2716	1706	1942	1310	1496	109	8841	313	399	2018	20850
1984	2825	1814	2038	1307	1674	143	9516	499	427	2018	22261
1985	2983	1853	2569	1390	1631	155	10285	356	409	1944	23574
1986	3180	1911	2233	1438	1950	179	10565	377	399	1787	24020
1987	3046	1991	2129	1414	1816	80	11198	427	519	1934	24554
1988	3306	2220	2292	1381	2269	83	12210	480	1128	2127	27496
1989	3498	2749	2390	1482	2089	86	13000	501	451	2258	28504
1990	4056	2518	2793	1832	2442	90	14384	582	410	2509	31616
1991	4393	2742	2780	2050	2495	120	16538	719	585	3080	35501
1992	4764	2935	2697	2546	2929	122	17659	810	533	2822	37816
1993	4748	3024	2293	2486	2590	122	18714	934	2567	3121	40600
1994	4923	2976	2437	3079	3072	95	19278	826	1511	3144	41341
1995	4839	2873	2615	3080	2710	86	20114	783	344	3085	40528
1996	4901	3079	2361	2922	3051	78	22411	741	1372	2923	43840
1997	4766	2908	2122	3079	3179	79	21666	667	2791	2863	44122
1998	4766	3012	2044	3345	3485	78	23932	738	1470	3721	46589
1999 <sup>1</sup>	4938	3083	1920	3729	4610	82	22654	774	634	3875	46297
	<sup>1</sup> Voranschlag					<sup>1</sup> Budget					

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dette de la Confédération

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dette à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dette au total
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Pensionskasse des Bundes Caisse fédérale de pensions	
1985	6 356	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	39 161
1986	4 249	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 782
1987	4 306	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	38 597
1988	5 408	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	39 289
1989	3 620	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 287
1990	2 950	4 449	2 720	14 836	12 363	16 274	14 930	38 509
1991	2 085	9 153	5 300	14 377	12 922	18 300	16 743	43 915
1992	3 837	13 529	5 970	18 266	18 120	19 666	17 877	55 297
1993	3 226	17 569	5 760	26 127	25 959	20 590	18 607	67 513
1994	4 835	19 237	6 050	29 831	29 159	21 811	19 568	75 714
1995	4 866	22 621	8 420	31 984	31 327	22 681	20 332	82 152
1996	3 179	26 936	12 230	34 798	34 157	23 505	21 109	88 418
1997	4 367	27 650	13 190	40 558	37 561	24 475	22 058	97 050
1998	4 610	24 940	11 760	52 513	43 442	27 557	25 451	109 620

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken  
En millions de francs

## Schulden

## Dette

In Millionen Franken  
En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> – Compte général statistique <sup>1</sup>				
Jahr Année	Kantone <sup>2</sup> – Cantons <sup>2</sup>			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1985	29 420	16 246	29 158	262
1986	31 797	17 366	31 409	388
1987	33 000	18 135	32 494	506
1988	35 274	18 928	34 828	446
1989	37 436	20 003	37 619	- 183
1990	39 264	21 120	41 116	- 1 852
1991	41 845	21 606	45 626	- 3 781
1992	44 175	22 443	48 334	- 4 159
1993	47 002	23 789	52 392	- 5 390
1994	48 801	24 383	52 508	- 3 707
1995	50 147	24 736	52 111	- 1 964
1996	52 882	24 949	55 073	- 2 191
1997	53 700	24 696	56 767	- 3 068
1985	Gemeinden <sup>2</sup> – Communes <sup>2</sup>			
	22 230	11 222	22 089	141
1986	23 707	12 024	23 394	313
1987	24 767	12 466	24 209	558
1988	25 958	12 965	26 031	- 73
1989	27 615	13 997	27 863	- 248
1990	29 423	14 763	30 245	- 822
1991	31 088	15 358	33 239	- 2 151
1992	33 340	15 912	35 968	- 2 629
1993	35 892	17 026	37 087	- 1 195
1994	36 980	17 691	37 873	- 893
1995	37 587	18 053	38 427	- 840
1996	38 200	18 142	38 696	- 496
1997	37 894	17 968	38 471	- 578

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.  
<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.  
<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.  
<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

Jahr Année	Laufende Ver- pflichtungen und kurzfristige Schulden Engagements courants et dette à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme	Verpflichtungen für Sonder- rechnungen <sup>1</sup> Engagements envers des entités particulières <sup>1</sup>	Total
	Kantone <sup>2</sup> – Cantons <sup>2</sup>			
1985	5 062	16 161	5 250	26 472
1986	5 311	16 687	5 063	27 061
1987	5 502	17 197	4 765	27 463
1988	5 205	17 754	4 959	27 917
1989	6 178	17 527	4 591	28 295
1990	7 620	19 008	3 908	30 535
1991	9 107	21 572	4 304	34 983
1992	10 748	25 747	4 264	40 759
1993	11 853	30 853	4 265	46 971
1994	12 175	35 297	4 177	51 649
1995	11 325	38 549	3 562	53 436
1996	11 838	41 496	3 483	56 817
1997	12 766	43 765	3 620	60 151

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.  
<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.  
<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

## Finanzen der Kantone

## Finances des cantons

In Millionen Franken

En millions de francs

Kanton - Canton	Einnahmen - Recettes		Einnahmen - Recettes		Ausgaben - Dépenses		Abschlüsse - Résultats	
	1996	davon Steuern dont impôts	1997	davon Steuern dont impôts	1996	1997	1996	1997
Zürich - Zurich	8 003	3 839	8 000	3 789	8 467	8 324	- 464	- 324
Bern - Berne	6 701	2 787	6 676	2 730	6 843	7 024	- 141	- 348
Luzern - Lucerne	2 125	882	2 194	890	2 255	2 280	- 130	- 86
Uri - Uri	382	89	396	84	407	429	- 25	- 33
Schwyz - Schwyz	595	259	624	271	563	622	33	2
Obwalden - Obwald	241	47	235	44	261	247	- 20	- 12
Nidwalden - Nidwald	216	81	218	80	232	233	- 16	- 14
Glarus - Glaris	331	171	320	161	328	347	4	- 27
Zug - Zoug	624	278	673	309	683	753	- 58	- 80
Freiburg - Fribourg	1 834	664	1 862	636	1 848	1 939	- 14	- 77
Solothurn - Soleure	1 292	583	1 403	589	1 375	1 569	- 83	- 165
Basel-Stadt - Bâle-Ville	3 260	1 837	3 388	1 801	3 414	3 527	- 154	- 138
Basel-Landschaft - Bâle-Campagne	2 013	1 090	2 054	1 062	1 998	2 047	15	7
Schaffhausen - Schaffhouse	514	230	489	217	506	504	7	- 15
Appenzell A. Rh. - Appenzel Rh.-E.	495	136	342	136	350	345	146	- 2
Appenzell I. Rh. - Appenzel Rh.-I.	104	29	111	32	104	107	0	4
St. Gallen - Saint-Gall	2 539	1 205	2 776	1 189	2 628	2 858	- 89	- 82
Graubünden - Grisons	1 493	592	1 503	581	1 484	1 568	9	- 65
Aargau - Argovie	2 997	1 506	2 932	1 511	3 007	3 045	- 9	- 113
Thurgau - Thurgovie	1 211	544	1 287	545	1 308	1 330	- 97	- 43
Tessin - Tessin	2 234	1 133	2 250	1 105	2 391	2 466	- 157	- 216
Waadt - Vaud	4 827	2 369	5 074	2 439	5 108	5 367	- 281	- 293
Wallis - Valais	1 882	655	1 917	628	1 912	1 992	- 31	- 75
Neuenburg - Neuchâtel	1 287	555	1 343	554	1 314	1 414	- 27	- 71
Genf - Genève	5 016	3 221	4 955	3 145	5 585	5 666	- 568	- 711
Jura - Jura	663	165	676	169	702	765	- 39	- 88
<b>TOTAL - TOTAL</b>	<b>52 882</b>	<b>24 949</b>	<b>53 700</b>	<b>24 696</b>	<b>55 073</b>	<b>56 767</b>	<b>- 2 191</b>	<b>- 3 068</b>

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

F7

## Index der Konsumentenpreise

Mai 1993 = 100

## Indice des prix à la consommation

Mai 1993 = 100

G11

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	51,4	51,0	51,2	50,9	51,8	52,1	52,3	52,8	53,6	54,0	54,7	54,8	52,5
1975	55,1	55,3	55,5	55,6	56,0	56,2	56,1	56,3	56,5	56,6	56,8	56,7	56,1
1976	57,0	57,0	56,9	56,9	56,8	56,9	57,0	57,2	57,0	57,2	57,3	57,4	57,0
1977	57,5	57,5	57,4	57,5	57,5	57,9	57,9	57,9	57,9	58,0	58,0	58,1	57,8
1978	58,1	58,2	58,2	58,3	58,4	58,5	58,5	58,5	58,4	58,3	58,4	58,5	58,4
1979	58,7	59,4	59,7	59,8	60,0	60,9	61,0	60,9	61,2	61,2	61,4	61,5	60,5
1980	61,7	61,8	62,0	62,3	62,6	62,8	63,1	63,5	63,5	63,4	64,0	64,2	62,9
1981	64,9	65,5	65,9	65,8	66,4	66,8	67,2	68,2	68,3	68,0	68,5	68,5	67,0
1982	68,8	68,9	69,0	69,4	70,3	71,0	71,2	71,8	72,1	72,2	72,4	72,2	70,8
1983	72,1	72,2	72,3	72,6	72,6	72,9	72,8	73,0	73,1	73,3	73,7	73,8	72,9
1984	74,0	74,3	74,8	74,9	74,4	75,0	74,8	75,1	75,1	75,5	75,9	75,9	75,0
1985	76,6	77,3	77,7	77,6	77,6	77,5	77,3	77,3	77,6	77,8	78,3	78,4	77,6
1986	78,3	78,3	78,4	78,4	78,1	78,1	77,7	77,9	78,0	78,0	78,2	78,4	78,2
1987	78,8	79,1	79,2	79,3	78,8	79,1	79,1	79,4	79,2	79,6	79,9	79,9	79,3
1988	80,1	80,5	80,7	80,8	80,6	80,7	80,6	80,8	80,9	81,0	81,3	81,4	80,8
1989	81,9	82,3	82,5	82,9	83,0	83,1	83,0	83,2	83,6	83,9	84,9	85,5	83,3
1990	86,0	86,3	86,6	86,8	87,2	87,3	87,4	88,3	88,7	89,3	90,0	90,0	87,8
1991	90,8	91,7	91,7	91,9	92,7	93,1	93,1	93,6	93,8	93,8	95,0	94,7	93,0
1992	95,2	95,9	96,1	96,3	96,5	96,9	96,6	96,9	97,0	97,1	98,1	98,0	96,7
1993	98,5	99,1	99,6	99,9	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	99,9
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,1	103,8	104,0	103,8	104,1	104,0	104,0	103,8	103,8	104,0
1999	104,0	104,4	104,5	104,7	104,4	104,6	104,6	105,1					

## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen gegenüber dem Vorjahresmonat in Prozent

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

G12

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	11,6	10,0	9,6	8,7	9,8	9,6	9,8	10,5	11,3	9,8	9,0	7,6	9,8
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	-0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7	5,1	5,5	5,2	5,9
1992	4,9	4,6	4,9	4,8	4,2	4,2	3,8	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	4,0
1993	3,5	3,4	3,6	3,8	3,6	3,1	3,4	3,6	3,4	3,4	2,2	2,5	3,3
1994	2,1	1,8	1,3	1,0	0,4	0,5	0,6	0,5	0,6	0,4	0,6	0,4	0,9
1995	1,0	1,5	1,6	1,6	2,0	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8
1996	1,5	0,8	0,9	0,9	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	0,8	0,7	0,8	0,8
1997	0,8	0,8	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5
1998	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	-0,1	-0,2	0,0
1999	0,1	0,3	0,5	0,6	0,6	0,6	0,7	0,9					

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99



Index der Konsumentenpreise

Bedarfsgruppen

Indice des prix à la consommation

Groupes de marchandises et de services

G13

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren Alimentation, boissons et produits du tabac	Bekleidung und Schuhe Habillement et chaussures	Wohnungs- miete und Energie Logement et énergie	Wohnungs- einrichtung Aménagement du logement	Gesundheits- pflege Santé	Verkehr und Kommuni- kation Transports et communica- tions	Unterhaltung, Erholung, Bil- dung, Kultur Loisirs, spectacles, enseignement et culture	Übrige Waren und Dienst- leistungen Autres biens et services	Totalindex Indice général
Mai - Mai 1993 = 100									
1993	99,6	99,9	99,3	99,9	100,0	99,2	99,9	101,8	99,9
1994	100,1	100,2	99,4	100,4	101,9	101,0	100,7	103,3	100,8
1995	101,0	100,6	101,0	101,6	103,8	102,9	101,7	107,9	102,6
1996	100,8	100,6	102,8	102,3	105,7	102,6	101,8	109,0	103,4
1997	101,8	100,9	103,6	102,3	106,6	102,8	101,8	109,4	103,9
1998	102,7	101,7	102,8	102,5	107,1	101,1	102,0	110,3	104,0
1996									
Apr. - Avril	101,4	100,7	102,6	102,3	105,7	102,5	101,8	109,6	103,5
Mai - Mai	100,9	100,6	102,5	102,3	105,7	102,8	101,8	107,6	103,2
Jun. - Juin	102,2	100,6	102,4	102,3	105,7	102,8	101,7	107,6	103,4
Jul. - Juillet	101,5	100,6	102,5	102,3	105,8	102,4	101,7	107,6	103,2
Aug. - Août	100,6	100,6	102,8	102,3	105,8	102,5	101,7	109,8	103,5
Sep. - Sep.	100,5	100,6	103,1	102,2	105,8	102,7	101,8	109,8	103,5
Okt. - Oct.	100,3	100,6	103,8	102,2	105,9	102,5	101,8	109,8	103,7
Nov. - Nov.	99,7	100,5	103,7	102,2	105,9	102,9	101,8	109,2	103,5
Dez. - Déc.	100,1	100,5	103,8	102,3	105,9	102,8	101,7	109,2	103,6
1997									
Jan. - Jan.	101,2	100,5	104,1	102,3	106,3	103,2	101,7	109,2	103,9
Feb. - Fév.	101,3	100,5	104,2	102,3	106,3	103,5	101,7	110,0	104,1
Mär. - Mars	101,4	100,5	103,6	102,2	106,3	103,3	101,9	110,0	104,0
Apr. - Avril	101,6	100,5	103,6	102,2	106,7	103,5	101,9	110,0	104,1
Mai - Mai	101,8	100,9	103,4	102,2	106,7	103,0	101,9	108,2	103,8
Jun. - Juin	102,4	100,9	103,3	102,3	106,7	103,3	101,8	108,2	103,9
Jul. - Juillet	101,9	100,9	103,3	102,3	106,6	103,1	101,8	108,2	103,7
Aug. - Août	101,6	100,9	103,6	102,3	106,6	102,3	101,8	110,1	104,0
Sep. - Sep.	101,9	100,9	103,5	102,3	106,6	102,4	101,8	110,1	104,0
Okt. - Oct.	101,8	100,9	103,7	102,3	106,5	102,1	101,8	110,1	104,0
Nov. - Nov.	101,9	101,4	103,6	102,3	106,5	102,1	101,8	109,7	103,9
Dez. - Déc.	102,4	101,4	103,5	102,5	106,5	101,7	102,0	109,7	104,0
1998									
Jan. - Jan.	102,7	101,4	103,1	102,5	106,9	101,5	102,0	109,7	104,0
Feb. - Fév.	102,7	101,5	103,2	102,5	106,9	101,5	102,0	110,3	104,1
Mär. - Mars	102,7	101,5	103,0	102,5	106,9	101,2	102,2	110,3	104,0
Apr. - Avril	102,6	101,5	103,1	102,5	107,0	101,3	102,2	110,3	104,1
Mai - Mai	102,7	101,8	102,9	102,5	107,0	101,2	102,2	109,0	103,8
Jun. - Juin	103,9	101,8	102,6	102,6	107,0	101,2	102,1	109,0	104,0
Jul. - Juillet	103,0	101,8	102,6	102,6	107,3	101,0	102,1	109,0	103,8
Aug. - Août	102,6	101,8	102,7	102,6	107,3	100,9	102,1	111,5	104,1
Sep. - Sep.	102,6	101,8	102,5	102,5	107,3	100,8	102,0	111,5	104,0
Okt. - Oct.	102,4	101,8	102,7	102,5	107,0	100,8	102,0	111,5	104,0
Nov. - Nov.	102,1	102,1	102,5	102,5	107,0	100,7	102,0	110,9	103,8
Dez. - Déc.	102,3	102,1	102,3	102,4	107,0	100,6	101,9	110,9	103,8
1999									
Jan. - Jan.	102,9	102,1	102,4	102,4	107,4	101,1	101,9	110,9	104,0
Feb. - Fév.	102,9	102,2	102,7	102,4	107,4	101,1	101,9	112,7	104,4
Mär. - Mars	103,0	102,2	102,8	102,9	107,4	101,2	102,3	112,7	104,5
Apr. - Avril	103,1	102,2	103,3	102,9	107,5	101,4	102,3	112,7	104,7
Mai - Mai	102,8	102,2	103,4	102,9	107,5	101,7	102,3	111,0	104,4
Jun. - Juin	103,6	102,2	103,3	103,3	107,5	101,6	102,4	111,0	104,6
Jul. - Juillet	103,4	102,2	103,6	103,3	107,5	101,3	102,4	111,0	104,6
Aug. - Août	102,9	102,3	104,4	103,3	107,5	101,6	102,4	113,5	105,1

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

**Index der Konsumentenpreise**

(Vgl. Grafik 17)

**Indice des prix à la consommation**

(Voir graphique 17)

**G14**

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Waren Marchandises				Dienstleistungen Services			Inland Biens et services suisses	Ausland Biens et services importés	Total
	Nicht- dauerhafte Non durables	Semi- dauerhafte Semi- durables	Dauerhafte Durables	Total	Private Privés	Öffentliche Publics	Total			
1993	99,3	99,9	100,0	99,6	100,3	99,7	100,2	99,8	100,2	99,9
1994	99,6	100,2	99,6	99,8	101,4	102,0	101,6	101,1	99,7	100,8
1995	100,5	100,4	98,4	100,1	104,0	106,8	104,6	103,7	99,4	102,6
1996	101,3	100,3	97,0	100,2	105,4	108,1	105,9	104,7	99,5	103,4
1997	102,6	100,3	96,1	100,8	105,9	108,3	106,4	105,2	100,2	103,9
1998	102,0	100,9	95,7	100,5	106,3	108,0	106,7	105,5	99,4	104,0
1996										
Apr. - Avril	101,7	100,4	97,2	100,5	105,4	108,1	105,9	104,7	100,0	103,5
Mai - Mai	101,2	100,3	97,3	100,2	104,8	108,1	105,5	104,6	99,0	103,2
Jun. - Juin	102,0	100,3	96,9	100,6	104,9	108,1	105,5	104,8	99,1	103,4
Jul. - Juillet	101,4	100,3	96,9	100,3	104,9	108,2	105,5	104,7	98,7	103,2
Aug. - Août	100,9	100,3	96,9	100,0	105,7	108,2	106,2	104,9	99,3	103,5
Sep. - Sep.	101,1	100,2	96,5	100,0	105,9	108,2	106,3	104,9	99,5	103,5
Okt. - Oct.	102,0	100,1	96,5	100,5	105,8	108,2	106,2	104,8	100,4	103,7
Nov. - Nov.	101,4	100,0	96,5	100,2	105,7	108,2	106,2	104,8	99,8	103,5
Dez. - Déc.	101,7	100,0	96,4	100,3	105,7	108,2	106,2	104,9	99,9	103,6
1997										
Jan. - Jan.	102,8	100,0	96,3	100,9	105,8	108,6	106,3	105,1	100,5	103,9
Feb. - Fév.	102,8	100,0	96,3	100,9	106,1	108,6	106,6	105,3	100,7	104,1
Mär. - Mars	102,3	100,1	96,1	100,6	106,2	108,6	106,7	105,3	100,0	104,0
Apr. - Avril	102,5	100,1	96,0	100,7	106,2	108,9	106,8	105,4	100,1	104,1
Mai - Mai	102,5	100,3	95,9	100,7	105,4	108,9	106,1	105,2	99,4	103,8
Jun. - Juin	102,9	100,3	96,0	101,0	105,4	108,9	106,1	105,3	99,7	103,9
Jul. - Juillet	102,4	100,3	96,1	100,7	105,4	108,9	106,1	105,2	99,4	103,7
Aug. - Août	102,6	100,3	96,2	100,9	106,1	107,5	106,4	105,2	100,5	104,0
Sep. - Sep.	102,6	100,3	96,0	100,8	106,2	107,5	106,5	105,2	100,4	104,0
Okt. - Oct.	102,7	100,2	96,0	100,9	106,1	107,7	106,4	105,2	100,5	104,0
Nov. - Nov.	102,7	100,6	96,0	101,0	106,0	107,7	106,3	105,1	100,5	103,9
Dez. - Déc.	102,9	100,6	95,9	101,1	106,0	107,7	106,3	105,2	100,4	104,0
1998										
Jan. - Jan.	102,5	100,6	95,9	100,8	106,0	108,0	106,4	105,3	99,9	104,0
Feb. - Fév.	102,5	100,7	95,9	100,8	106,3	108,0	106,7	105,5	100,0	104,1
Mär. - Mars	102,2	100,8	95,7	100,7	106,3	108,0	106,7	105,5	99,6	104,0
Apr. - Avril	102,3	100,8	95,8	100,7	106,4	108,1	106,7	105,5	99,7	104,1
Mai - Mai	102,3	101,0	95,8	100,8	105,8	108,1	106,3	105,4	99,2	103,8
Jun. - Juin	102,8	101,0	95,8	101,0	105,8	108,1	106,3	105,6	99,3	104,0
Jul. - Juillet	102,2	101,0	95,8	100,7	105,8	108,0	106,3	105,4	99,1	103,8
Aug. - Août	101,8	101,0	95,8	100,5	106,7	108,0	107,0	105,6	99,7	104,1
Sep. - Sep.	101,6	100,9	95,5	100,3	106,8	108,0	107,0	105,6	99,4	104,0
Okt. - Oct.	101,4	100,9	95,5	100,2	106,8	108,0	107,0	105,6	99,5	104,0
Nov. - Nov.	101,1	101,0	95,5	100,0	106,6	108,0	106,9	105,5	99,1	103,8
Dez. - Déc.	101,0	101,0	95,2	100,0	106,6	108,0	106,9	105,5	98,8	103,8
1999										
Jan. - Jan.	101,4	101,1	95,5	100,2	106,6	108,8	107,1	105,7	99,0	104,0
Feb. - Fév.	101,4	101,1	95,5	100,3	107,4	108,8	107,7	106,2	99,2	104,4
Mär. - Mars	101,8	101,2	95,5	100,5	107,4	108,8	107,7	106,2	99,4	104,5
Apr. - Avril	102,6	101,2	95,6	100,9	107,4	108,4	107,6	106,2	100,1	104,7
Mai - Mai	102,6	101,2	95,6	100,9	106,9	108,4	107,2	106,1	99,5	104,4
Jun. - Juin	102,9	101,2	95,7	101,2	106,9	108,3	107,2	106,2	99,6	104,6
Jul. - Juillet	103,3	101,2	95,8	101,4	107,0	107,6	107,1	106,2	99,9	104,6
Aug. - Août	<b>103,3</b>	<b>101,2</b>	<b>95,8</b>	<b>101,4</b>	<b>108,2</b>	<b>107,6</b>	<b>108,0</b>	<b>106,5</b>	<b>100,9</b>	<b>105,1</b>

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

# Index der Konsumentenpreise

# Indice des prix à la consommation

Sondergliederungen

Classifications supplémentaires

G15

Jahresmittel Monat	Index		Index		Index		Index		Index	
	ohne Saison- produkte	Saison- produkte	ohne Wohnungs- miete	Wohnungs- miete	ohne Erdöl- produkte	Erdöl- produkte	ohne Tabak- waren	Tabak- waren	ohne alkoholische Getränke	Alkoholische Getränke
Moyenne annuelle Mois	Indice sans produits saisonniers	Produits saisonniers	Indice sans loyer du logement	Loyer du logement	Indice sans produits pétroliers	Produits pétroliers	Indice sans produits du tabac	Produits du tabac	Indice sans boissons alcoolisées	Boissons alcoolisées
Mai - Mai 1993 = 100										
1993	99,7	103,6	100,1	99,2	100,0	96,1	99,9	98,7	99,9	100,0
1994	100,6	105,0	101,0	99,8	101,0	93,1	100,7	104,0	100,8	100,3
1995	102,5	104,6	103,1	100,9	102,9	91,4	102,5	110,3	102,5	104,2
1996	103,3	104,6	103,7	102,2	103,6	98,0	103,3	115,5	103,3	105,4
1997	103,9	105,7	104,3	102,8	104,0	103,6	103,8	122,5	103,9	106,1
1998	103,8	108,1	104,3	102,8	104,3	93,0	103,8	125,9	103,9	106,7
1996										
Apr. - Avril	103,2	109,7	104,0	101,9	103,7	97,7	103,5	114,3	103,5	105,0
Mai - Mai	103,2	101,9	103,4	102,1	103,4	96,5	103,1	114,3	103,1	105,1
Jun. - Juin	103,3	104,2	103,7	102,1	103,6	96,1	103,3	117,1	103,3	105,5
Jul. - Juillet	103,3	101,5	103,5	102,1	103,5	94,7	103,1	117,1	103,1	105,5
Aug. - Août	103,4	105,5	103,8	102,5	103,7	95,5	103,4	117,1	103,4	105,6
Sep. - Sep.	103,5	104,8	103,8	102,5	103,7	98,1	103,5	117,1	103,5	105,8
Okt. - Oct.	103,7	104,3	104,1	102,5	103,6	106,1	103,6	117,1	103,6	105,8
Nov. - Nov.	103,7	100,4	103,7	102,7	103,5	104,6	103,4	117,1	103,4	105,9
Dez. - Déc.	103,7	101,6	103,8	102,7	103,5	105,5	103,5	117,1	103,5	105,9
1997										
Jan. - Jan.	103,9	105,0	104,3	102,7	103,8	108,3	103,9	117,1	103,9	105,9
Feb. - Fév.	103,9	108,1	104,5	103,0	104,0	107,8	104,0	117,1	104,1	105,9
Mär. - Mars	103,8	107,2	104,3	103,0	104,0	102,1	103,9	123,4	103,9	106,0
Apr. - Avril	103,9	107,8	104,4	103,0	104,1	102,6	104,0	123,4	104,0	106,0
Mai - Mai	103,8	102,2	104,1	102,6	103,8	101,3	103,6	123,4	103,7	106,0
Jun. - Juin	103,8	104,2	104,2	102,6	103,9	101,5	103,7	123,5	103,8	106,1
Jul. - Juillet	103,8	102,4	104,1	102,6	103,9	100,2	103,6	123,5	103,7	106,1
Aug. - Août	103,8	107,0	104,3	102,8	104,0	104,2	103,8	123,5	103,9	106,2
Sep. - Sep.	103,8	107,1	104,3	102,8	104,0	102,8	103,8	123,7	103,9	106,2
Okt. - Oct.	103,9	106,4	104,3	102,8	104,0	104,8	103,9	123,7	103,9	106,2
Nov. - Nov.	103,9	105,1	104,3	102,7	103,9	104,9	103,8	123,7	103,9	106,3
Dez. - Déc.	103,9	106,6	104,4	102,7	104,0	102,6	103,9	123,7	103,9	106,1
1998										
Jan. - Jan.	103,8	107,8	104,3	102,7	104,1	98,0	103,8	123,7	103,9	106,1
Feb. - Fév.	103,8	109,6	104,4	102,9	104,3	97,6	104,0	123,7	104,0	106,3
Mär. - Mars	103,8	109,1	104,3	102,9	104,3	94,8	103,9	125,8	103,9	106,4
Apr. - Avril	103,8	108,6	104,4	102,9	104,3	95,8	103,9	125,8	104,0	106,4
Mai - Mai	103,8	104,8	104,2	102,7	104,1	94,9	103,7	125,8	103,8	106,5
Jun. - Juin	103,8	107,7	104,3	102,7	104,3	92,6	103,8	126,3	103,9	106,8
Jul. - Juillet	103,8	104,6	104,1	102,7	104,2	92,7	103,7	126,3	103,7	106,8
Aug. - Août	103,8	110,3	104,5	102,9	104,5	91,8	104,0	126,3	104,0	107,0
Sep. - Sep.	103,7	110,5	104,4	102,9	104,5	89,9	103,9	126,9	103,9	107,1
Okt. - Oct.	103,7	110,2	104,3	102,9	104,4	90,8	103,9	126,9	103,9	107,1
Nov. - Nov.	103,7	106,9	104,1	102,8	104,3	89,5	103,7	126,9	103,7	107,2
Dez. - Déc.	103,6	107,6	104,1	102,8	104,3	87,8	103,7	126,9	103,7	107,2
1999										
Jan. - Jan.	103,8	109,2	104,4	102,8	104,6	87,3	103,9	126,9	103,9	107,2
Feb. - Fév.	104,0	111,3	104,7	103,2	104,9	87,3	104,2	126,9	104,3	108,4
Mär. - Mars	104,1	111,5	104,9	103,2	105,0	88,1	104,3	136,1	104,4	108,8
Apr. - Avril	104,3	111,6	105,1	103,2	105,0	94,1	104,5	136,1	104,6	108,8
Mai - Mai	104,4	105,8	104,7	103,4	104,7	95,3	104,2	136,1	104,3	108,8
Jun. - Juin	104,4	108,3	104,9	103,4	104,9	93,9	104,4	136,5	104,4	108,9
Jul. - Juillet	104,5	106,7	104,9	103,4	104,8	97,9	104,4	136,5	104,5	108,9
Aug. - Août	<b>104,8</b>	<b>111,0</b>	<b>105,4</b>	<b>104,1</b>	<b>105,2</b>	<b>100,7</b>	<b>104,9</b>	<b>136,5</b>	<b>105,0</b>	<b>109,2</b>

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

# Produzenten- und Importpreisindex

G21

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Importpreisindex - Indice des prix à l'importation						Produzentenpreisindex - Indice des prix à la production			
	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total	Veränderung in % <sup>2</sup>  Variation en pour-cent <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter
	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment			Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment
Mai - Mai 1993 = 100										
1985	.	.	.	.	112,4	2,9	.	.	.	.
1986	.	.	.	.	100,6	- 10,5	.	.	.	.
1987	.	.	.	.	95,2	- 5,4	.	.	.	.
1988	.	.	.	.	97,7	2,7	.	.	.	.
1989	.	.	.	.	105,0	7,5	.	.	.	.
1990	.	.	.	.	104,1	- 0,9	.	.	.	.
1991	.	.	.	.	101,9	- 2,1	.	.	.	.
1992	.	.	.	.	100,2	- 1,7	.	.	.	.
1993	.	.	.	.	99,8	- 0,3	.	.	.	.
1994	121,5	100,3	98,6	95,4	99,8	- 0,1	104,7	98,9	99,8	99,5
1995	121,1	105,7	97,3	91,3	100,0	0,3	95,1	99,4	100,2	99,6
1996	109,9	99,8	97,3	87,0	96,3	- 3,7	90,4	96,9	99,6	99,2
1997	130,9	102,7	98,2	84,4	98,2	2,0	89,8	95,9	99,6	98,8
1998	121,1	100,6	96,5	83,4	96,1	- 2,2	85,2	94,2	99,3	98,8
1996										
Juni	115,4	98,7	97,1	86,6	96,1	- 4,1	92,8	97,0	99,4	99,2
Juli	113,4	97,7	97,1	86,4	95,6	- 4,2	91,9	96,8	99,5	99,2
Aug.	105,9	97,5	96,6	86,4	94,9	- 4,9	89,2	96,4	99,3	99,2
Sep.	107,7	97,8	97,2	86,4	95,3	- 4,9	89,3	96,4	99,4	99,2
Okt.	106,2	98,5	98,2	86,4	95,8	- 3,6	91,0	96,2	99,3	99,0
Nov.	107,1	98,4	97,6	84,3	95,1	- 3,6	89,3	95,9	99,3	99,0
Dez.	110,0	98,8	97,5	84,3	95,3	- 2,9	89,8	95,9	99,2	99,0
1997										
Jan.	112,8	99,5	98,1	84,2	96,0	- 1,9	89,5	95,9	99,3	99,0
Feb.	120,8	100,6	98,4	84,2	96,9	- 0,6	89,0	95,8	99,1	99,0
Mär.	130,4	100,6	97,4	84,2	97,2	- 0,3	89,9	96,0	99,4	99,0
Apr.	131,2	102,0	97,8	85,4	98,1	0,5	90,5	95,6	99,3	98,8
Mai	135,8	103,1	98,0	85,6	98,9	2,0	90,1	95,8	99,7	98,8
Juni	139,5	103,1	97,7	84,5	98,7	2,7	90,9	96,0	99,8	98,7
Juli	135,3	103,4	97,8	84,5	98,6	3,1	90,0	96,1	99,9	98,7
Aug.	136,9	104,3	98,9	84,5	99,4	4,8	88,5	95,8	99,8	98,7
Sep.	138,8	104,0	98,4	84,5	99,2	4,1	88,7	96,0	99,7	98,7
Okt.	134,0	104,1	98,9	84,3	99,1	3,4	89,9	95,8	99,6	98,8
Nov.	128,2	104,2	98,7	83,5	98,5	3,6	90,3	95,8	99,6	98,8
Dez.	127,5	103,7	98,3	83,5	98,2	3,0	90,4	95,5	99,5	98,8
1998										
Jan.	130,1	103,2	97,6	83,5	97,9	2,0	89,1	95,5	99,4	98,8
Feb.	128,2	102,5	97,2	83,5	97,4	0,5	86,6	94,8	99,4	98,8
Mär.	127,2	101,9	96,7	83,5	97,0	- 0,2	87,2	94,8	99,3	98,8
Apr.	128,1	102,4	97,2	84,4	97,6	- 0,5	87,5	94,7	99,2	98,9
Mai	126,7	102,6	97,0	84,4	97,5	- 1,4	86,7	94,3	99,4	98,9
Juni	124,7	101,8	96,4	83,5	96,7	- 2,1	87,7	94,3	99,3	98,9
Juli	123,4	101,5	97,1	83,5	96,7	- 1,9	86,9	94,3	99,4	98,9
Aug.	121,5	100,6	96,6	83,5	96,1	- 3,3	84,3	94,0	99,3	98,9
Sep.	117,9	99,8	95,9	83,5	95,4	- 3,8	82,8	94,0	99,4	98,9
Okt.	110,0	98,9	96,0	83,1	94,5	- 4,6	82,7	93,7	99,2	98,7
Nov.	107,8	96,7	95,7	82,2	93,3	- 5,2	80,3	93,2	99,0	98,7
Dez.	107,4	95,6	95,1	82,2	92,8	- 5,5	81,0	93,0	98,9	98,7
1999										
Jan.	105,0	95,1	95,4	82,3	92,6	- 5,4	81,9	92,9	99,5	98,7
Feb.	104,7	94,7	95,3	82,3	92,4	- 5,1	77,0	92,3	99,4	98,7
Mär.	104,4	94,9	95,7	82,3	92,6	- 4,5	77,0	92,3	99,4	98,7
Apr.	102,4	95,6	96,7	82,7	93,2	- 4,6	77,2	92,2	99,5	98,8
Mai	103,0	96,7	97,0	82,7	93,7	- 3,9	77,4	92,2	99,7	98,8
Juni	105,7	96,7	96,6	82,1	93,5	- 3,3	81,2	92,4	99,7	98,8
Juli	104,8	97,4	97,4	82,1	94,0	- 2,9	84,0	92,5	99,6	98,8
Aug.	<b>102,2</b>	<b>98,1</b>	<b>97,8</b>	<b>82,1</b>	<b>94,2</b>	<b>- 2,0</b>	<b>85,2</b>	<b>92,8</b>	<b>100,0</b>	<b>98,8</b>

<sup>1</sup> Total von Produzenten- und Importpreisindex.

<sup>2</sup> Gegenüber Vorjahresperiode.

<sup>3</sup> Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Grosshandelspreisindex (vgl. Tabelle G22) möglich.  
Gewichtung: Produzentenpreisindex 70,2%, Importpreisindex 29,8% des Gesamtindexes.

## Indice des prix à la production et à l'importation

**G21**

Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production				Gesamtangebot <sup>1</sup> – Offre totale <sup>1</sup>						Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois
nach Absatzgebiet – selon la destination		Total	Veränderung in % <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total <sup>3</sup>	Veränderung in % <sup>2</sup>	
Inland	Ausland			Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment			
Suisse	Etranger		Variation en pour-cent <sup>2</sup>						Variation en pour-cent <sup>2</sup>	
Mai – Mai 1993 = 100										
.	.	92,2	2,0	.	.	.	.	97,3	2,3	1985
.	.	91,1	- 1,3	.	.	.	.	93,5	- 4,0	1986
.	.	90,4	- 0,7	.	.	.	.	91,6	- 2,0	1987
.	.	92,3	2,1	.	.	.	.	93,7	2,3	1988
.	.	95,3	3,2	.	.	.	.	97,7	4,3	1989
.	.	97,5	2,3	.	.	.	.	99,2	1,5	1990
.	.	98,8	1,3	.	.	.	.	99,6	0,4	1991
.	.	99,5	0,7	.	.	.	.	99,7	0,1	1992
.	.	99,9	0,4	.	.	.	.	99,9	0,2	1993
99,9	98,8	99,5	- 0,5	111,0	99,2	99,3	97,9	99,6	- 0,3	1994
100,0	98,4	99,4	- 0,1	104,7	100,6	99,0	96,4	99,6	0,0	1995
98,1	96,8	97,6	- 1,8	97,7	97,5	98,7	94,5	97,2	- 2,4	1996
97,5	96,0	96,9	- 0,7	105,1	97,2	99,0	93,3	97,3	0,1	1997
96,1	95,1	95,7	- 1,2	98,5	95,5	98,2	92,9	95,8	- 1,5	1998
98,3	96,8	97,7	- 1,9	101,1	97,3	98,5	94,4	97,2	- 2,5	1996
98,2	96,7	97,6	- 1,9	99,9	97,0	98,6	94,3	97,0	- 2,6	Juillet
97,6	96,4	97,2	- 2,1	95,4	96,6	98,2	94,3	96,5	- 3,0	Août
97,8	96,4	97,2	- 2,2	96,1	96,7	98,5	94,3	96,7	- 3,0	Sep.
97,7	96,2	97,1	- 2,1	96,7	96,7	98,9	94,2	96,8	- 2,5	Oct.
97,5	96,0	96,9	- 2,0	95,9	96,4	98,6	93,4	96,4	- 2,5	Nov.
97,4	96,0	96,9	- 1,9	97,3	96,5	98,5	93,4	96,4	- 2,2	Déc.
97,4	96,1	96,9	- 1,9	98,2	96,6	98,8	93,4	96,6	- 1,9	1997
97,4	95,8	96,8	- 1,5	100,8	96,8	98,8	93,4	96,8	- 1,2	Jan.
97,7	95,9	97,0	- 1,1	104,9	96,9	98,6	93,4	97,0	- 0,8	Fév.
97,4	95,8	96,8	- 1,4	105,6	96,9	98,7	93,7	97,2	- 0,9	Mars
97,4	96,3	96,9	- 0,7	107,0	97,3	99,0	93,8	97,5	0,1	Avril
97,5	96,3	97,1	- 0,6	108,9	97,4	98,9	93,3	97,6	0,4	Mai
97,6	96,4	97,1	- 0,5	106,8	97,6	99,0	93,3	97,6	0,6	Juillet
97,4	96,0	96,9	- 0,3	106,4	97,5	99,4	93,3	97,6	1,2	Août
97,5	96,1	97,0	- 0,3	107,3	97,6	99,2	93,3	97,6	1,0	Sep.
97,5	95,9	96,9	- 0,2	106,3	97,5	99,3	93,2	97,6	0,8	Oct.
97,6	95,7	96,9	0,0	104,4	97,4	99,2	92,9	97,4	1,0	Nov.
97,4	95,7	96,7	- 0,2	104,2	97,2	99,0	92,9	97,1	0,8	Déc.
97,3	95,7	96,7	- 0,2	104,3	97,1	98,7	92,9	97,0	0,4	1998
96,7	95,3	96,1	- 0,7	102,0	96,3	98,5	92,9	96,5	- 0,3	Jan.
96,7	95,3	96,1	- 0,9	102,1	96,2	98,3	92,9	96,4	- 0,7	Fév.
96,6	95,3	96,1	- 0,7	102,6	96,2	98,4	93,3	96,5	- 0,7	Mars
96,2	95,3	95,9	- 1,1	101,5	96,0	98,4	93,3	96,4	- 1,2	Avril
96,3	95,3	95,9	- 1,2	101,4	95,8	98,1	93,0	96,1	- 1,5	Mai
96,3	95,3	95,9	- 1,3	100,4	95,7	98,5	93,0	96,1	- 1,5	Juillet
95,9	95,1	95,6	- 1,3	98,1	95,4	98,2	93,0	95,8	- 1,9	Août
95,8	95,1	95,5	- 1,5	95,8	95,2	98,0	93,0	95,5	- 2,2	Sep.
95,5	94,9	95,2	- 1,7	92,8	94,7	97,9	92,8	95,0	- 2,6	Oct.
95,1	94,4	94,8	- 2,1	90,5	93,9	97,7	92,4	94,4	- 3,0	Nov.
95,0	94,3	94,7	- 2,0	90,8	93,5	97,4	92,4	94,2	- 3,1	Déc.
95,1	94,3	94,8	- 1,9	90,4	93,3	97,8	92,4	94,2	- 3,0	1999
94,5	93,8	94,3	- 1,9	87,3	92,8	97,7	92,4	93,7	- 2,9	Jan.
94,6	93,8	94,3	- 1,9	87,2	92,8	97,9	92,4	93,8	- 2,7	Fév.
94,6	93,8	94,3	- 1,9	86,6	92,9	98,4	92,6	94,0	- 2,7	Mars
94,5	94,1	94,4	- 1,6	86,9	93,1	98,6	92,7	94,1	- 2,3	Avril
94,9	94,2	94,6	- 1,3	90,3	93,2	98,4	92,4	94,3	- 1,9	Mai
95,1	94,3	94,8	- 1,1	91,7	93,5	98,7	92,4	94,5	- 1,6	Juillet
95,3	94,8	95,1	- 0,5	91,5	93,9	99,1	92,4	94,8	- 1,0	Août

<sup>1</sup> Total de l'indice des prix à la production et à l'importation.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Donnée comparable avec l'indice général des prix de gros (voir tableau G22), calculé jusqu'au mois de mai 1993.

Pondération: 70,2% pour l'indice des prix à la production et 29,8% pour celui des prix à l'importation.

## Edelmetall- und Rohwarenpreise

## Prix des métaux précieux et des matières premières

G22

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold <sup>1</sup> Or <sup>1</sup>		Silber <sup>2</sup> Argent <sup>2</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1991	16 508	357,54	185,39	3,99	1 023,3	1 683,2
1992	15 354	341,71	177,37	3,92	985,1	1 599,9
1993	17 142	362,71	209,33	4,41	1 060,4	1 662,2
1994	16 683	382,88	231,66	5,30	1 298,2	1 999,4
1995	14 321	382,38	194,97	5,19	1 468,6	2 221,3
1996	15 271	384,96	200,33	5,06	1 489,5	2 004,9
1997	15 271	327,92	227,92	4,90	1 538,8	1 908,6
1998	13 663	293,50	250,08	5,38	1 309,7	1 572,8
1996						
Aug. – Août	14 800	386,00	195,00	5,11	1 515,4	1 953,7
Sep. – Sep.	15 250	379,00	193,00	4,83	1 454,2	1 892,5
Okt. – Oct.	15 150	378,00	189,00	4,73	1 418,7	1 868,2
Nov. – Nov.	15 350	370,50	193,00	4,65	1 441,4	1 865,5
Dez. – Déc.	15 900	368,00	204,00	4,73	1 432,4	1 868,5
1997						
Jan. – Jan.	15 700	343,00	220,00	4,84	1 461,0	1 945,8
Feb. – Fév.	17 000	359,50	246,00	5,20	1 525,2	1 950,7
Mär. – Mars	16 250	348,00	236,00	5,06	1 574,2	1 967,1
Apr. – Avril	15 900	338,00	215,00	4,60	1 583,3	1 961,3
Mai – Mai	15 550	344,00	215,00	4,75	1 597,8	2 039,5
Jun. – Juin	15 500	333,00	215,00	4,62	1 543,1	1 935,5
Jul. – Juillet	15 800	325,00	208,00	4,30	1 559,4	1 924,5
Aug. – Août	15 350	323,50	219,00	4,61	1 577,4	1 912,6
Sep. – Sep.	15 250	326,50	233,00	4,99	1 537,2	1 890,3
Okt. – Oct.	14 100	312,00	214,00	4,75	1 520,7	1 820,3
Nov. – Nov.	13 450	294,50	237,00	5,15	1 521,2	1 802,7
Dez. – Déc.	13 400	288,00	277,00	5,95	1 465,2	1 752,4
1998						
Jan. – Jan.	14 200	300,50	284,00	6,00	1 453,1	1 756,8
Feb. – Fév.	13 800	294,50	291,00	6,20	1 410,9	1 703,0
Mär. – Mars	14 600	299,00	302,00	6,20	1 406,3	1 669,9
Apr. – Avril	14 850	310,00	293,00	6,15	1 414,4	1 629,3
Mai – Mai	13 800	291,50	230,00	4,85	1 387,4	1 608,7
Jun. – Juin	14 350	294,50	255,00	5,25	1 336,2	1 550,1
Jul. – Juillet	14 150	292,00	258,00	5,40	1 322,9	1 555,6
Aug. – Août	12 750	274,50	215,00	4,65	1 227,9	1 508,2
Sep. – Sep.	12 950	292,50	229,00	5,20	1 206,7	1 473,3
Okt. – Oct.	12 600	292,00	212,00	4,95	1 193,3	1 462,3
Nov. – Nov.	13 300	294,50	216,00	4,80	1 188,6	1 477,1
Dez. – Déc.	12 600	286,50	216,00	4,95	1 168,8	1 479,6
1999						
Jan. – Jan.	12 850	284,00	231,00	5,15	1 177,3	1 438,2
Feb. – Fév.	13 200	285,50	253,00	5,50	1 152,8	1 422,8
Mär. – Mars	13 250	278,50	233,00	4,95	1 171,0	1 346,7
Apr. – Avril	13 700	282,50	250,00	5,20	1 160,5	1 352,0
Mai – Mai	13 100	268,50	234,00	4,85	1 154,4	1 372,7
Jun. – Juin	12 900	260,00	251,00	5,10	1 166,8	1 353,2
Jul. – Juillet	12 150	255,50	252,00	5,35	1 156,8	1 311,6
Aug. – Août	<b>12 300</b>	<b>253,50</b>	<b>242,00</b>	<b>5,00</b>	<b>1 186,5</b>	<b>1 304,4</b>

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.<sup>2</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf; bis Ende 1995: Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.<sup>2</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich; jusqu'à fin 1995: prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.

## Baukostenindizes

## Indices du coût de la construction

G3

Monat Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern <sup>1</sup> Ville de Berne <sup>1</sup>		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>
1975 April – Avril	168,1	- 4,0	174,1	- 1,2	502,9	- 2,4	.	.
Okt. – Oct.	162,3	- 5,8	169,5	- 3,1	487,2	- 4,8	.	.
1976 April – Avril	157,1	- 6,6	168,7	- 3,1	477,6	- 5,0	.	.
Okt. – Oct.	158,6	- 2,2	168,6	- 0,5	477,2	- 2,1	.	.
1977 April – Avril	161,7	2,9	172,1	2,2	487,2	2,0	.	.
Okt. – Oct.	101,8 <sup>3</sup>	3,7	172,1	2,1	492,1	3,1	.	.
1978 April – Avril	103,1	3,1	175,3	1,6	499,5	2,5	.	.
Okt. – Oct.	103,5	1,7	176,4	2,5	501,9	2,0	.	.
1979 April – Avril	106,6	3,4	181,0	3,3	512,4	2,6	.	.
Okt. – Oct.	108,8	5,1	184,4	4,5	521,6	3,9	.	.
1980 April – Avril	116,5	9,2	190,6	5,3	554,4	8,2	.	.
Okt. – Oct.	118,5	8,9	194,4	5,4	564,9	8,3	.	.
1981 April – Avril	127,0	9,0	203,7	6,9	594,8	7,3	.	.
Okt. – Oct.	129,7	9,4	206,3	6,1	604,9	7,1	.	.
1982 April – Avril	135,6	6,8	213,0	4,6	637,0	7,1	.	.
Okt. – Oct.	133,8	3,2	215,1	4,3	634,5	4,9	.	.
1983 April – Avril	130,1	- 4,0	219,9	3,2	645,9	1,4	.	.
Okt. – Oct.	129,6	- 3,1	218,8	1,7	646,5	1,9	.	.
1984 April – Avril	130,1	0,0	220,4	0,2	651,7	0,9	.	.
Okt. – Oct.	130,1	0,4	218,6	- 0,1	653,0	1,0	.	.
1985 April – Avril	132,9	2,2	222,1	0,8	667,4	2,4	.	.
Okt. – Oct.	133,0	2,2	225,1	3,0	100,2 <sup>7</sup>	2,5	.	.
1986 April – Avril	136,9	3,0	228,9	3,1	102,7	2,7	.	.
Okt. – Oct.	137,5	3,4	228,7	1,6	103,0	2,8	.	.
1987 April – Avril	139,6	2,0	233,2	1,9	104,5	1,8	.	.
Okt. – Oct.	140,4	2,1	100,8 <sup>6</sup>	.	105,2	2,1	.	.
1988 April – Avril	145,7	4,4	103,8	3,8	107,7	3,0	100,0	.
Okt. – Oct.	146,9	4,6	104,7	3,9	108,4	3,0	.	.
1989 April – Avril	104,4 <sup>4</sup>	5,3	108,1	4,1	112,0	4,0	104,0	4,0
Okt. – Oct.	106,0	6,0	109,0	4,1	113,4	4,6	.	.
1990 April – Avril	113,5	8,6	115,0	6,4	119,7	6,9	103,6	- 0,4
Okt. – Oct.	114,5	8,0	115,2	5,7	121,1	6,8	.	.
1991 April – Avril	120,4	6,1	120,5	4,8	126,0	5,3	99,0	- 4,4
Okt. – Oct.	119,3	4,2	118,8	3,1	126,0	4,0	.	.
1992 April – Avril	119,6	- 0,7	118,8	- 1,5	126,8	0,6	90,8	- 8,2
Okt. – Oct.	115,5	- 3,2	116,3	- 2,1	123,1	- 2,2	.	.
1993 April – Avril	114,2	- 4,6	115,4	- 2,9	121,9	- 3,9	95,9	5,6
Okt. – Oct.	113,1	- 2,1	114,5	- 1,5	121,3	- 1,5	.	.
1994 April – Avril	112,7	- 1,2	117,1	1,5	122,0	0,1	99,3	3,6
Okt. – Oct.	113,2	0,0	118,9	3,9	122,1	0,6	.	.
1995 April – Avril	115,5	2,5	126,1	7,7	125,1	2,6	105,9	6,7
Okt. – Oct.	114,3	1,0	.	.	124,9	2,3	.	.
1996 April – Avril	113,8	- 1,5	123,1	- 2,4	123,4	- 1,4	98,3	- 7,3
Okt. – Oct.	113,3	- 0,9	.	.	122,3	- 2,1	.	.
1997 April – Avril	112,0	- 1,6	119,7	- 2,8	117,0	- 5,2	95,6	- 2,7
Okt. – Oct.	111,7	- 1,4	.	.	116,4	- 4,8	.	.
1998 April – Avril	100,0 <sup>5</sup>	- 0,4	118,2	- 1,2	115,9	- 0,9	95,7	0,1
Okt. – Oct.	99,9	- 0,2	.	.	114,6	- 1,6	.	.
1999 April – Avril	101,3	1,3	118,5	0,2	115,8	- 0,1	100,3	4,9

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.  
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

<sup>3</sup> April 1977 = 100.

<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.

<sup>5</sup> April 1998 = 100.

<sup>6</sup> April 1987 = 100.

<sup>7</sup> April 1985 = 100.

<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes au 1er avril et au 1er octobre de l'année.  
Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.

<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.

<sup>5</sup> Avril 1998 = 100.

<sup>6</sup> Avril 1987 = 100.

<sup>7</sup> Avril 1985 = 100.

**Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie:  
Absolute Zahlen<sup>1</sup>**

1939 = 100

**Evolution des salaires par catégories de  
travailleurs: chiffres absolus<sup>1</sup>**

1939 = 100

G4

Jahr Année	Arbeitnehmer, Total <sup>2</sup> Travailleurs, total <sup>2</sup>					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1988	1452	273	1615	303	1375	258
1989	1507	274	1680	304	1427	259
1990	1595	272	1775	302	1511	257
1991	1706	277	1887	306	1619	262
1992	1788	280	1969	308	1699	266
1993	1836	278	2024	306	1743	264
1994	1862	280	2051	308	1769	265
1995	1887	279	2087	307	1789	264
1996	1910	280	2117	309	1811	265
1997	1919	280	2130	310	1818	265
1998	1932	282	2142	311	1832	266
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1988	3,4	1,7	3,7	1,9	3,4	1,6
1989	3,8	0,2	4,0	0,4	3,8	0,2
1990	5,9	- 0,5	5,7	- 0,7	5,9	- 0,5
1991	7,0	1,8	6,3	1,1	7,2	1,9
1992	4,8	1,2	4,3	0,8	4,9	1,3
1993	2,7	- 0,7	2,8	- 0,5	2,6	- 0,7
1994	1,5	0,5	1,4	0,4	1,5	0,6
1995	1,3	- 0,5	1,8	0,0	1,1	- 0,6
1996	1,3	0,5	1,4	0,6	1,2	0,4
1997	0,5	0,0	0,6	0,1	0,4	- 0,1
1998	0,7	0,6	0,5	0,5	0,7	0,7

Jahr Année	Arbeiterlöhne <sup>2</sup> Salaires des ouvriers <sup>2</sup>						Angestelltegehälter Traitements des employés					
	Total		Arbeiterinnen Ouvrières		Arbeiter Ouvriers		Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1988	1569	295	1789	336	1469	276	1238	232	1399	263	1159	218
1989	1632	296	1869	339	1527	277	1282	232	1450	263	1200	218
1990	1731	295	1978	337	1620	276	1353	230	1530	261	1267	216
1991	1859	302	2106	341	1742	283	1439	233	1625	264	1349	219
1992	1957	307	2201	345	1836	288	1499	234	1692	265	1404	220
1993	2007	304	2263	343	1882	285	1541	233	1740	264	1444	219
1994	2034	306	2299	345	1907	286	1564	234	1761	265	1469	221
1995	2056	304	2316	342	1929	285	1588	234	1798	265	1485	219
1996	2087	306	2361	346	1958	286	1604	234	1819	266	1499	220
1997	2094	305	2372	345	1964	286	1614	235	1832	267	1507	220
1998	2098	306	2379	346	1968	286	1633	237	1843	269	1530	223
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1988	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	- 0,1
1990	6,1	- 0,3	5,8	- 0,5	6,1	- 0,3	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8
1991	7,4	2,2	6,4	1,3	7,6	2,3	6,4	1,2	6,2	1,0	6,5	1,3
1992	5,3	1,7	4,6	1,0	5,4	1,8	4,1	0,6	4,1	0,6	4,1	0,6
1993	2,5	- 0,8	2,8	- 0,6	2,5	- 0,8	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5
1994	1,4	0,5	1,6	0,7	1,3	0,4	1,5	0,6	1,2	0,3	1,7	0,8
1995	1,1	- 0,7	0,7	- 1,0	1,1	- 0,6	1,5	- 0,3	2,1	0,3	1,1	- 0,6
1996	1,5	0,7	1,9	1,2	1,5	0,6	1,0	0,2	1,2	0,4	0,9	0,1
1997	0,3	- 0,2	0,5	0,0	0,3	- 0,2	0,6	0,1	0,7	0,2	0,6	0,1
1998	0,2	0,1	0,3	0,2	0,2	0,1	1,2	1,1	0,6	0,5	1,5	1,5

<sup>1</sup> Bis 1993: aufgrund der Resultate aus der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober. Ab 1994: aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).

Reallohnindex: bis 1993 deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumentenpreise, ab 1994 deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindex der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Ohne Jugendliche.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1993: à partir des résultats de l'enquête d'octobre sur les salaires et traitements. Dès 1994: à partir des données fournies par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA). Indice des salaires réels; jusqu'en 1993, déflaté avec l'indice des prix à la consommation du mois d'octobre correspondant et dès 1994, déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.

<sup>2</sup> Sans les jeunes gens.



**Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/  
Wirtschaftsabschnitt<sup>1</sup>**

1993 = 100

**Evolution des salaires par secteurs/  
sections économiques<sup>1</sup>**

1993 = 100

**G5**

Jahr Année	davon - dont											
	Total				Sektor II - Secteur II				Sektor III - Secteur III			
	Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes		Total	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	104,1	100,5	104,6	103,9	104,1	100,6	104,7	104,0	104,1	100,5	104,6	103,8
1997	104,6	100,5	105,3	104,3	104,4	100,3	105,6	104,2	104,7	100,7	105,2	104,4
1998	105,3	101,2	105,8	105,1	105,0	100,9	106,5	104,8	105,5	101,3	105,6	105,4

Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Bergbau, Energie- und Wasserversorgung Industries extractives, économie énergétique				Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières			
	Total		Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	104,4	100,9	-	103,9	103,3	99,8	-	103,1	103,9	100,4	104,8	103,7
1997	106,4	102,3	-	105,5	105,2	101,1	-	105,1	104,2	100,2	105,7	103,9
1998	106,6	102,4	-	105,9	105,5	101,3	-	105,2	105,0	100,9	106,5	104,7

Jahr Année	Baugewerbe Construction				Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications			
	Total		Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	104,5	100,9	-	104,5	103,9	100,3	104,7	103,4	103,9	100,4	103,3	104,1
1997	104,7	100,7	-	104,7	104,2	100,2	104,3	104,2	103,4	99,4	103,0	103,5
1998	105,1	101,0	-	105,0	105,0	100,9	105,6	104,6	104,7	100,6	101,8	105,4

Jahr Année	Kredit-, Versich., Immobilienwesen, F & E Interm. fin., assurances, immob., R & D				Unterrichts-, Gesundheits-, Sozialwesen Enseignement, santé et activités sociales				Öffentl. Verw., Landesverteid., Sozialversich. Admin. publique, défense nationale, séc. sociale			
	Total		Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	105,0	101,5	105,8	104,5	103,6	100,1	103,9	103,4	103,9	100,4	105,3	103,5
1997	107,3	103,2	108,6	106,6	104,3	100,3	104,5	104,1	103,4	99,4	104,6	103,0
1998	107,8	103,6	109,2	107,1	104,7	100,6	104,4	105,1	104,6	100,5	105,2	104,4

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Jahr Année	davon - dont											
	Total				Sektor II - Secteur II				Sektor III - Secteur III			
	Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes		Total	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	1,3	0,5	1,4	1,2	1,2	0,4	2,1	1,0	1,3	0,5	1,2	1,4
1997	0,5	0,0	0,6	0,4	0,3	- 0,2	0,8	0,2	0,6	0,1	0,5	0,6
1998	0,7	0,6	0,5	0,7	0,6	0,6	0,9	0,6	0,7	0,7	0,4	0,9

Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Bergbau, Energie- und Wasserversorgung Industries extractives, économie énergétique				Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières			
	Total		Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	0,8	0,0	-	0,5	0,3	- 0,5	-	0,3	1,2	0,4	2,3	1,0
1997	1,9	1,4	-	1,5	1,8	1,3	-	2,0	0,2	- 0,2	0,8	0,1
1998	0,2	0,1	-	0,4	0,3	0,2	-	0,1	0,8	0,7	0,8	0,8

Jahr Année	Baugewerbe Construction				Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications			
	Total		Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	1,2	0,5	-	1,3	1,0	0,2	0,7	1,2	2,5	1,7	0,6	3,0
1997	0,2	- 0,3	-	0,2	0,3	- 0,1	- 0,4	0,8	- 0,5	- 0,9	- 0,3	- 0,5
1998	0,4	0,3	-	0,3	0,7	0,7	1,3	0,4	1,3	1,2	- 1,1	1,8

Jahr Année	Kredit-, Versich., Immobilienwesen, F & E Interm. fin., assurances, immob., R & D				Unterrichts-, Gesundheits-, Sozialwesen Enseignement, santé et activités sociales				Öffentl. Verw., Landesverteid., Sozialversich. Admin. publique, défense nationale, séc. sociale			
	Total		Frauen		Männer		Total		Femmes		Hommes	
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1996	1,8	1,1	2,5	1,5	0,8	0,0	1,2	0,3	0,7	- 0,1	1,3	0,6
1997	2,2	1,7	2,6	1,9	0,6	0,1	0,5	0,7	- 0,5	- 1,0	- 0,7	- 0,5
1998	0,5	0,4	0,5	0,5	0,4	0,4	- 0,1	1,0	1,2	1,1	0,6	1,3

<sup>1</sup> Gemäss Statistik der Unfallversicherung (SSUV).  
Reallohnindex: deflationiert mit dem Jahresmittel des Konsumentenpreisindex.  
Anwendung der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA, rückwirkend berechnet bis 1994.

<sup>1</sup> Conformément à la statistique de l'assurance-accidents (SSAA).  
Indice des salaires réels: déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle. Les données ont été établies rétroactivement jusqu'en 1994 selon la Nomenclature générale des activités économiques, NOGA.

# Index der industriellen Produktion<sup>1</sup>

Jahresdurchschnitt 1995 = 100

# Indice de la production industrielle<sup>1</sup>

Moyenne annuelle 1995 = 100

H1

Jahr Quartal Année Trimestre	Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien und Bekleidung	Lederwaren, Schuhe	Be- und Verarb. von Holz	Papier-, Verlags- u. Druckgewerbe	Chem. Industrie	Gummi- u. Kunststoffwaren	Sonstige nichtmet. Produkte	Metallob- und -ver- arbeit.	Maschi- nenbau	Elektr. Geräte, Fein- mech., Optik	Fahr- zeugbau	Sonst. verarbeit. Gewerbe	Total <sup>2</sup>	Energie- und Wasser- versorg.	Total <sup>3</sup>
	Alimenta- tion, bois- sons, tabac	Textile et habillement	Cuir et chaussures	Trav. du bois, fabr. d'articles en bois	Ind. papier, édi- tion et impression	Industrie chimique	Articles en caoutchouc et en plastique	Autres prod. minéraux non mé- talliques	Métallur- gie et travail des métaux	Ma- chines et équi- pement	Equipem. électriques, mécanique de précision, optique	Moyens de transport	Autres industries manufac- turières		Elec- tricité, gaz, eau	
1990	98	109	200	110	95	70	107	122	117	.	.	.	.	97	88	97
1991	99	107	173	103	94	71	99	108	105	.	.	.	.	97	92	97
1992	97	102	155	101	92	74	95	103	105	.	.	.	.	96	94	96
1993	99	97	141	95	90	80	96	96	97	.	.	.	.	94	97	94
1994	98	104	122	103	97	91	91	105	97	.	.	.	.	97	104	98
1995	100	100	100	100	100	100	100	100	100	.	.	.	.	100	100	100
1996																
I	98,6	101,1	93,5	90,8	98,4	112,9	92,3	77,4	92,6	91,7	100,2	83,4	93,7	97,6	107,6	98,3
II	99,4	95,9	75,4	97,9	100,5	110,4	95,2	106,1	97,1	94,0	97,1	112,5	96,1	99,6	90,7	98,8
III	95,1	93,7	73,5	97,9	95,0	106,1	98,1	101,0	97,6	100,6	90,3	85,8	93,7	97,2	85,5	96,3
IV	108,7	98,0	88,8	104,8	106,9	111,5	92,2	93,7	102,3	115,6	102,8	126,1	102,0	106,6	106,1	106,5
1997																
I	93,6	97,2	89,0	85,8	95,2	120,3	91,0	71,5	90,0	88,6	98,9	85,8	86,0	95,9	108,0	96,7
II	93,1	100,7	80,5	103,2	102,3	127,9	104,5	105,8	104,1	105,4	107,1	117,7	96,1	106,2	95,5	105,3
III	88,5	93,2	90,1	104,1	94,3	124,0	101,0	97,8	100,0	109,1	102,8	83,5	91,9	102,7	94,7	102,1
IV	100,3	94,8	64,6	110,9	107,0	130,7	100,5	97,6	112,1	130,0	120,2	102,3	106,5	114,9	108,1	114,2
1998																
I	90,9	94,0	79,7	91,5	102,2	143,5	102,4	77,3	101,3	100,6	110,3	75,4	88,4	105,0	109,6	105,2
II	93,3	91,3	77,4	107,6	109,8	139,2	106,7	104,5	109,3	113,2	110,2	77,3	97,7	110,4	96,4	109,1
III	89,7	91,1	76,1	110,5	106,6	133,3	105,3	104,9	108,2	108,5	104,3	78,7	97,6	107,1	92,4	105,8
IV	99,9	92,2	68,5	117,0	118,2	127,3	102,4	96,8	115,7	118,9	115,1	100,7	115,3	113,7	111,3	113,3
1999																
I	91,2	96,0	70,1	91,4	107,5	145,1	103,0	77,8	100,8	92,8	107,6	71,5	93,7	104,5	113,9	105,0
II	96,5	83,3	54,6	106,8	115,2	147,3	114,7	111,2	108,7	104,6	113,3	90,2	107,6	112,1	102,6	111,3

<sup>1</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

<sup>2</sup> Total verarbeitendes Gewerbe, Industrie; ohne Energie- und Wasserversorgung sowie ohne Baugewerbe.

<sup>3</sup> Total sekundärer Sektor, inklusive Energie- und Wasserversorgung, ohne Baugewerbe.

<sup>1</sup> A partir de 1996, corrigé des jours ouvrables.

<sup>2</sup> Industries manufacturières, sans la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau et sans la construction.

<sup>3</sup> Secteur secondaire, y compris la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau, mais sans la construction.

## Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion, Fertigwarenlager und Umsatz im verarbeitenden Gewerbe; Industrie

Jahresdurchschnitt 1995 = 100

## Entrées et carnets de commandes, production, stock et chiffre d'affaires dans les industries manufacturières

Moyenne annuelle 1995 = 100

H2

Jahr Quartal Année Trimestre	Auftragseingang <sup>1</sup> Entrées de commandes <sup>1</sup>		Auftragsbestand <sup>1</sup> Carnets de commandes <sup>1</sup>		Industrieproduktion <sup>2</sup> Production industrielle <sup>2</sup>		Fertigwarenlager <sup>1</sup> Stock de produits finis <sup>1</sup>		Umsatz <sup>3</sup> Chiffre d'affaires <sup>3</sup>	
	Index	Veränderung in % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup>
1990	105	.	120	.	97	.	106	.	101	.
1991	101	- 3	109	- 8	97	- 0	112	- 6	100	- 1
1992	99	- 2	103	- 6	96	- 1	109	- 3	99	- 1
1993	95	- 4	94	- 8	94	- 2	101	- 7	96	- 3
1994	101	6	99	5	98	4	97	- 5	101	5
1995	100	- 1	100	1	100	2	100	4	100	- 1
1996										
I	101,7	- 1,0	91,4	- 12,3	97,6	2,4	101,6	- 2,3	97,5	- 2,1
II	99,4	- 2,7	91,3	- 9,9	99,6	- 1,8	97,1	- 0,9	99,6	- 2,1
III	95,4	- 1,1	87,8	- 14,4	97,2	- 2,7	96,2	0,6	95,8	0,0
IV	99,4	0,7	86,8	- 5,7	106,6	3,1	94,4	- 7,9	104,0	1,0
1997										
I	101,5	- 0,3	92,1	0,8	95,9	- 1,8	95,9	- 5,6	93,9	- 3,7
II	107,2	7,9	98,1	7,5	106,2	6,6	96,8	- 0,3	102,8	3,2
III	106,0	11,1	97,0	10,4	102,7	5,7	92,8	- 3,5	101,0	5,5
IV	111,4	12,1	97,2	12,1	114,9	7,7	92,7	- 1,8	110,3	6,1
1998										
I	108,1	6,6	105,0	13,9	105,0	9,5	91,6	- 4,4	101,3	7,8
II	108,3	1,1	108,9	11,0	110,4	3,9	93,8	- 3,1	105,1	2,3
III	102,3	- 3,5	107,8	11,2	107,1	4,2	94,1	1,4	101,7	0,6
IV	103,8	- 6,8	98,9	1,7	113,7	- 1,0	92,6	- 0,1	107,9	- 2,2
1999										
I	106,2	- 1,8	103,1	- 1,8	104,5	- 0,5	91,7	0,1	99,6	- 1,6
II	109,1	0,7	103,5	- 4,9	112,1	1,6	94,2	0,5	105,5	0,3

<sup>1</sup> Ab 1996 ohne Chemie.

<sup>2</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

<sup>3</sup> Inklusive Chemie.

<sup>4</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>1</sup> A partir de 1996, sans la chimie.

<sup>2</sup> A partir de 1996, corrigé des jours ouvrables.

<sup>3</sup> Y compris la chimie.

<sup>4</sup> Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel Prod. alimentaires, boissons et tabacs	Bekleidungsartikel und Textilwaren Habillage et textile	Übrige Gruppen Ensemble des autres groupes	Total			Total		
	je Verkaufstag – par jour ouvrable						je Monat – par mois		
	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente		Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente	
					nominal nominal	real réel		nominal nominal	real réel
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	.	.	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	.	.	555,9	6,2	- 1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	.	.	574,2	3,3	- 1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	.	.	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1 000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1 068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1 117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1991	898,2	484,2	1 154,8	799,9	4,4	0,8	786,8	4,3	0,7
1992	904,5	482,3	1 144,4	799,1	- 0,1	- 1,1	791,5	0,6	- 0,5
1993	900,9	472,2	1 149,0	795,1	- 0,5	- 1,9	790,7	- 0,1	- 1,5
1994	915,3	454,7	1 177,7	802,3	0,9	0,7	798,6	1,0	0,8
1995	925,4	431,5	1 196,5	803,9	0,2	- 0,2	792,2	- 0,8	- 1,2
1996	913,4	412,9	1 188,1	791,0	- 1,6	- 1,7	782,7	- 1,2	- 1,3
1997	918,0	412,9	1 221,4	800,5	1,2	0,5	790,5	1,0	0,4
1998	928,1	411,2	1 255,6	811,7	1,4	1,4	801,6	1,4	1,4
1996									
Jul. – Juillet	854,4	343,2	1 135,1	734,3	- 4,2	- 4,0	762,1	- 0,4	- 0,2
Aug. – Août	835,6	333,9	1 132,9	722,0	- 2,5	- 2,4	735,0	- 2,4	- 2,4
Sep. – Sep.	783,0	430,3	1 089,5	714,4	- 4,1	- 4,0	690,1	- 7,8	- 7,6
Okt. – Oct.	818,4	403,6	1 182,2	744,8	0,3	0,5	793,3	4,6	4,7
Nov. – Nov.	985,1	499,2	1 112,8	845,1	- 0,5	- 1,0	856,0	- 0,8	- 1,2
Dez. – Déc.	1 081,2	560,7	1 544,6	1 010,7	- 2,2	- 2,9	970,2	- 1,8	- 2,5
1997									
Jan. – Jan.	887,0	423,3	1 302,0	814,0	- 0,7	- 1,5	789,5	- 0,7	- 1,5
Feb. – Fév.	896,6	341,2	1 294,8	767,1	0,3	- 0,5	713,9	- 3,7	- 4,5
Mär. – Mars	1 002,5	421,0	1 431,7	873,2	7,3	7,1	813,5	- 0,8	- 1,0
Apr. – Avril	896,6	395,6	977,4	724,2	- 5,6	- 5,7	736,6	2,0	1,8
Mai – Mai	995,7	437,6	1 112,9	826,7	2,7	2,1	789,5	2,8	2,2
Jun. – Juin	929,6	396,3	1 143,7	772,9	- 1,8	- 2,1	748,9	- 1,8	- 2,0
Jul. – Juillet	866,4	361,4	1 191,9	757,1	3,1	2,7	785,7	3,1	2,7
Aug. – Août	850,6	307,2	1 192,9	733,6	1,6	0,8	716,6	- 2,5	- 3,2
Sep. – Sep.	778,3	385,1	1 112,4	703,7	- 1,5	- 2,2	706,7	2,4	1,7
Okt. – Oct.	843,8	429,8	1 241,3	776,8	4,3	3,7	828,2	4,4	3,8
Nov. – Nov.	998,9	501,7	1 164,0	864,5	2,3	1,2	844,0	- 1,4	- 2,4
Dez. – Déc.	1 080,1	579,2	1 618,7	1 032,9	2,2	1,3	1 033,3	6,5	5,5
1998									
Jan. – Jan.	918,9	428,4	1 351,5	840,9	3,3	3,0	816,3	3,4	3,1
Feb. – Fév.	903,8	339,2	1 346,6	780,1	1,7	1,5	726,0	1,7	1,5
Mär. – Mars	903,3	370,5	1 344,4	794,6	- 9,0	- 9,3	800,5	- 1,6	- 1,9
Apr. – Avril	1 001,5	408,3	1 071,2	794,4	9,7	9,5	747,6	1,5	1,3
Mai – Mai	991,7	456,0	1 157,4	840,8	1,7	1,4	802,9	1,7	1,5
Jun. – Juin	967,7	390,8	1 195,2	799,2	3,4	3,0	774,4	3,4	2,9
Jul. – Juillet	876,8	359,6	1 216,9	766,9	1,3	1,0	795,9	1,3	1,0
Aug. – Août	854,9	318,6	1 216,8	743,9	1,4	1,4	727,3	1,5	1,5
Sep. – Sep.	788,4	413,6	1 145,8	723,4	2,8	3,0	726,5	2,8	3,0
Okt. – Oct.	843,8	407,0	1 272,3	776,0	- 0,1	0,1	827,4	- 0,1	0,0
Nov. – Nov.	1 010,9	505,2	1 219,9	885,2	2,4	3,1	864,3	2,4	3,2
Dez. – Déc.	1 086,6	560,7	1 628,4	1 033,9	0,1	1,0	1 035,4	0,2	1,1
1999									
Jan. – Jan.	921,7	423,3	1 408,3	852,7	1,4	2,0	795,1	- 2,6	- 2,1
Feb. – Fév.	917,4	314,8	1 378,9	785,6	0,7	1,2	732,5	0,9	1,4
Mär. – Mars	950,3	389,8	1 410,3	835,1	5,1	5,1	874,1	9,2	9,3
Apr. – Avril	966,4	397,3	1 055,1	773,0	- 2,7	- 3,0	727,4	- 2,7	- 3,0
Mai – Mai	999,6	449,6	1 172,4	846,7	0,7	0,6	776,4	- 3,3	- 3,4
Jun. – Juin	952,2	397,1	1 252,6	806,4	0,9	0,9	812,3	4,9	4,9
Jul. – Juillet	884,7	372,9	1 255,8	782,2	2,0	1,4	811,8	2,0	1,4

# Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>

J2

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 arrivées			1000 Logiernächte – 1000 nuitées	
			Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total (Kol. – col. 3+4)	Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger
	1	2	3	4	5	6	7
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 224
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 560
1985	6 437	231 980	4 531	7 346	11 876	15 308	20 686
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920
1987	6 393	234 056	4 724	7 079	11 802	15 687	19 908
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392
1991	5 825	226 943	5 234	7 415	12 648	16 332	20 719
1992	5 764	228 978	5 002	7 543	12 545	15 303	20 588
1993	5 728	229 107	4 906	7 240	12 145	14 631	20 130
1994	5 664	226 248	5 045	7 373	12 418	14 504	20 025
1995	5 577	227 448	5 002	6 961	11 963	13 873	18 744
1996	5 505	225 869	4 968	6 744	11 712	13 384	17 615
1997	5 442	224 661	5 251	7 053	12 304	13 686	18 294
1998	5 387	224 290	5 455	7 199	12 653	13 996	18 950
1996							
Mai	5 167	202 976	367	579	946	890	1 234
Juni	5 752	234 615	465	737	1 202	1 094	1 664
Juli	5 944	256 958	526	837	1 363	1 467	2 083
August	5 959	259 460	557	853	1 410	1 420	2 274
September	5 916	250 654	536	726	1 262	1 301	1 701
Oktober	5 628	217 779	446	546	992	1 162	1 196
November	4 420	166 414	295	305	600	672	644
Dezember	5 372	196 150	290	354	644	767	1 069
1997							
Januar	5 195	226 098	367	364	732	1 104	1 287
Februar	5 285	233 072	385	447	832	1 351	1 513
März	5 640	245 591	441	551	991	1 276	1 807
April	5 511	211 818	348	478	825	903	1 185
Mai	5 167	204 740	397	627	1 024	909	1 358
Juni	5 691	234 806	458	747	1 205	1 066	1 687
Juli	5 865	253 948	554	896	1 450	1 474	2 180
August	5 877	256 391	595	917	1 511	1 464	2 397
September	5 832	248 923	606	782	1 389	1 433	1 843
Oktober	5 566	216 589	490	557	1 047	1 213	1 210
November	4 374	166 187	299	312	611	675	673
Dezember	5 301	197 391	312	375	687	817	1 154
1998							
Januar	5 163	224 663	416	407	823	1 176	1 393
Februar	5 232	232 922	398	469	867	1 352	1 645
März	5 504	241 853	429	526	955	1 253	1 684
April	5 525	220 487	350	508	858	925	1 380
Mai	5 148	201 465	423	627	1 050	956	1 361
Juni	5 637	233 572	488	773	1 261	1 101	1 789
Juli	5 792	252 863	589	914	1 504	1 531	2 249
August	5 814	254 977	631	958	1 589	1 519	2 529
September	5 788	247 736	591	782	1 373	1 430	1 864
Oktober	5 521	216 277	493	546	1 039	1 199	1 213
November	4 287	165 917	312	310	623	693	665
Dezember	5 238	198 637	335	378	713	861	1 178
1999							
Januar	5 095	224 438	422	431	853	1 163	1 466
Februar	5 180	232 125	384	452	837	1 354	1 582
März	5 477	244 118	447	523	970	1 269	1 666
April	5 532	213 402	396	483	879	1 016	1 277
Mai	5 073	204 312	433	615	1 048	974	1 339
Juni	5 566	234 590	509	779	1 288	1 140	1 798
Juli	<b>5 725</b>	<b>251 715</b>	<b>621</b>	<b>910</b>	<b>1 531</b>	<b>1 564</b>	<b>2 209</b>

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

<sup>2</sup> Ab 1995 inkl. Finnland, Schweden und Österreich.

<sup>3</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.

# Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

**J2**

1000 Logiernächte – 1000 nuitées							Total (Kol. – col. 6+7)	Betten- besetzung <sup>3</sup> Taux d'occupation des lits <sup>3</sup> %	Jahr Monat Année Mois
davon – dont									
Vereinigte Staaten Etats-Unis	Japan Japon	EU <sup>2</sup> UE <sup>2</sup>	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Gross- britannien Royaume-Uni			
8	9	10	11	12	13	14	15	16	
1 732	403		7 789	1 800	802	1 354	35 716	43	1980
1 764	421		7 903	1 940	898	1 759	37 133	44	1981
2 075	450		6 894	1 751	883	1 973	35 634	43	1982
2 388	486		6 725	1 518	861	2 021	35 233	42	1983
3 066	497		6 327	1 623	913	1 957	35 645	42	1984
3 267	516		6 269	1 625	932	1 935	35 994	43	1985
2 083	537		6 461	1 706	998	2 019	35 461	42	1986
2 336	625		6 468	1 621	1 055	1 823	35 594	42	1987
2 042	653		6 512	1 567	1 113	1 777	35 239	42	1988
2 227	782		6 782	1 587	1 284	1 926	37 098	45	1989
2 513	819		6 696	1 544	1 380	2 024	37 548	45	1990
1 579	725		7 251	1 552	1 422	1 848	37 051	45	1991
1 891	815		7 125	1 449	1 411	1 849	35 892	43	1992
1 811	798		7 311	1 399	1 092	1 708	34 760	42	1993
1 852	881		7 353	1 330	968	1 578	34 529	42	1994
1 722	929	13 231	6 893	1 234	765	1 337	32 617	39	1995
1 623	895	12 255	6 305	1 134	759	1 187	30 999	38	1996
1 717	873	12 734	6 443	1 128	851	1 419	31 980	39	1997
1 905	868	13 307	6 628	1 132	960	1 634	32 946	40	1998
									1996
162	65	759	425	61	47	78	2 124	34	Mai
225	111	1 038	538	70	55	138	2 758	39	Juin
228	174	1 350	613	132	65	150	3 551	45	Juillet
180	146	1 586	729	175	137	150	3 694	46	Août
200	110	1 107	620	74	58	122	3 002	40	Septembre
147	71	734	405	59	54	67	2 358	35	Octobre
61	30	388	167	44	46	42	1 317	26	Novembre
60	25	821	428	71	61	72	1 835	30	Décembre
									1997
74	25	1 017	543	85	63	91	2 391	34	Janvier
87	28	1 219	543	178	64	121	2 865	44	Février
108	37	1 464	842	107	77	129	3 083	41	Mars
110	48	790	398	70	64	84	2 088	33	Avril
169	58	863	484	63	53	97	2 266	36	Mai
226	117	1 053	511	73	59	170	2 753	39	Juin
234	189	1 407	629	126	79	182	3 653	46	Juillet
186	142	1 690	799	167	155	176	3 860	49	Août
222	111	1 203	665	78	69	149	3 276	44	Septembre
154	63	740	410	61	53	74	2 423	36	Octobre
74	30	396	164	47	44	49	1 349	27	Novembre
71	25	893	455	73	71	95	1 972	32	Décembre
									1998
91	23	1 084	550	84	86	123	2 569	37	Janvier
104	23	1 345	589	169	76	156	2 997	46	Février
123	35	1 317	702	115	82	136	2 937	39	Mars
119	42	997	564	75	69	100	2 305	35	Avril
182	65	853	448	67	60	109	2 317	37	Mai
271	109	1 127	563	75	67	186	2 891	41	Juin
278	203	1 434	641	125	84	203	3 780	48	Juillet
203	157	1 809	856	165	187	200	4 048	51	Août
225	109	1 244	684	77	69	172	3 294	44	Septembre
164	57	755	405	58	63	86	2 412	36	Octobre
72	23	419	174	47	44	56	1 358	27	Novembre
74	20	924	453	77	73	107	2 039	33	Décembre
									1999
93	22	1 142	584	87	78	140	2 629	38	Janvier
103	21	1 280	521	158	70	171	2 936	45	Février
119	29	1 306	680	115	82	161	2 935	39	Mars
117	38	920	478	68	76	112	2 293	36	Avril
168	61	840	453	62	61	107	2 313	37	Mai
256	113	1 134	572	73	65	200	2 939	42	Juin
247	196	1 439	662	107	90	207	3 773	48	Juillet

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> Dès 1995 y compris la Finlande, la Suède et l'Autriche.

<sup>3</sup> En pour-cent des lits disponibles.

# Bauausgaben

In Millionen Franken

# Dépenses dans la construction

En millions de francs

K1

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Nach Auftraggeber – Par maître d'ouvrage								
		Öffentliche Haushalte <sup>1</sup> – Collectivités publiques <sup>1</sup>								
		Total	Bund Confédération	davon – dont					Amt für Bundesbauten Office des constructions fédérales	Kantone Cantons
SBB CFF	Post <sup>3</sup> La Poste <sup>3</sup>			Swisscom Swisscom	VBS <sup>4</sup> DDPS <sup>4</sup>					
1990	49 182	14 993	2 598	950	883	.	450	316	4 633	7 762
1991	48 266	16 184	2 843	974	1 039	.	446	385	5 249	8 092
1992	46 662	16 561	3 166	1 274	1 055	.	396	440	5 317	8 078
1993	44 835	15 974	3 089	1 072	956	.	308	754	5 440	7 445
1994	48 193	16 870	3 395	1 426	1 038	.	51	880	5 705	7 769
1995	46 676	15 944	3 223	1 393	909	.	69	852	5 626	7 094
1996	42 891	15 444	3 517	1 750	843	.	96	829	5 322	6 605
1997	41 224	15 100	3 090	1 567	213	421	97	792	5 732	6 278
1998	41 363	15 177	3 066	1 619	243	274	264	664	5 681	6 431
1999 <sup>5</sup>	41 660	15 671	3 161	1 839	203	235	320	564	6 152	6 358
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
1990	6,7	10,2	10,1	2,6	20,0	.	9,8	9,7	11,6	9,4
1991	- 1,9	7,9	9,4	2,5	17,7	.	- 0,9	21,8	13,3	4,3
1992	- 3,3	2,3	11,4	30,8	1,5	.	- 11,2	14,3	1,3	- 0,2
1993	- 3,9	- 3,5	- 2,4	- 15,9	- 9,4	.	- 22,2	71,4	2,3	- 7,8
1994	7,5	5,6	9,9	33,0	8,6	.	- 83,4	16,7	4,9	4,4
1995	- 3,1	- 5,5	- 5,1	- 2,3	- 12,4	.	35,3	- 3,2	- 1,4	- 8,7
1996	- 8,1	- 3,1	9,1	25,6	- 7,3	.	39,1	- 2,7	- 5,4	- 6,9
1997	- 3,9	- 2,2	- 12,1	- 10,5	.	.	1,0	- 4,5	7,7	- 5,0
1998	0,3	0,5	- 0,8	3,3	14,1	- 34,9	172,2	- 16,2	- 0,9	2,4
1999 <sup>5 6</sup>	(- 5,2)	(- 6,4)	(- 18,7)	(- 0,5)	(- 16,5)	( 25,7)	( 109,2)	(- 61,3)	( 2,5)	(- 7,2)

Jahr Année	Nach Auftraggeber (Fortsetzung) Par maître d'ouvrage (suite)			Nach Art der Bauwerke – Par genre d'ouvrage						
	Übrige Auftraggeber <sup>2</sup> Autres maîtres d'ouvrage <sup>2</sup>			Tiefbau <sup>1</sup> – Génie civil <sup>1</sup>			Hochbau <sup>1</sup> – Bâtiment <sup>1</sup>			
	Total	davon – dont		Total	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage	Total	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage	
Wohn- gebäude Bâtiments d'habitation		Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen Industrie, artisanat et services								
1990	34 189	18 331	12 210	9 597	7 999	1 598	39 585	6 994	32 591	
1991	32 082	17 040	11 365	10 259	8 666	1 593	38 007	7 518	30 489	
1992	30 101	16 423	9 950	10 508	8 849	1 659	36 154	7 712	28 442	
1993	28 861	16 934	8 336	10 218	8 608	1 610	34 618	7 367	27 251	
1994	31 323	20 270	6 962	11 066	9 118	1 948	37 127	7 752	29 375	
1995	30 732	20 414	6 482	10 402	8 708	1 694	36 274	7 237	29 038	
1996	27 447	17 813	5 897	10 314	8 748	1 566	32 576	6 695	25 881	
1997	26 124	16 644	5 728	10 326	8 705	1 621	30 898	6 395	24 503	
1998	26 186	17 145	5 503	9 902	8 442	1 460	31 461	6 735	24 726	
1999 <sup>5</sup>	25 988	16 938	6 149	10 151	9 103	1 048	31 509	6 569	24 940	
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
1990	5,3	1,8	10,1	9,9	9,6	11,7	6,0	10,9	5,0	
1991	- 6,2	- 7,0	- 6,9	6,9	8,3	- 0,3	- 4,0	7,5	- 6,4	
1992	- 6,2	- 3,6	- 12,5	2,4	2,1	4,1	- 4,9	2,6	- 6,7	
1993	- 4,1	3,1	- 16,2	- 2,8	- 2,7	- 3,3	- 4,2	- 4,5	- 4,2	
1994	8,5	19,7	- 16,5	8,3	5,9	21,4	7,2	5,2	7,8	
1995	- 1,9	0,7	- 6,9	- 6,0	- 4,5	- 13,0	- 2,3	- 6,6	- 1,1	
1996	- 10,7	- 12,7	- 9,0	- 0,8	0,5	- 7,6	- 10,2	- 7,5	- 10,9	
1997	- 4,8	- 6,6	- 2,9	0,1	- 0,5	3,5	- 5,2	- 4,5	- 5,3	
1998	0,2	3,0	- 3,9	- 4,1	- 3,0	- 9,9	1,8	5,3	- 0,9	
1999 <sup>5 6</sup>	(- 4,4)	(- 4,5)	( 3,0)	(- 4,9)	(- 1,3)	(- 27,6)	(- 5,2)	(- 12,6)	(- 3,1)	

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Bis 1996 PTT, ab 1997 aufgeteilt in Post und Swisscom.

<sup>4</sup> Eidgenössisches Departement für Verteidigung,

Bevölkerungsschutz und Sport.

<sup>5</sup> Bauvorhaben.

<sup>6</sup> Entspricht Veränderung gegenüber Bauvorhaben im Vorjahr.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Jusqu'en 1996, PTT; à partir de 1997, la Poste et Swisscom.

<sup>4</sup> Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports.

<sup>5</sup> Constructions projetées.

<sup>6</sup> Correspond à la variation des constructions projetées par rapport à l'année précédente.

Jahr Quartal Année Trimestre	Neu erstellte Wohnungen Logements construits		Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées de logements		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions	
	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	in 1000 m <sup>3</sup> en 1000 m <sup>3</sup>	% <sup>1</sup>
	Alle Gemeinden – Toutes les communes					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	- 5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	- 7,4		
1983	41 605	- 4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	- 5,4		
1985	44 228	- 2,3	47 306	- 8,8		
1986	42 570	- 3,7	46 759	- 1,2		
1987	40 230	- 5,5	45 885	- 1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	- 0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	- 1,8	47 575	- 5,1		
1991	37 597	- 6,0	46 189	- 2,9		
1992	35 422	- 5,8	52 092	12,8		
1993	34 580	- 2,4	54 063	3,8		
1994	45 154	30,6	60 268	11,5		
1995	49 509	9,6	49 215	- 18,3		
1996	43 974	- 11,2	43 240	- 12,1		
1997	35 780	- 18,6	38 632	- 10,7		
1998 <sup>P</sup>	<b>33 072</b>	- <b>7,6</b>	<b>35 637</b>	- <b>7,8</b>		
	Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup> Communes de plus de 5000 habitants <sup>2</sup>					
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 <sup>3</sup>	.	.	.	.	6 694	- 24,3
1982 <sup>3</sup>	.	.	.	.	4 300	- 35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	- 13,3	5 430	- 11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	- 15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	- 17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	- 14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1991	15 726	- 2,1	18 420	2,7	.	.
1992	16 574 <sup>4</sup>	15 143	23 752	28,9	.	.
1993	16 380	- 1,2	24 520	- 4,4	.	.
1994	21 393	30,6	26 832	9,4	.	.
1995	22 731	6,3	22 776	- 15,1	.	.
1996	21 088	- 7,2	20 834	- 8,5	.	.
1997	16 837	- 20,2	18 508	- 11,2	.	.
1998 <sup>P</sup>	15 680	- 6,9	16 579	- 10,4	.	.
1996						
I	4 520	- 10,5	5 131	- 15,0	.	.
II	5 643	7,3	4 865	- 15,7	.	.
III	5 171	- 14,9	5 886	4,9	.	.
IV	5 754	- 9,3	4 952	- 7,5	.	.
1997						
I	3 899	- 13,7	3 598	- 29,9	.	.
II	4 436	- 21,4	5 380	10,6	.	.
III	3 944	- 23,7	5 166	- 12,2	.	.
IV	4 558	- 20,8	4 364	- 11,9	.	.
1998						
I	4 035	3,5	3 855	7,1	.	.
II	3 725	- 16,0	4 213	- 21,7	.	.
III <sup>P</sup>	3 918	- 0,7	4 397	- 14,9	.	.
IV <sup>P</sup>	4 002	- 12,2	4 114	- 5,7	.	.
1999						
I <sup>P</sup>	3 412	- 15,4	4 470	16,0	.	.
II <sup>P</sup>	<b>3 646</b>	- <b>2,1</b>	<b>4 479</b>	<b>6,3</b>	.	.

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.<sup>2</sup> 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.<sup>4</sup> 269 Gemeinden zurückgerechnet.<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.<sup>2</sup> 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.<sup>4</sup> Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

 Einfuhr<sup>1</sup>

 Importations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L11**

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Matières premières et prod. semi-finis	Energieträger Prod. énergétiques et connexes	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total					
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	68 900					
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 229					
1988 <sup>2</sup>	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175					
1989 <sup>2</sup>	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160					
1990 <sup>2</sup>	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844					
1991 <sup>2</sup>	26 914	4 359	23 983	33 425	88 681					
1992 <sup>2</sup>	26 800	3 898	22 449	33 593	86 739					
1993 <sup>2</sup>	25 741	3 440	21 211	33 375	83 767					
1994 <sup>2</sup>	27 430	3 044	22 349	34 456	87 279					
1995 <sup>2</sup>	28 706	2 656	25 967	33 446	90 776					
1996 <sup>2</sup>	27 134	3 352	26 794	34 688	91 967					
1997 <sup>2</sup>	30 447	4 888	29 066	38 687	103 088					
1998 <sup>2</sup>	31 249	3 363	30 847	41 407	106 866					
1997										
I	7 188	1 752 <sup>3</sup>	6 718	9 301	24 959					
II	7 987	1 053	7 511	9 468	26 019					
III	7 416	1 032	7 172	9 862	25 483					
IV	7 828	1 051	7 629	9 979	26 486					
1998										
I	8 091	1 015	7 252	9 998	26 356					
II	8 145	883	7 762	10 201	26 990					
III	7 620	730	7 251	10 462	26 062					
IV	7 393	736	8 575	10 753	27 457					
1999										
I	7 503	676	8 396	10 656	27 231					
II	7 809	776	8 435	10 529	27 549					
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom	real réel
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	- 1,9	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	1,9	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	9,9	.
1989 <sup>2</sup>	16,1	6,7	24,0	- 1,9	13,3	6,0	12,2	4,5	14,2	5,3
1990 <sup>2</sup>	- 1,9	1,8	17,3	7,4	2,4	3,0	3,2	2,7	1,9	2,7
1991 <sup>2</sup>	- 6,5	- 5,2	1,1	2,4	- 1,0	- 2,9	2,8	2,7	- 1,3	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	- 0,4	- 1,4	- 10,6	1,2	- 6,4	- 10,3	0,5	- 2,9	- 2,2	- 4,3
1993 <sup>2</sup>	- 4,0	- 1,3	- 11,7	- 8,5	- 5,5	- 4,1	- 0,7	1,5	- 3,4	- 1,2
1994 <sup>2</sup>	6,6	10,9	- 11,5	2,9	5,4	13,6	3,2	6,4	4,2	9,4
1995 <sup>2</sup>	4,7	2,8	- 12,8	- 5,1	14,0	17,9	- 1,7	2,9	4,0	6,5
1996 <sup>2</sup>	- 5,5	- 2,4	26,2	6,2	3,2	1,7	3,7	4,2	1,3	1,5
1997 <sup>2</sup>	12,2	9,6	45,8	29,5	8,5	5,6	11,5	2,3	12,1	6,4
1998 <sup>2</sup>	2,6	5,0	31,2	- 10,7	6,1	12,2	7,0	9,7	3,7	8,1
1997										
I	2,9	1,0	128,9 <sup>3</sup>	67,8 <sup>3</sup>	1,9	- 2,7	3,7	- 3,5	7,1	0,9
II	15,8	13,4	37,7	22,8	9,6	8,4	12,0	4,4	13,3	8,9
III	14,7	10,9	33,6	21,6	11,1	5,2	16,9	11,0	15,1	9,6
IV	15,4	13,0	0,1	0,7	10,7	10,5	13,1	6,2	12,5	9,2
1998										
I	12,4	14,3	- 42,1	- 28,3	7,9	15,0	7,1	9,1	5,4	9,7
II	1,9	3,2	- 16,2	2,6	2,9	7,6	7,5	9,4	3,5	6,7
III	2,6	5,2	- 29,3	- 7,4	1,1	6,1	5,8	7,6	2,1	6,1
IV	- 5,6	- 1,9	- 30,0	- 2,3	12,4	17,0	7,8	7,9	3,7	7,4
1999										
I	- 7,3	- 1,9	- 33,4	- 6,6	15,8	15,3	6,3	8,6	3,2	6,7
II	- 4,2	1,7	- 12,1	- 10,4	8,6	8,5	2,5	5,7	1,8	4,8

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>3</sup> Sondereffekt wegen Einführung des neuen Mineralölsteuergesetzes per 1.1.1997 (rückwirkende Besteuerung des Pflicht- und Zollfreilager-Bestandes per 31.12.1996).

<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

<sup>3</sup> Effet spécial dû à l'entrée en vigueur le 1.1.1997 de la nouvelle loi sur l'imposition des huiles minérales (les réserves obligatoires et les dépôts francs ont été imposés rétroactivement au 31.12.1996).



**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation  
des marchandises  
Exportations<sup>1</sup>**

 Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L12**

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Mat. premières et prod. semi-finis	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total	Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale				
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	62 754	- 6 146				
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	63 012	- 7 217				
1988 <sup>2</sup>	22 096	26 434	19 872	68 446	- 8 730				
1989 <sup>2</sup>	24 753	28 772	23 104	76 658	- 11 502				
1990 <sup>2</sup>	25 043	30 528	25 248	80 875	- 8 970				
1991 <sup>2</sup>	24 820	30 490	26 586	82 021	- 6 660				
1992 <sup>2</sup>	25 654	31 108	29 294	86 148	- 5 91				
1993 <sup>2</sup>	25 035	30 080	31 428	86 659	2 892				
1994 <sup>2</sup>	26 471	31 335	32 291	90 213	2 934				
1995 <sup>2</sup>	26 997	33 344	31 583	92 012	1 237				
1996 <sup>2</sup>	26 714	34 144	33 204	94 174	2 207				
1997 <sup>2</sup>	29 710	37 449	37 716	105 133	2 045				
1998 <sup>2</sup>	30 442	39 209	39 234	109 113	2 247				
1997									
I	7 075	8 184	8 665	23 974	- 984				
II	7 634	9 314	9 419	26 429	411				
III	7 254	9 324	8 974	25 619	136				
IV	7 640	10 622	10 333	28 672	2 186				
1998									
I	7 769	9 195	9 677	26 705	349				
II	7 946	9 969	9 908	27 876	886				
III	7 193	9 715	9 604	26 567	505				
IV	7 354	10 322	10 093	27 824	367				
1999									
I	7 521	9 315	9 962	26 855	- 377				
II	7 584	10 014	10 249	27 890	340				
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	1,4	.	
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	0,4	.	
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	8,6	.	
1989 <sup>2</sup>	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2	
1990 <sup>2</sup>	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5	
1991 <sup>2</sup>	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4	
1992 <sup>2</sup>	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3	
1993 <sup>2</sup>	- 2,4	- 1,7	- 3,3	- 2,2	7,3	5,6	0,6	0,6	
1994 <sup>2</sup>	5,7	9,4	4,2	5,7	2,7	0,6	4,1	4,9	
1995 <sup>2</sup>	2,0	0,4	5,4	7,3	- 1,3	4,5	2,0	4,2	
1996 <sup>2</sup>	- 1,1	1,8	2,4	2,7	5,1	1,6	2,3	2,1	
1997 <sup>2</sup>	11,2	10,2	9,7	7,8	13,6	5,1	11,6	7,7	
1998 <sup>2</sup>	2,5	4,6	4,7	6,3	4,0	3,7	3,8	4,9	
1997									
I	4,6	2,0	0,8	- 1,3	4,9	- 5,1	3,5	- 1,6	
II	14,2	13,7	8,8	7,8	14,8	3,2	12,6	7,9	
III	12,3	13,1	13,4	10,5	13,9	5,8	13,4	9,8	
IV	12,2	11,5	15,0	13,2	16,6	12,2	15,0	12,6	
1998									
I	9,2	13,3	12,3	13,7	9,8	5,7	10,5	10,7	
II	3,4	4,6	7,0	7,3	3,9	2,3	4,8	4,7	
III	- 1,0	- 0,1	4,2	6,1	6,3	7,5	3,4	4,8	
IV	- 3,7	- 0,9	- 2,8	- 2,5	- 2,3	- 0,1	- 3,0	- 1,2	
1999									
I	- 4,0	- 3,4	1,3	1,5	2,8	1,6	0,3	0,1	
II	- 4,9	- 2,5	0,3	- 0,1	3,6	5,1	- 0,0	1,0	

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

L21

Jahr Monat Année Mois	Total	davon - dont						Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale				
		Maschinen, Apparate und Elektronik Machines, appareils et électronique	Prazisions- instrumente, Uhren, Bijouterie Instrum. de préc., horlogerie et bijoux	Chemikalien Produits chimiques	Textilien, Bekleidung und Schuhe Textiles, habillement et chaussures	Fahrzeuge Véhicules						
1986 <sup>2</sup>	68 899	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 6 145
1987 <sup>2</sup>	70 229	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 7 217
1988 <sup>2</sup>	77 175	16 950	4 606	9 375	7 718	9 258	.	.	.	.	.	- 8 730
1989 <sup>2</sup>	88 160	19 252	5 555	10 719	8 629	10 080	.	.	.	.	.	- 11 502
1990 <sup>2</sup>	89 844	19 794	5 786	10 624	8 806	10 230	.	.	.	.	.	- 8 970
1991 <sup>2</sup>	88 681	18 882	5 695	10 671	8 890	10 975	.	.	.	.	.	- 6 661
1992 <sup>2</sup>	86 739	18 224	5 758	11 453	8 781	9 909	.	.	.	.	.	- 591
1993 <sup>2</sup>	83 767	17 980	5 924	11 854	8 525	8 392	.	.	.	.	.	2 892
1994 <sup>2</sup>	87 279	19 010	5 778	12 540	8 369	9 183	.	.	.	.	.	2 934
1995 <sup>2</sup>	90 776	20 474	5 597	12 982	7 918	10 600	.	.	.	.	.	1 237
1996 <sup>2</sup>	91 967	20 749	5 761	13 520	7 837	11 200	.	.	.	.	.	2 207
1997 <sup>2</sup>	103 088	23 083	6 845	16 793	8 420	11 324	.	.	.	.	.	2 045
1998 <sup>2</sup>	106 866	24 657	6 818	17 797	8 604	12 283	.	.	.	.	.	2 247
1998												
Jul. - Juillet	9 293	2 120	638	1 607	913	855						565
Aug. - Août	7 467	1 726	499	1 303	737	634						- 290
Sep. - Sep.	9 307	2 062	698	1 479	845	1 063						293
Okt. - Oct.	9 241	2 149	621	1 538	677	1 073						420
Nov. - Nov.	9 567	2 273	621	1 545	604	1 443						- 39
Dez. - Déc.	8 696	2 229	519	1 355	606	1 167						- 83
1999												
Jan. - Jan.	7 572	1 845	398	1 240	736	774						363
Feb. - Fév.	8 783	1 928	507	1 384	793	1 419						- 300
Mär. - Mars	10 869	2 499	586	1 706	872	1 773						- 373
Apr. - Avril	8 939	2 123	629	1 519	575	1 063						18
Mai - Mai	8 674	2 111	503	1 490	516	1 204						133
Jun. - Juin	9 933	2 392	613	1 685	668	1 318						124
Jul. - Juillet	9 625	2 252	669	1 617	849	1 148						- 89
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente												
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel
1986 <sup>2</sup>	- 1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	9,9	.	11,5	.	.	.	13,5	.	2,0	.	15,5	.
1989 <sup>2</sup>	14,2	5,3	13,6	7,0	20,6	7,7	14,3	6,5	11,8	3,8	8,9	2,5
1990 <sup>2</sup>	1,9	2,7	2,8	4,6	4,2	7,1	- 0,9	0,7	2,1	1,0	1,5	1,9
1991 <sup>2</sup>	- 1,3	- 1,4	- 4,6	- 5,8	- 1,6	0,3	0,4	- 3,1	1,0	2,9	7,3	4,5
1992 <sup>2</sup>	- 2,2	- 4,3	- 3,5	- 7,9	1,1	- 7,5	7,3	4,3	- 1,2	- 1,7	- 9,7	- 13,0
1993 <sup>2</sup>	- 3,4	- 1,2	- 1,3	0,4	2,9	7,8	3,5	1,4	- 2,9	3,6	- 15,3	- 16,8
1994 <sup>2</sup>	4,2	9,4	5,7	12,3	- 2,5	2,1	5,8	9,6	- 1,8	2,4	9,4	12,7
1995 <sup>2</sup>	4,0	6,5	7,7	14,3	- 3,1	6,3	3,5	3,6	- 5,4	- 1,9	15,4	12,5
1996 <sup>2</sup>	1,3	1,5	1,3	- 0,6	2,9	3,4	4,1	9,4	- 1,0	- 1,9	5,7	7,3
1997 <sup>2</sup>	12,1	6,4	11,3	8,0	18,8	3,3	24,2	12,1	7,4	0,9	1,1	0,6
1998 <sup>2</sup>	3,7	8,1	6,8	11,4	- 0,4	12,2	6,0	8,5	2,2	1,6	8,5	13,0
1998												
Jul. - Juillet	0,6	2,6	7,6	9,1	- 5,7	- 0,1	2,9	5,4	2,4	- 1,5	- 17,9	- 13,8
Aug. - Août	1,6	4,2	6,8	13,5	20,0	28,0	0,9	- 1,4	7,1	4,1	- 24,1	- 24,7
Sep. - Sep.	4,2	9,9	5,0	11,0	3,4	2,4	5,3	16,4	1,6	1,4	18,5	29,2
Okt. - Oct.	- 3,9	0,5	1,9	6,7	- 1,4	16,4	- 9,2	- 6,4	- 6,6	- 7,0	2,8	- 1,5
Nov. - Nov.	14,0	15,4	15,2	19,3	- 0,9	13,8	15,0	3,8	5,5	5,2	72,7	62,9
Dez. - Déc.	2,6	6,3	- 0,1	6,1	- 3,7	8,4	0,4	- 0,3	- 0,6	- 0,1	43,7	34,6
1999												
Jan. - Jan	- 7,6	- 3,2	2,2	5,2	- 10,4	- 0,9	- 10,1	- 4,3	- 5,5	- 4,3	- 14,1	- 10,3
Feb. - Fév.	3,2	4,4	2,4	4,5	- 3,2	5,4	- 3,2	- 4,0	- 1,0	- 0,9	70,9	54,3
Mär. - Mars	12,4	17,5	10,9	14,9	0,7	13,1	12,7	19,8	7,4	12,4	57,8	55,0
Apr. - Avril	- 4,4	0,5	4,5	7,0	- 19,3	- 6,4	- 1,0	13,7	- 9,4	- 9,2	- 10,1	- 14,4
Mai - Mai	3,0	4,1	9,6	13,6	- 4,0	0,4	4,4	2,6	- 1,9	0,4	20,8	12,2
Jun. - Juin	6,8	11,4	9,5	14,0	11,2	11,7	- 0,3	9,2	0,1	1,2	28,8	31,5
Jul. - Juillet	3,6	8,6	6,2	8,5	5,9	24,3	0,7	7,1	- 6,9	- 2,4	34,2	35,4
<sup>1</sup> Index II. Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten. <sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.												
<sup>1</sup> indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités <sup>2</sup> Chiffres rectifiés.												

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**
**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**  
**Exportations<sup>1</sup>**
**Ausfuhr<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

En millions de francs

**L22**

Jahr Monat Année Mois	davon - dont													
	Total	Maschinen- und Elektronik- industrie Industrie des machines et de l'électronique	Chemische Industrie Industrie chimique	Metall- industrie Industrie métallurgique	Uhren- industrie Industrie horlogère	Prazisions- instrumente Instruments de précision	Textil- industrie Industrie textile							
1986 <sup>2</sup>	62 754	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
1987 <sup>2</sup>	63 012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
1988 <sup>2</sup>	68 446	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390							
1989 <sup>2</sup>	76 658	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666							
1990 <sup>2</sup>	80 875	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713							
1991 <sup>2</sup>	82 021	25 223	19 107	7 515	6 852	4 833	3 395							
1992 <sup>2</sup>	86 148	25 392	21 258	7 701	7 369	4 946	3 364							
1993 <sup>2</sup>	86 659	24 809	22 348	7 415	7 589	4 870	3 023							
1994 <sup>2</sup>	90 213	26 123	23 492	7 780	7 959	4 986	3 029							
1995 <sup>2</sup>	92 012	27 396	24 043	8 346	7 675	5 032	2 823							
1996 <sup>2</sup>	94 174	28 047	25 954	8 189	7 552	5 191	2 564							
1997 <sup>2</sup>	105 133	30 883	29 647	9 067	8 312	5 809	2 703							
1998 <sup>2</sup>	109 113	31 922	31 302	9 557	8 422	6 186	2 729							
1998														
Jul. - Juillet	9 858	2 927	2 822	852	803	544	221							
Aug. - Août	7 177	2 159	2 024	629	505	405	136							
Sep. - Sep.	9 600	2 844	2 647	853	706	532	242							
Okt. - Oct.	9 660	2 723	2 670	853	830	569	264							
Nov. - Nov.	9 528	2 836	2 587	798	807	538	239							
Dez. - Déc.	8 613	2 911	2 200	655	713	510	194							
1999														
Jan. - Jan.	7 935	2 154	2 432	696	557	466	203							
Feb. - Fév.	8 483	2 390	2 563	734	609	524	198							
Mär. - Mars	10 496	2 867	3 188	897	734	611	247							
Apr. - Avril	8 957	2 553	2 664	782	659	539	216							
Mai - Mai	8 807	2 447	2 637	733	695	534	208							
Jun. - Juin	10 056	2 957	2 853	839	763	611	235							
Jul. - Juillet	<b>9 537</b>	<b>2 751</b>	<b>2 730</b>	<b>808</b>	<b>786</b>	<b>572</b>	<b>204</b>							
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente														
	nom.	real réel	nom	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom	real réel	nom.	real réel	nom	real réel
1986 <sup>2</sup>	1,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	0,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	8,6	.	8,0	.	8,5	.	12,5	.	16,5	.	4,0	.	2,5	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	5,2	9,9	6,3	12,3	- 0,8	14,8	6,0	19,6	11,0	8,1	3,8	8,2	1,2
1990 <sup>2</sup>	5,5	4,5	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	5,6	1,3	- 1,2
1991 <sup>2</sup>	1,4	- 1,4	- 1,2	- 5,2	3,7	0,2	- 0,3	1,7	1,1	- 0,2	3,7	- 1,3	- 8,6	- 5,7
1992 <sup>2</sup>	5,0	4,3	0,7	- 0,8	11,3	4,9	2,5	3,9	7,6	17,4	2,3	- 0,5	- 0,9	1,4
1993 <sup>2</sup>	0,6	0,6	- 2,3	- 2,2	5,1	1,7	- 3,7	- 2,5	3,0	3,6	- 1,5	- 1,1	- 10,2	- 2,5
1994 <sup>2</sup>	4,1	4,9	5,3	7,3	5,1	5,7	4,9	8,0	4,9	- 3,0	2,4	1,4	0,2	5,0
1995 <sup>2</sup>	2,0	4,2	4,9	6,4	2,4	8,8	7,3	5,4	- 3,6	- 8,6	0,9	3,2	- 6,8	- 7,2
1996 <sup>2</sup>	2,3	2,1	2,4	2,5	8,0	5,8	- 1,9	0,1	- 1,6	- 7,1	3,2	- 2,7	- 9,2	- 8,4
1997 <sup>2</sup>	11,6	7,7	10,1	8,7	14,2	7,8	10,7	8,9	10,1	- 1,4	11,9	11,0	5,4	3,9
1998 <sup>2</sup>	3,8	4,9	3,4	5,8	5,6	7,5	5,4	5,6	1,3	- 5,5	6,5	8,3	1,0	0,1
1998														
Jul. - Juillet	5,9	7,0	5,2	10,2	8,4	12,7	6,3	3,9	5,9	6,2	4,5	6,0	- 0,7	- 3,1
Aug. - Août	2,3	2,7	0,9	3,6	0,6	0,6	10,7	7,5	- 1,3	- 6,2	2,4	3,9	6,3	0,6
Sep. - Sep.	2,5	3,2	0,2	2,1	7,3	11,4	2,2	0,2	- 7,0	- 13,7	5,6	2,1	- 0,7	- 2,6
Okt. - Oct.	- 5,4	- 5,2	- 9,2	- 9,4	- 4,6	- 2,1	- 4,9	- 4,1	- 4,0	- 5,5	2,0	3,7	- 4,6	- 5,6
Nov. - Nov.	0,5	1,2	2,2	3,3	2,7	6,4	0,6	2,1	- 2,1	- 15,1	2,1	0,9	0,3	- 2,5
Dez. - Déc.	- 4,1	- 2,6	- 4,9	- 0,6	- 3,7	- 2,8	- 4,2	- 3,4	- 3,2	- 7,9	- 0,1	- 4,1	- 5,8	- 6,2
1999														
Jan. - Jan.	- 1,0	1,8	1,4	2,7	- 2,8	10,6	- 7,3	- 3,7	3,4	- 2,4	4,0	0,3	- 11,9	- 13,6
Feb. - Fév.	- 3,9	- 3,7	- 1,8	- 2,8	- 7,8	- 2,8	- 7,1	- 5,0	- 3,9	- 12,1	2,7	6,6	- 13,6	- 13,2
Mär. - Mars	5,6	4,0	0,5	1,7	7,9	2,5	0,1	2,8	1,0	2,1	10,2	12,5	- 4,1	- 3,7
Apr. - Avril	- 4,8	- 0,6	- 3,8	- 2,7	- 6,2	- 3,3	- 5,6	- 2,0	- 3,0	4,5	4,6	6,7	- 9,7	- 6,9
Mai - Mai	- 1,6	- 1,2	- 5,9	- 4,3	5,6	1,3	- 7,0	- 2,9	- 2,9	- 7,0	6,2	1,5	- 9,6	- 4,6
Jun. - Juin	5,3	5,9	5,1	3,8	4,0	5,3	- 1,8	2,7	3,5	4,2	11,2	2,0	- 3,2	- 1,3
Jul. - Juillet	- 2,5	- 3,3	- 5,8	- 8,6	- 1,0	- 3,4	- 5,4	- 0,1	- 2,0	- 5,4	5,2	- 1,6	- 8,0	- 3,3
<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten <sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.														
<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités <sup>2</sup> Chiffres rectifiés.														

# Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr - Importations							Ausfuhr - Exportations	
	Anteil in % En % du total	Wert in Millionen Franken En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Anteil in % En % du total	Wert En millions de francs
	1998	1998	2. Quartal 1999 2e trimestre 1999	Jan.-Jun. 1999 jan.-juin 1999	1998	2. Quartal 1999 2e trimestre 1999	Jan.-Jun. 1999 jan.-juin 1999	1998	1998
Industrieländer	90,1	96 328,2	24 917,4	49 586,1	4,1	2,0	2,8	79,4	86 626,9
Europäische	80,2	85 693,7	22 114,4	44 009,4	5,1	2,0	3,3	64,0	69 810,6
EU	79,9	85 351,7	22 033,6	43 852,2	5,0	2,1	3,4	63,3	69 093,5
Deutschland	32,7	34 961,9	8 914,5	17 918,6	6,1	2,8	4,9	23,6	25 792,9
Frankreich	11,6	12 351,8	3 288,1	6 771,6	3,9	7,8	12,6	9,6	10 489,1
Italien	10,4	11 143,6	2 935,1	5 664,0	3,4	2,6	0,9	7,8	8 545,1
Niederlande	5,4	5 780,2	1 434,4	2 858,6	4,4	- 3,3	- 1,9	3,0	3 303,5
Belgien-Luxemburg	3,3	3 568,7			1,0			2,3	2 453,9
Belgien			767,7	1 507,0					
Luxemburg			46,2	96,9					
Österreich	4,2	4 480,8	1 129,0	2 224,8	10,7	- 1,5	1,5	3,3	3 542,6
Grossbritannien	4,6	4 925,1	1 203,4	2 430,7	- 3,7	- 3,6	- 7,2	5,7	6 210,2
Dänemark	1,0	1 109,6	267,4	547,1	5,0	13,2	- 2,2	0,9	1 003,3
Schweden	1,6	1 659,1	516,3	967,6	2,3	13,1	11,3	1,4	1 550,1
Portugal	0,5	509,6	131,4	258,3	3,1	- 1,4	- 1,2	0,7	801,9
Finnland	0,8	809,4	239,9	471,0	30,5	42,8	42,2	0,7	791,6
Irland	1,9	1 992,3	582,5	1 029,7	14,4	2,9	1,7	0,5	533,1
Spanien	1,8	1 940,5	540,8	1 040,3	9,9	5,8	4,7	2,9	3 160,0
Griechenland	0,1	119,1	36,8	66,1	5,3	22,3	1,8	0,8	916,2
EFTA	0,3	342,1	80,9	157,2	7,2	- 12,2	- 17,3	0,7	717,2
Norwegen	0,2	260,3	66,7	126,0	8,7	- 5,5	- 7,1	0,6	653,9
Island	0,1	81,8	14,2	31,1	2,9	- 34,1	- 42,6	0,1	63,2
Aussereuropäische	10,0	10 634,5	2 803,0	5 576,7	- 3,3	2,2	- 0,7	15,4	16 816,3
Japan	2,8	2 967,6	847,0	1 679,1	- 0,7	11,2	7,7	3,5	3 846,5
Kanada	0,6	659,6	153,7	333,1	55,6	7,9	29,1	0,8	866,4
USA	6,3	6 777,3	1 731,5	3 446,5	- 8,0	- 2,2	- 6,5	10,2	11 096,5
Australien	0,1	143,9	47,1	80,6	18,0	26,6	15,9	0,8	866,3
Neuseeland	0,1	86,1	23,7	37,4	- 10,3	- 25,5	- 18,9	0,1	140,5
Transformationsländer	3,2	3 390,4	815,4	1 672,6	12,7	- 1,0	1,3	4,4	4 823,1
Zentraleuropa	1,2	1 280,5	341,2	671,0	28,4	6,1	10,4	2,2	2 438,8
GUS	0,2	166,1	36,6	84,1	- 24,4	- 12,1	- 15,1	0,7	729,2
Südosteuropa	0,3	265,9	65,4	129,0	16,0	1,4	4,9	0,8	841,9
Asien	1,6	1 677,9	372,2	788,6	7,5	- 5,9	- 4,1	0,8	813,2
davon China	1,6	1 676,2	370,2	786,3	7,5	- 6,4	- 4,2	0,7	806,4
Schwellenländer	3,5	3 730,3	923,1	1 856,3	5,1	- 1,2	- 1,9	9,7	10 533,5
Mexiko	0,1	139,5	42,9	87,5	106,8	107,6	89,5	0,7	716,6
Brasilien	0,4	396,5	101,8	191,4	17,8	- 6,1	- 3,5	1,1	1 222,4
Argentinien	0,1	66,7	13,4	25,2	2,1	- 14,8	- 24,3	0,4	446,5
Chile	0,1	69,9	15,2	27,2	1,0	- 24,9	- 29,5	0,2	160,6
Türkei	0,3	331,2	90,0	177,1	3,9	21,2	8,3	1,2	1 323,3
Südafrika	0,2	160,5	36,1	75,4	27,2	- 30,1	- 16,4	0,5	561,8
Thailand	0,5	500,5	123,4	246,0	5,1	- 1,3	- 2,8	0,5	548,9
Malaysia	0,2	178,0	47,7	94,1	- 0,1	14,4	22,0	0,3	334,5
Singapur	0,2	204,3	40,5	97,9	13,4	- 36,5	- 8,5	1,0	1 080,8
Hongkong	0,5	582,3	127,6	233,6	0,1	- 13,5	- 22,5	2,0	2 158,5
Taiwan	0,6	631,4	175,1	361,8	- 6,9	12,2	8,9	1,1	1 218,3
Südkorea	0,4	399,4	90,6	202,0	- 2,8	- 3,5	- 7,0	0,5	529,1
Philippinen	0,1	70,0	18,9	37,0	13,0	19,0	9,7	0,2	232,2
Entwicklungsländer, davon	3,2	3 416,7	893,4	1 689,6	- 13,7	- 0,1	- 0,0	6,5	7 129,3
OPEC	1,3	1 381,0	288,1	504,3	- 20,6	- 33,0	- 30,9	2,5	2 726,8
Indien	0,4	430,8	105,6	217,5	0,1	- 1,3	- 7,6	0,5	571,2
Total	100,0	106 865,7	27 549,3	54 804,7	3,7	1,8	2,5	100,0	109 112,8

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

## Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

**L3**

Ausfuhr – Exportations					Handelsbilanz – Balance commerciale			Pays
In Millionen Franken En millions de francs		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Wert in Millionen Franken Solde en millions de francs			
2. Quartal 1999	Jan.–Jun. 1999	1998	2. Quartal 1999	Jan.–Jun. 1999	1998	2. Quartal 1999	Jan.–Jun. 1999	
2e trimestre 1999	jan.–juin 1999		2e trimestre 1999	jan.–juin 1999		2e trimestre 1999	jan.–juin 1999	
22 363,2	44 081,6	7,5	1,5	1,7	- 9 701,4	- 2 554,2	- 5 504,5	Pays industrialisés
17 658,5	35 159,8	8,4	- 0,2	0,7	- 15 883,1	- 4 455,9	- 8 849,5	Pays européens
17 533,6	34 909,4	8,2	0,3	1,0	- 16 258,2	- 4 499,9	- 8 942,8	UE
6 459,3	12 869,7	6,8	1,2	1,5	- 9 169,0	- 2 455,2	- 5 048,9	Allemagne
2 608,5	5 403,4	8,6	- 1,5	3,0	- 1 862,7	- 679,6	- 1 368,2	France
2 350,9	4 530,8	6,4	6,0	2,0	- 2 598,5	- 584,3	- 1 133,2	Italie
896,7	1 758,5	16,6	13,8	6,5	- 2 476,7	- 537,6	- 1 100,1	Pays-Bas
		0,1			- 1 114,8			Belgique, Luxembourg
598,7	1 144,3					- 169,0	- 362,7	Belgique
36,9	76,2					- 9,4	- 20,8	Luxembourg
917,8	1 786,0	7,0	3,9	2,1	- 938,3	- 211,3	- 438,7	Autriche
1 444,2	2 961,2	7,1	10,4	4,5	1 285,1	240,8	530,5	Royaume-Uni
249,9	483,3	- 1,0	0,4	- 2,3	- 106,4	- 17,5	- 63,8	Danemark
407,1	767,2	8,5	0,7	- 1,9	- 109,0	- 109,2	- 200,5	Suède
207,7	418,4	5,1	- 7,9	- 2,0	292,3	76,3	160,1	Portugal
178,2	352,3	9,7	- 9,2	- 5,6	- 17,9	- 61,7	- 118,7	Finlande
92,9	238,6	42,0	- 41,4	- 14,7	- 1 459,2	- 489,6	- 791,2	Irlande
872,4	1 712,0	19,0	7,4	9,1	1 219,6	331,6	671,8	Espagne
212,6	407,6	34,6	- 22,3	- 18,8	797,2	175,8	341,5	Grèce
124,8	250,4	28,3	- 40,9	- 33,6	375,1	44,0	93,3	AELE
118,4	239,2	22,6	- 29,6	- 27,0	393,6	51,7	113,2	Norvège
6,4	11,2	148,8	- 85,1	- 77,4	- 18,5	- 7,8	- 19,9	Islande
4 704,7	8 921,7	3,9	8,7	6,0	6 181,8	1 901,7	3 345,0	Pays extra-européens
931,2	1 934,9	- 4,1	0,4	1,2	878,9	84,3	255,9	Japon
220,3	399,0	9,0	- 2,2	- 14,3	206,8	66,6	65,9	Canada
3 273,5	6 079,6	7,5	12,5	9,8	4 319,2	1 542,1	2 633,2	Etats-Unis
248,3	452,5	- 2,7	10,1	3,7	722,3	201,2	371,8	Australie
31,3	55,7	- 20,7	- 10,4	- 19,7	54,5	7,6	18,3	Nouvelle-Zélande
1 211,9	2 331,0	- 0,3	- 7,6	- 5,5	1 432,7	396,5	658,3	Pays en transformation
632,3	1 261,1	10,3	- 2,2	0,6	1 158,3	291,1	590,1	Europe centrale
113,0	203,3	- 9,8	- 53,1	- 53,7	563,1	76,4	119,2	CEI
225,9	426,6	- 3,9	5,2	3,3	576,0	160,4	297,7	Europe du Sud-Est
240,8	440,0	- 13,5	15,0	22,1	- 864,7	- 131,4	- 348,6	Asie
238,0	435,2	- 13,5	14,5	21,6	- 869,9	- 132,2	- 351,1	<i>dont Chine</i>
2 605,0	5 008,3	- 15,4	- 4,1	- 5,0	6 803,2	1 681,8	3 152,0	Pays nouvellement industrialisés
175,5	376,9	13,1	- 0,8	15,1	577,1	132,6	289,4	Mexique
248,8	493,6	13,5	- 17,4	- 8,4	825,9	146,9	302,2	Brésil
82,0	166,7	19,6	- 32,5	- 18,7	379,8	68,7	141,5	Argentine
48,9	71,9	7,4	1,5	- 15,7	90,7	33,7	44,7	Chili
257,0	495,5	- 8,5	- 34,7	- 31,9	992,1	167,0	318,3	Turquie
120,9	237,3	11,6	- 15,3	- 20,3	401,3	84,8	161,9	Afrique du Sud
133,9	260,2	- 35,8	3,0	- 15,6	48,4	10,5	14,1	Thaïlande
119,0	185,2	- 46,0	37,2	4,8	156,5	71,3	91,1	Malaisie
310,5	608,5	- 26,9	17,6	11,5	876,5	270,0	510,6	Singapour
549,2	1 057,3	- 23,9	- 1,2	- 4,5	1 576,2	421,6	823,7	Hong Kong
326,8	629,5	13,7	2,7	9,1	586,8	151,7	267,7	Taiwan
157,5	282,5	- 52,7	27,0	8,8	129,7	66,9	80,5	Corée du Sud
72,4	136,6	- 16,7	33,3	17,0	162,2	53,5	99,6	Philippines
1 709,7	3 287,7	- 1,5	- 7,2	- 8,5	3 712,5	816,3	1 598,2	Pays en développement, <i>dont</i>
636,8	1 197,5	- 10,0	- 12,3	- 17,0	1 345,8	348,7	693,2	<i>pays de l'OPEP</i>
110,3	218,9	- 2,3	- 33,0	- 29,0	140,4	4,8	1,4	<i>Inde</i>
27 889,7	54 708,6	3,8	- 0,0	0,0	2 247,1	340,4	- 96,0	Total

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

## Zahlungsbilanz der Schweiz

## Balance suisse des paiements

## Ertragsbilanz

## Balance des transactions courantes

In Millionen Franken

En millions de francs

M11

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>2</sup> dont commerce spécial <sup>2</sup>	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
Einnahmen – Recettes										
1982	55 028	52 660	16 175	6 560	22 627	900	21 727	93 830	1 670	95 500
1983	55 839	53 723	17 276	7 014	22 086	979	21 107	95 200	1 986	97 186
1984	63 002	60 654	19 155	7 848	26 093	1 002	25 091	108 249	2 182	110 431
1985	69 123	66 624	21 665	8 245	26 797	1 035	25 762	117 585	2 498	120 084
1986	69 261	67 004	21 639	8 129	25 207	982	24 226	116 108	2 784	118 892
1987	69 677	67 477	22 692	8 574	26 145	972	25 173	118 513	2 849	121 363
1988	76 554	74 064	23 579	9 022	29 349	1 019	28 330	129 482	3 006	132 488
1989	87 083	84 268	25 864	9 882	37 131	1 045	36 085	150 078	3 139	153 217
1990	91 205	88 257	26 247	10 296	39 849	1 093	38 756	157 301	3 274	160 575
1991	90 967	87 947	28 371	11 019	39 464	1 216	38 249	158 803	3 394	162 196
1992	95 435	92 142	29 621	11 493	36 897	1 269	35 628	161 953	3 558	165 512
1993	96 810	93 289	31 733	11 264	37 165	1 351	35 814	165 708	3 671	169 379
1994	99 387	95 827	30 936	11 433	36 582	1 450	35 132	166 905	3 455	170 360
1995	99 847	96 236	30 776	11 185	37 336	1 532	35 804	167 959	3 542	171 500
1996	102 171	98 589	32 445	10 989	40 784	1 508	39 276	175 400	3 659	179 059
1997	114 215	110 417	36 723	11 531	50 890	1 544	49 346	201 827	3 810	205 637
1998 <sup>p</sup>	118 350	114 055	38 685	11 355	63 386	1 504	61 882	220 420	4 041	224 461
1997										
I	26 492	25 539	9 072	2 898	12 489	386	12 103	48 053	914	48 967
II	28 829	27 877	9 032	2 748	12 595	386	12 209	50 457	963	51 420
III	27 704	26 800	10 093	3 689	12 852	386	12 466	50 649	953	51 602
IV	31 191	30 202	8 525	2 196	12 954	386	12 568	52 669	980	53 649
1998 <sup>p</sup>										
I	29 166	28 092	9 574	2 876	14 038	376	13 662	52 779	990	53 769
II	30 241	29 141	9 738	2 760	20 261	376	19 885	60 240	1 054	61 294
III	28 729	27 698	10 520	3 637	14 247	376	13 871	53 496	1 103	54 599
IV	30 214	29 124	8 853	2 083	14 839	376	14 463	53 906	894	54 800
1999 <sup>1</sup>										
I	<b>29 278</b>	<b>28 268</b>	<b>10 117</b>	<b>2 820</b>	<b>17 083</b>	<b>378</b>	<b>16 705</b>	<b>56 478</b>	<b>1 056</b>	<b>57 534</b>
II	<b>30 589</b>	<b>29 564</b>	<b>10 357</b>	<b>2 694</b>	<b>17 943</b>	<b>378</b>	<b>17 565</b>	<b>58 888</b>	<b>1 086</b>	<b>59 974</b>
Ausgaben – Dépenses										
1982	61 293	58 060	7 737	4 606	14 720	3 790	10 930	83 750	3 740	87 490
1983	64 192	61 064	8 043	4 835	12 972	3 826	9 146	85 207	3 905	89 112
1984	72 748	69 024	8 843	5 382	14 429	3 937	10 492	96 202	4 144	100 164
1985	78 623	74 750	9 979	5 988	14 626	4 226	10 400	103 229	4 480	107 709
1986	77 111	73 511	9 836	6 112	14 852	4 691	10 161	101 799	4 744	106 543
1987	78 586	75 171	10 375	6 546	16 045	5 230	10 815	105 006	5 093	110 099
1988	85 855	82 399	11 513	7 403	16 376	6 003	10 374	113 744	5 513	119 257
1989	99 167	95 209	12 721	8 143	23 950	6 988	16 962	135 838	5 894	141 732
1990	101 173	96 611	13 199	8 159	27 699	7 990	19 709	142 071	6 510	148 581
1991	99 463	95 032	13 666	8 224	26 768	8 814	17 954	139 897	7 083	146 979
1992	96 840	92 330	14 534	8 654	25 174	8 776	16 398	136 548	7 712	144 260
1993	94 361	89 830	14 889	8 824	23 651	8 535	15 117	132 901	7 720	140 621
1994	97 151	92 608	15 300	8 777	25 893	8 313	17 580	138 345	8 137	146 482
1995	98 807	94 483	15 565	8 774	23 387	8 341	15 046	137 759	8 557	146 316
1996	101 024	96 664	17 084	9 425	25 193	8 360	16 833	143 301	8 590	151 891
1997	114 669	110 087	17 787	10 141	26 843	8 076	18 767	159 299	8 746	168 045
1998 <sup>p</sup>	120 565	115 846	19 657	10 309	40 163	8 015	32 148	180 385	9 457	189 843
1997										
I	27 408	26 190	3 677	1 764	6 385	2 037	4 347	37 469	2 177	39 646
II	29 169	28 063	4 724	2 821	6 587	2 032	4 555	40 480	2 195	42 675
III	28 204	27 185	5 331	3 415	6 899	2 010	4 890	40 434	2 211	42 645
IV	29 889	28 650	4 054	2 141	6 972	1 997	4 975	40 915	2 164	43 079
1998 <sup>p</sup>										
I	30 087	28 812	4 098	1 761	8 967	1 998	6 969	43 152	2 355	45 506
II	30 933	29 761	5 210	2 888	11 645	2 001	9 643	47 787	2 370	50 157
III	28 593	27 497	5 851	3 497	9 176	2 009	7 167	43 621	2 388	46 009
IV	30 953	29 777	4 498	2 163	10 375	2 007	8 368	45 826	2 345	48 171
1999 <sup>1</sup>										
I	<b>29 854</b>	<b>28 581</b>	<b>4 126</b>	<b>1 801</b>	<b>10 401</b>	<b>2 014</b>	<b>8 387</b>	<b>44 381</b>	<b>2 411</b>	<b>46 792</b>
II	<b>30 446</b>	<b>29 301</b>	<b>5 469</b>	<b>2 959</b>	<b>9 204</b>	<b>2 025</b>	<b>7 179</b>	<b>45 119</b>	<b>2 457</b>	<b>47 576</b>

**Zahlungsbilanz der Schweiz**
**Ertragsbilanz**

In Millionen Franken

**Balance suisse des paiements**
**Balance des transactions courantes**

En millions de francs

**M11**

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>2</sup> dont commerce spécial <sup>2</sup>	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
	Saldo - Solde									
1982	- 6 265	- 5 400	8 438	1 954	7 907	- 2 890	10 797	10 080	- 2 070	8 010
1983	- 8 353	- 7 341	9 233	2 179	9 114	- 2 847	11 961	9 993	- 1 919	8 074
1984	- 9 745	- 8 370	10 311	2 466	11 664	- 2 935	14 599	12 230	- 1 963	10 267
1985	- 9 500	- 8 126	11 686	2 257	12 171	- 3 191	15 362	14 357	- 1 982	12 375
1986	- 7 850	- 6 507	11 804	2 017	10 355	- 3 709	14 064	14 309	- 1 960	12 349
1987	- 8 909	- 7 694	12 316	2 028	10 100	- 4 258	14 358	13 507	- 2 244	11 263
1988	- 9 301	- 8 335	12 066	1 619	12 973	- 4 984	17 957	15 738	- 2 507	13 231
1989	- 12 084	- 10 941	13 143	1 740	13 181	- 5 943	19 124	14 240	- 2 755	11 485
1990	- 9 968	- 8 354	13 048	2 136	12 150	- 6 897	19 047	15 230	- 3 236	11 995
1991	- 8 495	- 7 085	14 706	2 795	12 696	- 7 599	20 295	18 906	- 3 689	15 217
1992	- 1 405	- 189	15 087	2 838	11 723	- 7 507	19 230	25 405	- 4 154	21 252
1993	2 449	3 459	16 844	2 440	13 514	- 7 183	20 698	32 807	- 4 049	28 758
1994	2 236	3 219	15 635	2 657	10 689	- 6 864	17 552	28 560	- 4 682	23 878
1995	1 040	1 753	15 211	2 412	13 949	- 6 809	20 758	30 200	- 5 015	25 184
1996	1 147	1 925	15 361	1 564	15 592	- 6 852	22 443	32 099	- 4 931	27 168
1997	- 454	330	18 936	1 391	24 047	- 6 532	30 579	42 528	- 4 936	37 593
1998 <sup>P</sup>	- 2 216	- 1 792	19 028	1 048	23 223	- 6 511	29 734	40 035	- 5 417	34 618
1997										
I	- 916	- 651	5 395	1 134	6 105	- 1 651	7 756	10 584	- 1 263	9 321
II	- 339	- 186	4 308	- 73	6 008	- 1 646	7 654	9 977	- 1 232	8 745
III	- 500	- 385	4 762	274	5 952	- 1 624	7 576	10 215	- 1 258	8 957
IV	1 302	1 552	4 470	55	5 982	- 1 611	7 593	11 754	- 1 184	10 570
1998 <sup>P</sup>										
I	- 920	- 719	5 476	1 115	5 072	- 1 622	6 694	9 627	- 1 365	8 263
II	- 692	- 620	4 528	- 128	8 616	- 1 625	10 242	12 452	- 1 316	11 137
III	136	201	4 668	140	5 071	- 1 633	6 704	9 875	- 1 285	8 590
IV	- 739	- 654	4 355	- 80	4 464	- 1 631	6 095	8 080	- 1 451	6 629
1999 <sup>1</sup>										
I	- 576	- 313	5 991	1 019	6 682	- 1 636	8 318	12 097	- 1 355	10 742
II	143	263	4 888	- 266	8 739	- 1 647	10 386	13 769	- 1 371	12 399

**Vermögensübertragungen**

In Millionen Franken

**Transferts en capital**

En millions de francs

**M12**

Jahr Quartal Année Trimestre	An das Ausland A l'étranger	Aus dem Ausland De l'étranger	Saldo Solde
1990	—	—	—
1991	- 69	—	- 69
1992	- 61	—	- 61
1993	- 197	—	- 197
1994	- 200	—	- 200
1995	- 156	—	- 156
1996	- 152	—	- 152
1997	- 114	—	- 114
1998 <sup>P</sup>	- 436	—	- 436
1999 <sup>1</sup>			
I	- 109	—	- 109
II	- 109	—	- 109

<sup>1</sup> Schätzung.  
<sup>2</sup> Index I.

<sup>1</sup> Estimations.  
<sup>2</sup> Indice I.

**Zahlungsbilanz der Schweiz**
**Kapitalverkehr<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Balance suisse des paiements**
**Mouvements de capitaux<sup>1</sup>**

En millions de francs

**M2<sub>1</sub>**

Jahr Quartal	Direktinvestitionen Investissements directs								
	Im Ausland A l'étranger				In der Schweiz En Suisse				Saldo Solde
	Total	Beteiligungs- kapital Capital social	Reinvestierte Erträge Revenus réinvestis	Kredite Crédits	Total	Beteiligungs- kapital Capital social	Reinvestierte Erträge Revenus réinvestis	Kredite Crédits	
1990	- 9968	- 5252	- 2430	- 2286	7618	5218	1786	614	- 2350
1991	- 9380	- 5898	- 1925	- 1557	3789	2069	1191	529	- 5591
1992	- 8517	- 7129	- 963	- 425	578	122	287	169	- 7939
1993	- 12950	- 7109	- 4931	- 910	- 123	- 93	1164	- 1194	- 13073
1994	- 14762	- 11244	- 3457	- 61	4605	249	3780	576	- 10157
1995	- 14438	- 9638	- 3711	- 1089	2628	2464	825	- 661	- 11810
1996	- 19964	- 13106	- 6465	- 393	3805	1502	2930	- 627	- 16159
1997	- 26132	- 14178	- 9887	- 2067	7291	3882	624	2784	- 18842
1998 <sup>P</sup>	- 20626	- 14055	- 4061	- 2510	6933	2675	6243	- 1985	- 13693
1999 <sup>2</sup>									
I	- 7149	- 4965	- 2020	- 164	5522	5789	380	- 646	- 1626

**M2<sub>2</sub>**

Jahr Quartal	Portfolioinvestitionen Investissements de portefeuille						
	In ausländische Wertpapiere En papiers-valeurs étrangers			In schweizerische Wertpapiere En papiers-valeurs suisses			Saldo Solde
	Total	Festverzinsliche Wertpapiere Titres de créance	Dividenden- papiere Titres de participation	Total	Festverzinsliche Wertpapiere Titres de créance	Dividenden- papiere Titres de participation	
1990	- 801	- 1744	943	- 765	1428	- 2193	- 1566
1991	- 25165	- 18668	- 6497	7988	3756	4232	- 17177
1992	- 13638	- 4548	- 9090	5022	2477	2545	- 8616
1993	- 44827	- 20224	- 24603	18472	6765	11707	- 26355
1994	- 26066	- 15025	- 11041	1247	3397	- 2150	- 24819
1995	- 10471	- 5666	- 4805	5865	- 1054	6919	- 4606
1996	- 27689	- 9537	- 18152	15938	1505	14433	- 11751
1997	- 30418	- 17126	- 13292	13110	3030	10080	- 17308
1998 <sup>P</sup>	- 21467	- 17800	- 3667	14857	2341	12516	- 6610
1999 <sup>2</sup>							
I	- 26447	- 16145	- 10302	2217	- 1124	3341	- 24230

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99



**Zahlungsbilanz der Schweiz**
**Kapitalverkehr<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Balance suisse des paiements**
**Mouvements de capitaux<sup>1</sup>**

En millions de francs

**M23**

Jahr Quartal Année Trimestre	Übriger Kapitalverkehr Autres mouvements de capitaux									Saldo des Kapital- verkehrs ohne SNB Saldo des mouve- ments de capitaux sans la BNS
	Banken Banques				Übrige Sektoren Autres secteurs				Saldo des übrigen Ka- pitalver- kehrs	
	Forderungen Créances		Verpflichtungen Engagements		Saldo Solde	Forderungen Créances	Verpflich- tungen Engage- ments	Saldo Solde		
	Total	davon – dont Interbankge- schäfte Opérations inter- bancaires	Total	davon – dont Interbankge- schäfte Opérations inter- bancaires						
1990	- 8 345	- 2 679	16 746	18 108	8 401	- 53 579	31 185	- 22 394	- 13 993	- 17 909
1991	2 549	3 490	2 719	4 513	5 268	- 36 377	17 065	- 19 312	- 14 044	- 17 067
1992	- 6 765	- 5 356	- 1 031	- 416	- 7 796	- 25 601	26 588	988	- 6 809	- 23 364
1993	- 3 618	- 2 659	6 020	36	2 402	- 4 665	11 211	6 546	8 948	- 30 480
1994	- 26 286	- 26 375	41 388	41 868	15 102	- 32 048	- 29 516	- 2 533	12 570	- 22 407
1995	- 11 174	- 12 974	1 902	- 1 508	- 9 272	6 516	17 371	10 855	1 583	- 14 833
1996	- 74 461	- 71 505	60 714	51 724	- 13 747	- 32 569	39 197	6 627	- 7 120	- 35 030
1997	- 74 254	- 68 326	74 834	64 493	580	- 29 101	- 27 657	- 1 444	- 864	- 37 013
1998 <sup>P</sup>	- 66 338	- 61 410	49 293	39 182	- 17 045	- 40 078	35 224	- 4 853	- 21 898	- 42 202
1999 <sup>2</sup>										
I	- 29 777	- 23 672	38 398	35 688	8 621	- 9 279	15 706	6 427	15 048	- 10 808

**M24**

Jahr Quartal Année Trimestre	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse							Restposten Erreurs et omissions nettes
	Veränderung der Auslandguthaben Variation des avoirs à l'étranger					Wertverände- rungen auf den Ausland- guthaben Ajustements de valeur sur les avoirs à l'étranger	Veränderung der Ausland- verpflichtungen Variation des engagements envers l'étranger	
	Total	Gold Or	Devisen- guthaben Avoirs en devises	Reserve- position beim IWF Position de réserve au FMI	Übrige Guthaben Autres avoirs	Total	Total	
1990	2 421	0	2 322	65	34	- 4 032	- 59	7 584
1991	- 3 123	0	- 3 022	0	- 101	1 697	55	3 290
1992	- 6 847	0	- 5 626	- 1 144	- 77	693	- 60	8 387
1993	- 1 510	0	- 1 173	- 77	- 260	764	134	2 531
1994	1 038	0	1 117	- 20	- 59	- 2 339	- 142	171
1995	3 682	0	4 097	- 446	31	- 3 531	- 4	- 10 342
1996	- 7 807	0	- 7 515	- 380	88	4 412	- 11	11 419
1997	- 4 912	0	- 3 942	- 697	- 273	1 765	15	2 667
1998 <sup>P</sup>	- 236	0	462	- 306	- 392	- 871	116	9 010
1999 <sup>2</sup>								
I	2 588	0	2 393	14	181	1 844	- 37	- 2 879

<sup>1</sup> Ein Minus bedeutet beim Kapitalverkehr einen Kapitalexport.  
Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

<sup>2</sup> Schätzung.

<sup>1</sup> Le signe (-) signifie une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

<sup>2</sup> Estimations.

## Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

## Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

**M3**

Aktiven am Jahresende	1993	1994	1995	1996	1997 <sup>P</sup>	Actifs en fin d'année
<b>Nationalbank</b>						<b>Banque nationale</b>
Total	60 708	59 669	55 987	63 795	68 707	Total
Gold	11 904	11 904	11 904	11 904	11 904	Or
Devisen	47 031	45 910	41 813	49 328	53 271	Devises
Reserveposition beim IWF	1 222	1 242	1 688	2 068	2 765	Position de réserve au FMI
Internationale Zahlungsmittel	333	415	408	290	452	Moyens de paiement internationaux
Währungskredite	218	198	174	204	315	Crédits monétaires
<b>Öffentliche Hand</b>						<b>Collectivités publiques</b>
Total	1 308	1 360	1 438	1 416	1 377	Total
Kurzfristige Guthaben	29	3	4	0	0	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	1 279	1 357	1 434	1 416	1 377	Avoirs à long terme
<b>Banken</b>						<b>Banques</b>
Total	199 140	215 879	213 489	315 813	405 294	Total
Kredite an Banken	121 242	133 488	145 027	235 815	318 048	Créances sur le secteur bancaire
kurzfristig	116 371	129 040	139 893	228 616	310 848	à court terme
langfristig	4 871	4 448	5 134	7 199	7 200	à long terme
Kredite an Kunden						Créances sur le secteur non bancaire
und Hypothekaranlagen	76 324	81 055	65 526	75 891	84 689	et placements hypothécaires
Geldmarktpapiere	1 574	1 336	2 936	4 107	2 557	Papiers monétaires
<b>Treuhandgelder (Saldo)</b>	<b>78 546</b>	<b>76 464</b>	<b>64 503</b>	<b>74 107</b>	<b>75 537</b>	<b>Fonds fiduciaires (solde)</b>
<b>Portfolioinvestitionen</b>						<b>Investissements de portefeuille</b>
Total	399 375	384 043	396 334	479 854	553 726	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	267 087	251 848	257 648	292 808	314 475	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	132 288	132 195	138 686	187 046	239 251	Titres donnant droit à un dividende
<b>Direktinvestitionen im Ausland</b>						<b>Investissements directs à l'étranger</b>
Total (Buchwert)	135 479	147 656	163 922	190 638	231 725	Total (valeur comptable)
Forderungen gegenüber Beteiligungen						Créances sur des filiales et des participations
und Tochtergesellschaften im Ausland	27 725	29 104	31 892	27 718	38 238	à l'étranger
Verpflichtungen gegenüber						Engagements envers des
Beteiligungen und						filiales et des
Tochtergesellschaften im Ausland	- 5 538	- 6 879	- 9 488	- 9 055	- 10 729	participations à l'étranger
Eigenkapital	113 292	125 431	141 518	171 975	204 216	Fonds propres
<b>Übrige Guthaben</b>						<b>Autres avoirs</b>
Total	83 051	93 182	94 116	118 445	122 788	Total
Kurzfristige Guthaben	57 544	66 180	67 083	86 120	91 345	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	25 507	27 002	27 033	32 325	31 443	Avoirs à long terme
<b>Total Aktiven</b>	<b>957 607</b>	<b>978 254</b>	<b>989 789</b>	<b>1 244 068</b>	<b>1 459 154</b>	<b>Total des actifs</b>

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

# Das schweizerische Auslandvermögen

# Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

In Millionen Franken

En millions de francs

M3

Passiven am Jahresende	1993	1994	1995	1996	1997 P	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	189	47	43	32	48	Total
Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	159	25	20	17	22	Engagements envers des autorités monétaires
Übrige Verpflichtungen	30	22	23	15	26	Autres engagements
Öffentliche Hand	284	338	653	692	868	Collectivités publiques
Banken						Banques
Total	188 533	220 683	207 485	292 401	374 888	Total
Einlagen von Banken	141 198	170 836	158 601	230 500	301 224	Engagements envers le secteur bancaire
kurzfristig	138 301	167 140	153 681	223 846	291 274	à court terme
langfristig	2 897	3 696	4 920	6 654	9 950	à long terme
Einlagen von Kunden	47 335	49 847	48 884	61 901	73 664	Engagements envers le secteur non bancaire
kurzfristig	33 960	36 167	34 064	45 204	55 766	à court terme
langfristig	13 375	13 680	14 820	16 697	17 898	à long terme
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	239 902	212 987	239 975	273 831	397 013	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	34 169	36 301	33 702	36 102	38 259	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	205 733	176 686	206 273	237 729	358 754	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen in der Schweiz						Investissements directs en Suisse
Total (Buchwert)	57 277	63 827	65 651	72 596	82 046	Total (valeur comptable)
Forderungen gegenüber ausländischen Investoren	- 2 968	- 3 775	- 4 223	- 3 889	- 4 391	Créances sur les investisseurs étrangers
Verpflichtungen gegenüber ausländischen Investoren	3 037	5 084	4 957	4 758	8 695	Engagements envers les investisseurs étrangers
Eigenkapital	57 208	62 518	64 917	71 727	77 742	Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländi- schem Eigentum / Handänderungen auf- grund einer Bewilligung seit 1966	16 006	17 080	18 708	20 308	21 908	Immeubles suisses en mains de non rési- dents / mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total	95 775	105 211	107 723	131 231	139 559	Total
Kurzfristige Verpflichtungen	70 750	76 806	79 130	91 216	98 978	Engagements à court terme
Langfristige Verpflichtungen	25 025	28 405	28 593	40 015	40 581	Engagements à long terme
Total Passiven	597 966	620 173	640 238	791 091	1 016 330	Total des passifs
Nettoauslandvermögen	359 641	358 080	349 552	452 976	442 824	Avoirs nets à l'étranger

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

**Industrieunternehmen**

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Etat en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

**Entreprises industrielles**

**M4.1**

	1994	1995	1996	1997 <sup>P</sup>	
Total .....	70 857	82 087	87 266	100 794	Total
Industrielländer .....	56 537	69 350	72 174	82 596	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	29 744	37 963	40 786	46 657	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	4 337	627	980	1 129	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	651	944	1 145	1 451	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	349	273	229	307	Autres pays européens
Nordamerika .....	16 713	24 995	24 293	29 013	Amérique du Nord
Übrige Industrielländer <sup>3</sup> .....	4 742	4 549	4 741	4 041	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	7 550	7 253	8 936	8 831	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	1 874	1 915	2 461	2 448	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	5 676	5 339	6 475	6 383	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	6 770	5 484	6 156	9 367	Pays en développement
Afrika .....	466	482	571	687	Afrique
Asien, Ozeanien .....	960	1 228	2 066	2 754	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	5 344	3 773	3 520	5 926	Amérique latine <sup>6</sup>
<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <span style="float:right"><b>Entreprises du secteur des services</b></span>					
Total .....	76 800	81 835	103 372	130 930	Total
Industrielländer .....	62 042	63 399	83 027	104 986	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	36 845	40 562	48 423	65 050	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	1 955	90	455	183	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	342	935	1 048	1 577	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	198	306	435	648	Autres pays européens
Nordamerika .....	20 254	18 941	28 293	33 368	Amérique du Nord
Übrige Industrielländer <sup>3</sup> .....	2 448	2 565	4 373	4 160	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	4 638	4 610	5 108	6 621	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	2 972	2 733	3 055	4 208	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	1 666	1 877	2 053	2 413	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	10 120	13 827	15 237	19 324	Pays en développement
Afrika .....	686	695	719	939	Afrique
Asien, Ozeanien .....	340	381	820	983	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	9 093	12 750	13 698	17 403	Amérique latine <sup>6</sup>
<b>Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)</b> <span style="float:right"><b>Total (entreprises industrielles et du secteur des services)</b></span>					
Total .....	147 656	163 922	190 638	231 725	Total
Industrielländer .....	118 579	132 749	155 201	187 582	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	66 589	78 524	89 209	111 707	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	6 293	717	1 434	1 312	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	994	1 879	2 194	3 028	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	547	578	664	954	Autres pays européens
Nordamerika .....	36 967	43 936	52 586	62 380	Amérique du Nord
Übrige Industrielländer <sup>3</sup> .....	7 190	7 115	9 114	8 201	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	12 188	11 863	14 044	15 452	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	4 846	4 647	5 516	6 656	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	7 342	7 216	8 528	8 796	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	16 890	19 310	21 393	28 691	Pays en développement
Afrika .....	1 152	1 178	1 290	1 626	Afrique
Asien, Ozeanien .....	1 300	1 609	2 886	3 736	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	14 438	16 524	17 218	23 329	Amérique latine <sup>6</sup>
<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden. <sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden. <sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland. <sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand. <sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko. <sup>6</sup> Inkl. Karibik.					
<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède. <sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède. <sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande. <sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande. <sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique. <sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.					

# Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Kapitalexporte<sup>1</sup>

In Millionen Franken

## Industrieunternehmen

# Investissements directs suisses à l'étranger Exportations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

## Entreprises industrielles

M42

	1995	1996	1997	1998 <sup>P</sup>	
Total .....	8 838	8 551	15 901	5 598	Total
Industrielländer .....	9 608	7 275	13 777	4 046	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	3 411	4 912	5 991	2 467	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	37	54	123	136	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	231	197	151	419	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	53	- 26	38	116	Autres pays européens
Nordamerika .....	5 566	1 693	7 097	818	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	311	444	377	91	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	126	458	313	845	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	41	218	435	1 631	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	85	241	- 123	- 786	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	- 896	817	1 812	706	Pays en développement
Afrika .....	4	58	108	72	Afrique
Asien, Ozeanien .....	340	755	464	169	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	- 1 241	4	1 240	465	Amérique latine <sup>7</sup>

## Dienstleistungsunternehmen

## Entreprises du secteur des services

	1995	1996	1997	1998 <sup>P</sup>	
Total .....	5 600	11 413	10 231	15 028	Total
Industrielländer .....	4 399	10 225	8 533	9 342	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	2 798	7 610	7 138	3 965	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	4	- 1	58	- 29	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	671	164	170	736	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	68	75	274	- 565	Autres pays européens
Nordamerika .....	413	2 015	891	4 440	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	445	362	3	794	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	- 182	948	1 673	4 265	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	- 283	929	1 757	2 392	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	101	19	- 84	1 873	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	1 382	240	25	1 421	Pays en développement
Afrika .....	21	32	121	11	Afrique
Asien, Ozeanien .....	119	479	180	303	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	1 243	- 272	- 276	1 107	Amérique latine <sup>7</sup>

## Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

## Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1995	1996	1997	1998 <sup>P</sup>	
Total .....	14 438	19 964	26 133	20 626	Total
Industrielländer .....	14 007	17 500	22 310	13 388	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	6 210	12 522	13 129	6 433	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	41	54	181	107	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	901	361	321	1 155	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	121	49	312	- 449	Autres pays européens
Nordamerika .....	5 978	3 709	7 988	5 258	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	756	806	379	885	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	- 55	1 406	1 986	5 110	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	- 242	1 146	2 192	4 023	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	186	260	- 207	1 088	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	487	1 057	1 837	2 127	Pays en développement
Afrika .....	25	90	230	83	Afrique
Asien, Ozeanien .....	459	1 234	644	472	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	2	- 267	964	1 572	Amérique latine <sup>7</sup>

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss in die Schweiz (Desinvestition).

<sup>2</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>4</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>5</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>6</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>7</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>4</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>5</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>6</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>7</sup> Y compris les Caraïbes.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

Entreprises industrielles

**M43**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	902 534	920 578	915 749	958 447	Total
Industrielländer .....	699 945	697 729	671 635	695 031	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	366 899	428 257	412 452	421 598	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	71 461	9 571	9 595	9 963	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	30 678	42 562	45 667	50 146	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	3 132	3 055	3 271	3 531	Autres pays européens
Nordamerika .....	177 845	165 079	152 402	161 217	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	49 930	49 205	48 248	48 576	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwelmländer .....	125 133	130 327	135 207	139 817	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	51 094	53 654	59 752	61 760	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	74 039	76 673	75 455	78 057	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	77 456	92 522	108 907	123 599	Pays en développement
Afrika .....	17 501	14 220	16 261	16 856	Afrique
Asien, Ozeanien .....	33 697	52 133	65 588	76 503	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	26 258	26 169	27 058	30 240	Amérique latine <sup>6</sup>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	493 113	510 651	539 215	626 843	Total
Industrielländer .....	411 228	416 275	436 070	510 933	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	252 417	275 367	286 214	341 225	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	37 471	5 180	5 092	3 385	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	11 989	18 704	20 858	24 336	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	3 463	3 618	4 026	4 976	Autres pays européens
Nordamerika .....	79 627	80 812	86 222	102 123	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	26 261	32 594	33 658	34 888	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwelmländer .....	57 153	66 877	70 006	75 283	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	26 564	32 130	32 501	34 578	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	30 589	34 747	37 505	40 706	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	24 732	27 499	33 139	40 627	Pays en développement
Afrika .....	9 979	10 144	12 954	15 308	Afrique
Asien, Ozeanien .....	7 857	10 260	12 987	16 887	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	6 896	7 095	7 198	8 432	Amérique latine <sup>6</sup>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	1 395 647	1 431 229	1 454 964	1 585 290	Total
Industrielländer .....	1 111 173	1 114 004	1 107 705	1 205 964	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	619 316	703 624	698 666	762 823	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	108 932	14 751	14 687	13 348	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	42 667	61 266	66 525	74 482	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	6 595	6 673	7 297	8 507	Autres pays européens
Nordamerika .....	257 472	245 891	238 624	263 340	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	76 191	81 799	81 906	83 464	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwelmländer .....	182 286	197 204	205 213	215 100	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	77 658	85 784	92 253	96 338	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	104 628	111 420	112 960	118 763	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	102 188	120 021	142 046	164 226	Pays en développement
Afrika .....	27 480	24 364	29 215	32 164	Afrique
Asien, Ozeanien .....	41 554	62 393	78 575	93 390	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	33 154	33 264	34 256	38 672	Amérique latine <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

## Investissements directs étrangers en Suisse Etat en fin d'année (valeur comptable)

En millions de francs

Ensemble des entreprises

	1995	1996	1997 P	1998 P	
Total .....	65 651	72 596	82 047		Total
Industrielländer .....	64 657	71 682	80 699		Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	44 794	49 887	57 954		UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	21	16	16		AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	116	138	154		Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	79	110	112		Autres pays européens
Nordamerika .....	16 389	17 668	18 700		Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	3 259	3 863	3 763		Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	65	95	56		Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	929	819	1 292		Pays en développement
Mittlerer Osten .....	554	471	557		Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	375	349	735		Autres pays en développement

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

M51

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalimport<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

## Investissements directs étrangers en Suisse Importations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

Ensemble des entreprises

	1995	1996	1997	1998 P	
Total .....	2 629	3 805	7 291	6 933	Total
Industrielländer .....	2 599	3 790	7 289	5 781	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	2 509	2 233	5 883	3 355	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	-	-	2	0	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	30	6	21	4	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	12	30	2	19	Autres pays européens
Nordamerika .....	363	1 476	1 481	2 677	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	- 315	45	- 101	- 274	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	16	21	- 65	- 10	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	14	- 6	67	1 162	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	40	- 45	28	- 52	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	- 26	39	40	1 213	Autres pays en développement

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss ins Ausland (Desinvestition).  
<sup>2</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>3</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>4</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).  
<sup>2</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>3</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>4</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

M52

# Währungsreserven Schweiz

# Réserves monétaires de la Suisse

In Millionen Franken, beziehungsweise Dollar

En millions de francs et de dollars

M6

	31. August 1999 – 31 août 1999					
	CHF	USD	CHF			
			Restlaufzeit – Durée résiduelle			
			Bis 1 Monat Jusqu'à 1 mois	Von 1 bis 3 Monaten Plus de 1 mois à 3 mois	Zwischen 3 Monaten und 1 Jahr Plus de 3 mois à 1 an	
<b>I. Offizielle Währungsreserven und übrige Aktiven in Fremdwährung (zu approximativen Marktwerten)</b>	<b>86 651</b>	<b>56 061</b>				<b>I. Réserves monétaires officielles et autres actifs en monnaies étrangères (approximativement aux prix du marché)</b>
<b>A Offizielle Währungsreserven</b>	<b>86 361</b>	<b>55 873</b>				<b>A Réserves monétaires officielles</b>
1 Fremdwährungsreserven (in konvertierbaren Fremdwährungen)	50 633	32 759				1 Réserves de devises (en monnaies étrangères convertibles)
a Wertpapiere	40 780	26 384				a Papiers-valeurs
davon von Emittenten mit Hauptsitz in der Schweiz	–	–				dont d'émetteurs ayant leur siège principal en Suisse
b Total Guthaben bei:	9 853	6 375				b Total des dépôts:
i anderen Zentralbanken und BIZ	1 646	1 065				i dans des banques centrales et à la BRI
ii Banken mit Hauptsitz in der Schweiz	1 238	801				ii dans des banques ayant leur siège principal en Suisse
davon bei Niederlassungen im Ausland	1 237	800				dont dans des succursales à l'étranger
iii Banken mit Hauptsitz im Ausland	6 969	4 509				iii dans des banques ayant leur siège principal à l'étranger
davon bei Niederlassungen in der Schweiz	–	–				dont dans des succursales en Suisse
2 Reserveposition beim IWF	2 814	1 820				2 Position de réserve au FMI
3 Sonderziehungsrechte (XDR)	155	100				3 Droits de tirage spéciaux (DTS)
4 Gold <sup>1</sup> (inklusive Forderungen aus Goldgeschäften)	32 759	21 194				4 Or <sup>1</sup> (y compris créances résultant d'opérations sur or)
5 Übrige Reservepositionen	–	–				5 Autres avoirs de réserve
<b>B Übrige Aktiven in Fremdwährung</b>	<b>290</b>	<b>188</b>				<b>B Autres actifs en monnaies étrangères</b>
Währungshilfekredite	290	188				Crédits d'aide monétaire
<b>II. Vorbestimmte kurzfristige Nettoabflüsse von Fremdwährungsbeständen (Nominalwert)</b>	<b>– 3 363</b>	<b>– 2 370</b>	<b>– 718</b>	<b>– 2 944</b>		<b>II. Sorties nettes d'avoirs en monnaies étrangères devant intervenir à court terme (valeur nominale)</b>
1 Darlehen und Wertschriften in fremder Währung (inkl. Zinsen)	– 718	– 465	– 718	–	–	1 Crédits et titres en monnaies étrangères (y compris intérêts)
2 Total Short- und Long-Positionen von Forwards und Futures in fremder Währung gegenüber Schweizerfranken (inkl. Terminseite von Währungsswaps)	– 2 944	– 1 905	–	– 2 944	–	2 Total des positions courtes et longues résultant d'opérations à terme et de «futures» en monnaies étrangères contre francs suisses (y compris le volet à terme des swaps devises contre francs)
a Short-Positionen	– 3 629	– 2 348	–	– 3 014	– 616	a Positions courtes
b Long-Positionen	685	443	–	70	616	b Positions longues
3 Übrige	–	–	–	–	–	3 Autres
<b>III. Bedingte kurzfristige Nettoabflüsse von Fremdwährungsbeständen (Nominalwert)</b>	<b>1 689</b>	<b>1 093</b>	<b>1 689</b>			<b>III. Sorties nettes conditionnelles, à court terme, d'avoirs en monnaies étrangères (valeur nominale)</b>
1 Eventualverpflichtungen in fremder Währung	– 853	– 552	– 853			1 Engagements conditionnels en monnaies étrangères
a Durch Wertschriftenhinterlagen gesicherte Verpflichtungen fällig innerhalb eines Jahres	–	–	–			a Engagements garantis par des titres et échus dans les douze mois
b Übrige Eventualverpflichtungen <sup>2</sup>	– 853	– 552	– 853			b Autres engagements conditionnels <sup>2</sup>
2 Wertschriften in fremder Währung mit Optionscharakter (Puttable Bonds)						2 Titres en monnaies étrangères incluant un caractère d'option («puttable bonds»)
3 Nicht beanspruchte, unbedingte Kreditlimiten	2 541	1 644	2 541			3 Lignes de crédit fermes (part non utilisée)
a mit anderen Zentralbanken <sup>3</sup>	2 541	1 644	2 541			a en faveur d'autres banques centrales <sup>3</sup>
b mit Banken und anderen Finanzinstituten mit Hauptsitz in der Schweiz	–	–	–			b en faveur de banques et d'autres établissements financiers ayant leur siège principal en Suisse
c mit Banken und anderen Finanzinstituten mit Hauptsitz im Ausland	–	–	–			c en faveur de banques et d'autres établissements financiers ayant leur siège principal à l'étranger
4 Total Short- und Long-Positionen von Optionen in fremder Währung gegen Schweizerfranken						4 Total des positions courtes et longues en options en monnaies étrangères contre francs suisses
Pro Memoria: In-the-money-Optionen						Pour mémoire: options «in-the-money»

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99



# Währungsreserven Schweiz

# Réserves monétaires de la Suisse

In Millionen Franken, beziehungsweise Dollar

En millions de francs et de dollars

M6

	31. August 1999 – 31 août 1999					
	CHF	USD	CHF			
			Restlaufzeit – Durée résiduelle			
			Bis 1 Monat Jusqu'à 1 mois	Von 1 bis 3 Monaten Plus de 1 mois à 3 mois	Zwischen 3 Monaten und 1 Jahr Plus de 3 mois à 1 an	
<b>IV. Pro Memoria</b>						<b>IV. Pour mémoire</b>
1 a Kurzfristige, wechsellkursindexierte Verpflichtungen in Schweizerfranken .....						1 a Engagements à court terme libellés en francs suisses et indexés sur cours de change
b Auf Fremdwährung lautende Finanzinstrumente mit anderer Rückzahlung (z. B. in Schweizerfranken) .....						b Instruments financiers libellés en monnaies étrangères avec remboursement dans une autre monnaie (en francs suisses par exemple)
c Verpfändete Wertpapiere .....	75	49				c Titres mis en gage
d Ausgeliehene und für Repogeschäfte eingesetzte Wertpapiere:	3 244	2 099				d Titres prêtés et mis en pension:
– bei der SNB hinterlegte Wertpapiere .....	4 082	2 641				– Titres mis en garantie à la BNS
– für Repogeschäfte eingesetzte Wertpapiere .....	838	542				– Titres mis en pension
e Derivative Finanzinstrumente (netto, markt bewertet) .....	–	–				e Instruments financiers dérivés (nets, évalués aux prix du marché)
f Derivate (Forwards, Futures oder Optionskontrakte), die Margin calls unterliegen und eine Restlaufzeit von mehr als einem Jahr aufweisen .....						f Produits dérivés (opérations à terme, «futures» et contrats d'option) ayant une durée résiduelle supérieure à 1 an et soumis à un appel de marge
2 Zusammensetzung der Währungsreserven (nach Währungen) <sup>4</sup> .....						2 Répartition des réserves de devises par monnaies <sup>4</sup>
<sup>1</sup> 2590 Tonnen.						<sup>1</sup> 2590 tonnes.
<sup>2</sup> ESAF II, Substitutionszusage an die BIZ, Two-way-arrangement (IMF), Nachschusspflicht auf Namenaktien der BIZ.						<sup>2</sup> FASR II, promesses de substitution à la BRI, accord bilatéral («two-way-arrangement») avec le FMI, engagement de versement sur actions nominatives de la BRI.
<sup>3</sup> Bilaterale Abkommen mit Zentralbanken zum Zweck der gegenseitigen Währungshilfe in ausserordentlichen Lagen.						<sup>3</sup> Accords bilatéraux avec des banques centrales pour des aides mutuelles dans des situations exceptionnelles.
<sup>4</sup> Wird jährlich publiziert (31.12.).						<sup>4</sup> La répartition des réserves de devises par monnaies est publiée annuellement (à fin décembre).

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

## Arbeitsmarkt

## Marché du travail

N1

Jahr Monat Année Mois	Kurzarbeiter <sup>1</sup>		Arbeitslose <sup>2</sup>		Arbeitslosenquote <sup>3</sup>		Offene Stellen	
	Travailleurs subissant une réduction d'horaire <sup>1</sup>		Chômeurs <sup>2</sup>		Taux de chômage <sup>3</sup>		Offres d'emploi	
		saisonbereinigt données cvs		saisonbereinigt données cvs		saisonbereinigt données cvs		saisonbereinigt données cvs
1985	2 133	.	30 345	.	1,0	.	8 545	.
1986	2 058	.	25 714	.	0,8	.	11 470	.
1987	4 142	.	24 673	.	0,8	.	13 196	.
1988	3 947	.	22 249	.	0,7	.	14 368	.
1989	603	.	17 452	.	0,6	.	17 552	.
1990	671	.	18 133	.	0,5	.	17 261	.
1991	20 269	.	39 222	.	1,1	.	10 549	.
1992	34 020	.	92 308	.	2,5	.	8 166	.
1993	42 046	.	163 135	.	4,5	.	5 743	.
1994	22 600	.	171 038	.	4,7	.	5 224	.
1995	9 917	.	153 316	.	4,2	.	5 401	.
1996	13 060	.	168 630	.	4,7	.	5 606	.
1997	6 611	.	188 304	.	5,2	.	9 438	.
1998	3 087	.	139 660	.	3,9	.	13 327	.
1998								
Jan. - Jan.	4 580	<b>2 589</b>	182 492	<b>168 266</b>	5,0	4,6	10 667	<b>12 056</b>
Feb. - Fév.	6 440	<b>2 287</b>	176 548	<b>163 666</b>	4,9	4,5	12 374	<b>12 428</b>
Mär. - Mars	5 835	<b>2 430</b>	165 683	<b>157 380</b>	4,6	4,3	13 185	<b>12 434</b>
Apr. - Avril	3 956	<b>2 464</b>	153 897	<b>150 540</b>	4,2	4,2	14 366	<b>12 871</b>
Mai - Mai	2 696	<b>2 758</b>	142 360	<b>144 020</b>	3,9	4,0	14 892	<b>13 184</b>
Jun. - Juin	1 753	<b>2 957</b>	130 779	<b>138 159</b>	3,6	3,8	15 874	<b>13 626</b>
Jul. - Juillet	994	<b>4 148</b>	125 994	<b>133 387</b>	3,5	3,7	15 046	<b>13 692</b>
Aug. - Août	807	<b>3 613</b>	122 225	<b>129 563</b>	3,4	3,6	13 798	<b>13 684</b>
Sep. - Sep.	1 842	<b>3 611</b>	117 544	<b>125 536</b>	3,2	3,5	13 229	<b>13 808</b>
Okt. - Oct.	2 520	<b>3 054</b>	115 513	<b>121 684</b>	3,2	3,4	12 098	<b>14 126</b>
Nov. - Nov.	3 285	<b>2 768</b>	118 576	<b>119 442</b>	3,3	3,3	12 465	<b>14 222</b>
Dez. - Déc.	2 339	<b>2 712</b>	124 309	<b>116 480</b>	3,4	3,2	11 930	<b>14 822</b>
1999								
Jan. - Jan.	3 872	<b>2 002</b>	125 883	<b>114 029</b>	3,5	3,2	13 592	<b>15 206</b>
Feb. - Fév.	6 320	<b>2 230</b>	122 026	<b>110 817</b>	3,4	3,1	14 855	<b>14 885</b>
Mär. - Mars	5 347	<b>2 089</b>	114 073	<b>106 853</b>	3,1	3,0	15 630	<b>14 788</b>
Apr. - Avril	4 467	<b>2 983</b>	105 912	<b>103 043</b>	2,9	2,8	16 168	<b>14 557</b>
Mai - Mai	3 460	<b>3 619</b>	98 598	<b>100 122</b>	2,7	2,8	16 412	<b>14 575</b>
Jun. - Juin	2 929	<b>4 006</b>	92 399	<b>98 188</b>	2,6	2,7	16 466	<b>14 590</b>
Jul. - Juillet	<b>1 133</b>	<b>4 585</b>	90 122	<b>96 786</b>	2,5	2,7	15 884	<b>14 442</b>
Aug. - Août	..	..	87 487	<b>94 973</b>	2,4	2,6	14 422	<b>14 340</b>

<sup>1</sup> Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.  
<sup>2</sup> Ganz- und teilweise Arbeitslose.  
<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung bis 1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>1</sup> Réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.  
<sup>2</sup> Chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.  
<sup>3</sup> Population active occupée jusqu'en 1989: 3 091 694 et 3 621 716 à partir de 1990.

## Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

## Durée hebdomadaire du travail

N2

Jahr Année	Gesamt- total Total général	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau Prod./distrib. d'électricité/ gaz/eau, industries extractives	Industrie; Verarbei- tendes Gewerbe Industries manufac- turières	Bau- gewerbe Construc- tion	Dienst- leistungen total Services total	Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie/ restauration	Verkehr, Nachrichten- übermittlung Transports et communi- cations	Kredit- und Versicherungs- gewerbe, Immobilien, Vermietung, Informatik, F&E Activ. financ., assurances, immobilier, location, infor- matique, R&D	Unterrichts-, Gesundheits- u. Sozialwesen, sonst. öff. und pers. Dienst- leistungen Enseignement; santé et activ. sociales; autres services collectifs	Öffentliche Verwaltung; Landesvertei- digung, Sozial- versicherung Adm. publique, défense nat., sécurité sociale
1990	42,2	42,1	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991	42,1	42,0	41,5	43,1	42,1	42,5	42,3	41,9	41,9	41,8
1992	42,0	41,8	41,4	42,8	42,0	42,3	42,3	41,8	41,8	41,7
1993	41,9	41,6	41,4	42,5	41,9	42,1	42,2	41,8	41,8	41,7
1994	41,9	41,6	41,4	42,5	41,9	42,1	42,3	41,8	41,7	41,7
1995	41,9	41,7	41,4	42,5	41,9	42,1	42,3	41,8	41,8	41,7
1996	41,9	41,6	41,4	42,4	41,9	42,2	42,2	41,8	41,8	41,7
1997	41,9	41,6	41,4	42,4	42,0	42,3	42,2	41,8	41,8	41,7
1998 <sup>P</sup>	41,9	41,6	41,4	42,1	42,0	42,3	42,2	41,7	41,8	41,7

Beschäftigungsindex<sup>1</sup>Indice de l'emploi<sup>1</sup>

N3

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Index insgesamt Indice global			Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			Baugewerbe Bâtiment et génie civil			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1985 = 100 – 3e trimestre 1985 = 100											
1986	101,1	101,5	101,0	101,5	101,5	101,5	100,8	102,4	100,7	101,0	101,5	100,8
1987	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
1988	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
1989	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
1990	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
1991	105,8	110,2	103,7	101,6	103,4	101,0	101,8	112,4	101,2	108,7	112,2	106,3
	Index insgesamt Indice global			Industrie; Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières			Baugewerbe Construction			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1995 = 100 – 3e trimestre 1995 = 100											
1991	105,7	103,0	107,2	116,0	120,5	114,5	114,1	97,4	115,3	100,8	99,6	101,7
1992	102,7	100,5	104,0	109,5	111,3	108,9	108,4	98,2	109,1	99,5	98,4	100,4
1993												
I	99,5	99,1	99,7	105,5	107,6	104,8	95,1	95,9	95,0	98,0	97,5	98,5
II	101,3	100,1	101,9	105,9	107,6	105,3	100,5	96,7	100,8	99,8	98,7	100,6
III	100,8	99,2	101,8	104,8	105,4	104,6	101,7	99,0	101,9	99,3	98,0	100,5
IV	96,4	98,7	95,1	100,9	103,3	100,1	92,6	94,3	92,5	95,5	97,9	93,5
1994												
I	98,6	98,1	98,9	100,4	101,3	100,1	95,2	97,1	95,1	98,5	97,5	99,4
II	98,8	98,4	99,1	100,1	100,9	99,8	99,8	99,2	99,9	98,2	97,9	98,5
III	100,0	99,4	100,4	100,8	101,3	100,6	102,5	100,8	102,6	99,4	98,9	99,7
IV	99,0	99,1	98,9	100,0	100,6	99,8	95,4	101,9	95,0	99,2	98,7	99,5
1995												
I	98,9	99,1	98,8	99,1	99,2	99,1	95,4	97,3	95,3	99,4	99,1	99,6
II	98,9	98,9	99,0	99,2	99,6	99,1	98,3	97,8	98,3	98,9	98,8	99,0
III	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IV	98,6	99,3	98,3	99,0	99,5	98,9	93,1	102,1	92,4	99,4	99,3	99,5
1996												
I	98,3	99,1	97,9	98,6	98,2	98,8	92,1	102,1	91,4	99,2	99,2	99,3
II	98,7	98,9	98,6	98,1	97,6	98,3	95,5	100,1	95,2	99,4	99,1	99,6
III	99,0	99,7	98,6	97,9	96,9	98,2	96,3	101,4	95,9	99,9	100,2	99,6
IV	97,9	99,5	97,0	96,6	96,1	96,8	90,1	96,5	89,6	99,6	100,2	99,1
1997												
I	96,4	96,0	96,6	95,0	93,3	95,6	89,3	85,7	89,5	98,0	96,8	99,0
II	96,7	96,2	97,0	95,2	93,5	95,8	92,9	92,6	92,9	97,9	96,8	98,7
III	97,3	97,2	97,4	95,6	92,5	96,6	92,1	88,3	92,4	98,8	98,3	99,2
IV	97,1	97,6	96,9	94,3	90,9	95,5	88,3	90,5	88,1	99,5	99,1	99,8
1998												
I	96,8	96,7	96,9	94,6	91,4	95,7	88,9	88,3	88,9	98,8	97,9	99,6
II	98,0	97,7	98,2	95,3	92,3	96,3	93,7	87,3	94,1	99,6	98,9	100,2
III	98,9	98,7	99,0	95,8	92,9	96,8	95,2	88,8	95,7	100,6	100,1	100,9
IV	97,8	98,2	97,5	95,1	91,8	96,2	88,9	91,0	88,7	100,1	99,6	100,6
1999												
I	97,8	98,0	97,7	94,8	91,1	96,0	89,1	87,8	89,2	100,3	99,6	100,8
II	98,8	98,4	99,1	94,8	90,6	96,2	93,8	88,9	94,2	101,0	100,1	101,6

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte.  
Vollzeit = mindestens 90%.  
Teilzeit = 50–89% der betriebsüblichen Arbeitszeit.  
<sup>2</sup> Als Jahreszahlen werden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel.  
Plein temps = au moins 90%.  
Temps partiel = 50–89% de la durée ordinaire du travail dans l'établissement.  
<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

# Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen<sup>1</sup>

N4

Jahr <sup>2</sup> Quartal	Index insgesamt	Energie- und Wasser- versorgung	Verarbeitende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe	
Année <sup>2</sup> Trimestre	Indice global	Energie, extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers	Bâtiment et génie civil	Services total	Commerce, restauration, hébergement, réparation	
3. Quartal 1985 = 100							
1986	101,1	101,0	101,5	100,8	101,0	99,9	
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4	102,0	
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0	102,5	
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5	103,1	
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0	104,2	
1991	105,8	104,0	101,6	101,8	108,7	103,4	
3. Quartal 1995 = 100							
Index insgesamt	Energie- und Wasser- versorgung	Industrie; Verarbeitendes Gewerbe	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel; Reparatur von Autos/ Gebrauchsgütern	Gastgewerbe	
Indice global	Production, distribution d'électricité/ gaz/eau	Industries manufacturières	Construction	Services total	Commerce; rép. véhicules/ art. domestiques	Hôtellerie et restauration	
1991	105,7	103,7	116,0	114,1	100,8	107,9	104,1
1992	102,7	103,8	109,5	108,4	99,5	105,0	102,3
1993							
I	99,5	101,2	105,5	95,1	98,0	103,5	94,8
II	101,3	102,0	105,9	100,5	99,8	104,3	99,9
III	100,8	101,4	104,8	101,7	99,3	103,7	98,2
IV	96,4	99,7	100,9	92,6	95,5	97,9	96,6
1994							
I	98,6	100,9	100,4	95,2	98,5	100,0	98,4
II	98,8	100,8	100,1	99,8	98,2	99,5	99,4
III	100,0	101,0	100,8	102,5	99,4	100,9	98,2
IV	99,0	100,2	100,0	95,4	99,2	100,1	97,0
1995							
I	98,9	99,8	99,1	95,4	99,4	99,5	98,3
II	98,9	99,6	99,2	98,3	98,9	98,3	98,7
III	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IV	98,6	97,3	99,0	93,1	99,4	98,2	96,7
1996							
I	98,3	98,4	98,6	92,1	99,2	98,2	96,4
II	98,7	97,0	98,1	95,5	99,4	98,4	96,9
III	99,0	96,0	97,9	96,3	99,9	99,1	97,3
IV	97,9	95,8	96,6	90,1	99,6	98,7	92,0
1997							
I	96,4	98,3	95,0	89,3	98,0	99,0	88,7
II	96,7	98,0	95,2	92,9	97,9	97,7	89,0
III	97,3	97,8	95,6	92,1	98,8	99,3	91,6
IV	97,1	97,4	94,3	88,3	99,5	99,0	98,6
1998							
I	96,8	99,3	94,6	88,9	98,8	99,5	90,3
II	98,0	99,6	95,3	93,7	99,6	100,1	92,8
III	98,9	97,2	95,8	95,2	100,6	100,7	94,5
IV	97,8	96,0	95,1	88,9	100,1	100,2	94,2
1999							
I	97,8	95,3	94,8	89,1	100,3	100,6	94,0
II	98,8	101,8	94,8	93,8	101,0	101,0	96,4

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Vollzeit = mindestens 90%. Teilzeit = 50–89% der betriebsüblichen Arbeitszeit.

<sup>2</sup> Als Jahreszahlen werden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

# Indice de l'emploi par classes économiques<sup>1</sup>

**N4**

Verkehr, Nachrichten	Banken, Finanzgesellschaften	Versicherungen	Beratung, Planung	Sonstige Dienstleistungen			Öffentliche Verwaltung	Jahr <sup>2</sup> Quartal
Transports et communications	Banques, sociétés financières	Assurances	Conseil, planification	Autres services			Administration publique	Année <sup>2</sup> Trimestre
3e trimestre 1985 = 100								
100,3	106,8	102,2	102,0	101,3			101,3	1986
101,6	113,2	106,5	105,2	102,4			102,6	1987
105,8	115,8	111,8	108,5	104,5			105,3	1988
106,4	118,4	115,5	110,9	107,5			106,9	1989
107,3	121,2	118,8	113,1	109,5			108,3	1990
107,9	120,6	123,1	114,2	112,0			111,5	1991
Verkehr, Nachrichtenübermittlung	Kreditgewerbe	Versicherungsgewerbe	Immobilien; Vermietung; Informatik, Forschung und Entwicklung	Unterrichtswesen	Gesundheits- und Sozialwesen	Erbringung von sonstigen öffentlichen und pers. Dienstleistungen	Öffentliche Verwaltung; Landesverteidigung, Sozialversicherung	
Transports et communications	Intermédiation financière	Assurances	Immobilier; location; informatique, recherche et développ.	Enseignement	Santé et activités sociales	Autres services collectifs et personnels	Administration publique, défense, sécurité sociale	
3e trimestre 1995 = 100								
103,2	109,6	111,1	95,4	90,8	90,4	99,6	100,9	1991
100,9	104,4	109,3	94,0	94,2	91,0	98,7	102,1	1992
1993								
102,9	103,8	106,1	90,7	95,4	92,1	95,7	100,3	I
101,7	104,3	105,5	96,1	97,6	93,6	97,7	100,3	II
99,2	104,5	104,2	95,8	97,3	94,5	97,7	101,2	III
97,4	102,9	100,7	92,6	89,4	91,2	93,6	98,0	IV
1994								
98,5	103,5	102,1	95,9	100,4	95,1	98,0	100,4	I
96,8	103,0	101,7	96,1	97,0	95,5	99,1	100,7	II
98,3	103,3	101,9	97,4	100,2	97,8	99,2	100,8	III
98,6	102,5	102,6	97,5	99,8	98,0	99,8	100,9	IV
1995								
100,0	101,6	100,1	98,6	99,7	98,2	101,0	100,6	I
99,9	100,7	99,1	98,6	99,3	98,1	100,8	99,1	II
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	III
101,0	100,4	100,0	99,3	100,9	100,3	101,4	99,5	IV
1996								
100,3	100,9	101,0	98,6	100,8	100,0	101,3	100,1	I
101,2	101,1	100,3	98,6	100,0	100,2	100,3	100,8	II
100,4	99,0	104,4	99,2	101,3	101,2	100,9	100,6	III
100,7	99,6	104,3	99,9	102,1	101,9	101,6	100,4	IV
1997								
98,7	100,0	101,7	97,2	100,5	99,3	95,1	101,8	I
98,6	99,8	102,3	98,2	100,3	99,7	94,7	102,4	II
96,4	99,5	105,2	99,6	100,7	99,8	97,9	102,6	III
97,4	100,3	104,7	99,9	102,3	99,1	97,4	102,3	IV
1998								
97,1	99,8	104,4	100,2	100,7	99,6	97,5	102,0	I
97,2	100,6	103,3	101,6	100,2	100,7	98,1	102,6	II
97,3	100,6	105,0	103,5	102,2	101,0	99,6	103,4	III
97,1	98,3	108,2	103,5	101,9	101,0	98,1	102,6	IV
1999								
97,1	99,4	109,0	104,1	101,5	100,8	98,1	101,8	I
96,9	99,9	108,9	104,8	101,8	102,0	99,2	102,0	II

<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Plein temps = au moins 90%. Temps partiel = 50–89% de la durée ordinaire du travail dans l'établissement.

<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

# Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (nominal)<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

Jahr Quartal	Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten und POoE*	Verbrauch von öffentlichen Haushalten und Sozialversicherungen	Brutto-Inland- investitionen	davon - dont		Inland- nachfrage
				Ausrüstungs- investitionen	Bau- investitionen	
Année Trimestre	Consommation finale des ménages et des ISBLSM*	Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales	Formation intérieure brute de capital	Biens d'équipement	Constructions	Demande intérieure
1986	149 086	34 580	62 092	29 001	32 970	245 758
1987	154 582	35 479	65 010	30 234	34 914	255 071
1988	160 258	38 180	73 087	33 967	39 007	271 525
1989	168 762	41 762	83 364	36 693	43 761	293 888
1990	179 587	46 442	89 641	39 135	46 719	315 670
1991	193 426	50 865	84 782	39 159	45 815	329 073
1992	201 854	53 359	75 175	34 402	44 225	330 388
1993	206 777	53 473	72 298	32 961	42 459	332 548
1994	211 182	54 849	75 443	33 280	45 437	341 474
1995	216 053	55 025	77 691	33 830	43 814	348 769
1996	219 780	56 643	74 370	33 945	39 940	350 793
1997 <sup>P</sup>	223 904	56 213	75 235	34 747	38 141	355 352
1998 <sup>P</sup>	<b>228 514</b>	<b>56 485</b>	<b>80 550</b>	<b>37 264</b>	<b>38 208</b>	<b>365 549</b>
1996						
I	56 014	14 073	13 676	7 440	7 265	83 763
II	53 540	14 212	21 980	8 542	10 837	89 733
III	54 811	14 218	19 983	8 385	11 790	89 011
IV	55 414	14 139	18 732	9 577	10 048	88 285
1997 <sup>P</sup>						
I	56 459	14 065	12 415	7 208	6 730	82 938
II	54 656	14 060	21 960	8 738	10 244	90 676
III	55 867	14 068	21 077	8 677	11 259	91 012
IV	56 922	14 020	19 783	10 124	9 908	90 725
1998 <sup>P</sup>						
I	<b>57 710</b>	<b>14 014</b>	<b>15 044</b>	<b>7 966</b>	<b>6 862</b>	<b>86 769</b>
II	<b>55 582</b>	<b>14 109</b>	<b>23 471</b>	<b>8 915</b>	<b>10 158</b>	<b>93 162</b>
III	<b>57 141</b>	<b>14 184</b>	<b>20 842</b>	<b>9 009</b>	<b>11 413</b>	<b>92 167</b>
IV	<b>58 081</b>	<b>14 178</b>	<b>21 193</b>	<b>11 374</b>	<b>9 775</b>	<b>93 452</b>
1999 <sup>P</sup>						
I	<b>58 909</b>	<b>14 133</b>	<b>14 071</b>	<b>8 675</b>	<b>6 646</b>	<b>87 114</b>
II	<b>56 644</b>	<b>14 224</b>	<b>22 455</b>	<b>9 148</b>	<b>10 541</b>	<b>93 323</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent						
1986	3,7	5,1	4,3	9,8	4,5	4,0
1987	3,7	2,6	4,7	4,3	5,9	3,8
1988	3,7	7,6	12,4	12,3	11,7	6,5
1989	5,3	9,4	14,1	8,0	12,2	8,2
1990	6,4	11,2	7,5	6,7	6,8	7,4
1991	7,7	9,5	- 5,4	0,1	- 1,9	4,2
1992	4,4	4,9	- 11,3	- 12,1	- 3,5	0,4
1993	2,4	0,2	- 3,8	- 4,2	- 4,0	0,7
1994	2,1	2,6	4,4	1,0	7,0	2,7
1995	2,3	0,3	3,0	1,7	- 3,6	2,1
1996	1,7	2,9	- 4,3	0,3	- 8,8	0,6
1997 <sup>P</sup>	1,9	- 0,8	1,2	2,4	- 4,5	1,3
1998 <sup>P</sup>	2,1	<b>0,5</b>	<b>7,1</b>	7,2	<b>0,2</b>	<b>2,9</b>
1996						
I	2,6	1,7	- 4,2	- 4,5	- 8,4	1,3
II	1,2	4,1	- 3,8	- 1,4	- 8,6	0,4
III	0,9	3,2	- 1,0	3,0	- 8,3	0,8
IV	2,2	2,7	- 8,1	3,8	- 10,1	- 0,1
1997 <sup>P</sup>						
I	0,8	- 0,1	- 9,2	- 3,1	- 7,4	- 1,0
II	2,1	- 1,1	- 0,1	2,3	- 5,5	1,1
III	1,9	- 1,0	5,5	3,5	- 4,5	2,2
IV	2,7	- 0,8	5,6	5,7	- 1,4	2,8
1998 <sup>P</sup>						
I	<b>2,2</b>	<b>- 0,4</b>	<b>21,2</b>	<b>10,5</b>	<b>2,0</b>	<b>4,6</b>
II	<b>1,7</b>	<b>0,3</b>	<b>6,9</b>	<b>2,0</b>	<b>- 0,8</b>	<b>2,7</b>
III	<b>2,3</b>	<b>0,8</b>	<b>- 1,1</b>	<b>3,8</b>	<b>1,4</b>	<b>1,3</b>
IV	<b>2,0</b>	<b>1,1</b>	<b>7,1</b>	<b>12,3</b>	<b>- 1,3</b>	<b>3,0</b>
1999 <sup>P</sup>						
I	<b>2,1</b>	<b>0,8</b>	<b>- 6,5</b>	<b>8,9</b>	<b>- 3,2</b>	<b>0,4</b>
II	<b>1,9</b>	<b>0,8</b>	<b>- 4,3</b>	<b>2,6</b>	<b>3,8</b>	<b>0,2</b>

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.  
\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter.

# Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (nominal)<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix courants

**P1**

Ausfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon - dont		Gesamtnachfrage	abzüglich: Einfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon - dont		Brutto- inlandprodukt zu Marktpreisen	Jahr
	Ausfuhr von Waren	Exportations de biens			Einfuhr von Waren	Importations de biens		Produit intérieur brut aux prix du marché
Exportations de biens et de services (tourisme inclus)	Exportations de biens	Demande globale	moins: importations de biens et de services (tourisme inclus)	Importations de biens	Produit intérieur brut aux prix du marché	Année	Trimestre	
89 112	69 261	334 870	86 378	77 111	248 492	1986		
90 526	69 677	345 597	88 422	78 586	257 175	1987		
97 991	76 554	369 516	96 790	85 855	272 726	1988		
110 507	87 083	404 395	111 079	99 167	293 316	1989		
115 048	91 205	430 718	113 415	101 173	317 303	1990		
116 717	90 967	445 790	112 129	99 463	333 661	1991		
122 166	95 435	452 554	110 191	96 840	342 363	1992		
125 301	96 810	457 849	108 050	94 361	349 799	1993		
127 004	99 387	468 478	111 015	97 151	357 463	1994		
127 502	99 847	476 271	112 942	98 807	363 329	1995		
131 467	102 171	482 260	116 426	101 024	365 833	1996		
147 691	114 215	503 043	131 452	114 693	371 590	1997 <sup>P</sup>		
<b>152 909</b>	<b>118 349</b>	<b>518 458</b>	<b>138 447</b>	<b>120 591</b>	<b>380 011</b>	1998 <sup>P</sup>		
						1996		
32 552	25 087	116 315	28 298	25 483	88 018	I		
32 622	25 475	122 355	29 629	25 439	92 726	II		
32 461	24 544	121 473	29 027	24 105	92 445	III		
33 832	27 064	122 118	29 473	25 997	92 645	IV		
						1997 <sup>P</sup>		
34 727	26 492	117 665	30 027	26 840	87 638	I		
37 030	28 829	127 707	33 883	29 330	93 823	II		
37 014	27 703	128 026	33 720	28 387	94 305	III		
38 919	31 191	129 644	33 822	30 136	95 823	IV		
						1998 <sup>P</sup>		
<b>37 673</b>	<b>29 167</b>	<b>124 442</b>	<b>33 467</b>	<b>30 068</b>	<b>90 975</b>	I		
<b>38 914</b>	<b>30 240</b>	<b>132 076</b>	<b>35 765</b>	<b>30 910</b>	<b>96 311</b>	II		
<b>38 249</b>	<b>28 728</b>	<b>130 416</b>	<b>34 268</b>	<b>28 594</b>	<b>96 148</b>	III		
<b>38 073</b>	<b>30 214</b>	<b>131 524</b>	<b>34 947</b>	<b>31 019</b>	<b>96 578</b>	IV		
						1999 <sup>P</sup>		
<b>38 245</b>	<b>29 278</b>	<b>125 359</b>	<b>33 309</b>	<b>29 840</b>	<b>92 049</b>	I		
<b>39 551</b>	<b>30 589</b>	<b>132 874</b>	<b>35 387</b>	<b>30 417</b>	<b>97 487</b>	II		

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

0,1	0,2	3,0	- 1,9	- 1,9	4,8	1986	
1,6	0,6	3,2	2,4	1,9	3,5	1987	
8,2	9,9	6,9	9,5	9,2	6,0	1988	
12,8	13,8	9,4	14,8	15,5	7,5	1989	
4,1	4,7	6,5	2,1	2,0	8,2	1990	
1,5	- 0,3	3,5	- 1,1	- 1,7	5,2	1991	
4,7	4,9	1,5	- 1,7	- 2,6	2,6	1992	
2,6	1,4	1,2	- 1,9	- 2,6	2,2	1993	
1,4	2,7	2,3	2,7	3,0	2,2	1994	
0,4	0,5	1,7	1,7	1,7	1,6	1995	
3,1	2,3	1,3	3,1	2,2	0,7	1996	
12,3	11,8	4,3	12,9	13,5	1,6	1997 <sup>P</sup>	
<b>3,5</b>	<b>3,6</b>	<b>3,1</b>	<b>5,3</b>	<b>5,1</b>	<b>2,3</b>	1998 <sup>P</sup>	
						1996	
3,4	1,8	1,9	3,0	2,8	1,5	I	
2,3	1,5	0,9	2,2	1,1	0,4	II	
2,5	2,7	1,3	3,7	2,8	0,5	III	
4,2	3,3	1,1	3,3	2,3	0,4	IV	
						1997 <sup>P</sup>	
6,7	5,6	1,2	6,1	5,3	- 0,4	I	
13,5	13,2	4,4	14,4	15,3	1,2	II	
14,0	12,9	5,4	16,2	17,8	2,0	III	
15,0	15,2	6,2	14,8	15,9	3,4	IV	
						1998 <sup>P</sup>	
<b>8,5</b>	<b>10,1</b>	<b>5,8</b>	<b>11,5</b>	<b>12,0</b>	<b>3,8</b>	I	
<b>5,1</b>	<b>4,9</b>	<b>3,4</b>	<b>5,6</b>	<b>5,4</b>	<b>2,7</b>	II	
<b>3,3</b>	<b>3,7</b>	<b>1,9</b>	<b>1,6</b>	<b>0,7</b>	<b>2,0</b>	III	
- 2,2	- 3,1	1,5	3,3	2,9	0,8	IV	
						1999 <sup>P</sup>	
1,5	0,4	0,7	- 0,5	- 0,8	1,2	I	
1,6	1,2	0,6	- 1,1	- 1,6	1,2	II	

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

\* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

# Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (real)<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu Preisen von 1990

(Vgl. Grafik 19 und 20)

P2

Jahr Quartal	Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten und POoE*	Verbrauch von öffentlichen Haushalten und Sozialversicherungen	Brutto-Inland- investitionen	davon - dont		Inland- nachfrage
				Ausrüstungs- investitionen	Bau- investitionen	
Année Trimestre	Consommation finale des ménages et des ISBLSM*	Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales	Formation intérieure brute de capital	Biens d'équipement	Constructions	Demande intérieure
1986	167 003	39 334	72 429	31 190	38 676	278 766
1987	170 609	40 013	73 791	32 592	40 057	284 413
1988	173 512	41 807	76 603	35 506	43 008	291 922
1989	177 499	44 049	82 236	36 547	46 134	303 784
1990	179 587	46 442	89 641	39 135	46 719	315 670
1991	182 529	48 080	83 024	38 250	45 150	313 633
1992	182 786	48 438	73 917	33 132	44 767	305 141
1993	181 114	48 370	72 492	31 472	44 325	301 976
1994	182 932	49 354	77 753	33 306	47 450	310 039
1995	183 990	49 321	82 303	36 532	45 655	315 614
1996	185 204	50 322	81 392	37 430	42 823	316 918
1997 <sup>P</sup>	187 617	50 649	82 832	39 266	42 184	321 098
1998 <sup>P</sup>	<b>191 985</b>	<b>50 523</b>	<b>91 728</b>	<b>42 630</b>	<b>42 367</b>	<b>334 236</b>
1996						
I	47 286	12 514	15 878	8 126	7 686	75 678
II	45 100	12 598	23 591	9 315	11 553	81 298
III	45 941	12 632	21 769	9 338	12 679	80 342
IV	46 876	12 577	20 154	10 650	10 906	79 608
1997 <sup>P</sup>						
I	47 222	12 627	15 116	8 154	7 379	74 965
II	45 781	12 664	23 834	9 747	11 305	82 280
III	46 604	12 698	22 655	9 874	12 483	81 958
IV	48 009	12 660	21 227	11 490	11 017	81 896
1998 <sup>P</sup>						
I	<b>48 264</b>	<b>12 544</b>	<b>18 515</b>	<b>9 159</b>	<b>7 589</b>	<b>79 323</b>
II	<b>46 718</b>	<b>12 595</b>	<b>26 062</b>	<b>10 078</b>	<b>11 256</b>	<b>85 376</b>
III	<b>47 769</b>	<b>12 685</b>	<b>23 536</b>	<b>10 366</b>	<b>12 666</b>	<b>83 991</b>
IV	<b>49 234</b>	<b>12 699</b>	<b>23 614</b>	<b>13 027</b>	<b>10 856</b>	<b>85 546</b>
1999 <sup>P</sup>						
I	<b>49 453</b>	<b>12 598</b>	<b>18 536</b>	<b>10 056</b>	<b>7 276</b>	<b>80 588</b>
II	<b>47 471</b>	<b>12 635</b>	<b>25 824</b>	<b>10 418</b>	<b>11 541</b>	<b>85 930</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent						
1986	2,3	3,4	10,6	10,8	1,5	4,5
1987	2,2	1,7	1,9	4,5	3,6	2,0
1988	1,7	4,5	3,8	8,9	7,4	2,6
1989	2,3	5,4	7,4	2,9	7,3	4,1
1990	1,2	5,4	9,0	7,1	1,3	3,9
1991	1,6	3,5	- 7,4	- 2,3	- 3,4	- 0,6
1992	0,1	0,7	- 11,0	- 13,4	- 0,8	- 2,7
1993	- 0,9	- 0,1	- 1,9	- 5,0	- 1,0	- 1,0
1994	1,0	2,0	7,3	5,8	7,1	2,7
1995	0,6	- 0,1	5,9	9,7	- 3,8	1,8
1996	0,7	2,0	- 1,1	2,5	- 6,2	0,4
1997 <sup>P</sup>	1,3	0,6	1,8	4,9	- 1,5	1,3
1998 <sup>P</sup>	<b>2,3</b>	<b>- 0,2</b>	<b>10,7</b>	<b>8,6</b>	<b>0,4</b>	<b>4,1</b>
1996						
I	1,3	1,1	- 0,0	- 2,5	- 6,7	1,0
II	0,1	2,9	- 1,4	0,6	- 6,2	0,1
III	- 0,1	2,2	2,4	5,2	- 5,3	0,9
IV	1,3	1,9	- 5,0	5,8	- 6,9	- 0,3
1997 <sup>P</sup>						
I	- 0,1	0,9	- 4,8	0,3	- 4,0	- 0,9
II	1,5	0,5	1,0	4,6	- 2,1	1,2
III	1,4	0,5	4,1	5,7	- 1,5	2,0
IV	2,4	0,7	5,3	7,9	1,0	2,9
1998 <sup>P</sup>						
I	<b>2,2</b>	<b>- 0,7</b>	<b>22,5</b>	<b>12,3</b>	<b>2,8</b>	<b>5,8</b>
II	<b>2,0</b>	<b>- 0,5</b>	<b>9,3</b>	<b>3,4</b>	<b>- 0,4</b>	<b>3,8</b>
III	<b>2,5</b>	<b>- 0,1</b>	<b>3,9</b>	<b>5,0</b>	<b>1,5</b>	<b>2,5</b>
IV	<b>2,6</b>	<b>0,3</b>	<b>11,2</b>	<b>13,4</b>	<b>- 1,5</b>	<b>4,5</b>
1999 <sup>P</sup>						
I	<b>2,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>9,8</b>	<b>- 4,1</b>	<b>1,6</b>
II	<b>1,6</b>	<b>0,3</b>	<b>- 0,9</b>	<b>3,4</b>	<b>2,5</b>	<b>0,6</b>

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter.



# Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (réel)<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix de 1990

(Voir graphiques 19 et 20)

**P2**

Ausfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon - dont		Gesamtnachfrage	davon - dont		Brutto- inlandprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	Ausfuhr von Waren	Exportations de biens		Einfuhr von Waren	Importations de biens		
Exportations de biens et de services (tourisme inclus)	Exportations de biens	Demande globale	abzüglich: Einfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	moins: importations de biens et de services (tourisme inclus)	Importations de biens	Produit intérieur brut aux prix du marché	Année Trimestre
96 952	74 474	375 718	93 507	93 507	83 200	282 211	1986
99 176	75 881	383 589	99 302	99 302	88 019	284 287	1987
105 665	82 143	397 587	104 456	104 456	92 210	293 131	1988
112 659	88 041	416 443	110 589	110 589	98 536	305 854	1989
115 048	91 205	430 718	113 415	113 415	101 173	317 303	1990
112 688	88 386	426 321	111 557	111 557	99 546	314 764	1991
116 051	91 930	421 192	106 826	106 826	94 622	314 366	1992
117 766	93 261	419 742	106 890	106 890	94 308	312 852	1993
119 835	96 450	429 874	115 356	115 356	101 989	314 518	1994
121 769	98 916	437 383	121 279	121 279	106 033	316 104	1995
124 783	100 887	441 701	124 589	124 589	108 701	317 111	1996
135 986	108 899	457 084	134 656	134 656	118 208	322 429	1997 <sup>P</sup>
<b>142 176</b>	<b>114 143</b>	<b>476 412</b>	<b>147 346</b>	<b>147 346</b>	<b>129 804</b>	<b>329 066</b>	1998 <sup>P</sup>
							1996
31 217	25 111	106 894	30 647	30 647	27 567	76 247	I
30 977	25 143	112 266	31 755	31 755	27 364	80 512	II
30 623	24 191	110 965	30 875	30 875	25 899	80 090	III
31 966	26 442	111 574	31 312	31 312	27 871	80 262	IV
							1997 <sup>P</sup>
31 856	25 214	106 822	30 551	30 551	27 329	76 270	I
33 923	27 293	116 202	34 747	34 747	30 227	81 455	II
34 033	26 518	115 990	34 105	34 105	28 972	81 886	III
36 174	29 874	118 070	35 252	35 252	31 680	82 818	IV
							1998 <sup>P</sup>
<b>34 843</b>	<b>27 960</b>	<b>114 165</b>	<b>35 622</b>	<b>35 622</b>	<b>32 138</b>	<b>78 543</b>	I
<b>35 777</b>	<b>28 745</b>	<b>121 153</b>	<b>37 849</b>	<b>37 849</b>	<b>33 055</b>	<b>83 304</b>	II
<b>35 556</b>	<b>27 861</b>	<b>119 547</b>	<b>36 106</b>	<b>36 106</b>	<b>30 675</b>	<b>83 441</b>	III
<b>36 000</b>	<b>29 577</b>	<b>121 546</b>	<b>37 768</b>	<b>37 768</b>	<b>33 936</b>	<b>83 778</b>	IV
							1999 <sup>P</sup>
<b>35 249</b>	<b>28 018</b>	<b>115 837</b>	<b>36 485</b>	<b>36 485</b>	<b>32 953</b>	<b>79 352</b>	I
<b>36 633</b>	<b>29 411</b>	<b>122 564</b>	<b>38 343</b>	<b>38 343</b>	<b>33 475</b>	<b>84 220</b>	II
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
- 0,4	- 0,4	3,2	8,1	8,1	8,2	1,6	1986
2,3	1,9	2,1	6,2	6,2	5,8	0,7	1987
6,5	8,3	3,6	5,2	5,2	4,8	3,1	1988
6,6	7,2	4,7	5,9	5,9	6,9	4,3	1989
2,1	3,6	3,4	2,6	2,6	2,7	3,7	1990
- 2,1	- 3,1	- 1,0	- 1,6	- 1,6	- 1,6	- 0,8	1991
3,0	4,0	- 1,2	- 4,2	- 4,2	- 4,9	- 0,1	1992
1,5	1,4	- 0,3	0,1	0,1	- 0,3	- 0,5	1993
1,8	3,4	2,4	7,9	7,9	8,1	0,5	1994
1,6	2,6	1,7	5,1	5,1	4,0	0,5	1995
2,5	2,0	1,0	2,7	2,7	2,5	0,3	1996
9,0	7,9	3,5	8,1	8,1	8,7	1,7	1997 <sup>P</sup>
<b>4,6</b>	<b>4,8</b>	<b>4,2</b>	<b>9,4</b>	<b>9,4</b>	<b>9,8</b>	<b>2,1</b>	1998 <sup>P</sup>
							1996
3,3	2,1	1,6	4,2	4,2	3,9	0,6	I
2,4	2,1	0,7	1,1	1,1	0,6	0,6	II
2,0	2,4	1,2	3,9	3,9	4,1	0,2	III
2,2	1,3	0,4	1,8	1,8	1,6	- 0,1	IV
							1997 <sup>P</sup>
2,0	0,4	- 0,1	- 0,3	- 0,3	- 0,9	- 0,0	I
9,5	8,6	3,5	9,4	9,4	10,5	1,2	II
11,1	9,6	4,5	10,5	10,5	11,9	2,2	III
13,2	13,0	5,8	12,6	12,6	13,7	3,2	IV
							1998 <sup>P</sup>
<b>9,4</b>	<b>10,9</b>	<b>6,9</b>	<b>16,6</b>	<b>16,6</b>	<b>17,6</b>	<b>3,0</b>	I
<b>5,5</b>	<b>5,3</b>	<b>4,3</b>	<b>8,9</b>	<b>8,9</b>	<b>9,4</b>	<b>2,3</b>	II
<b>4,5</b>	<b>5,1</b>	<b>3,1</b>	<b>5,9</b>	<b>5,9</b>	<b>5,9</b>	<b>1,9</b>	III
<b>- 0,5</b>	<b>- 1,0</b>	<b>2,9</b>	<b>7,1</b>	<b>7,1</b>	<b>7,1</b>	<b>1,2</b>	IV
							1999 <sup>P</sup>
<b>1,2</b>	<b>0,2</b>	<b>1,5</b>	<b>2,4</b>	<b>2,4</b>	<b>2,5</b>	<b>1,0</b>	I
<b>2,4</b>	<b>2,3</b>	<b>1,2</b>	<b>1,3</b>	<b>1,3</b>	<b>1,3</b>	<b>1,1</b>	II

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

\* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

# Bruttosozialprodukt nach Einkommensart<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

# Produit national brut, selon le genre de revenus<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix courants

P3

Jahr	Arbeitnehmer-einkommen	Geschäftseinkommen der Selbstständigen	Vermögens- und Mietzins-einkommen der privaten Haushalte	Unverteilte Unternehmungs-einkommen	Direkte Steuern der Kapitalgesellschaften (inkl. laufende Übertragungen)	Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates	abzüglich: Zinsen der öffentlichen Schuld	Vermögens- und Erwerbseinkommen der Sozialversicherungen	Volks-einkommen
Année	Rémunération des salariés	Revenu d'exploitation des indépendants	Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.)	Epargne des sociétés	Impôts directs frappant les sociétés (y c. transferts courants)	Revenu de la propriété et de l'entreprise échéant à l'Etat	moins: intérêts de la dette publique	Revenu de la propriété et de l'entreprise échéant aux assurances sociales	Revenu national
1990	189 783	12 834	23 982	13 582	7 842	3 523	4 578	12 443	259 411
1991	203 642	11 809	28 152	8 520	7 709	3 649	5 294	14 213	272 401
1992	210 495	10 536	29 289	6 701	7 870	4 106	6 457	16 659	279 200
1993	212 493	13 409	29 833	8 332	7 616	4 986	6 932	17 205	286 941
1994	214 748	16 163	27 987	10 054	8 113	5 518	7 615	17 117	292 085
1995	220 583	14 438	29 595	13 289	7 954	5 773	7 817	17 028	300 843
1996	222 123	15 624	30 246	15 201	7 860	5 298	7 634	17 084	305 802
1997 <sup>P</sup>	225 936	15 350	29 824	22 549	7 912	5 281	7 886	17 598	316 565
1998 <sup>P</sup>	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1991	7,3	- 8,0	17,4	- 37,3	- 1,7	3,6	15,6	14,2	5,0
1992	3,4	- 10,8	4,0	- 21,3	2,1	12,5	22,0	17,2	2,5
1993	0,9	27,3	1,9	24,3	- 3,2	21,4	7,4	3,3	2,8
1994	1,1	20,5	- 6,2	20,7	6,5	10,7	9,8	- 0,5	1,8
1995	2,7	- 10,7	5,7	32,2	- 2,0	4,6	2,7	- 0,5	3,0
1996	0,7	8,2	2,2	14,4	- 1,2	- 8,2	- 2,3	0,3	1,6
1997 <sup>P</sup>	1,7	- 1,8	- 1,4	48,3	0,7	- 0,3	3,3	3,0	3,5
1998 <sup>P</sup>	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Fortsetzung

Suite

Jahr	Indirekte Steuern	abzüglich: Subventionen	Nettosozialprodukt zu Marktpreisen	Abschreibungen	Bruttosozialprodukt zu Marktpreisen
Année	Impôts indirects	moins: subventions	Produit national net aux prix du marché	Consommation de capital fixe	Produit national brut aux prix du marché
1990	20 797	5 536	274 671	56 230	330 901
1991	21 349	6 504	287 246	60 729	347 975
1992	21 035	7 076	293 158	62 632	355 791
1993	22 040	7 283	301 698	63 497	365 195
1994	22 480	7 392	307 173	62 861	370 034
1995	25 272	7 444	318 671	60 411	379 082
1996	25 469	8 111	323 160	59 743	382 903
1997 <sup>P</sup>	26 200	8 144	334 621	58 754	393 375
1998 <sup>P</sup>	..	..	..	..	..
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
1991	2,7	17,5	4,6	8,0	5,2
1992	- 1,5	8,8	2,1	3,1	2,2
1993	4,8	2,9	2,9	1,4	2,6
1994	2,0	1,5	1,8	- 1,0	1,3
1995	12,4	0,7	3,7	- 3,9	2,4
1996	0,8	9,0	1,4	- 1,1	1,0
1997 <sup>P</sup>	2,9	0,4	3,5	- 1,7	2,7
1998 <sup>P</sup>	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

# Produktionskonto, Hauptaggregate Gesamtwirtschaft<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

# Compte de production, principaux agrégats, économie nationale<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix courants

P4

Jahr	Produktion von Waren und Dienstleistungen	Vorleistungen	Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen (BIP)	Verfügbares Bruttoeinkommen	Verbrauch von Gebietsansässigen	Bruttoanlageinvestitionen	Bruttoersparnis	Finanzierungsüberschuss/-defizit	
Année	Production de biens et de services	Consommation intermédiaire	Valeur ajoutée brute aux prix du marché (PIB)	Revenu disponible brut	Consommation finale nationale	Formation brute de capital fixe	Epargne brute	Capacité (+) ou besoin (-) de financement	
1990	598 922	296 072	317 304	328 433	226 029	85 854	102 404	12 763	
1991	619 656	300 736	333 661	345 038	244 291	84 975	100 747	15 965	
1992	628 153	300 358	342 364	352 296	255 213	78 627	97 083	21 908	
1993	635 507	300 552	349 799	361 421	260 250	75 420	101 172	28 873	
1994	642 820	300 512	357 463	365 592	266 031	78 717	99 561	24 118	
1995	654 817	309 614	363 329	374 597	271 078	77 644	103 519	25 823	
1996	665 688	317 677	365 833	378 466	276 422	73 884	102 044	27 673	
1997 <sup>P</sup>	684 157	330 582	371 590	388 932	280 117	72 888	108 816	33 575	
1998 <sup>P</sup>	<b>702 544</b>	<b>341 873</b>	<b>380 011</b>	..	..	<b>75 473</b>	..	..	
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
1991	3,5	1,6	5,2	5,1	8,1	- 1,0	- 1,6	25,1	
1992	1,4	- 0,1	2,6	2,1	4,5	- 7,5	- 3,6	37,2	
1993	1,2	0,1	2,2	2,6	2,0	- 4,1	4,2	31,8	
1994	1,2	- 0,0	2,2	1,2	2,2	4,4	- 1,6	- 16,5	
1995	1,9	3,0	1,6	2,5	1,9	- 1,4	4,0	7,1	
1996	1,7	2,6	0,7	1,0	2,0	- 4,8	- 1,4	7,2	
1997 <sup>P</sup>	2,8	4,1	1,6	2,8	1,3	- 1,3	6,6	21,3	
1998 <sup>P</sup>	<b>2,7</b>	<b>3,4</b>	<b>2,3</b>	..	..	<b>3,5</b>	..	..	

In Millionen Franken, zu Preisen von 1990

En millions de francs, aux prix de 1990

Jahr	Produktion von Waren und Dienstleistungen	Vorleistungen	Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen (BIP)	Verbrauch von Gebietsansässigen	Bruttoanlageinvestitionen
Année	Production de biens et de services	Consommation intermédiaire	Valeur ajoutée brute aux prix du marché (PIB)	Consommation finale nationale	Formation brute de capital fixe
1990	598 922	296 072	317 304	226 029	85 854
1991	586 871	286 278	314 764	230 609	83 400
1992	581 894	281 041	314 366	231 224	77 899
1993	574 443	274 809	312 852	229 484	75 797
1994	571 184	270 653	314 518	232 286	80 755
1995	580 694	279 103	316 104	233 310	82 187
1996	591 192	288 683	317 111	235 526	80 253
1997 <sup>P</sup>	610 712	303 345	322 429	238 266	81 450
1998 <sup>P</sup>	<b>628 978</b>	<b>316 226</b>	<b>329 066</b>	..	<b>84 997</b>
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente				
1991	- 2,0	- 3,3	- 0,8	2,0	- 2,9
1992	- 0,8	- 1,8	- 0,1	0,3	- 6,6
1993	- 1,3	- 2,2	- 0,5	- 0,8	- 2,7
1994	- 0,6	- 1,5	0,5	1,2	6,5
1995	1,7	3,1	0,5	0,4	1,8
1996	1,8	3,4	0,3	0,9	- 2,4
1997 <sup>P</sup>	3,3	5,1	1,7	1,2	1,5
1998 <sup>P</sup>	<b>3,0</b>	<b>4,2</b>	<b>2,1</b>	..	<b>4,4</b>

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

Statistisches Monatsheft SNB 9/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 9/99

**Wichtige gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate<sup>1</sup>**

**Principaux agrégats par personne<sup>1</sup>**

**P5**

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken En francs par habitant				Pro beschäftigte Person in Franken En francs par personne occupée					Mittlere Wohnbevölkerung Population résidente moyenne	Vollzeit-äquivalente Beschäftigung Emploi en équivalence plein temps
	Volkseinkommen Revenu national	Verfügbares Einkommen der privaten Haushalte und der POoE* Revenu disponible des ménages et ISBLSM*	Verbrauch der privaten Haushalte und der POoE* Consommation finale des ménages et ISBLSM*		Bruttoinlandprodukt Produit intérieur brut	Produktivität – Productivité					
			Gesamtwirtschaft (= BIP) Economie nationale (= PIB)	Nicht-finanz. Unternehmen Entreprises non-financières		Finanzinstitute Intermédiaires financiers	Versicherungsinstitute Entreprises d'assurances				
	nominell nominal	nominell nominal			nominell <sup>3</sup> nominal <sup>3</sup>			real <sup>2</sup> 3 réel <sup>2</sup> 3	real <sup>2</sup> 3 réel <sup>2</sup> 3		
1990	38 171	29 116	26 425	26 425	..	..	..	..	..	6 796	..
1991	39 633	31 433	28 143	26 557	..	..	..	..	..	6 873	..
1992	40 213	32 331	29 073	26 327	..	..	..	..	..	6 943	..
1993	41 056	33 185	29 586	25 914	..	..	..	..	..	6 989	..
1994	41 507	33 014	30 010	25 996	..	..	..	..	..	7 037	..
1995	42 486	33 678	30 512	25 984	112 580	97 947	88 665	209 627	109 281	7 081	3 227
1996	43 040	33 900	30 931	26 065	113 812	98 654	88 878	228 693	111 306	7 105	3 214
1997 <sup>P</sup>	44 505	34 847	31 476	26 375	117 132	101 636	91 112	244 847	111 211	7 113	3 172
1998 <sup>P</sup>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
1991	3,8	8,0	6,5	0,5	..	..	..	..	..	1,1	..
1992	1,5	2,9	3,3	- 0,9	..	..	..	..	..	1,0	..
1993	2,1	2,6	1,8	- 1,6	..	..	..	..	..	0,7	..
1994	1,1	- 0,5	1,4	0,3	..	..	..	..	..	0,7	..
1995	2,4	2,0	1,7	- 0,0	..	..	..	..	..	0,6	..
1996	1,3	0,7	1,4	0,3	1,1	0,7	0,2	9,1	1,9	0,3	- 0,4
1997 <sup>P</sup>	3,4	2,8	1,8	1,2	2,9	3,0	2,5	7,1	- 0,1	0,1	- 1,3
1998 <sup>P</sup>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>2</sup> Zu Preisen von 1990.

<sup>3</sup> Im Zusammenhang mit dem Nomenklaturwechsel (NOGA), wurde die Berechnung der vollzeitäquivalenten Beschäftigung revidiert. Rückgerechnete Werte (vor 1995) sind noch nicht verfügbar.

<sup>4</sup> Ohne Grenzgänger.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienst der Haushalte.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

<sup>2</sup> Aux prix de 1990.

<sup>3</sup> Dans le cadre du passage à la nomenclature NOGA, l'emploi en équivalence plein temps a été révisé. Les données rétropolées (avant 1995) ne sont pas encore disponibles.

<sup>4</sup> Sans les frontaliers.

\* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

# Konsumentenpreise

# Prix à la consommation

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	EU <sup>1</sup> UE <sup>1</sup>	OECD OCDE	Schweiz Suisse
1980	13,5	7,8	.	13,5	21,1	18,0	13,5	14,3	4,0
1981	10,3	4,9	.	13,3	18,0	11,9	11,9	11,6	6,5
1982	6,1	2,7	.	12,0	16,5	8,6	10,8	10,2	5,7
1983	3,2	1,9	.	9,5	14,6	4,6	8,3	9,4	2,9
1984	4,3	2,3	.	7,7	10,8	5,0	7,3	8,0	2,9
1985	3,5	2,0	.	5,8	9,2	6,1	6,2	7,1	3,4
1986	1,9	0,6	.	2,5	5,8	3,4	3,6	5,9	0,8
1987	3,7	0,1	.	3,3	4,8	4,2	3,3	7,8	1,4
1988	4,1	0,7	.	2,7	5,1	4,9	3,8	8,6	1,9
1989	4,8	2,3	.	3,5	6,3	7,8	5,1	6,2	3,2
1990	5,4	3,1	.	3,5	6,5	9,5	5,8	6,8	5,4
1991	4,2	3,3	4,0	3,2	6,3	5,9	5,2	6,1	5,9
1992	3,0	1,7	5,1	2,4	5,3	3,7	4,5	5,0	4,0
1993	3,0	1,2	4,4	2,1	4,6	1,6	3,6	4,2	3,3
1994	2,6	0,7	2,8	1,7	4,1	2,5	3,1	4,4	0,9
1995	2,8	- 0,1	1,7	1,8	5,2	3,4	3,1	5,5	1,8
1996	2,9	- 0,1	1,4	2,0	4,0	2,4	2,5	5,1	0,8
1997	2,3	1,7	1,9	1,2	2,0	3,1	2,0	4,4	0,5
1998	1,5	0,6	0,9	0,8	2,0	3,4	1,7	3,8	0,0
1996									
Feb. - Fév.	2,6	- 0,4	1,4	2,0	5,2	2,7	2,7	5,4	0,8
Mär. - Mars	2,8	- 0,1	1,5	2,3	4,7	2,7	2,7	5,4	0,9
Apr. - Avril	2,9	0,2	1,4	2,4	4,7	2,4	2,7	5,2	0,9
Mai - Mai	2,9	0,2	1,5	2,4	4,5	2,2	2,7	5,2	0,7
Jun. - Juin	2,7	0,0	1,4	2,3	4,0	2,1	2,5	4,9	0,7
Jul. - Juillet	2,9	0,4	1,4	2,3	3,7	2,2	2,5	5,0	0,7
Aug. - Août	2,9	0,2	1,3	1,6	3,5	2,1	2,2	4,9	0,6
Sep. - Sep.	3,0	0,0	1,3	1,6	3,4	2,1	2,2	4,8	0,6
Okt. - Oct.	3,0	0,5	1,5	1,8	3,1	2,7	2,4	4,9	0,8
Nov. - Nov.	3,3	0,5	1,4	1,6	2,9	2,7	2,3	4,8	0,7
Dez. - Déc.	3,3	0,6	1,5	1,7	2,9	2,5	2,3	4,9	0,8
1997									
Jan. - Jan.	3,0	0,6	2,0	1,8	2,7	2,8	2,4	4,7	0,8
Feb. - Fév.	3,0	0,6	1,8	1,6	2,4	2,7	2,2	4,7	0,8
Mär. - Mars	2,8	0,5	1,6	1,0	2,3	2,6	2,0	4,4	0,5
Apr. - Avril	2,5	1,9	1,4	0,9	2,0	2,4	1,7	4,2	0,5
Mai - Mai	2,2	1,9	1,6	0,9	1,9	2,6	1,8	4,1	0,6
Jun. - Juin	2,3	2,2	1,6	1,0	1,7	2,9	1,9	4,2	0,5
Jul. - Juillet	2,2	1,9	2,2	1,0	1,8	3,3	2,0	4,3	0,5
Aug. - Août	2,2	2,1	2,4	1,5	1,8	3,5	2,2	4,4	0,5
Sep. - Sep.	2,2	2,4	2,2	1,3	1,8	3,6	2,1	4,4	0,4
Okt. - Oct.	2,1	2,5	2,1	1,1	2,0	3,7	2,1	4,4	0,3
Nov. - Nov.	1,8	2,1	2,2	1,3	2,0	3,7	2,2	4,4	0,4
Dez. - Déc.	1,7	1,8	2,0	1,1	1,9	3,6	2,1	4,3	0,4
1998									
Jan. - Jan.	1,6	1,8	1,3	0,7	1,9	3,3	1,7	4,2	0,0
Feb. - Fév.	1,4	1,9	1,2	0,8	2,1	3,4	1,8	4,2	0,0
Mär. - Mars	1,4	2,2	1,2	1,0	2,1	3,5	1,8	4,2	0,0
Apr. - Avril	1,4	0,4	1,5	1,2	2,1	4,0	2,1	4,0	0,0
Mai - Mai	1,7	0,5	1,4	1,0	2,0	4,2	2,1	4,1	0,1
Jun. - Juin	1,7	0,1	1,4	1,1	2,1	3,7	2,0	4,0	0,1
Jul. - Juillet	1,7	- 0,1	0,9	1,0	2,1	3,5	1,8	3,8	0,1
Aug. - Août	1,6	- 0,3	0,6	0,7	2,1	3,3	1,6	3,6	0,1
Sep. - Sep.	1,5	- 0,2	0,6	0,5	2,0	3,2	1,6	3,5	0,1
Okt. - Oct.	1,5	0,2	0,5	0,5	1,9	3,1	1,5	3,5	0,0
Nov. - Nov.	1,5	0,8	0,5	0,2	1,7	3,0	1,3	3,5	- 0,1
Dez. - Déc.	1,6	0,6	0,4	0,3	1,7	2,7	1,3	3,3	- 0,2
1999									
Jan. - Jan.	1,7	0,2	0,2	0,2	1,5	2,4	1,2	3,2	0,1
Feb. - Fév.	1,6	- 0,1	0,2	0,2	1,4	2,1	1,1	3,0	0,3
Mär. - Mars	1,7	- 0,4	0,4	0,4	1,3	2,0	1,2	3,0	0,5
Apr. - Avril	2,3	- 0,1	0,7	0,4	1,5	1,6	1,2	3,4	0,6
Mai - Mai	2,1	- 0,4	0,4	0,4	1,5	1,3	1,0	3,1	0,6
Jun. - Juin	2,0	- 0,3	0,4	0,3	1,4	1,4	1,0	3,1	0,6
Jul. - Juillet	2,1	- 0,1	0,6	0,4	1,7	1,3	1,1	3,2	0,7
Aug. - Août	..	..	0,7	0,5	1,7	..	..	..	0,9

<sup>1</sup> Nach Eintritt von Finnland, Österreich und Schweden wurde die Reihe rückwirkend angepasst.

<sup>1</sup> Après l'adhésion de la Finlande, de l'Autriche et de la Suède, la série a été adaptée rétroactivement.

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigte, standardisierte Werte der OECD<sup>1</sup>

## Chômage

En pour-cent de la population active  
Données cvs et standardisées de l'OCDE<sup>1</sup>

Q2

Jahresmittel Quartalsmittel Monat	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	EU UE	OECD OCDE
Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois								
1980	7,2	2,0	.	.	.	.	.	.
1981	7,6	2,2	.	.	.	.	.	.
1982	9,7	2,4	.	7,7	6,8	11,2	.	.
1983	9,6	2,7	.	8,1	7,7	11,1	.	.
1984	7,5	2,7	.	9,7	8,1	11,2	.	.
1985	7,2	2,6	.	10,1	8,5	11,5	.	.
1986	7,0	2,8	.	10,2	9,2	11,6	.	.
1987	6,2	2,9	.	10,4	10,0	10,6	.	.
1988	5,5	2,5	.	9,8	10,0	8,7	9,5	6,7
1989	5,3	2,3	.	9,3	10,0	7,3	8,7	6,2
1990	5,6	2,1	.	9,0	9,1	7,1	8,1	6,1
1991	6,8	2,1	.	9,5	8,8	8,8	8,4	6,8
1992	7,5	2,2	.	10,4	9,0	10,0	9,1	7,4
1993	6,9	2,5	7,9	11,7	10,3	10,5	10,7	8,3
1994	6,1	2,9	8,4	12,3	11,4	9,6	11,1	8,1
1995	5,6	3,2	8,2	11,7	11,9	8,7	10,7	7,7
1996	5,4	3,4	8,9	12,4	12,0	8,2	10,8	7,7
1997	4,9	3,4	9,9	12,3	12,1	7,0	10,6	7,4
1998	4,5	4,1	9,4	11,7	12,3	6,3	10,0	7,1
1996								
III	5,3	3,3	8,9	12,4	12,0	8,1	10,8	7,7
IV	5,3	3,3	9,2	12,4	12,0	7,9	10,8	7,6
1997								
I	5,2	3,3	9,7	12,4	12,2	7,4	10,8	7,6
II	5,0	3,4	9,9	12,4	12,1	7,3	10,7	7,5
III	4,9	3,4	10,1	12,4	12,1	6,9	10,6	7,4
IV	4,7	3,5	10,1	12,2	12,1	6,6	10,5	7,2
1998								
I	4,7	3,7	9,8	11,9	12,1	6,4	10,2	7,2
II	4,4	4,1	9,5	11,7	12,3	6,3	10,0	7,1
III	4,5	4,2	9,3	11,7	12,4	6,3	9,9	7,1
IV	4,4	4,4	9,2	11,6	12,2	6,3	9,7	7,0
1999								
I	4,3	4,6	9,0	11,4	12,0	6,3	9,5	6,9
II	4,3	4,8	9,1	11,2	..	6,1	9,4	6,9
1997								
Jul. - Juillet	4,9	3,4	10,0	12,4	12,1	7,1	10,7	7,4
Aug. - Août	4,9	3,4	10,1	12,4	12,1	6,9	10,6	7,4
Sep. - Sep.	4,9	3,4	10,1	12,3	12,1	6,7	10,6	7,4
Okt. - Oct.	4,7	3,5	10,1	12,3	12,1	6,7	10,5	7,3
Nov. - Nov.	4,6	3,5	10,1	12,2	12,1	6,6	10,5	7,2
Dez. - Déc.	4,7	3,5	10,1	12,1	12,1	6,5	10,4	7,2
1998								
Jan. - Jan.	4,6	3,6	9,8	12,0	12,1	6,5	10,3	7,2
Feb. - Fév.	4,6	3,7	9,8	11,9	12,1	6,5	10,2	7,2
Mär. - Mars	4,7	3,8	9,7	11,8	12,2	6,4	10,2	7,2
Apr. - Avril	4,3	4,1	9,6	11,8	12,3	6,4	10,1	7,1
Mai - Mai	4,4	4,1	9,5	11,7	12,3	6,3	10,1	7,1
Jun. - Juin	4,5	4,2	9,4	11,6	12,3	6,3	10,0	7,1
Jul. - Juillet	4,5	4,1	9,3	11,7	12,4	6,3	10,0	7,1
Aug. - Août	4,5	4,3	9,3	11,8	12,3	6,3	9,9	7,1
Sep. - Sep.	4,5	4,3	9,2	11,7	12,3	6,3	9,9	7,1
Okt. - Oct.	4,5	4,3	9,1	11,6	12,3	6,3	9,8	7,0
Nov. - Nov.	4,4	4,5	9,1	11,6	12,2	6,2	9,7	7,0
Dez. - Déc.	4,4	4,4	9,3	11,5	12,2	6,4	9,7	7,0
1999								
Jan. - Jan.	4,3	4,5	9,0	11,5	12,1	6,3	9,6	6,9
Feb. - Fév.	4,4	4,7	9,0	11,4	12,0	6,3	9,5	7,0
Mär. - Mars	4,2	4,7	9,0	11,4	11,9	6,3	9,5	6,9
Apr. - Avril	4,3	4,9	9,1	11,3	12,0	6,2	9,4	6,9
Mai - Mai	4,2	4,6	9,1	11,2	..	6,1	9,4	6,8
Jun. - Juin	4,3	4,9	9,1	11,2	..	6,1	9,4	6,9
Jul. - Juillet	4,3	4,9	9,1	11,0	..	6,1	9,3	6,8
Aug. - Août	4,2	..	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Arbeitslosenquote Schweiz, saisonbereinigt, aber nicht standardisiert, siehe Tabelle N1.

<sup>1</sup> Taux de chômage en Suisse (données cvs, mais non standardisées), voir tableau N1.

## Bruttoinlandprodukt (réel, saisonbereinigt<sup>1</sup>)

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

## Produit intérieur brut (en termes réels et après correction des variations saisonnières<sup>1</sup>)

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

Q3

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>2</sup> Allemagne <sup>2</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1986	3,1	2,9	2,3	4,2	2,1	2,8	1,6
1987	2,9	4,2	1,4	4,4	2,5	3,2	0,7
1988	3,8	6,2	3,6	5,2	4,4	3,8	3,1
1989	3,4	4,8	3,7	2,1	4,1	2,9	4,3
1990	1,2	5,1	5,9	0,6	2,6	2,1	3,7
1991	- 0,9	3,8	3,1	- 1,5	1,0	1,1	- 0,8
1992	2,7	1,0	2,3	0,1	1,5	0,6	- 0,1
1993	2,3	0,3	- 1,1	2,3	- 1,0	- 1,2	- 0,5
1994	3,5	0,6	2,3	4,4	1,9	2,2	0,5
1995	2,3	1,5	1,8	2,8	1,7	2,9	0,5
1996	3,4	5,1	0,8	2,6	1,1	0,9	0,3
1997	3,9	1,4	1,8	3,5	2,0	1,5	1,7
1998	3,9	- 2,8	2,3	2,2	3,3	1,3	2,1
1997							
I	4,2	6,5	- 0,5	4,4	1,6	- 0,8	2,1
II	3,9	- 10,0	4,3	3,4	2,6	6,8	3,7
III	4,1	4,1	1,5	4,0	3,4	3,1	3,6
IV	2,9	- 3,7	1,9	1,9	4,3	2,7	2,9
1998							
I	5,4	- 4,9	4,1	2,2	3,7	- 1,9	1,9
II	1,8	- 2,9	0,0	1,9	3,4	1,6	1,0
III	3,6	- 1,2	1,8	2,1	1,9	2,3	1,0
IV	5,9	- 3,3	- 0,5	0,2	2,4	- 1,2	0,7
1999							
I	4,3	7,9	1,8	0,5	1,6	0,8	0,4
II	1,8	..	..	2,0	2,4	..	..

<sup>1</sup> Veränderungsdaten auf das Jahr hochgerechnet.

<sup>2</sup> Bis 1990 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Taux de variation annualisés.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1990, les anciens Länder uniquement.

## Ertragsbilanz

Saldo in Milliarden US-Dollar

## Balance des transactions courantes

Solde en milliards de dollars

Q4

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1986	- 149,2	85,9	40,9	- 1,3	2,4	2,5	6,9
1987	- 162,6	84,4	46,4	- 9,4	- 4,4	- 2,6	7,6
1988	- 123,1	79,2	50,4	- 31,2	- 4,6	- 7,2	9,0
1989	- 98,9	63,2	57,0	- 38,5	- 4,7	- 12,8	7,0
1990	- 79,3	44,1	48,3	- 33,9	- 9,9	- 16,5	8,6
1991	4,3	68,2	- 17,7	- 15,0	- 6,5	- 24,5	10,6
1992	- 50,6	112,6	- 19,1	- 18,2	3,9	- 29,2	15,0
1993	- 85,3	131,6	- 13,9	- 16,0	9,0	7,8	19,4
1994	- 121,7	130,3	- 20,9	- 2,0	7,4	13,2	17,5
1995	- 113,6	111,0	- 18,9	- 6,0	10,8	25,1	21,3
1996	- 129,3	65,9	- 5,6	- 0,7	20,6	40,0	22,0
1997	- 143,9	94,4	- 1,5	10,3	39,5	32,4	25,9
1998	- 220,6	120,7	- 3,4	2,5	40,2	20,0	23,9
1997							
I	- 26,5	16,8	- 5,0	4,1	9,3	6,1	6,5
II	- 30,8	24,4	2,2	1,3	10,8	7,1	6,0
III	- 45,5	23,9	- 3,0	2,9	8,2	10,9	6,0
IV	- 41,1	29,2	4,3	2,0	11,2	8,4	7,4
1998							
I	- 33,7	27,7	- 3,6	- 0,5	9,6	0,0	5,6
II	- 51,3	28,4	2,8	- 2,8	8,7	7,3	7,5
III	- 73,9	31,8	- 3,2	2,5	10,7	9,8	5,9
IV	- 61,6	32,7	0,6	3,3	11,1	2,9	4,9
1999							
I	- 59,6	25,2	..	..	..	..	7,5
II	..	..	..	..	..	..	8,2

<sup>1</sup> Ab 1990 einschliesslich Transaktionen der neuen Bundesländer mit dem Ausland.

<sup>1</sup> Depuis 1990, y compris les transactions entre les nouveaux Länder et l'étranger.

# STICHWORTVERZEICHNIS

Aktien:	Tabellen	Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> und M <sub>3</sub> .....	Tabellen	Produzentenpreise .....	Tabellen
Emissionen .....	D101, D105, D14	Girorechnungen inländischer Banken	B21, B22	Rechnungsabschlüsse des Bundes .....	F1
Kursentwicklung (Aktienindizes) .....	D20	und Finanzgesellschaften		Refinanzierungskredite SNB .....	B11
Aktiven der Banken .....	C11, C21, C23, C25	bei der SNB .....	A1, B12, B13	Renditen von Obligationen inländischer	
Angestelltegehälter .....	G4	Giroverkehr der SNB .....	C7	Schuldner .....	D21, D22
Anlagefonds .....	D151, D152	Goldbestand SNB .....	A1	Repräsentativität der Bilanzerhebungen ..	C34
Anleihssemissionen:		Goldpreis .....	G22	Rohwarenpreise .....	G22
für Schuldner im Inland ..	D101, D102, D103,	Hochbau .....	K1	Rückzahlungen:	
.....	D12	Hypothekarzinsen .....	D3	von Anleihen für Schuldner	
für Schuldner im Ausland (SFr.) ..	D101, D111,	Importpreise .....	G21	im Ausland .....	D101
.....	D112, D113, D13	Import von Waren und Dienstleistungen	P1, P2	von Anleihen für Schuldner	
Arbeiterlöhne .....	G4	Indizes:		im Inland .....	D101, D104
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:		Schweizer Aktien .....	D20	von schweizerischem	
Schweiz .....	N1	industrielle Produktion .....	H1	Aktienkapital .....	D101, D106
Ausland .....	Q2	Konsumentenpreise ..	G11, G12, G13, G14, G15	Rüstungsausgaben .....	F4
Arbeitszeit, wöchentliche .....	N2	Rohwarenpreise .....	G22	Sachausgaben .....	F4
Auftragsbestand in der Industrie .....	H2	Wechselkurse .....	E2, E3	Saisonbereinigte	
Auftragseingang in der Industrie .....	H2	Gesamtangebot .....	G21	Notenbankgeldmenge .....	B12, B13
Ausfuhr .....	L12, L22, P1, P2	Importpreise .....	G21	Saisonfaktoren zur Bereinigung der Noten-	
Ausgaben des Bundes nach Aufgaben-		Produzentenpreise .....	G21	bankgeldmenge .....	B12
gebieten .....	F3	Beschäftigung .....	N3, N4	Schulden:	
Ausgaben des Bundes nach		ausländische Anleihen		des Bundes .....	F5
Sachgruppen .....	F4	(in der Schweiz kotiert) .....	D23	der Kantone und Gemeinden .....	F6
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen) .....	D16	Baukosten der Städte Zürich, Bern,		SIC (Swiss Interbank Clearing) der SNB ..	C7
Auslandvermögen, schweizerisches .....	M3	Luzern und des Kantons Genf .....	G3	Sichteinlagen bei Banken und Post ..	B21, B22,
Aussenbeitrag zum BSP .....	M11	Lohnentwicklung .....	G4, G5	Silberpreis .....	G22
Aussenhandel:		Auftragseingang, Auftragsbestand,		Spareinlagen .....	B21, B22, C12
nach Ländern .....	L3	Produktion, Fertigwarenlager		Sparzinsen .....	D3
nach Verwendungszweck .....	L1, L2	und Umsatz in der Industrie .....	H2	Stempelabgaben .....	F2
Bargeldumlauf .....	B21, B22	Detailhandelsumsätze .....	J1	Tabaksteuer .....	F2
Baubewilligte Wohnungen .....	K2	Industrie, Gewerbe u. Dienstleistungen		Termineinlagen .....	B21, B22
Bauausgaben .....	K1	Bauausgaben .....	K1	Tiefbau .....	K1
Baukostenindizes .....	G3	Inlandportefeuille SNB .....	A1	Transaktionskonti .....	B21, B22
Bautätigkeit .....	K2	Internationale Zahlungsmittel SNB .....	A1	Treibstoffölle .....	F2
Beiträge an laufende Ausgaben .....	F4	Investitionen .....	P1, P2	Treuhandgeschäfte der Banken ..	C31, C32, C33
Beschäftigung .....	N3, N4	Investitionsbeiträge .....	F4	Umsatz in der Industrie .....	H2
Bevölkerung .....	P5	Investitionsgüter .....	F4	Verbrauch öffentliche Haushalte	
Bilanzpositionen der Bankbilanzen ..	C11, C12	Kantonsanteile an Bundeseinnahmen .....	F4	und Sozialversicherungen .....	P1, P2
Bilanz der Schweizerischen		Kapitalverkehrsbilanz .....	M2	Verbrauch von gebietsansässigen	
Nationalbank .....	A1	Kapitalmarktbeanspruchung .....	D101	privaten Haushalten und POoE .....	P1, P2
Börsenkapitalisierung .....	D22	Kassenobligationensätze .....	D3	Verkehrsabgaben .....	F2
Börsenumsätze .....	D17	Konsumentenpreise:		Vermögensübertragungen .....	M12
Brutto-Inlandinvestitionen .....	P1, P2	Schweiz .....	G11, G12, G13, G14, G15	Verrechnungssteuern .....	F2
Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:		Ausland .....	Q1	Volkswirtschaftliche Gesamt-	
Schweiz .....	P1, P2, P3, P5	Korrespondenten im Inland .....	A1	rechnung .....	P1, P2, P3, P4, P5
Ausland .....	Q3	Kredite .....	C41, C42	Vorsorgegelder .....	B21, B22
Darlehen und Beteiligungen .....	F4	Kredite der Geschäftsbanken .....	M23	Währungskredite SNB .....	A1
Depots bei Grossbanken, Zinssatz .....	D1	Kurzarbeitende in der Schweiz .....	N1	Währungsreserven .....	B11, M6
Detailhandelsumsätze .....	J1	Landwirtschaftliche Abgaben .....	F2	Warenumsatzsteuer .....	F2
Devisenanlagen SNB .....	A1	Liquidität:		Wechselkursentwicklung ..	E1, E21, E22, E31,
Devisenkurse .....	E1	Kassenliquidität (Liquidität I) .....	C5	.....	E32
Direkte Bundessteuer .....	F2	Gesamtliquidität (Liquidität II) .....	C6	Wertpapierumsätze Börsen .....	D17
Direktinvestitionen		Logiernächte .....	J2	Wertschöpfung (Brutto) .....	P4
im Ausland .....	M21, M41, M42, M43	Lohnentwicklung .....	G4, G5	Wertschriftenportefeuille SNB .....	A1, B11
in der Schweiz .....	M21, M51, M52	Lombardsatz SNB .....	D1	Wohnungsbau .....	K2
Diskontsätze (Schweiz und Ausland) .....	D4	Lombardvorschüsse SNB .....	A1	Zahlungsbilanz der Schweiz .....	M1, M2
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen,		Monatsbilanzen der Banken .....	C11, C12,	Zahlungsverkehr .....	C7
Zinssatz .....	D1	.....	C21, C22, C23, C24, C25, C26	Zinssätze:	
Einfuhr .....	L11, L21, P1, P2	Münzumsatz .....	A2	Depot bei Grossbanken .....	D1
Einwohner .....	P5	Neuerstellte Wohnungen .....	K2	Diskontsätze Inland/Ausland .....	D4
Entschädigungen an Gemeinwesen .....	F4	Notenabschnitte .....	A2	Eidgenössische Geldmarktbuch-	
Ertragsbilanzen:		Notenbankgeldmenge .....	B11, B12, B13	forderungen .....	D1
Schweiz .....	M11	Notenumlauf .....	A1, A2, B12, B13	Euromarktsätze .....	D1
Ausland .....	Q4	Offene Stellen .....	N1	Geldmarkt .....	D1
Euromarktsätze .....	D1	Öffentlicher Bau .....	K1	Hypotheken .....	D3
Export von Waren und Dienstleistungen	P1, P2	Offizielle Zinssätze Inland/Ausland .....	D4	Kassenobligationen .....	D3
Faktoreinkommen .....	M11	Passiven der Banken .....	C12, C22, C24, C26	Lombardsatz .....	D1
Fertigwarenlager in der Industrie .....	H2	Passivzinsen .....	F4	Offizielle Zinssätze Inland/Ausland .....	D4
Finanzen:		Personalausgaben .....	F4	Sparhefte .....	D3
Bund .....	F1, F2, F3, F4, F5	Portfolioinvestitionen .....	M22, M3	Zinsstruktur .....	D22
Kantone und Gemeinden .....	F6, F7	Postzahlungsverkehr .....	C7	Zolleinnahmen .....	F2
Fiskaleinnahmen des Bundes .....	F2	Privater Bau .....	K1		
Fremdenverkehr .....	J2, M11	Produktion in der Industrie .....	H1		
Geldmarktsätze (Schweiz und Ausland) ..	D1	Produktionskonto .....	P4		



## INDEX ALPHABÉTIQUE

<p>Tableaux</p> <p>Actif des bilans bancaires . . . C11, C21, C23, C25</p> <p>Actions:</p> <p>  Emissions . . . . . D101, D105, D14</p> <p>  Evolution des cours   (indices des actions) . . . . . D20</p> <p>Armement . . . . . F4</p> <p>Avances sur nantissement de la BNS . . . . . A1</p> <p>Avoirs et engagements extérieurs de la   Suisse . . . . . M3</p> <p>Balance suisse des paiements . . . . . M1, M2</p> <p>Balances des transactions courantes:   Suisse . . . . . M11</p> <p>  Etranger . . . . . Q4</p> <p>Bâtiments (industrie, artisanat et services) . . . . . K1</p> <p>Bâtiments . . . . . K1</p> <p>Biens d'investissement . . . . . F4</p> <p>Biens et services . . . . . F4</p> <p>Bilan de la Banque nationale suisse . . . . . A1</p> <p>Bilans mensuels   des banques . . . . . C11, C12, C21, C22, C23,   . . . . . C24, C25, C26</p> <p>Billets en circulation . . . . . A1, A2, B12, B13</p> <p>Bons de caisse, taux d'intérêt . . . . . D3</p> <p>Bourses, capitalisation . . . . . D22</p> <p>Bourses, résumé des chiffres d'affaires . . . . . D17</p> <p>Carnets de commandes dans l'industrie . . . . . H2</p> <p>Chiffre d'affaires du commerce de détail . . . . . J1</p> <p>Chiffre d'affaires dans l'industrie . . . . . H2</p> <p>Chômeurs, taux de chômage:   Suisse . . . . . N1</p> <p>  Etranger . . . . . Q2</p> <p>Clôture des comptes de la Confédération . . . . . F1</p> <p>Coefficients saisonniers   pour la monnaie de banque centrale . . . . . B12</p> <p>Commerce extérieur:   par pays . . . . . L3</p> <p>  selon l'utilisation des marchandises . . . . . L1, L2</p> <p>Compte de production . . . . . P4</p> <p>Comptes de virements, à la BNS, des   banques et sociétés financières   en Suisse . . . . . A1, B12, B13</p> <p>Comptes nationaux . . . . . P1, P2, P3, P4, P5</p> <p>Comptes transactions . . . . . B21, B22</p> <p>Consommation finale des administrations pu-   bliques et des assurances sociales . . . . . P1, P2</p> <p>Consommation finale des ménages   et des ISBLSM . . . . . P1, P2</p> <p>Construction de bâtiments . . . . . K1</p> <p>Construction privée . . . . . K1</p> <p>Construction publique . . . . . K1</p> <p>Constructions autorisées . . . . . K2</p> <p>Contribution extérieure au PNB . . . . . M11</p> <p>Contribution à des dépenses courantes . . . . . F4</p> <p>Contributions à des investissements . . . . . F4</p> <p>Correspondants en Suisse . . . . . A1</p> <p>Coupures . . . . . A2</p> <p>Cours des devises . . . . . E1</p> <p>Coût de la construction . . . . . G3</p> <p>Créances comptables à court terme,   taux d'intérêt . . . . . D1</p> <p>Crédits . . . . . C41, C42</p> <p>Crédits de refinancement de la BNS . . . . . B11</p> <p>Crédits des banques commerciales . . . . . M23</p> <p>Crédits monétaires de la BNS . . . . . A1</p> <p>Dédommagements à des collectivités   publiques . . . . . F4</p> <p>Dépenses dans la construction . . . . . K1</p> <p>Dépenses de la Confédération, par groupes   de tâches . . . . . F3</p> <p>Dépenses de la Confédération, par nature . . . . . F4</p> <p>Dépôts à terme . . . . . B21, B22</p> <p>Dépôts à vue détenus dans les   banques et à la poste . . . . . B21, B22</p> <p>Dépôts d'épargne . . . . . B21, B22, C12</p> <p>Dépôts d'épargne, taux d'intérêt . . . . . D3</p> <p>Dépôts dans les grandes banques,   taux d'intérêt . . . . . D1</p> <p>Dette:   Confédération . . . . . F5</p> <p>  Cantons et communes . . . . . F6</p> <p>Droits de douane . . . . . F2</p>	<p>Tableaux</p> <p>Droits de timbre . . . . . F2</p> <p>Droits sur les carburants . . . . . F2</p> <p>Durée hebdomadaire du travail . . . . . N2</p> <p>Emissions d'emprunts:   Débiteurs domiciliés   en Suisse . . . . . D101, D102, D103, D12</p> <p>  Débiteurs domiciliés   à l'étranger (en francs suisses) . . . . . D101, D111,   . . . . . D112, D113, D13</p> <p>Emploi . . . . . N3, N4</p> <p>Encaisse-or de la BNS . . . . . A1</p> <p>Entrées de commandes dans l'industrie . . . . . H2</p> <p>Escompte, taux officiels   (Suisse et étranger) . . . . . D4</p> <p>Euro-marché, taux d'intérêt . . . . . D1</p> <p>Evolution des cours   des devises . . . . . E1, E21, E22, E31, E32</p> <p>Evolution des salaires . . . . . G4, G5</p> <p>Exportations de biens et de services . . . . . P1, P2</p> <p>Exportations . . . . . L12, L22, P1, P2</p> <p>Finances:   Confédération . . . . . F1, F2, F3, F4, F5</p> <p>  Cantons et communes . . . . . F6, F7</p> <p>Fonds de compensation de l'AVS   (placements) . . . . . D16</p> <p>Fonds de la prévoyance liée . . . . . B21, B22</p> <p>Fonds de placement . . . . . D151, D152</p> <p>Formation intérieure brute de capital . . . . . P1, P2</p> <p>Génie civil . . . . . K1</p> <p>Hypothèques, taux d'intérêt . . . . . D3</p> <p>Importations de biens et de services . . . . . P1, P2</p> <p>Importations . . . . . L11, L21, P1, P2</p> <p>Impôt anticipé . . . . . F2</p> <p>Impôt fédéral direct . . . . . F2</p> <p>Impôt sur le chiffre d'affaires . . . . . F2</p> <p>Impôt sur le tabac . . . . . F2</p> <p>Indices:   Actions en Suisse . . . . . D20</p> <p>  Chiffres d'affaires   du commerce de détail . . . . . J1</p> <p>  Cours de change . . . . . E2, E3</p> <p>  Coût de la construction à Zurich,   à Berne, à Lucerne et à Genève . . . . . G3</p> <p>  Emploi . . . . . N3, N4</p> <p>  Emprunts étrangers cotés en Suisse . . . . . D23</p> <p>  Entrées et carnets de commandes,   production, stock de produits finis   ainsi que chiffre d'affaires dans   l'industrie . . . . . H2</p> <p>  Evolution des salaires . . . . . G4, G5</p> <p>  Offre totale . . . . . G21</p> <p>  Prix à la consommation . . . . . G11, G12, G13, G14, G15</p> <p>  Prix à l'importation . . . . . G21</p> <p>  Prix à la production . . . . . G21</p> <p>  Prix des matières premières . . . . . G22</p> <p>  Production industrielle . . . . . H1</p> <p>  Industrie du bâtiment . . . . . K2</p> <p>  Intérêts passifs . . . . . F4</p> <p>  Investissements de portefeuille . . . . . M22, M3</p> <p>  Investissements directs   à l'étranger . . . . . M21, M41, M42, M43</p> <p>  en Suisse . . . . . M21, M51, M52</p> <p>  Investissements . . . . . P1, P2</p> <p>Liquidités:   Liquidité de caisse (liquidité I) . . . . . C5</p> <p>  Liquidité globale (liquidité II) . . . . . C6</p> <p>Logements construits . . . . . K2</p> <p>Lombard, taux des avances sur   nantissement de la BNS . . . . . D1</p> <p>Marché monétaire, taux d'intérêt   (Suisse et étranger) . . . . . D1</p> <p>Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub> . . . . . B21, B22,   Monnaie de banque centrale . . . . . B11, B12, B13</p> <p>Monnaie de banque centrale   désaisonnalisée . . . . . B12, B13</p> <p>Mouvement touristique . . . . . J2, M11</p> <p>Mouvements de capitaux . . . . . M2</p> <p>Mouvements de titres aux bourses . . . . . D17</p> <p>Moyens de paiement internationaux   de la BNS . . . . . A1</p> <p>Nuitées . . . . . J2</p>	<p>Tableaux</p> <p>Numéraire en circulation . . . . . B21, B22</p> <p>Offres d'emploi . . . . . N1</p> <p>Opérations fiduciaires des   banques . . . . . C31, C32, C33</p> <p>Parts des cantons aux recettes   fédérales . . . . . F4</p> <p>Passif de bilans bancaires . . . . . C12, C22, C24, C26</p> <p>Personnel . . . . . F4</p> <p>Pièces de monnaie en circulation . . . . . A2</p> <p>Placements de devises de la BNS . . . . . A1</p> <p>Population . . . . . P5</p> <p>Portefeuille suisse de la BNS . . . . . A1</p> <p>Prélèvement sur le marché des   capitaux . . . . . D101</p> <p>Prêts et participations . . . . . F4</p> <p>Prix à la consommation:   Suisse . . . . . G11, G12, G13, G14, G15</p> <p>  Etranger . . . . . Q1</p> <p>Prix à l'importation . . . . . G21</p> <p>Prix à la production . . . . . G21</p> <p>Prix de l'argent (métal) . . . . . G22</p> <p>Prix de l'or . . . . . G22</p> <p>Prix des matières premières . . . . . G22</p> <p>Production industrielle . . . . . H1</p> <p>Produit intérieur brut/produit national brut:   Suisse . . . . . P1, P2, P3, P5</p> <p>  Etranger . . . . . Q3</p> <p>Recettes fiscales de la Confédération . . . . . F2</p> <p>Remboursements:   Emprunts de débiteurs domiciliés   à l'étranger . . . . . D101</p> <p>  Emprunts de débiteurs domiciliés   en Suisse . . . . . D101, D104</p> <p>  Actions suisses . . . . . D101, D106</p> <p>Rendements d'obligations de débiteurs   suisses . . . . . D21, D22</p> <p>Représentativité des statistiques   sur le bilan . . . . . C34</p> <p>Réserves monétaires . . . . . B11, M6</p> <p>Revenus du travail et de capitaux . . . . . M11</p> <p>Salaires des ouvriers . . . . . G4</p> <p>Salaires et traitements . . . . . G4, G5</p> <p>Salaires nominaux/réels . . . . . G4, G5</p> <p>Services financiers postaux . . . . . C7</p> <p>SIC (Swiss Interbank Clearing) de la BNS . . . . . C7</p> <p>Stock de produits finis dans l'industrie . . . . . H2</p> <p>Structure des bilans bancaires . . . . . C11, C12</p> <p>Structure des taux d'intérêt . . . . . D22</p> <p>Taux d'intérêt:   Bons de caisse . . . . . D3</p> <p>  Créances comptables à court terme   sur la Confédération . . . . . D1</p> <p>  Dépôts d'épargne . . . . . D3</p> <p>  Dépôts dans les grandes banques . . . . . D1</p> <p>  Escompte, taux officiels   (Suisse et étranger) . . . . . D4</p> <p>  Euro-marché . . . . . D1</p> <p>  Hypothèques . . . . . D3</p> <p>  Lombard, taux des avances sur   nantissement de la BNS . . . . . D1</p> <p>  Marché monétaire . . . . . D1</p> <p>  Taux officiels (Suisse et étranger) . . . . . D4</p> <p>Taxes d'orientation agricoles . . . . . F2</p> <p>Taxes routières . . . . . F2</p> <p>Titres appartenant à la BNS . . . . . A1, B11</p> <p>Trafic des paiements . . . . . C7</p> <p>Traitements des employés . . . . . G4</p> <p>Transferts en capital . . . . . M12</p> <p>Travailleurs subissant une réduction   d'horaire en Suisse . . . . . N1</p> <p>Valeur ajoutée brute . . . . . P4</p> <p>Virements de la BNS . . . . . C7</p>
---	---	--

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Erhebungsstellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Offices et administrations</b>
Amt für Statistik der Stadt Bern .....	G3	Service de statistique de la ville de Berne
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenenversicherung .....	D16	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Börsenkommissariat des Kantons Zürich .....	D17	Chambre de la Bourse de Zurich
Bundesamt für Statistik .....	G11, G12, G13, G14, G15, G21, G4, G5, H1, H2, J1, J2, K1, K2, N2, N3, N4, P1, P2, P3, P4, P5	Office fédéral de la statistique
Eidg. Finanzverwaltung .....	F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	L11, L12, L21, L22, L3	Direction générale des douanes
Eidg. Steuerverwaltung .....	D102	Administration fédérale des contributions
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern .....	G3	Assurance des immeubles du canton de Lucerne
Genfer Börse .....	D17	Bourse de Genève
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics .....	D4	Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics
IMF, Washington – International Financial Statistics .....	Q4	FMI, Washington – International Financial Statistics
Kommissariat Basler Effektenbörse .....	D17	Chambre de la Bourse de Bâle
Moody-Index für Rohwarenpreise .....	G22	Indice «Moody» des prix des matières premières
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly .....	D4	OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles
– Main Economic Indicators .....	Q1, Q2	– Principaux Indicateurs Economiques
– Quarterly National Accounts .....	Q3	– Comptes Nationaux Trimestriels
PTT-Generaldirektion .....	C7	Direction générale des PTT
Reuter-Index für Rohwarenpreise .....	G22	Indice «Reuter» des prix des matières premières
Schweizer Börse – Monatsbericht .....	D17, D20, D22	Bourse Suisse – Rapport mensuel
– Finanzmarkt Schweiz .....	D20	– «Finanzmarkt Schweiz»
Schweizerische Grossbanken .....	D3	Grandes banques suisses
Schweizerische Kreditanstalt .....	D20	Crédit Suisse
Schweizerische Nationalbank .....	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C31, C32, C33, C34, C41, C42, C5, C6, C7, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D113, D12, D13, D14, D151, D152, E1, E21, E22, E31, E32, G22, M11, M12, M21, M22, M23, M24, M3, M41, M42, M43, M51, M52, M6	Banque nationale suisse
Schweizerischer Bankverein .....	D20	Société de Banque Suisse
Staatssekretariat für Wirtschaft .....	N1, P1, P2	Secrétariat d'Etat à l'économie
Statistisches Amt der Stadt Zürich .....	G3	Service des statistiques de la ville de Zurich
Statistisches Amt des Kantons Genf .....	G3	Service cantonal de statistique, Genève
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	D3	Union des banques cantonales suisses